

internationale verbindingen



relations internationales



26/5/74

28/9/74

ZOMER

ETE



de verbindingsschakel tussen het
Belgisch en het Brits spoorwagennet

oostende- dover/folkestone

le trait d'union entre les réseaux
ferroviaires belge et britannique

inlicht. en biljetten: stations en erkende reisbureaus.
renseign., et billets: gares et ag. de voyages agréées.

Rombouts

't is zo
gemakkelijk
c'est si
facile



un autre
style
de
prêt-à-porter



***mieux
et ... moins cher!***

FONTAINE-MALAISE

Beez-Viaduc — Tél. 081/732.21

Fermé le mardi jusqu'à 14 h. Autobus 5 : Hayettes-Beez.

P Parking : 150 voitures.

Inhoud



Sommaire

Bijlagen : Kaart van Europa. Benelux-kaart.	page - blad.	Annexes : Carte d'Europe. Carte Benelux.
Alfabetische lijst.	4 — 6	Liste alphabétique.
Reisagentschappen (erkende).	7 — 8	Agences de voyages (agrées).
Tabel van de samenstelling der internationale treinen.	9 — 15	Tableau de la composition des trains internationaux.
TEE-treinen.	17 — 22	Trains TEE.
Autoslaaptreinen.	23 — 24	Autos-Couchettes-Express.
Internationale dienst (uurregelingen).	25 — 73	Service international (horaires).
Dienstregelingen Benelux (uittreksels).	74 — 86	Horaires Benelux (extraits).
Europabus	87	Europabus
Alfabetische lijst.		Liste alphabétique.
Uurregelingen.	88 — 91	Horaire

NUTTIGE ADRESSEN

Commissariaat-Generaal voor Toerisme	tel.
Keizerinlaan 5-9 - Brussel	13.90.90
Ministerie v. Verkeerswezen	18.60.60
Handelsdirectie NMBS	23.80.80
	(ouvert de 6 à 23 h.)
Prijzen van biljetten en bagages	19.26.40
Uurregelingen binnen en internationaal verkeer	19.28.80
Afhaling en bestelling van bagages enz.	(open van 6 tot 23 u.)
Ministerie Buitenlandse Zaken	13.62.40
Kamer van Koophandel van Brussel VZW	
Junior Kamer van Brussel VZW	12.01.47
Trierstraat, 112 - 1040 Brussel	
Inlichtingscentrum stad Brussel	18.05.29
Brouckereplein - Brussel	
Europese Gemeenschappen Inlichtingsdienst	35.00.40
Wetstraat 244 - Brussel	
Federatie der Jaarbeurzen en Salons in Benelux	78.48.60
Eeuwfeestpaleizen - Brussel	
Informatiecentrum voor de Jeugd Jeugdinfo	
St Michielsstraat 37 - 1000 Brussel	
tel. 18.11.80	



ADRESSES UTILES

Commissariat Général au Tourisme	5-9, Bd de l'Impératrice - Bruxelles
Ministère des Communications	Direction Commerciale SNCB
Prix billets bagages	Horaires intérieurs et internationaux
Prise et remise des bagages, etc.	
Ministère des Affaires Étrangères	
Chambre de Commerce de Bruxelles ASBL	
Jeune Chambre de Commerce de Bruxelles ASBL	
r. de Trèves, 112 - 1040 Bruxelles	
Centre d'Information de Bruxelles	
Place de Brouckère - Bruxelles	
Communautés Européennes Service d'Information	
244, rue de la Loi - Bruxelles	
Fédération des Foires et Salons Benelux	
Palais du Centenaire - Bruxelles	
Centre National Belge d'Informa- tion des Jeunes Infor Jeunes	
3, Pl. Quetelet - 1030 Bruxelles	
tel. 17.40.20 (3 l.)	

De NMBS wijst alle verantwoordelijkheid af voor onjuistheden en weglatingen in de internationale brochure, alsmede voor wijzigingen binnen de geldigheidsduur ervan.

La SNCB décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions que pourrait contenir la brochure Internationale, de même que pour les changements apportés pendant la période de validité.

Internationale
Verbindingen



Relations
internationales

ALFABETISCHE LIJST DER STATIONS LISTE ALPHABÉTIQUE DES GARES

A	B	C	D
Aachen, 11 , 4 , B, C, F, G, H, K, 1a, 2, 2a, 4, 4a.	Bad-Oeynhausen, B, 2a.	Brest-Litovsk, C, 2a.	Châteauroux, 6b.
Aarlen (zie Arlon)	Barcelona, 19 , 6b.	Brienz, 5i.	Cheb, 3.
Aat (zie Ath)	Bardonecchia, Ak.	Brig, 11 , 12 , I, A6, 5e.	Cherbourg, 6h.
Aix-les-Bains 19 , J.	Bari, 26 .	Brive, 23 , 6b.	Chiasso, 20 , D, I, 5a, 5d.
Alborg, 2.	Basel, 2 , 6 , 7 , 13 , 14 , 17 , 20 , D, I, L, 5a, 5b, 5d, 5e, 5f, 5g, 5h, 5i, 5j, 5k.	Bruges (voir Brugge)	Chur, I, 5g.
Alkmaar, 8, 8a.	Bayonne, 6e.	Brugge, B, C, D, F, H, I, 1, 1a.	Ciney, 9.
Alassio, 28 .	Beaufort, 9.	Brussel (Centraal) E, I, 8.	Civitanova M.-M., 26 .
Albenga, 28 .	Bebra, 15 , 25 .	Bruxelles (Central), E, I, 8.	Clervaux, 5b, 9.
Amersfoort, 8, 8a.	Belfort, 7 .	Brussel (L.W.) 2 , D, I, L, 5a, 9.	Colmar, 2 , D, 5a, 5b.
Amiens, 6j.	Bellegarde, 19 .	Bruxelles (Q.-L.), 2 , D, I, L, 5a, 9.	Como, 13 , 20 .
Amsterdam, 3 , 5 , 14 , 17 , 5a, 5b, 6, 8, 8a.	Bellinzona, 20 , D, I, 5d.	Bruxelles (Noord), 1 , 2 , 3 , 4 , B, C, D, E, F, G, H, I, K, L, 1, 1a, 2, 2a, 3, 4, 4a, 5a, 5d, 5f, 5g, 5h, 5m, 5n, 6, 6d, 8, 9.	Compiègne, 6, 6a.
Amstetten, 5f.	Beograd, 4a.	Bruxelles (Nord), 1 , 2 , 3 , 4 , B, C, D, E, F, G, H, I, K, L, 1, 1a, 2, 2a, 3, 4, 4a, 5a, 5d, 5f, 5g, 5h, 5m, 5n, 6, 6d, 8, 9.	Courtrai (voir Kortrijk)
Ancona, 26 5a.	Bergen (zie Mons)	Bruxelles (Zuid), 1 , 3 , 4 , B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, 1, 1a, 2, 2a, 3, 4, 4a, 5a, 5d, 5f, 5g, 5h, 5m, 5n, 6, 6d, 8, 9.	Curtici, 3.
Angers, 6f.	Berlin, C, 2a.	Buchs, 5f.	D
Angoulême, 24 , 6e.	Bern, 14 , I, 5e, 5h, 5k.	Bucaresti, F, 3.	Davos, 5g.
Antibes, 10 , 16 .	Bettendorf, 9.	Budapest, F, 3.	Dax, 6e.
Antwerpen (C.), B, C, D, F, 1, 1a, 6, 8.	Beul (Bonn), H, 4, 4a.	Busigny, 6a.	Delemont, 5j.
Antwerpen (Oost), 3 , 5a, 6, 6d, 8.	Béziers, 19 .		Delft, 8.
Anvers (Central) (voir Antwerpen (Centraal))	Biarritz, A3, 6e.		Den Haag, 3 , 6, 8, 8a.
Anvers (Est) (voir Antwerpen (Oost))	Biel, 5f.		Deventer, 8, 8a.
Arhus, 2.	Bielefeld, 14 , B, C, 2a.		Diekirch, 9.
Arlon, 2 , D, I, 5b, 9.	Bischofshofen, 15 , G, H, 4, 5f.		Dijon, 12 , 16 , 18 , 6d, 6k, 6l.
Armentières, 1.	Bludenz, 4, 5f.		Domodossola, 11 , 12 , 5e, 6l.
Arnhem, 5 , 14 , 17 , 8, 8a.	Bochum, 1a.		Doornik (zie Tournai)
Arona, 5e.	Bologna, 26 , 27 , 30 , D, 5a, 5m, 6l.		Dordrecht, 8, 8a.
Arras, 6j.	Bolzano, 8 , K, 4a.		Dortmund, 14 , 29 , C, 1a, 2a.
Aschaffenburg, 1 .	Bonn, 1 , 5 , 14 , 17 , 29 , F, G, 3, 4, 4a.		Douai, 6j.
Arth-Goldau, 5d.	Bordeaux, 24 , 6e.		Dover, B, C, D, E, F, G, H, I, 1, 1a, 2, 2a, 3, 4, 4a, 5a.
Ath, E, 1.	Bordighera, 28 .		Duisburg, 4 , 5 , 14 , 17 , 29 , B, C, 1a, 2, 2a.
Athinal, 4a.	Bourg St-M., J.		Dunkerque, E, 1.
Augsburg, 14 , 15 , 17 , G, H, 4, 4a.	Boxtel, 8a.		Düren, 1a.
Aulnoye, B, C, 6, 6a.	Braunschweig, C, 2a.		Düsseldorf, 4 , 5 , 14 , 17 , 29 , B, C, 1a, 2, 2a.
Avignon, 10 , 16 , 19 , A4, A9, A11, 6d.	Breaute, 6l.		E
	Breda, 8, 8a.		Echternach, 9.
	Bregenz, 21 , 4.		Eindhoven, 5b, 8, 8a.
	Bremen, 4 , 20 , 25 , 29 , B, 2.		Emmerich, 5 , 14 , 17 .
	Brennero, 8 , K, 4a.		Enkhuizen, 8, 8a.
	Brescia, 12 .		
	Brossoux, A9, A10, A11.		
	Brest, 6g.		

Enschede, 8, 8a.
Erquennes, B, C, 6a.
Esch, 9.
Essen, [4], [29], B, C, 1a,
2, 2a, 8.
Essen Altenessen, 1a.
Ettelbruck, 5b, 9.
Evreux, 6h.

F

Feldkirch, 4, 5f.
Filsur, 5g.
Firenze, [27], [30], D, 5a,
5m, 6l.
Flensburg, 2.
Foggia, [26].
Folkestone, 1.
Forbach, [22].
Forlì, [26].
Frankfurt (Main), [1], [5],
[6], [14], [20], [22], F, 3, 4.
Frankfurt (Oder), C, 2a.
Fredericia, 2.
Freiburg, [8], [14], [17], [20].
Fribourg, 5k.
Friedrichshafen, 4.
Frutigen, 5e.
Fulda, [6], [20].

G

Gand (St-P.) (voir Gent
(St-P.))
Gelsenkirchen, B, 1a.
Genève, [11], [14], [19], 5j,
5k.
Genova, [10], [28], Sa, 5n,
6k.
Gent (St-P.), B, C, D, F,
H, I, 1, 1a, 2, 2a, 3,
4, 4a, 5a.
Gevgelija, 4a.
Giulianova, [26].
Göscheneß, 5d.
Göteborg, B, 2.
Göttingen, [6], [15], [20], [25].
Gouda, 8a.
Gouvvy, 5b, 9.
Graz, G, 4.
Grenoble, [19], J.
Grevenmacher, 9.
Groningen, 8, 8a.
Grundhof, 9.

H

Haarlem, 8.
Hagen, B, 1a.
Hälsingborg, B, 2.
Hamburg, [4], [6], [15], [20],
[29], B, 2.
Hamm, B, C, 1a, 2a.
Hannover, [6], [14], [15], [20],
[25], B, C, 2a.
Hazebrouck, 1.
Hegyshalom, 3.
Heidelberg, [17], [20], [29], 4.
Helmstedt, C, 2a.
Helsingör, B, 2.
Helsinki, B, 2.
Hendaye, 6e.

Hengelo, 8, 8a.
Herford, B, 2a.
Herne, 1a.
's Hertogenbosch, 8, 8a.
Hilversum, 8, 8a.
Hoek van Holland, [14], 8.
Hofgastein, [15].
Huy (N.), B, C, 1a, 6a.

I

Idoméni, 4a.
Imperia, [10], [28].
Innsbruck, [8], K, L, 4, 4a,
5f.
Interlaken, 5h, 5i.
Irun, 6e.
Istanbul, 4a.

J

Jemelle, D, 9.
Jesenice, H, 4a.
Jeumont, C, 6a.

K

Kaiserslautern, [22].
Kandersteg, 5e.
Karlsruhe, [6], [14], [17], [20].
Kautenbach, 5b, 9.
Kempen, [21].
Kitzbühel, 5f.
Klagenfurt, [15], G, 4.
København, [29], B, 2.
Koblenz, [1], [5], [14], [17],
[29], F, H, 4, 4a.
Köln, [1], [4], [5], [14], [17],
[29], B, C, F, G, H, K,
1a, 2, 2a, 3, 4, 4a.
Kornwestheim, H.
Kortrijk, 1, 6j.
Krefeld, 1a.
Kruppendorf, [15].
Kufstein, [8], K, 4, 4a.
Kunowice, C, 2a.

L

Landeck, 4, 5f.
Landquart, 5g.
Langen-am-Arberg, 5f.
Lausanne, [11], [12], [14], 5j,
5k.
Laval, 6g.
Leeuwarden, 8, 8a.
Le Havre, 6i.
Leiden, 8.
Le Mans, 6f, 6g.
Leoben, G, 4.
Leuven, 1a.
Libramont, D, 9.
Liège (G.), [1], [4], B, C,
F, G, H, K, 1a, 2, 2a,
3, 4, 4a, 5a, 5b, 5m, 5n,
6a, 6d, 8a, 9.
Lille, E, 1, 6j.
Limoges, [23], 6b.
Lindau, [21], 4.
Linz, [25], F, 3, 5f.
Lisboa, 6e.
Lisieux, 6h.
Livorno, 5a, 6k.

Ljubljana, A8, H, 4a.
Löhrne, 2a.
Lököshaza, 3.
London, B, C, D, E, F,
G, H, I, 1, 1a, 2, 2a,
3, 4, 4a, 5a.
Longeau, 6j.
Longuyon, 5c.
Longwy, 5c, 9.
Lourdes, 6e.
Louvain (zie Leuven)
Lübeck, [29], B, 2.
Ludwigshafen, 4.
Lugano, [13], [20], D, I, 5a,
5d.
Luik (G.) (zie Liège (G.))
Luxembourg, [2], D, I, L,
5a, 5b, 5c, 9.
Luzern, [20], I, 5a, 5d, 5i.
Lyon, [16], [18], 6d.

M

Maastricht, 5a, 5b, 8a.
Madrid, 6e.
Mainz, [5], [14], [17], [20], F,
G, H, 4.
Mannheim, [6], [14], [17], [22],
[29], G, H, 4.
Marbehan, 9.
Marienborn, C, 2a.
Marktredwitz, 3.
Marlole, 9.
Marseille, [10], [16], 6d.
Maubeuge, [4], B, C, 6a.
Medina del Campo, 6e.
Meiringen, 5i.
Menton, 6d.
Mersch, 5b, 9.
Metz, [2], [22], D, I, 5a,
5b, 9.
Mézières, 5c.
Milano, [8], [10], [11], [12],
[13], [20], [26], [27], [28], [30],
AS, I, 5a, 5d, 5e, 5i,
5m, 5n, 6l.
Minden, B.
Minsk, C, 2a.
Modane, 6k.
Monaco, [10].
Mönchengladbach, 1a.
Mondorf (Bains), 9.
Mons, [3], D, J, 6.
Montauban, [23], 6b.
Montmédy, 5c.
Montpellier, [19].
Moskwa, C, 2a.
Mouscron, 6f.
Mülheim (Ruhr), 1a.
Mulhouse, [2], [7], D, I,
5a, 5b.
München, [8], [14], [15], [17],
[21], G, H, K, 4, 4a.
Münster, [4], [29], B, K, 2.

N

Namen (zie Namur)
Namur, [2], [4], B, C, D, I,
L, 1a, 2, 2a, 5a, 6a, 6d.
Nancy, [9], [22].

Nantes, 6f.
Napoli, [27], [31], 5o.
Narbonne, [19], A2, A10,
6b.
Neuchâtel, 5j.
Neuss, 1a.
Nevers, 6c.
Nice, [10], [16], 6d.
Nijmegen, 8, 8a.
Nîmes, [19].
Nis, 4a.
Nürnberg, [1], [25], F, 3.

O

Oberhausen, 1a.
Offenburg, [16], [17].
Oldenzaal, 8, 8a.
Olten, I, 5d, 5h, 5i, 5k.
Oostende, B, C, D, F, G,
H, I, 1, 1a, 2, 2a, 3, 4,
4a, 5a, 5d, 5g, 5h, 5i,
5m, 5n.
Orléans, 6e.
Oslo, B, 2.
Osnabrück, [4], [29], B, 2.
Oostende (voir Oostende)

P

Padborg, 2.
Padova, [12], 4a, 5l.
Paris, [3], [4], [7], [9], [12],
[16], [18], [22], [23], [24], B,
C, J, 1a, 2, 2a, 2c, 6, 6a,
6b, 6c, 6d, 6e, 6f, 6g,
6h, 6i, 6j, 6k.
Passau, [25], F, 3.
Pavia, [28].
Pergignan, [19], 6b.
Pesaro, [26].
Pescara, 2g.
Pétange, 9.
Pisa, 5a, 5n, 6k.
Pizen, 3.
Poitiers, [23], 6e.
Port-Bou, [19], 6b.
Pörtschach a. W., [15].
Poznan, C, 2a.
Praha, 3.
Puttgarden, [29], B, 2.

R

Regensburg, [25], F, 3.
Reggio Calabr., [31].
Reims, 5c.
Remich, 9.
Rennes, 6g.
Rethel, 5c.
Riccione, 5a.
Rijeka, H, 4a.
Rimini, [26], D, 5a.
Rivage, 5b.
Rodange, 5c, 9.
Rödby, [29], B, 2.
Roermond, 5b, 8a.
Roma, [27], [30], [31], D, 5a,
5m, 5n, 5o, 6k, 6l.

Roosendaal, [3], 6, 8.
Rosenbach, H, 4a.
Rosenheim, [15], H, K, 4a.
Rotterdam, [3], 8, 8a.
Roubaix, 1.
Rouen, 61.

S

San Benedetto d.T., [26].
San Severo, [26].
St-Anton am Arlberg, 5f.
Saint-Avold, [22].
St-Brieuc, A7, 6, 6g.
St-Gallen, [21].
St-Germain-des-Fosses, 6c.
St-Gervais, J.
St-Margarethen, [21].
St-Michael, G.
St-Moritz, 5g.
St-Omer, 1.
St-Pierre-des-C., [24].
St-Polten, 5f.
St-Quentin, [3], B, C, 6, 6a.
St-Raphaël, [10], [16], A1, A9.
Saarbrücken, [22].
Saincaize, 6c.
Salzburg, [15], A8, G, H, 4, 4a, 5f.
San Remo, [10], [28].
Sargans, 5f, 5g.
Savona, [10], [28].
Schaarbeek, A1, A2, A3, A4, A5, A6, A7, A8.

Schaarbeek, A1, A2, A3, A4, A5, A6, A7, A8.
Schiedam - Rotterdam (W.), [14].
Schirnding, 3.
Schwarzacht-St-Veit, [15], G, H, 4, 5f.
Schwerte (Ruhr), 1a.
Sedan, 5c.
Selzthal, G.
Sittard, 5b, 8a.
Skopje, 4a.
Smolensk, C, 2a.
Sofia, 4a.
Solingen-Ohligs, B, 1a.
Spiez, 5e, 5h.
Spittal, [15], G, H.
Split, G, 4a.
Stainach I., G.
Stockholm, B, 2.
Strasbourg, [2], [9], [22], D, I, L, 5a, 5b.
Stuttgart, [17], [29], G, 4, 4a.

T

Terespol, C, 2a.
Termoli, [26].
Thessaloniki, 4a.
Thionville, [2], D, I, L, 5a, 5b.
Thun, 5h.
Thusi, 5g.
Tilburg, 8, 8a.
Torino, 6k.
Toulon, [10], [16], 6d.

Toulouse, [23], A2, 6b.
Tourcoing, 1, 6j.
Tournai, E, 1, 6j.
Trento, [8], 4a.
Trois-Ponts, 5b, 9.
Trois-Vierges, 5b, 9.
Troyes, [7].
Turku, B, 2.

U

Ulm, [17], 4, 4a.
Unna, 1a.
Utrecht, [5], [14], [17], 5b, 8, 8a.

V

Valence, [16], [19], 6d.
Valloirbe, [2], 61.
Vasto, [26].
Velden a. W., [15].
Venezia, [12], 4a, 5a, 5f.
Ventimiglia, [10], [28], 5n, 6d.
Verona, [12], Ah, 4a, 5a, 5f.
Verviers (C.), [1], [4], B, C, F, H, K, 1a, 5b.
Vianden, 9.
Vicenza, [12], 5f.
Vichy, 6c.
Vielsalm, 5b.
Villach, [15], A8, G, H, 4, 4a.
Villa S. Giov., [31].
Visé, 5a, 5b, 8a.
Vlissingen, 8.

W

Wanne-Eickel, 1a.
Warszawa, C, 2a.
Wasserbillig, 9.
Welkenraedt, B, C, F, G, 1a, 2, 2a, 3, 4.
Wels, F, 5f.
Wezet (zie Visé).
Wien, [25], F, 3, 5f.
Wiesbaden, [1], 3.
Wiltz, 9.
Winterthur, [21].
Wörgl, K, 4, 4a.
Worms, 4.
Wuppertal, B, 1a.
Würzburg, [1], [14], [15], [25], F, 3, 4.

Y

Yvetot, 6i.

Z

Zagreb, 4a.
Zandvoort (Bad), 8.
Zell am See, 5f.
Zidani Most, 4a.
Zürich, [2], [6], [7], [13], [17], [21], I, 5f, 5g.
Zutphen, 8, 8a.
Zwolle, 8, 8a.

publi-but

s.p.r.l
pvba

PUBLI-BUT p.v.b.a.

Enig concessiehouder voor de publiciteit in de officiële reisgidsen + op de uren- en tijdtabel van de NMBS

Koningslaan 211
1060 BRUSSEL

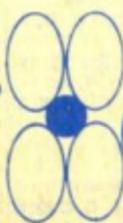
Tel. 37.54.20 - 37.35.75 - 38.44.61

PUBLI-BUT SPRL

Concessionnaire exclusif de la publicité dans l'Indicateur + Affichage Officiel des Trains
211, Av. du Roi - 1060 Bruxelles
Tél. 37.54.20 - 38.44.61

Affiches: 102, av. R. Marie-Hen.
1190 Bruxelles - Tél. 44.54.07

Toffées
tendres
et
naturels



Lutti

natuurlijke
toffees
mild onder
de tand

LIJST VAN ZEKERE ERKENDE REISAGENTSCHAPPEN VAN DE BELGISCHE SPOORWEGEN

BETALENDE PUBLICITEIT



LISTE DE CERTAINES AGENCES AGRÉÉES DES CHEMINS DE FER BELGES

PUBLICITÉ PAYANTE

Reisagentschap Agence de voyage	Plaats Lieu	Adres Adresse	Telefoon Vergunn. Téléphone Licence
Avac	1800 Vilvoorde	J. B. Nowelel, 21	{ 02/51.03.05 } { 02/51.19.59 } A 1033
Belgotourist S.A.	1000 Bruxelles	Rue des Paroissiens, 29	02/13.43.32 A 1106
Belgotra S.A. (voyages)	1000 Bruxelles	Bd Emile Jacqmain, 74	02/17.90.34 A 1017
Belgotra N.V. (reizen)	1000 Brussel	E. Jacqmainlaan, 74	02/17.90.34 A 1017
Blauwe Vogel (de)	3500 Hasselt	Maastrichterpoort, 113-115	011/249.15 A 1011
Blauwe Vogel (de)	3600 Genk	Shopping Center.	011/555.61 A 1011
Blauwe Vogel (de)	3800 St-Truiden	Luikerstraat, 62	011/745.09 A 1011
Blauwe Vogel (de)	3910 Herk de Stad	Schakkebroek, 190	013/513.29 A 1011
Blauwe Vogel (de)	3700 Tongeren	Graanmarkt, 4	012/339.04 A 1011
Blauwe Vogel (de)	1040 Brussel	R. Willemsstraat, 26	02/17.00.47 A 1011
Blauwe Vogel (de)	3300 Tienen	Kabbeekvest 151	016/852.72 A 1011
Blauwe Vogel (de)	3580 Neerpelt	Kloosterstraat 5	011/4.45.61 A 1011
Blauwe Vogel (de)	3290 Diest	Super GB Center	013/3.41.71 A 1011
Brooke (Voyages)	1000 Bruxelles	Rue d'Arenberg, 48	02/12.51.04 A 1102
Brooke (Voyages)	1000 Bruxelles	Rue Ravenstein, 32	02/12.38.75/6 A 1102
Brooke (Voyages)	4000 Liège	Piace Xavier Neujean, 1	04/23.17.26 A 1102
Brooke (Voyages)	6000 Charleroi	Passage de la Bourse, 8	07/32.58.59 A 1102
Brooke (Reizen)	9000 Gent	Vlaanderenstraat, 30	09/25.31.84 A 1102
Busseti (Belgische N.V.)	2000 Antwerpen	Frankrijklei, 32	03/32.49.38 B 2025
Busseti (S.A. Belga)	4000 Liège	Pl. Xavier Neujean, 23	04/23.54.67 B 2025
C.I.T.	1000 Bruxelles	Bd de l'Impératrice, 70-72	02/12.04.89 A 1018
C.I.T.	1040 Bruxelles	CEE Rond Point Schumann	02/35.80.40 A 1018
C.I.T.	6000 Charleroi	Rue de Turenne, 18	07/31.42.33 A 1018
C.I.T.	4000 Liège	Pl. X. Neujean, 33	04/23.47.64 A 1018
Cobeltour	1000 Bruxelles	Bd Ad. Max, 119	02/19.01.10 A 1180
Cuvelier (Voyages)	1000 Bruxelles	Rue d'Arenberg, 14	02/13.66.50 A 1006
De Keyser Thornton S.A.	1000 Bruxelles	Rue de la Madeleine, 63	02/13.83.95 A 1126
Duerinckx (Reizen)	2800 Mechelen	Leopoldstraat, 98	{ 015/468.00 } { (15.1.) } A 1069

Reisagentschap Agence de voyage	Plaats Lieu	Adres Adresse	Telefoon Téléphone	Vergunn. Licence
De Wimpel Int. Tr.	3290 Diest	Botermarkt 27	013/333.76	A 1221
Dubray voyages	6000 Charleroi	rue du Collège 18	07/31.96.30	A 1116
Furness' Travel N.V.	2000 Antwerpen	Groenplaats, 42	03/33.19.64	A 1067
Geerincx-Centropa	1000 Brussel	Koloniënstraat, 6	{ 02/11.37.07 11.37.79 }	A 1039
Generalcar	1000 Bruxelles	Rue de la Montagne, 10	02/13.80.80	A 1012
Generalcar		et : Gand, Namur, Kortrijk,		A 1012
Generalcar		Verviers, Zelzate		A 1012
Generalvoyage S. A.	1050 Bruxelles	Rue du Bailli, 29	02/48.64.58	A 1182
Geurts (Reisagentschap Paul)	2000 Antwerpen	Frankrijklei, 138	03/33.12.07	A 1097
Halbart S.A. (Voyages)	1000 Bruxelles	Rue de la Madeleine, 5	02/11.55.10	A 1164
Iberica S.P.R.L. (Voyages)	1050 Bruxelles	Galerie Louise, 44	02/11.20.13	A 1114
Kuyt (Reiz.-Voy.)	1800 Vilvoorde	Schaarbeeklei 14	02/51.47.47-51.03.62	A 1035
Lissone-Lindeman	1000 Brussel	Koloniënstraat, 58	02/13.06.58	A 1189
Michel voyages	6000 Charleroi	rue de la Montagne 72	07/31.74.70	A 1056
Michel voyages	1400 Nivelles	rue de Namur 82	067/230.69	A 1056
O.C.C.A.P. (Voyages)	1050 Bruxelles	Avenue Louise, 134	02/49.01.79	A 1036
Parfaits (Voyages)	4000 Liège	Rue Ch. Magnette, 11	04/23.38.17	A 1040
Pirsoul (Voyages)	1060 Bruxelles	Avenue P. de Jaer, 14	02/37.77.08	A 1196
Pirsoul (Voyages)	1040 Bruxelles	Avenue des Celtes, 15	02/35.31.31	A 1196
Pullman (Voyages)	4000 Liège	Bd de la Sauvenière 10	{ 04/32.19.04 (4 l.) }	A 1010
Rossel & Cie (voyages)	1000 Bruxelles	rue Royale 100	02/19.18.15	A 1092
Sarlée (Reizen)	3500 Hasselt	Maastrichterstraat, 29	011/201.00 (3 l.)	A 1019
Schelles P.V.B.A. (Reizen)	2000 Antwerpen	Vleminckveld, 2-4	03/33.74.98	A 1025
Star (voyages)	1050 Bruxelles	Ch. de Wavre 178	02/12.12.05-12.77.17	A 1136
Tourisme Français (Le)	1000 Bruxelles	Rue du Lombard, 21	02/11.41.90-11.49.05	A 1184
Transami	1000 Bruxelles	Cantersteen 41	02/11.58.95	A 1270
l'Universelle (Voyages)	4000 Liège	Bd de la Sauvenière, 5b	04/23.54.45/4	A 1064
Van Renterghem (Reiz.-Voy.)	8000 Brugge	Markt, 13	050/325.16 & 18	A 1095
Vasco S.A. (Voyages)	1040 Bruxelles	Place du Luxembourg 2-3	02/13.63.20	A 1110
Vasco N.V. (Reizen)	2000 Antwerpen	Meir, 24	03/31.74.95	A 1110
Wasteels (Voyages)		Voir adresses couverture		
Wasteels (Reizen)		Zie adressen omslag		
Wirtz Reisbureau N.V.	2000 Antwerpen	De Keyserlei, 44	03/31.78.60	A 1021
Wirtz-Air N.V.	1000 Brussel	Ravenstein 66	02/13.76.30	A 1193

**TABEL VAN DE SAMENSTELLING
DER INTERNATIONALE TREINEN**

Treinen vertrekkende, aankomende en
doorgevoerd op het net der NMBS
Reisweg der doorgaande rijkstogen

De treinen worden onderweg door de
Belgisch-Luxemburgse Economische Unie
gecontroleerd.

**TABLEAU DE LA COMPOSITION
DES TRAINS INTERNATIONAUX**

Trains au départ, à l'arrivée
et en transit sur le réseau SNCB
Itinéraires des voitures directes

Les trains subissent en cours de route le
contrôle de l'Union Economique Belgo-
Luxembourgeoise.

Treinen n ^o	Klassen van de doorgaan de rijkstogen Classes des voitures directes	Reiswegen Itinéraires
1	2	3
20	1. & X	SAPHIR : Nürnberg - Würzburg - Frankfurt (M.) - Wiesbaden - Koblenz - Bonn - Köln - Aachen - Liège (G.) - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.).
21	1. & X	SAPHIR : Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Liège (G.) - Aachen - Köln - Bonn - Koblenz - Mainz - Frankfurt (M.).
32	1. & X	PARSIFAL : Hamburg - Bremen - Dortmund - Essen - Düsseldorf - Köln - Aachen - Liège (G.) - Namur - Charleroi (S.) - Maubeuge - St-Quentin - Paris (N.) Ingeschreven bagage niet toegelaten voor Maubeuge en St-Quentin. Les bagages enregistrés à destination de Maubeuge et St-Quentin ne sont pas admis.
33	1. & X	PARSIFAL : Paris (N.) - St-Quentin - Maubeuge - Charleroi (S.) - Namur - Liège (G.) - Verviers (C.) - Aachen - Köln - Düsseldorf - Essen - Bremen - Hamburg.
40	1. & X	MOLIERE : Düsseldorf - Köln - Aachen - Liège (G.) - Namur - Charleroi (S.) - Maubeuge - Paris (N.). Ingeschreven bagage voor Maubeuge niet toegelaten. Les bagages enregistrés à destination de Maubeuge ne sont pas admis.
41	1. & X	MOLIERE : Paris (N.) - St-Quentin - Maubeuge - Charleroi (S.) - Namur - Liège (G.) - Aachen - Köln - Düsseldorf.
42	1 & X	DIAMANT : Köln - Aachen - Liège (G.) - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.).
43	1. & X	DIAMANT : Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Liège (G.) - Aachen - Köln.
80	1.&X&Bar	OISEAU BLEU : Brussel (N.)-Bruxelles (N.) - Paris (N.). De ingeschreven bagage niet toegelaten voor Mons en St-Quentin. Les bagages enregistrés ne sont pas admis pour Mons et St-Quentin.
81	1. & X Bar	ILE DE FRANCE : Paris (N.) - Brussel-Bruxelles - Antwerpen (O.) - Roosendaal - Rotterdam - Amsterdam. Paris (N.) - Amsterdam. Paris (N.) - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.).
82	1. & X Bar	ETOILE DU NORD : Amsterdam - Roosendaal - Antwerpen (O.) - Brussel-Bruxelles - Paris (N.). Amsterdam - Paris (N.). Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Paris (N.).
83	1.&X&Bar	BRABANT : Paris (N.) - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.).
84	1. & X & Bar	BRABANT : Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Paris (N.).
85	1. & X Bar	ETOILE DU NORD : Paris (N.) - Brussel-Bruxelles - Antwerpen (O.) - Roosendaal - Amsterdam. Paris (N.) - Amsterdam. Paris (N.) - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.).

1	2	3
88	1. & X Bar	ILE-DE-FRANCE : Amsterdam - Roosendaal - Antwerpen (O.) - Brussel-Bruxelles - Paris (N.). Amsterdam - Paris (N.). Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Paris (N.).
89	1.&X& Bar	OISEAU BLEU : Paris (N.) - St-Quentin - Mons - Brussel (N.) - Bruxelles (N.).
90	motortrein- autorail 1. & X	EDELWEISS : Zürich - Basel - Strasbourg - Luxembourg - Arlon - Namur - Brussel-Bruxelles.
91	motortrein- autorail 1. & X	IRIS : Brussel-Bruxelles - Namur - Arlon - Luxembourg - Strasbourg - Basel - Zürich.
92	motortrein- autorail 1. & X	IRIS : Zürich - Basel - Strasbourg - Luxembourg - Arlon - Namur - Brussel-Bruxelles.
93	motortrein- autorail 1. & X	EDELWEISS : Brussel-Bruxelles - Namur - Arlon - Luxembourg - Strasbourg - Basel - Zürich.
172	1. 2.	Luxembourg - Gouvy - Liège (G.).
173	1. 2.	Liège (G.) - Gouvy - Luxembourg.
174	1. 2.	Luxembourg - Gouvy - Liège (G.).
175	1. 2.	Liège (G.) - Gouvy - Luxembourg.
218	1. 2. 1.2. & → 2. 2. Ae 1. 2. X D 1.2. & → 2.	TAUERN-EXPRESS : Split - Knin - Ostarije - Zagreb - Ljubljana - Jesenice - Rosenbach (Klagenfurt) - Villach - Badgastein - Bischofshofen (Graz) - Salzburg - München - Ulm - Stuttgart - Mannheim - Mainz - Bonn - Köln - Aachen - Liège (G.) - Brussel-Bruxelles - Oostende. Split - Zagreb - Ljubljana - Villach - Salzburg - Oostende. Klagenfurt - Villach - Salzburg - Oostende. Graz - Bischofshofen - Salzburg - Oostende. Salzburg - Oostende (behalve van 29.6 tot 7.9 : zie trein 1218 - sauf du 29.6 au 7.9 : voir train 1218). Villach - Stuttgart. Welkenraedt - Oostende. Hamburg - Bremen - Osnabrück - Münster - Essen - Düsseldorf - Köln - Aachen - Oostende.
219	Ae 1. 2. 2. 1.2. & → 2. 1. 2. D 1.2. & → 2.	TAUERN-EXPRESS : Oostende - Brussel-Bruxelles - Liège (G.) - Aachen - Köln - Bonn - Mainz - Mannheim - Stuttgart - Ulm - München - Salzburg - Bischofshofen (Graz) - Badgastein - Villach (Klagenfurt) - Rosenbach - Jesenice - Ljubljana - Zagreb - Knin - Split. Oostende - Salzburg (behalve van 28.6 tot 6.9 uit Oostende : zie trein 1219 - sauf du 28.6 au 6.9 d'Oostende : voir train 1219). Oostende - Salzburg - Bischofshofen - Graz. Oostende - Salzburg - Villach - Klagenfurt. Oostende - Salzburg - Villach - Ljubljana - Zagreb - Split. Oostende - Welkenraedt. Stuttgart - Villach. Oostende - Aachen - Köln - Düsseldorf - Essen - Münster - Osnabrück - Bremen - Hamburg.
224	1.2.&→2. } Ae 1. 2. } 1. 2. & X D	WIEN-OOSTENDE EXPRESS : Wien - Linz - Passau - Nürnberg - Würzburg - Frankfurt (M.) - Mainz - Koblenz - Bonn - Köln - Aachen - Liège (G.) - Brussel-Bruxelles - Oostende. Wien - Oostende. Frankfurt (M.) - Oostende. Wien - Passau.
225	1.2.&→2. } Ae 1. 2. } 1. 2. & X D 1.2.&Ae1.2. }	OOSTENDE - WIEN-EXPRESS : Oostende - Brussel-Bruxelles - Liège (G.) - Aachen - Köln - Bonn - Koblenz - Mainz - Frankfurt (M.) - Würzburg - Nürnberg - Passau - Linz - Wien. Oostende - Wien. Oostende - Frankfurt (M.). Passau - Wien. Oostende - Liège (G.) (verder met trein 235 - continuation par train 235) - Köln - Düsseldorf - Münster - Osnabrück - Bremen - Hamburg - Lübeck - Puttgarden - Rødby - København.

1	2	3
232	<p>1.2. & → 2. & Arr 1.2. 2. ☒ 2. & → 2. Arr 1.2. 1.2.</p>	<p>NORD-EXPRESS : Kobenhavn - Rødby - Puttgarden - Lübeck - Hamburg - Bremen - Osnabrück - Münster - Essen - Düsseldorf - Köln - Aachen - Liège (G.) - Namur - Charleroi (S.) - Maubeuge - Paris (N.).</p> <p>Kobenhavn - Paris (N.).</p> <p>Puttgarden - Paris (N.) (van 22/23.6 tot 1/2.9 - du 22/23.6 au 1/2.9).</p> <p>Puttgarden - Hamburg.</p> <p>Hamburg - Paris (N.).</p> <p>Hamburg - Paris (N.) (tot 28/29.6 en van 26/27.8 af - jusqu'au 28/29.6 et a partir du 26/27.8).</p> <p>Liège (G.) - Paris (N.).</p> <p>Neemt slechts de ingeschreven bagage op voor Paris en verder. Ne prend que les bagages enregistrés à destination de Paris et au-delà.</p>
233	<p>1.2. & → 2. Arr 1.2. 2. 2. & → 2. Arr 1.2. ☒ 1.2.</p>	<p>NORD-EXPRESS : Paris (N.) - Maubeuge - Charleroi (S.) - Namur - Liège (G.) - Aachen - Köln - Düsseldorf - Essen - Münster - Osnabrück - Bremen - Hamburg - Lübeck - Puttgarden - Rødby - Kobenhavn.</p> <p>Paris (N.) - Kobenhavn.</p> <p>Paris (N.) - Kobenhavn (van 28/29.6 tot 24/25.8 - du 28/29.6 au 24/25.8).</p> <p>Paris (N.) - Puttgarden (van 21/22.6 tot 31.8/1.9 - du 21/22.6 au 31.8/1.9).</p> <p>Paris (N.) - Hamburg.</p> <p>Paris (N.) - Hamburg (tot 27/28.6 en van 25/26.8 af - jusqu'au 27/28.6 et a partir du 25/26.8).</p> <p>Hamburg - Puttgarden.</p> <p>Paris (N.) - Liège (G.).</p>
234	<p>→ 2. 1.2. Arr 1.2. 1.2. ☒</p>	<p>SCANDINAVIE-PARIS-EXPRESS : Stockholm - Kobenhavn - Rødby - Puttgarden - Lübeck - Hamburg - Bremen - Osnabrück - Münster - Essen - Düsseldorf - Köln - Aachen - Liège (G.) - Namur - Charleroi (S.) - Maubeuge - Paris (N.).</p> <p>Stockholm - Paris (N.).</p> <p>Kobenhavn - Paris (N.).</p> <p>Kobenhavn - Paris (N.) (van 29/30.6 tot 25/26.8 - du 29/30.6 au 25/26.8).</p> <p>Puttgarden - Paris (N.).</p> <p>Essen - Paris (N.).</p> <p>Ingeschreven bagage met bestemming Maubeuge, Aulnoye en St-Quentin niet toegelaten. Les bagages enregistrés à destination de Maubeuge, Aulnoye et St-Quentin ne sont pas admis.</p>
235	<p>→ 2. 1.2. & Arr 1.2. 1.2. & Arr 1.2. 1.2. ☒</p>	<p>PARIS-SCANDINAVIE-EXPRESS : Paris (N.) - Maubeuge - Charleroi (S.) - Namur - Liège (G.) - Aachen - Köln - Düsseldorf - Essen - Münster - Osnabrück - Bremen - Hamburg - Lübeck - Puttgarden - Rødby - Kobenhavn - Stockholm.</p> <p>Paris (N.) - Stockholm.</p> <p>Paris (N.) - Kobenhavn.</p> <p>(Oostende - Liège (G.) : du train 225 - van trein 225) - Köln - Kobenhavn.</p> <p>Paris (N.) - Puttgarden.</p> <p>Paris - Essen.</p>
240	<p>Arr 1.2. 1.2. → 2. ☒ 1.2.</p>	<p>Moskwa - Brest - Warszawa - Berlin - Hannover - Hamm (W.) - Dortmund - Essen - Duisburg - Düsseldorf - Köln - Aachen - Liège (G.) - Jeumont - Maubeuge - Paris (N.).</p> <p>Warszawa - Paris (N.).</p> <p>Warszawa - Paris (N.) (van 28.6 tot 26.9 uit Warszawa - du 28.6 au 26.9 de Warszawa).</p> <p>Moskwa - Brest; Warszawa - Berlin.</p> <p>Welkenraedt - Paris (N.).</p> <p>Deze trein rijdt verenigd met trein 234 tussen Jeumont en Paris (N.).</p> <p>Ingeschreven bagage met bestemming Maubeuge, Aulnoye en St-Quentin niet toegelaten. Ce train est fusionné avec le train 234 entre Jeumont et Paris (N.).</p> <p>Les bagages enregistrés à destination de Maubeuge, Aulnoye et St-Quentin ne sont pas admis.</p>
241	<p>Arr 1.2. 1.2. → 2. 1.2. ☒</p>	<p>Paris (N.) - Maubeuge - Jeumont - Liège (G.) - Aachen - Köln - Düsseldorf - Duisburg - Essen - Dortmund - Hamm (W.) - Hannover - Berlin - Warszawa - Brest - Moskwa.</p> <p>Paris (N.) - Warszawa.</p> <p>Paris (N.) - Warszawa (van 30.6 tot 28.9 uit Paris - du 30.6 au 28.9 de Paris).</p> <p>Paris - Welkenraedt.</p> <p>Berlin - Warszawa; Warszawa - Brest; Brest - Moskwa.</p> <p>Deze trein rijdt verenigd met trein 235 tussen Paris (N.) en Jeumont. Ce train est fusionné avec le train 235 entre Paris (N.) et Jeumont.</p>

1	2	3
242	1. 2. 2. & → 2 & 1. 2. 1. 2. & → 2.	Berlin - Hannover - Hamm (W.) - Dortmund - Essen - Duisburg - Düsseldorf - Köln - Aachen - Liège (G.) - Namur - Charleroi (S.) - Jeumont - Paris (N.). Hannover - Paris (N.). Amsterdam (tr. 288) - Roosendaal - Antwerpen (C.) - Brussel (Z.) - Bruxelles (M.) - Quévry - Aulnoye - Paris (N.).
243	1. 2. 2. & → 2. & 1. 2. 1. 2. & → 2.	Paris (N.) - Jeumont - Charleroi (S.) - Namur - Liège (G.) - Aachen - Köln - Düsseldorf - Duisburg - Essen - Dortmund - Hamm (W.) - Hannover - Berlin. Paris (N.) - Hannover. Paris (N.) - Aulnoye - Quévry (tr. 289) - Brussel (Z.) - Bruxelles (M.) - Antwerpen (C.) - Roosendaal - Amsterdam.
246	2. 1. 2. 2. 1. 2. 1. 2. ✂ ♀	Warszawa - Berlin - Hannover - Hamm - Wuppertal - Köln - Aachen - Liège (G.) - Namur - Charleroi (S.) - Jeumont - Paris (N.). Berlin - Paris (N.). Hannover - Paris (N.). Hamburg - Bremen - Münster - Essen - Duisburg - Mönchengladbach - Aachen - Liège (G.) - Paris (N.). Welkenraedt - Paris (N.). Berlin - Aachen. Hamburg - Essen. Ingeschreven bagage niet toegelaten voor Maubeuge, Aulnoye en St-Quentin. Les bagages enregistrés à destination de Maubeuge, Aulnoye et St-Quentin ne sont pas admis.
247	2. 1. 2. 2. ✂ 1. 2. 1. 2. ♀	Paris (N.) - Jeumont - Charleroi (S.) - Namur - Liège (G.) - Aachen - Köln - Wuppertal - Hamm - Hannover - Berlin - Warszawa. Paris (N.) - Berlin. Paris (N.) - Hannover. Aachen - Berlin. Paris (N.) - Liège (G.) - Aachen - Mönchengladbach - Duisburg - Essen - Münster - Bremen - Hamburg. Paris (N.) - Welkenraedt. Essen - Hamburg.
280	RF 1. 2.	Schaarbeek-Schaerbeek - Brussel-Bruxelles - Aulnoye - Paris (N.) Neemt slechts de ingeschreven bagage op voor Paris en verder. Ne prend que les bagages enregistrés pour Paris et au-delà.
281	1. 2. 1. 2. → 2. → 2. & 1. 2.	Paris (N.) - Brussel-Bruxelles - Amsterdam (C.S.) - Paris (N.) - Brussel (Z.) - Bruxelles (M.). Ventimiglia - Nice - Marseille St-Ch. - Paris - Brussel-Bruxelles - Amsterdam (C.S.). Ventimiglia - Brussel-Bruxelles.
282	RF 1. 2. 1. 2. & ✂	Amsterdam (C.S.) - Roosendaal - Antwerpen (O.) - Brussel-Bruxelles - Mons - Aulnoye - Paris (N.). Brussel (Z.) - Bruxelles (M.) - Paris (N.). Neemt slechts de ingeschreven bagage op voor Paris en verder. Ne prend que les bagages enregistrés pour Paris et au-delà.
283	1. 2. 1. 2. & ✂	Paris (N.) - Aulnoye - Mons - Brussel-Bruxelles - Antwerpen (O.) - Roosendaal - Amsterdam (C.S.). Paris (N.) - Brussel (Z.) - Bruxelles (M.).
284	RF 1. 2. ✂ 1. 2.	Amsterdam (C.S.) - Roosendaal - Antwerpen (O.) - Brussel-Bruxelles - Mons - Aulnoye - Paris (N.). Amsterdam (C.S.) - Brussel (Z.) - Bruxelles (M.). Brussel (Z.) - Bruxelles (M.) - Paris (N.). Neemt slechts de ingeschreven bagage op voor Paris en verder. Ne prend que les bagages enregistrés pour Paris et au-delà.
285	1. 2. 1. 2. ✂	Paris (N.) - Aulnoye - Mons - Brussel-Bruxelles - Antwerpen (O.) - Roosendaal - Amsterdam (C.S.). Paris (N.) - Brussel (Z.) - Bruxelles (M.). Brussel (Z.) - Bruxelles (M.) - Amsterdam (C.S.).

1	2	3
286	1. 2. 1. 2. & 2 → 2. → 2. & 1. 2.	Amsterdam (C. S.) - Roosendaal - Antwerpen (O) - Brussel-Bruxelles - Aulnoye - Paris (N.). Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Paris (N.). Amsterdam (C. S.) - Brussel-Bruxelles - Paris (N.) - Marseille (St-Ch.) - Nice - Ventimiglia Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Paris (N.) - Marseille (St-Ch.) - Nice - Ventimiglia. Neemt slechts de ingeschreven bagage op voor Paris en verder. Ne prend que les bagages enregistrés pour Paris et au-delà.
287	1. 2. & 2	Paris (N.) - Aulnoye - Mons - Brussel-Bruxelles - Schaarbeek-Schaerbeek.
288	1. 2. & → 2.	Amsterdam - Roosendaal - Antwerpen (C.) - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Quévy - Aulnoye (tr. 242) - Paris (N.).
289	1. 2. & → 2.	Paris (N.) (tr. 243) - Aulnoye - Quévy - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Antwerpen (C.) - Roosendaal - Amsterdam.
294	1. 2. & → 2. & 1. 2. → 2. 1. 2. & → 2. &	ITALIA-EXPRESS : Roma (Termini) - Firenze - Bologna (C.) - Milano - Chiasso - Basel - Strasbourg - Luxembourg - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.). Roma (Termini) - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.). Rimini - Bologna - Milano (C.) - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) (van 22.6 tot 28.9 uit Rimini - du 22.6 au 28.9 de Rimini). Milano (C.) - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.). Luxembourg - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.).
295	1. 2. & → 2. → 2. 1. 2. & → 2. } & 1. 2. } &	ITALIA - EXPRESS : Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Luxembourg - Strasbourg - Basel - Chiasso (C.) - Milano - Bologna - Firenze - Roma (T.). Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Milano (C.). Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Milano (C.) - Bologna - Rimini (van 21.6 tot 27.9 uit Brussel - du 21.6 au 27.9 de Bruxelles). Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Roma (Termini). Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Luxembourg.
296	1. 2. 1. 2. → 2. 2.	Livorno (28.6-27.9) - Genova - Milano (C.) - Chiasso - Luzern - Basel - Luxembourg - Gouvy - Trois-Ponts - Liège (G.) - Maastricht - Utrecht - Amsterdam (C. S.). Basel - Liège (G.) - Amsterdam (C. S.). Livorno (28.6-22.9) - Genova - Milano (C.) - Liège (G.). Milano - Liège (G.).
297	1. 2. 1. 2. → 2. 2.	Amsterdam (C.S.) - Liège (G.) - Trois-Ponts - Gouvy - Luxembourg - Basel - Luzern - Chiasso - Milano (C.) - Genova - Livorno (28.6-22.9). Amsterdam (C.S.) - Basel. Liège (G.) - Milano (C.) - Genova - Livorno (28.6-22.9). Liège (G.) - Milano.
298	2. & 1. 2. → 2. → 2. & 2. → 2. 1. 2. 1. 2. 2.	Milano (C.) - Chiasso - Luzern - Basel - Strasbourg - Luxembourg - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Oostende. Chiasso - Brussel-Bruxelles - Oostende (van 27/28.6 tot 14/15.9 - du 27/28.6 au 14/15.9). Brig - Bern - Olten - Basel - Brussel-Bruxelles - Oostende. Chur - Zürich - Basel - Brussel-Bruxelles - Oostende. Interlaken - Bern - Olten - Basel - Brussel-Bruxelles - Oostende. Basel - Brussel-Bruxelles - Oostende. Luxembourg - Oostende.
299	2. & 1. 2. → 2. → 2. & 2. 1. 2. → 2. 1. 2. 2.	Oostende - Brussel-Bruxelles - Luxembourg - Strasbourg - Basel - Luzern - Chiasso - Milano (C.). Oostende - Brussel-Bruxelles - Chiasso (van 28.6 tot 15.9 - du 28.6 au 15.9). Oostende - Brussel-Bruxelles - Basel - Olten - Bern - Brig. Oostende - Brussel-Bruxelles - Basel - Olten - Bern - Interlaken. Oostende - Brussel-Bruxelles - Basel - Zürich - Chur. Oostende - Brussel-Bruxelles - Basel. Oostende - Luxembourg.
316	1. 2. & 2	Köln - Aachen - Liège (G.) - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.).
317	1. 2. & 2	Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Liège (G.) - Aachen - Köln.
320	1. 2. & 2	Köln - Aachen - Liège (G.) - Brussel-Bruxelles - Oostende.
321	1. 2. & 2	Oostende - Brussel-Bruxelles - Liège (G.) - Aachen - Köln.
322	1. 2. & 2	Köln - Aachen - Liège (G.) - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.).

1	2	3
323 RF	1. 2. & ☒ 1. 2.	Oostende - Brussel-Bruxelles - Liège (G.) - Aachen - Köln. Oostende - Köln - Bonn - Mainz - Darmstadt - Heidelberg - Stuttgart - Ulm - München.
324	1. 2. 1. 2. & ☒	München - Ulm - Stuttgart - Heidelberg - Mannheim - Mainz - Bonn - Köln - Aachen - Liège (G.) - Brussel-Bruxelles - Oostende. Köln - Oostende.
325 RF	1. 2. & ♀	Oostende - Brussel-Bruxelles - Liège (G.) - Aachen - Köln.
326	1. 2. & ☒	Köln - Aachen - Liège (G.) - Brussel-Bruxelles - Oostende.
327 RF	1. 2. & ☒	Oostende - Brussel-Bruxelles - Liège (G.) - Aachen - Köln.
330 ☒	1. 2.	Liège (G.) - Charleroi (S.) - Jeumont - Maubeuge - Paris (N.). Neemt slechts de ingeschreven bagage op voor Paris en verder. Ne prend que les bagages enregistrés à destination de Paris et au-delà.
331	1. 2.	Paris (N.) - Maubeuge - Jeumont - Charleroi (S.) - Liège (G.).
390	1. 2. 2. 1. 2. ☒	Milano (C.) - Chiasso - Luzern - Basel - Strasbourg - Luxembourg - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.). Chiasso - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.). Basel - Strasbourg - Luxembourg - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.). Mulhouse - Strasbourg - Luxembourg - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.).
391 ☒	1. 2. 1. 2. 2. ☒	Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Luxembourg - Strasbourg - Basel. Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Luxembourg - Strasbourg - Basel - Luzern - Chiasso - Milano (C.). Chiasso - Brussel (Z.)-Bruxelles (M.). Brussel (Z.)-Bruxelles (M.) - Luxembourg - Strasbourg - Mulhouse.
430	1. 2. & ♀	Köln - Aachen - Liège (G.) - Brussel (N.)-Bruxelles (N.) - Antwerpen (C.).
431 RF	1. 2. & ♀	Antwerpen (C.) - Brussel (N.)-Bruxelles (N.) - Liège (G.) - Aachen - Köln.
432 ☒	1. 2. & ☒	Köln - Aachen - Liège (G.) - Brussel-Bruxelles - Aulnoye - Paris (N.).
433 ☒	1. 2. & ☒	Paris (N.) - Aulnoye - Brussel-Bruxelles - Liège (G.) - Aachen - Köln.
1134	1.2.&-2. Aa 1. 2. -> 2.	(Zondags van 30.6 tot 1.9 bij vertrek uit Kobenhavn - Le dimanche du 30.6 au 1.9 au départ de Kobenhavn). GALLIA-EXPRESS : Kobenhavn - Puttgarden - Liège (G.) - Jeumont - Paris (N.). Puttgarden - Paris (N.).
1135	1.2.&-2. Aa 1. 2. -> 2.	Zaterdag van 29.6 tot 31.8 bij vertrek uit Paris - Le samedi du 29.6 au 31.8 au départ de Paris). GALLIA-EXPRESS : Paris (N.) - Jeumont - Liège (G.) - Puttgarden - Kobenhavn. Paris (N.) - Puttgarden.
1212	1.2.&Aa 1.2. ☒ -> 2. 1. 2. Aa 1. 2. ☒ 1. & ☒ -> 2. 1. 2. ♀	Kobenhavn - Rødby - Puttgarden - Hamburg - Bremen - Osnabrück - Münster - Düsseldorf - Köln - Brussel-Bruxelles - Oostende. Essen - Aachen. Berlin - Hannover - Köln - Aachen - Oostende. Warszawa - Berlin - Braunschweig - Hannover - Hamm - Dortmund - Essen - Duisburg - Düsseldorf - Köln - Aachen - Brussel-Bruxelles - Oostende. Moskwa - Brest - Warszawa - Berlin - Hannover - Köln - Oostende. Moskwa - Brest; Warszawa - Frankfurt Oder. RIJKA-EXPRESS : Rijeka - Ljubljana - Jesenice - Villach - Badgastein - Salzburg - München (Hbf) - Augsburg - Heidelberg - Mainz - Köln - Aachen - Liège (G.) - Brussel-Bruxelles - Oostende (Zaterdag van 1 tot 29.6 en van 14 tot 28.9 en dagelijks van 30.6 tot 7.9 uit Rijeka - Le samedi du 1 au 29.6 et du 14 au 28.9 et tous les jours du 30.6 au 7.9 de Rijeka). Koblentz - Oostende (Van 1.7 tot 8.9 - du 1.7 au 8.9). Salzburg - Oostende (Via München Ost zaterdag van 29.6 tot 7.9 uit Salzburg, de andere dagen via München Hbf - Via München Ost le samedi du 29.6 au 7.9 de Salzburg, les autres jours via München Hbf). Rijeka - Oostende. Villach - Salzburg.

1	2	3
1213 ☒	<p>№ 1. 2.</p> <p>1. 2. → 2. ✕</p> <p>1. & ☒ → 2.</p> <p>1. 2. 2</p>	<p>Oostende - Brussel-Bruxelles - Aachen - Köln - Düsseldorf - Duisburg - Essen - Dortmund - Hamm - Hannover - Braunschweig - Berlin - Warszawa - Brest - Moskwa.</p> <p>Oostende - Berlin - Warszawa.</p> <p>Oostende - Berlin.</p> <p>Berlin - Warszawa; Warszawa - Brnst; Brest - Moskwa.</p> <p>RIJEKA-EXPRESS : Oostende - Brussel-Bruxelles - Liège (G.) - Aachen - Köln - Beuel - Mainz - Heidelberg - Augsburg - München (Hbf) - Salzburg - Badgastein - Villach - Jesenice - Ljubljana - Rijeka (vrijdags van 31.5 tot 28.6 en van 13 tot 27.9 en dagelijks van 29.6 tot 6.9 uit Oostende - Le vendredi du 31.5 au 28.6 et du 13 au 27.9 et tous les jours du 29.6 au 6.9 d'Oostende).</p> <p>Oostende - Koblenz (van 29.6 tot 6.9 - du 29.6 au 6.9).</p> <p>Oostende - Salzburg (via München Ost vrijdags van 28.6 tot 6.9 uit Oostende, de andere dagen via München Hbf - via München Ost le vendredi du 28.6 au 6.9 d'Oostende, les autres jours via München Hbf).</p> <p>Oostende - Rijeka.</p> <p>München - Rosenheim; Salzburg - Villach</p>
1218	<p>1.2.&→2. & № 1. 2. 2.</p>	<p>(Van 29.6 tot 7.9 bij vertrek uit Salzburg - Du 29.6 au 7.9 au depart de Salzburg).</p> <p>Salzburg - München - Stuttgart - Mannheim - Mainz - Bonn - Köln - Aachen - Liège (G.) - Brussel-Bruxelles - Oostende.</p> <p>Stuttgart - Oostende (van 30.6 tot 8.9 uit Stuttgart - du 30.6 au 8.9 de Stuttgart).</p>
1219	<p>1.2.&→2. & № 1. 2. 2.</p>	<p>(Van 28.6 tot 6.9 uit Oostende - Du 28.6 au 6.9 d'Oostende).</p> <p>Oostende - Brussel-Bruxelles - Liège (G.) - Aachen - Köln - Bonn - Mainz - Mannheim - Stuttgart - München - Salzburg.</p> <p>Oostende - Stuttgart.</p>
1422	<p>1. 2.</p>	<p>(Van 21/22.6 tot 8/9.9 - Du 21/22.6 au 8/9.9).</p> <p>Köln - Brussel-Bruxelles - Oostende.</p>
1423 ☒	<p>1. 2.</p>	<p>Van 22.6 tot 9.9 - Du 22.6 au 9.9).</p> <p>Oostende - Brussel-Bruxelles - Köln.</p>
2736	<p>№ 1. 1. 2. & ✕</p>	<p>Brussel-Bruxelles - Tournai - Lille - Dunkerque - Dover - London, Dover - London.</p> <p>Neemt, in international verkeer, slechts de ingeschreven bagage op uit Brussel voor England.</p> <p>Ne prend en service international que les bagages enregistrés en provenance de Bruxelles pour l'Angleterre.</p>
2743	<p>№ 1. 1. 2. & ✕</p>	<p>London - Dover - Dunkerque - Lille - Tournai - Brussel-Bruxelles, London - Dover.</p> <p>Neemt, in internationaal verkeer slechts de ingeschreven bagage op uit Engeland voor Brussel.</p> <p>Ne prend, en service international, que les bagages enregistrés en provenance de l'Angleterre pour Bruxelles.</p>

Boucherie Ferdinand

- ★ Toutes les Viandes, Charcuteries, Gibiers, Volailles et Spécialités
- ★ Prix spéciaux pour : Restaurants - Hôtels - Cantines - Mess - Instituts - Bouchers

8-9, pl. A. Lemmens Anderlecht - 1070 BRUXELLES - Tél. 02/21.55.69 - 23.73.54

ROUMANIE VACANCES DE REVE TOUTE L'ANNEE

BUREAU DU TOURISME ROUMAIN
PLACE DE BROUCKERE, 27 - 1000 BRUXELLES

TEE — CLUB in station Brussel-Zuid (tussen de sporen 14 en 15)

Door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen werd in het station Brussel-Zuid een T.E.E.-club gecreëerd ter intentie van de cliënteel van de TRANS-EUROP-EXPRESS-treinen.

De reizigers van deze treinen kunnen er in een luxueus salon met bar enige ogenblikken ontspanning genieten en zich door een gestileerd personeel een consumptie of een lichte maaltijd laten opdienen in een aangename en rustige sfeer. De zakenlui kunnen er tevens beschikken over een bureau met secretaresse waaraan zij hun secretariaatwerk kunnen toevertrouwen.

De reiziger kan er beschikken over een badkamer of een stortbad, een opschikcabine met elektrisch scheerapparaat, een telefooncel oproepnummer 02/(5)37.52.57 en detelex (Nr 25448), zoveel commoditeiten aangeboden aan de leden van de T.E.E.-club.

Aanvragen tot het bekomen van een lidkaart zijn te richten tot de Handelsdirectie van de N.M.B.S. — Afdeling 61-3, Frankrijkstraat, 85, 1070 Brussel.



CLUB **TEE** en gare de Bruxelles-Midi (entre les voies 14 et 15)

A l'intention de la clientèle des trains TRANS-EUROP-EXPRESS, les Chemins de fer belges ont créé en gare de Bruxelles-Midi un club T.E.E. qui permet aux voyageurs de ces trains de passer un moment de détente dans un cadre luxueux, de se faire servir une consommation, voire une collation, par un personnel stylé, dans une ambiance agréable et reposante. L'homme d'affaires peut, en outre, disposer d'un bureau avec secrétaire, à qui il pourra confier des travaux de secrétariat.

Le voyageur peut disposer d'une salle de bain ou de douche, d'un cabinet de toilette avec rasoir électrique, d'une cabine téléphonique (No d'appel 02/(5)37.52.57) et du telex (No 25448), autant de commodités offertes aux membres du club T.E.E.

Les demandes d'admission au CLUB sont à adresser à la Direction Commerciale de la S.N.C.B. — Division 61-3, rue de France, 85, 1070 Bruxelles.

TRANS - EUROP - EXPRESS

Comfort en snelheid.

Zie uitvoerige verklaring onder « Algemene Inlichtingen » vooraan in de reisgids.

Confort et rapidité.

Voir explications détaillées sous « Renseignements généraux » en tête de l'indicateur.

1 Brussel/Bruxelles - Frankfurt(M.) - (Nürnberg)

SAPHIR

21				20
	↑	BRUSSEL-BRUXELLES		↓
18.07		Zuid-Midi	A	13.28
18.17		Noord-Nord	A	13.21
19.19		Liège (Guillemins)	A	12.26
19.38		Verviers (C.)	A	12.08
20.06		Aachen (Hbf.)	■	11.47
20.57		A Köln (Hbf.)	A	11.05
21.05		A Bonn		10.52
21.23		A Koblenz		10.31
22.58		A Mainz		9.57
22.49		A Wiesbaden		9.01
23.14		Frankfurt (M.)		8.29
		Aschaffenburg		7.54
		Würzburg		7.04
		Nürnberg	■	6.06

2 Brussel/Bruxelles - Zürich

IRIS - EDELWEISS

	↑			↓
		BRUSSEL-BRUXELLES		
		Zuid-Midi	A A	14.04
		Noord-Nord	A A	13.58
		L.-W./Q.-L.	A A	13.50
		Namur	A	13.19
		Arlon	A	12.04
		A Luxembourg	■	11.44
		A Thionville	■	11.17
		A Metz		10.56
		A Strasbourg		9.36
		A Colmar		9.03
		A Mulhouse		8.39
		Basel	A	8.18
		Zürich	■	8.07
				7.05

◆ 91-92 « Iris ».
◆ 90-93 « Edelweiss ».

3 Paris - Amsterdam

	↑			↓
		Paris (N.)		
		St-Quentin	A	8.46
		A Mons		8.02
		A BRUSSEL Zuid	A	7.30
		A BRUX. Midi	A	7.19
		A Noord-Nord		7.13
		A Antwerpen (O.)		11.33
		A Roosendaal		11.28
		A Rotterdam (C. S.)		10.56
		A Den Haag (H.)		10.31
		A Amsterdam (C. S.)	■	9.54
				9.38
				8.59

Mogelijkheid ter plaats een etmaal te gebruiken

Possibilité de prendre un repas à la place.

4 Brussel/Bruxelles - Paris - Düsseldorf - Hamburg

	↑			↓
		BRUS. Zuid-Midi	A A	12.11
		BRUX. Noord-Nord	A A	10.27
		A Liège (Guill.)		10.00
		Paris (Nord)	A	9.31
		St-Quentin	A	8.55
		Maubeuge	A	8.31
		Charleroi (S.)		8.08
		Namur		7.20
		Liège (Guill.)		6.53
		Verviers (C.)		
		A Aachen (Hbf)	■	
		A Köln (Hbf)		
		A Düsseldorf		
		A Duisburg		
		A Essen		
		A Dortmund		
		A Münster		
		A Osnabrück		
		A Bremen		
		A Hamburg (Hbf)		
		A Hamburg Dammtor		
		A Hamburg AlC	■	

Corresp. de Bruxelles avec train 528 (ligne 124) Bruxelles (M.) D 8.53 - Charleroi (S.) A 9.34.

Aansl. van Brussel met trein 528 (lijn 124) Brussel (Z.) V 8.53 - Charleroi (S.) A 9.34.

**5 Amsterdam - Bonn
Frankfurt (M) - Amsterdam**
VAN BEETHOVEN

23		22
18.05	Amsterdam (C. S.)	11.52
18.35	Utrecht (C. S.)	11.24
19.09	Arnhem	10.52
19.40	Emmerich	10.33
20.14	Duisburg	9.51
20.27	Düsseldorf	9.37
20.54	Köln (Hbf.)	9.12
21.13	A Bonn	8.49
21.58	A Koblenz	8.16
22.49	A Mainz	7.24
23.14	Y A Frankfurt (Main)	7.00

7 Paris (Est)-Zürich
ARBALETE

65		64
17.21	Paris (Est)	12.49
	Troyes	11.25
21.03	Belfort	9.04
21.29	A Mulhouse	8.34
21.51	A Basel	8.12
23.03	Y A Zürich	6.58

9 Paris - Strasbourg
STANISLAS - KLEBER

63	61	60	62
11.00	17.15	11.56	21.10
13.40	19.56	9.16	18.30
14.52	21.10	8.03	17.17

- ◆ 60-61 Kleber - 62-63 Stanislas.
- ◆ 60-63 Niet op ⑦, noch van 14.7 tot 1.9.
- ◆ 60-63 Pas les ⑦, ni du 14.7 au 1.9.

11 Milano (C)-Genève (C)
LEMANO

24		25
9.35	Milano (C.)	18.20
10.46	A Domodossola	17.07
9.56	A Brig	15.56
10.24	A Sion	15.28
10.57	A Lausanne	14.50
11.51	A Genève (C.)	13.56
12.28	Y A Genève (C.)	13.20

**12 Paris (L)-Milano (C) -
Venezia**
CISALPIN

23		22
12.20	Paris-Lyon	22.58
14.41	A Dijon	20.35
16.19	A Valloire	18.58
16.59	A Lausanne	18.17
18.26	A Brig	16.47
18.56	A Domodossola	16.17
20.06	A Milano (C.)	17.07
21.18	A Brescia	15.55
21.33	A Verona PN	15.43
22.17	A Vicenza	14.56
22.51	A Padova	14.21
23.39	A Venezia M	13.49
23.55	A Venezia S.L.	13.31
0.04	Y A Venezia S.L.	13.13

6 Hamburg (A)-Zürich
HELVETIA

73		72
11.27	Hamburg-Altona	16.33
11.34	Hamburg Dammtor	16.25
11.40	Hamburg (Hbf.)	16.19
	Hannover	15.53
	Göttingen	13.54
	Fulda	12.27
	Frankfurt (Main)	11.28
	Mannheim	10.36
	Karlsruhe	9.59
	Offenburg	9.27
	Baden-Oos	9.27
	Freiburg	8.57
	A Basel (Bad. Bf.)	8.20
	A Basel (S.B.B.-C.F.F.)	8.14
20.55	Y A Zürich	6.58

8 München-Milano (C)
MEDIOLANUM

85		84
15.40	München	13.59
16.44	Kufstein	12.57
17.30	Innsbruck	12.12
18.05	A Brennero	11.37
19.18	A Bolzano	12.24
20.30	A Trento	11.01
21.02	A Verona	10.28
21.58	A Milano (C.)	9.32
23.28	Y A Milano (C.)	8.00

10 Avignon - Milano (C)
FIGURE

47/48		45/46
15.47	Avignon	14.30
16.50	Marseille	13.26
17.29	Toulon	12.46
18.14	St-Raphaël	12.00
18.35	Cannes	11.39
18.46	Antibes	11.30
19.00	Nice	11.16
19.14	Monaco	11.02
19.30	A Ventimiglia	10.47
20.42	A San Remo	11.35
20.53	A Imperia (P.M.)	11.22
21.16	A Savona	10.56
22.07	A Genova (P.P)	10.02
22.42	A Genova (P.P)	9.30
0.15	Y A Milano (C.)	8.00

13 Basel/Zürich-Milano (C)
Genova
GOTTARDO

59		58
7.37	Basel	22.21
8.49	Zürich	20.56
11.39	Lugano	18.06
13.04	A Como	18.36
13.37	Y A Milano (C.)	18.00

14 Amsterdam / Den Haag / Hoek van Holland / Hannover-Köln - München / Genève

RHEINGOLD - ERASMUS

7			IC 107	25	24			IC 106	6
7.21			Hoek van Holland	A		..	22.55
7.39			Schiedam-Rotterdam (W.)	A		..	22.38
8.15			Utrecht (C.S.)	A		..	22.04
				9.57	Den Haag (H.S.)	A	220.04		
				10.36	Utrecht (C.S.)	A	219.25		
7.48					Amsterdam (C.S.)	A			22.24
8.15	..				Utrecht (C.S.)	A			21.58
8.24	..			10.37	Arnhem	A	19.24	..	21.52
8.58	..			11.10	Emmerich	A	18.45	..	21.17
9.25	..			11.39	Duisburg	A	18.27	..	20.58
9.59	..			12.12	Duisburg	A	17.44	..	20.16
				7.44	Hannover	A			22.33
				8.34	Bielefeld	A			21.40
				9.22	Dortmund	A			20.55
				9.43	Essen	A			20.35
				9.55	Duisburg	A			20.22
0.07				12.13	Duisburg	A	7.43		20.12
0.19				12.26	Düsseldorf	A	7.30		19.57
0.46				12.52	Köln	A	7.05		19.33
0.49				13.05	Bonn	A	6.52		19.31
1.07				13.23	Bonn	A	6.30		19.10
1.44				13.59	Koblenz	A	5.57		18.36
2.36				14.51	Mainz	A	5.04		17.44
				5.17	Frankfurt (M.)	A	4.38		
				16.39	Würzburg	A	3.16		
				18.39	Augsburg	A	1.15		
				19.12	München	A	10.44		
3.19					Mannheim	A			17.01
3.50					Karlsruhe	A			16.31
4.50					Freiburg	A			15.31
5.30					Basel (Bad Bf)	A			14.53
5.36					Basel (S.B.B.) (C.F.F.)	A			14.47
5.52					Bern	A			14.31
7.02					Lausanne	A			13.14
8.07					Genève (C.)	A			12.07
8.49									11.32

15 Hamburg - Klagenfurt

BLAUER ENZIAN

91		90	
7.24	Hamburg-Altona	A	22.53
7.31	Hamburg-Dammtor	A	22.45
7.40	Hamburg (Hbf.)	A	22.39
9.15	Hannover (Hbf.)		21.13
10.12	Göttingen		20.06
11.05	Bebra		19.12
12.45	Würzburg		17.31
14.37	Augsburg		15.29
15.09	A München (Hbf.)		14.58
16.56	A Salzburg		13.06
17.49	A Bischofshofen		12.20
18.04	A Schwarzach St-V.		12.04
18.28	A Hofgastein		11.36
18.40	A Badgastein		11.23
18.57	A Mallnitz		11.08
19.36	A Spittal-Millst		10.33
20.03	A Villach Hbf		10.08
20.16	A Velden a. W.		9.55
20.22	A Pörtschach a. W.		9.48
20.28	A Krumpendorf		9.42
20.35	A Klagenfurt		9.35

16 Paris-Marseille-Nice

LE MISTRAL - LE RHODANIEN

11	17	16	10
13.20	17.25	13.59	23.35
15.40			21.13
17.07	21.09	20.13	19.46
18.04	22.06	9.18	18.50
19.01	23.05	8.21	17.52
19.59	24.00	7.25	16.54
20.49			16.06
21.37			15.19
21.58			14.57
22.10			14.47
22.25			14.34

- 10 en 11 « Le Mistral ».
- 16 en 17 « Le Rhodanien ».
- 16 Niet op ⑦, noch van 2.7 tot 1.9; rijdt nochtans op 8, 15, 22 en 29.7.
- 17 Niet op ⑥, op 2.6 noch van 1.7 tot 31.8; rijdt nochtans op 5, 12, 19 en 26.7.

- 10 et 11 « Le Mistral ».
- 16 et 17 « Le Rhodanien ».
- 16 Pas le ⑦, ni du 2.7 au 1.9; circule toutefois les 8, 15, 22 et 29.7.
- 17 Pas le ⑥, le 2.6 ni du 1.7 au 31.8; circule toutefois les 5, 12, 19 et 26.7.

Voyages - Reizen AGENCE CONTINENTALE & ANGLAISE

1020 BRUXELLES 32, rue Picard - tél. 02/27.71.20

8400 OOSTENDE Vindictievlaan 29 - tel. 059/724.99

Licence - Vergunning A 1137

17 Amsterdam-Mannheim-München

REMBRANDT

11				10
14.05	⊕	Amsterdam (CS)	AA	5.52
14.34		Utrecht (C.S.)		5.24
15.10		Arnhem	A	4.46
15.41		Emmerich	■	4.19
16.16		Duisburg	A	3.44
16.31		Düsseldorf	A	3.29
17.00		Köln (Hbf)	A	3.03
17.19		Bonn		2.42
17.56		Koblenz		2.08
18.49		Mainz		1.15
19.30	A	Mannheim		10.32
19.43	A	Heidelberg		10.19
20.54	A	Stuttgart		9.09
21.57	A	Ulm		8.01
22.41	A	Augsburg		7.17
23.14	YA	München(Hbf)	■	6.46

18 Paris-Lyon

LE LYONNAIS

13				12
12.15	⊕	Paris (Lyon)	AA	22.20
14.32	⊕	Dion		
16.00	⊕	Lyon (P.)	■	18.30

◆ 12 Niet op ⊕, op 2.6, noch van 15.7 tot 31.8.
13 Niet op ⊕, op 3.6, noch van 14.7 tot 30.8.

◆ 12 Pas les ⊕ ni le 2.6, ni du 15.7 au 31.8.
13 Pas les ⊕, le 3.6, ni du 14.7 au 30.8.

19 Genève - Barcelona

CATALAN - TALGO

70/71	47	46			47	46	73/72
10.40	..	..	⊕	Genève	A	..	19.28
11.10	..	..	A	Bellegarde		..	18.56
11.34	..	..	A	Culoz		..	18.32
11.58	..	..	A	Aix-les-Bains		..	18.07
12.12	..	..	A	Chambéry-Ch.-L.E.		..	17.54
12.53	..	..	A	Grenoble		..	17.14
13.56	..	..	A	Valence		..	16.10
14.59	..	..	A	Avignon		..	15.06
	8.00			Milano (O.E.T./H.E.Or.)	A	0.15	
	14.30		A	Avignon		15.47	
	15.47		A	Avignon	A		
	0.15		A	Milano (O.E.T./H.E.Or.)		14.30	
15.01			A	Avignon	A	8.00	15.04
15.28			A	Nîmes			14.38
15.56			A	Montpellier			14.11
16.36			A	Béziers			13.32
16.54			A	Narbonne			13.15
17.30			A	Perpignan			12.41
18.01	..	..	A	Cerbère			12.13
18.25	..	..	A	Port Bou			11.49
20.30	..	..	YA	Barcelona (T.)	■	..	9.45

Opmerking : De inlichtingen betrekking hebbend op de treinen van de Spaanse en Portugese netten, worden gegeven onder voorbehoud, gezien de toepassing in Spanje van de Oost-Europese tijd.

Remarque : Les renseignements relatifs aux trains des chemins de fer espagnols et portugais sont donnés sous toutes réserve, vu l'application en Espagne de l'heure de l'Europe orientale.

20 Bremen - Milano

ROLAND

91		75		74	90
..		8.14	⊕	Bremen	AA
		9.08	A	Hannover	
7.24			A	Hamburg(A)	A
7.31			A	Hamburg(D)	A
7.40			A	Hamburg(H)	A
9.05			A	Hannover(H)	
		9.10	A	Hannover(H)	A
		10.07		Göttingen	
		11.33		Fulda	
		12.37		Frankfurt(M.)	
		13.30		Mannheim	
		13.59		Karlsruhe(H.)	
				Baden-Oos	
		14.31		Offenburg	
		14.59		Freiburg(Br.)	
		15.36	A	BaselBad(B.)	
		17.00	A	Basel(CFF)	
		19.15	A	Luzern	
		19.42	A	Bellinzona	
		21.18	A	Lugano	
				Chiasso(O.E.T./H.E.Or.)	
		21.23	YA	Como(C.)	
		22.00	YA	Milano(C.)	■

21 München - Zürich

BAVARIA

66				67
16.45	⊕	München (Hbf)	AA	12.32
18.02		Kempten	A	11.17
19.11		Lindau	■	10.14
19.20		Bregenz	A	10.00
19.36		St-Margarethen	■	9.45
20.02	A	St-Gallen		9.20
20.41	A	Winterthur		8.41
21.01	YA	Zürich (H.B.)	■	8.20

22 Paris - Frankfurt

GOETHE

51				50
8.00	⊕	Paris (Est)	AA	22.12
10.48		Metz		19.28
11.16		Saint-Avold		18.54
11.35		Forbach	■	18.42
11.43	A	Saarbrücken		18.32
11.45		Kaiserslautern	A	18.29
12.22	A	Mannheim		17.52
13.04	YA	Frankfurt (M.)	■	17.08
13.52	YA	Frankfurt (M.)	■	16.15

23 Paris - Toulouse LE CAPITOLE

75	77		74	76
7.45	18.00	Paris (Aust.)	13.41	23.45
10.35	20.50	A Limoges (Bén.)	10.48	20.54
11.35	21.50	A Brive-La-Gaill.	9.48	19.54
12.36	22.51	A Cahors	8.49	18.54
13.13	23.28	A Montauban	8.12	18.16
13.41	23.56	YAToulouse (M.)	7.45	17.49

- ◆ 74/75 Niet op 16 en niet op 17 en 18.
- ◆ 74/75 Pas le 16, ni les 16 et 17.8.

24 Paris - Bordeaux - Irun L'ETENDARD - AQUITAINE

5	1		2	4
7.50	17.51	Paris (Aust.)	12.08	23.30
9.22		A St-Pierre-des-C.		
10.00		A Poitiers	9.48	
10.49		A Angoulême	9.01	20.32
11.55	21.51	A Bordeaux	8.00	19.30
11.58				19.27
13.07		A Dax		18.16
13.36		A Bayonne		17.45
13.47		A Biarritz L.N.		17.34
13.59		A St-Jean-de-Luz		17.22
14.11		A Hendaye		17.10
14.17		YA Irun		

- ◆ 1 en 2 « Aquitaine ».
- 1 Niet op 16 en 17, noch van 13.7 tot 1.9. Rijdt nochtans op 19, 26.7, 2, 9, 16, 23 en 30.8.
- 2 Niet op 16 en 17, noch van 13.7 tot 1.9. Rijdt nochtans op 15, 22, 29.7, 5, 12, 19 en 26.8.
- 4 en 5 « L'Etendard ».
- 4 Niet op 16 noch op 2.6, 15 en 16.8.
- 5 Niet op 17, noch op 3.6, 16 en 17.8.
- ◆ 1 et 2 « Aquitaine ».
- 1 Pas les 16 et 17, ni du 13.7 au 1.9. Circule toutefois les 19, 26.7, 2, 9, 16, 23 et 30.8.
- 2 Pas les 16 et 17, ni du 13.7 au 1.9, circule toutefois les 15, 22, 29.7, 5, 12, 19 et 26.8.
- 4 et 5 « L'Etendard ».
- 4 Pas le 16, ni les 2.6, 15 et 16.8.
- 5 Pas le 17, ni les 3.6, 16 et 17.8.

25 Bremen - Wien PRINZ EUGEN

97			96
12.07	13.11	Bremen	17.43
13.11	14.09	Hannover	16.38
14.09	15.03	Göttingen	15.42
15.03	16.46	Bebra	14.49
16.46	17.43	Würzburg	13.17
17.43	18.45	Nürnberg	12.14
18.45	19.51	Regensburg	11.11
19.51	20.48	A Passau	10.07
20.48	21.05	Wels	9.08
21.05	23.00	A Linz	8.52
23.00		YAWien	7.00

Un arôme inimitable
c'est du café

paulista

Dégustez-le
au BUFFET DE LA GARE

26 Milano - Bari ADRIATICO

93			92
12.10	13.55	A Milano C.	19.00
13.55	14.37	A Bologna C.	17.14
14.37	15.05	A Forlì	16.23
15.05	15.28	A Rimini	16.02
15.28	16.05	A Pésaro	15.35
16.05	16.33	A Ancona	15.03
16.33	16.57	A Civitanova M.-M.	14.32
16.57	17.08	A S. Benedetto d. T.	14.08
17.08	17.36	A Giulianova	13.53
17.36	18.26	A Pescara C.	13.30
18.26	18.48	A Vasto	12.31
18.48	19.21	A Termoli	12.11
19.21	19.40	A San Severo	11.35
19.40	20.50	A Foggia	11.19
20.50		YA Bari C.	10.10

27 Milano - Napoli VESUVIO

95			94
9.55	11.33	A Milano C.	23.38
11.33	11.38	A Bologna	21.51
11.38	12.34	A Firenze	21.46
12.34	12.43	A Roma Term.	20.49
12.43	15.45	A Roma Term.	20.40
15.45	15.58	A Napoli Merg.	17.45
15.58	17.28	YA Napoli Merg.	17.30
17.28			16.00

28 Ventimiglia - Milano CYCNUS

35/34			37/36
7.00	7.06	Ventimiglia OET/HEOr.	0.18
7.06	7.17	A Bordighera	0.12
7.17	7.42	A San Remo	0.00
7.42	7.59	A Imperia Oneglia	23.21
7.59	8.07	A Alassio	23.05
8.07	8.39	A Albenga	22.54
8.39	9.15	A Savona	22.37
9.15	9.23	A Genova P.P.	22.03
9.23	10.46	A Pavia	21.55
10.46		YA Milano C.	20.53
			20.30

29 Kobenhavn - Köln - Stuttgart MERKUR

34			35
9.50	11.40	Kobenhavn	20.09
11.40	13.00	Rödby	18.10
13.00	13.57	Puttgarden	17.05
13.57	14.55	Lübeck	16.05
14.55	15.55	Hamburg	15.09
15.55	16.53	Bremen	14.11
16.53	17.20	Osnabrück	13.11
17.20	17.52	Münster (W.)	12.45
17.52	18.13	Dortmund	12.15
18.13	18.26	Essen	11.53
18.26	18.40	Duisburg	11.39
18.40	19.05	Düsseldorf	11.25
19.05	19.08	A Köln	11.00
19.08	19.27	Bonn	10.57
19.27	20.03	Koblenz	10.36
20.03	20.55	Mainz	10.02
20.55	21.38	Mannheim	9.11
21.38	21.50	Heidelberg	8.28
21.50	22.59	YA Stuttgart	8.15
22.59			7.06

- ◆ Niet op 16 en niet op 2 en 16.6.
- ◆ Niet op 17 en niet op 3 en 17.6.

- ◆ Pas les 16, ni les 2 et 16.6.
- ◆ Pas les 17, ni les 3 et 17.6.

30 Milano - Roma

Settebello	69	79			
	7.55	17.18			
	9.34	19.07	A	Milano (C.) ...	AA
	9.36	19.12		Bologna (C.) ..	
	10.33	20.09	A	Firenze S.M.N..	
	10.38	20.18			
	13.40	23.18	YA	Roma (Term.)..	AA
Ambrosiano					
	68	78			
	3.35	15.50			
	1.55	14.06			
	1.53	14.01			
	0.56	13.04			
	0.51	12.55			
	7.50	10.00			

31 Roma - Reggio
CALABR.
AURORA

	89	88			
	7.20	22.05			
	8.54	20.26	A	Roma (Term.)	AA
	8.57	20.21		Napoli Merz.	
	9.04	20.14	A	Napoli P.G. ..	
	9.08	20.11			
	13.34	15.45	A	Villa S. Giov.	
	13.37	15.42			
	13.55	15.25	YA	Reggio Calabr..	AA



PELGRIMTOURS

Lourdespecialisten sinds
Spécialistes pour Lourdes depuis 1929
Fatima - La Salette - Oberammergau - Rome
Verkrijgbaar in alle reisagentschappen of
Vendu dans toutes les agences de voyages ou

reizen **carlier** voyages

- 3500 Hasselt : Maastrichterpoort 113-115
tel. (011) 2.49.15
- 3800 St-Truiden : Luikerstraat 62
tel. (011) 7.45.09
- 3910 Herk de Stad : Schakkebroek 29
tel. (013) 513.29
- 3600 Genk : Shopping-Center tel. (011)5.55.61
- 3300 Tienen : Kabbeekvest 151
tel. (016) 852.92 - telex 25946
- 3700 Tongeren : Graanmarkt 4 t. (012) 3.39.04
- 1040 Brussel : rue Willemsstr. 26
tel. (02) 17.00.47
- 3580 Neerpeelt : Kloosterstr. 5
tel. (011) 4.45.61 - telex 397 38
- 3290 Diest : Super GB Center t. (013) 3.41.71
(A. 10-11 / A. 10-13)

vous dégusterez la bière

HEINEKEN

dans les buffets des gares

Toffées
tendres
et
naturels



Lutti

natuurlijke
toffees
mild onder
de tand



Cacao
Chocopasta

A

Auto-slaaptreinen ♦

Autos - Couchettes - Express ♦

A

A 1 SAINT-RAPHAËL

9175		9178	
17.43	⊕	Schaarboek-Schaerbeek . A A	10.53
9.00	YA	Saint-Raphaël	⊖ 19.00

9175 Zondags van 26.5 tot 29.9 en dinsdags van 25.6 tot 27.8 uit Schaarboek.

9178 Maandags van 27.5 tot 30.9 en woensdags van 26.6 tot 28.8 uit St-Raphaël.
Laden : Schaarboek van 13.00 tot 16.30.
St-Raphaël van 15.00 tot 18.10.

9175 Le dimanche du 26.5 au 29.9 et le mardi du 25.6 au 27.8 de Schaarboek.

9178 Le lundi du 27.5 au 30.9 et le mercredi du 26.6 au 28.8 de St-Raphaël.
Charger : Schaarboek de 13.00 à 16.30.
St-Raphaël de 15.00 à 18.10.

A 2 TOULOUSE-NARBONNE

9382		9383	
19.24	⊕	Schaarboek-Schaerbeek . A A	9.35
8.24	A	Toulouse	20.36
9.55	YA	Narbonne	⊖ 18.54

9382 Maandags van 24.6 tot 26.8, woensdags van 26.6 tot 28.8 en vrijdag van 31.5 tot 27.9 uit Schaarboek.

9383 Dinsdags van 25.6 tot 27.8, donderdags van 27.6 tot 29.8 en zaterdag van 1.6 tot 28.9 uit Narbonne.

Laden : Schaarboek van 13.00 tot 18.00.
Toulouse-Matabiau van 8.00 tot 19.30.
Narbonne van 16.00 tot 18.00.

9382 Le lundi du 24.6 au 26.8, le mercredi du 26.6 au 28.8 et le vendredi du 31.5 au 27.9 de Schaarboek.

9383 Le mardi du 25.6 au 27.8, le jeudi du 27.6 au 29.8 et le samedi du 1.6 au 28.9 de Narbonne.

Charger : Schaarboek de 13.00 à 18.00.
Toulouse-Matabiau de 8.00 à 19.30.
Narbonne de 16.00 à 18.00.

A 3 BIARRITZ

9386		9387	
20.40	⊕	Schaarboek-Schaerbeek . A A	9.10
8.53	YA	Biarritz	⊖ 19.59

9386 Zaterdag van 1.6 tot 28.9 uit Schaarboek.

9387 Zondags van 2.6 tot 29.9 uit Biarritz.
Laden : Schaarboek van 13.00 tot 19.30.
Biarritz van 8.00 tot 19.00.

9386 Le samedi du 1.6 au 28.9 de Schaarboek.

9387 Le dimanche du 2.6 au 29.9 de Biarritz.
Charger : Schaarboek du 13.00 au 19.30.
Biarritz de 8.00 au 19.00.

♦ Zie uitvoerige verklaringen onder « Algemene inlichtingen » vooraan in de reisgids.
Nemen slechts de reizigers op die de auto's begeleiden (behalve 9386 en 9387).

A 4 AVIGNON

9175		9178	
17.43	⊕	Schaarboek-Schaerbeek . A A	10.53
5.51	YA	Avignon (F.)	⊖ 22.14

9175 Dinsdags van 25.6 tot 27.8 en zondags van 26.5 tot 16.6 en van 1 tot 29.9 uit Schaarboek.

9178 Maandags van 27.5 tot 17.6 en van 2 tot 30.9 en woensdags van 26.6 tot 28.8 uit Avignon.

Laden : Schaarboek van 13.00 tot 16.30.
Avignon van 17.30 tot 21.00.

9175 Le mardi du 25.6 au 27.8 et le dimanche du 26.5 au 16.6 et du 1 au 29.9 de Schaarboek.

9178 Le lundi du 27.5 au 17.6 et du 2 au 30.9 et le mercredi du 26.6 au 28.8 d'Avignon.
Charger : Schaarboek de 13.00 à 16.30.
Avignon de 17.30 à 21.00.

A 5 MILANO

9395		9394	
19.33	⊕	Schaarboek-Schaerbeek . A A	9.43
10.20	YA	Milano (P.Vit.) (O.E.T./H.E.Or.)	⊖ 20.40

9395 Zaterdag van 25.5 tot 28.9 en maandags van 1.7 tot 2.9 uit Schaarboek.

9394 Zondags van 26.5 tot 29.9 en dinsdags van 2.7 tot 3.9 uit Milano.

Laden : Schaarboek van 13.00 tot 18.00.
Milano tot 1 h voor het vertrek.

9395 Le samedi du 25.5 au 28.9 et le lundi du 1.7 au 2.9 de Schaarboek.

9394 Le dimanche du 26.5 au 29.9 et le mardi du 2.7 au 3.9 de Milano.

Charger : Schaarboek de 13.00 à 18.00.
Milano jusqu'à 1 h avant le départ.

A 6 BRIG

9395		9394	
19.33	⊕	Schaarboek-Schaerbeek . A A	9.43
6.34	YA	Brig	⊖ 22.51

9395 Zaterdag van 25.5 tot 28.9 uit Schaarboek.

9394 Zondags van 26.5 tot 29.9 uit Brig.
Laden : Schaarboek van 13.00 tot 18.00.
Brig van 20.00 tot 21.30.

9395 Le samedi du 25.5 au 28.9 de Schaarboek.

9394 Le dimanche du 26.5 au 29.9 de Brig.
Charger : Schaarboek de 13.00 à 18.00.
Brig de 20.00 à 21.30.

♦ Voir explications détaillées sous « Renseignements généraux » en tête de l'indicateur.

Ne prennent que les voyageurs accompagnant les autos (sauf 9386 et 9387).

UN AROME INIMITABLE C'EST DU CAFÉ

paulista

dégustez-le

au BUFFET DE LA GARE

Auto-slaaptreinen ♦ Autos - Couchettes - Express ♦

A

A

A 12

ST-BRIEUC

9432|			9433
22.17	⊕	Schaarbeek/Schaerbeek	7.14
8.03	|	A St-Brieuc .....	| 21.53

9432 Zondags van 30.6 tot 1.9 uit Schaarbeek.
9433 Maandags van 1.7 tot 2.9 uit St-Brieuc.
Laden : Schaarbeek van 13.00 tot 21.00.
St-Brieuc van 19.30 tot 20.30.

9432 Le dimanche du 30.6 au 1.9 de Schaarbeek.
9433 Le lundi du 1.7 au 2.9 de St-Brieuc.
Charger : Schaarbeek de 13.00 à 21.00.
St-Brieuc de 19.30 à 20.30.

A 8 SALZBURG-VILLACH-LJUBLJANA

9021|			9020
18.58	⊕	Schaarb.-Schaerb.	A 11.26
7.10	|	A Salzburg .....	| 22.50
10.46	|	A Villach Hbf .....	| 19.15
13.35	|	YA Ljubljana .....	| 16.17

9021 Donderdags van 30.5 tot 26.9 uit Schaarbeek.
9020 Vrijdags van 31.5 tot 27.9 uit Ljubljana.
Laden : Schaarbeek van 15.00 tot 17.15.
Salzburg van 21.00 tot 22.00.
Villach van 17.30 tot 18.15.
Ljubljana van 15.00 tot 15.50.

9021 Le jeudi du 30.5 au 26.9 de Schaarbeek.
9020 Le vendredi du 31.5 au 27.9 de Ljubljana.
Charger : Schaarbeek de 15.00 à 17.15.
Salzburg de 21.00 à 22.00.
Villach de 17.30 à 18.15.
Ljubljana de 15.00 à 15.50.

**A 9 BRESSOUX-AVIGNON FC-
SAINT-RAPHAEL**

9171|			9174
18.12	⊕	Bressoux	A 7.04
6.27	|	A Avignon Fc .....	| 18.42
9.46	|	YA St-Raphaël .....	| 15.27

9171 Donderdags van 30.5 tot 26.9 uit Bressoux.
9174 Woensdags van 29.5 tot 2.10 uit St-Raphaël.
Laden : Bressoux van 14.00 tot 17.30.
Avignon van 15.00 tot 17.00.
St-Raphaël van 12.00 tot 14.30.

9171 Le jeudi du 30.5 au 26.9 de Bressoux.
9174 Le mercredi du 29.5 au 2.10 de St-Raphaël
Charger : Bressoux de 14.00 à 17.30.
Avignon de 15.00 à 17.00.
St-Raphaël de 12.00 à 14.30.

UN AROME INIMITABLE

C'EST DU CAFÉ

paulista

dégustez-le au BUFFET DE LA GARE

A 10

BRESSOUX-NARBONNE

9073|			9072
18.12	⊕	Bressoux	A 7.00
8.55	|	YA Narbonne .....	| 16.22

9073 Vrijdags van 31.5 tot 11.10, zondags van 2.6 tot 8.9 en woensdags van 26.6 tot 14.8 uit Bressoux.

9072 Zaterdags van 1.6 tot 12.10, maandags van 3.6 tot 9.9 en donderdags van 27.6 tot 15.8 van Narbonne.
Laden : Bressoux van 14.00 tot 17.30.
Narbonne van 13.30 tot 15.30.

9073 Le vendredi du 31.5 au 11.10, le dimanche du 2.6 au 8.9 et le mercredi du 26.6 au 14.8 de Bressoux.

9072 Le samedi du 1.6 au 12.10, le lundi du 3.6 au 9.9 et le jeudi du 27.6 au 15.8 de Narbonne.
Charger : Bressoux de 14.00 à 17.30.
Narbonne de 13.30 à 15.30.

A 11 BRESSOUX - AVIGNON

9073|			9072
18.12	⊕	Bressoux	A 7.04
6.37	|	YA Avignon (F.C.) .....	| 18.42

9073 Zondags van 2.6 tot 8.9 en woensdags van 26.6 tot 14.8 uit Bressoux.

9072 Maandags van 3.6 tot 9.9 en donderdags van 27.6 tot 15.8 uit Avignon.
Laden : Bressoux van 14.00 tot 17.30.
Avignon van 15.00 tot 17.00.

9073 Le dimanche du 2.6 au 8.9 et le mercredi du 26.6 au 14.8 de Bressoux.

9072 Le lundi du 3.6 au 9.9 et le jeudi du 27.6 au 15.8 d'Avignon.
Charger : Bressoux de 14.00 à 17.30.
Avignon de 15.00 à 17.00.

♦ Zie uitvoerige verklaringen onder « Algemene inlichtingen » vooraan in de reisgids.
Nemen slechts de reizigers op die de auto's begeleiden (behalve 9432 en 9433).

♦ Voir explications détaillées sous « Renseignements généraux » en tête de l'indicateur.
Ne prennent que les voyageurs accompagnant les autos (sauf 9432 et 9433).

Kronenbourg

*Bière d'Alsace
Elsasser Bier*

B Nord-Express & Paris-Scandinavie-Express

NORD-EXPRESS				PARIS-SCANDI-NAVIE-EXPRESS			
219		218		225		1212	
14.45	London (V.)	15.50	11.00	London (V.)	20.10		
16.12	A Dover	14.27	12.20	A Dover	18.45		
16.50	A Oostende	13.40	13.00	A Oostende	18.10		
20.10	A Brugge	10.15	16.20	A Bruzge	14.45		
21.03	A Gent St-P.	9.29	16.57	A Gent St-P.	12.53		
21.20	A Antwerpen (C)	9.12	17.13	A Antwerpen (C)	12.36		
21.47	A Antwerpen (C)	8.45	17.40	A Antwerpen (C)	12.09		
21.45		8.53	17.13		12.20		
22.19	A Bru Zuid-Midi	8.13	18.12	A Bru Zuid-Midi	11.37		
22.25	A Bru Noord-Nord	8.04	18.17	A Bru Noord-Nord	11.32		
22.34	A Liège (Guill.)	7.55	18.25	A Liège (G.)	11.33		
23.39	A Verviers (C)	6.45	19.30	A Verviers (C)	10.14		
23.44	A Aachen (Hbf)	6.42		A Aachen (Hbf)	9.55		
0.04	A Aachen (Hbf)	6.21		A Köln (Hbf)	9.32		
0.33		5.53					
233		232		235		234	
21.37	Paris (N.)	8.19	16.15	Paris (N.)	14.27		
22.56	A St-Quentin	6.52	17.34	A St-Quentin	13.06		
0.12	A Charleroi (Sud)	5.46	18.07	A Aulnoye	12.24		
0.40	A Namur	5.18	18.18	A Maubeuge	12.12		
1.16	A Liège (Guill.)	4.42	18.27	A Jeumont	12.03		
1.30	A Verviers (C)	4.32	18.32	A Charleroi (S)	11.53		
1.50	A Aachen (Hbf)	4.13	18.58	A Namur	11.25		
2.19		3.49	19.26	A Huy (N)	10.54		
2.33	A Aachen (Hbf)	3.39	20.06	A Liège (G.)	10.32		
3.15	A Köln (Hbf)	2.56	20.16	A Verviers (C)	10.12		
3.25	A Düsseldorf	2.49	20.36	A Aachen	9.43		
3.52	A Essen	2.20	21.05	A Aachen (H.)	9.18		
4.29	A Münster	1.42	21.10	A Köln (Hbf)	9.03		
5.22	A Osnabrück	0.48	21.51	A Düsseldorf	8.21		
5.54	A Bremen	0.16	22.00	A Duisburg	8.17		
7.05	A Hamburg (Hbf)	23.09	22.27	A Essen	7.50		
8.22	A Lübeck	21.55	22.46	A Gelsenkirchen	7.31		
8.33	A Puttgarden	21.44	23.02	A Münster	7.14		
9.22	A Rödbj	20.54	23.13	A Osnabrück	7.00		
10.27	A København (H.)	19.44	23.57	A Bremen	6.17		
10.45		19.20	0.29	A Hamburg (Hbf)	5.45		
11.40		18.15	1.50	A Lübeck	4.28		
12.10		17.53	2.59	A Puttgarden	3.15		
14.09		15.55	3.09	A Rödbj	3.04		
14.49		15.21	4.01	A København (H.)	2.09		
15.32		14.39	5.10	A København (H.)	1.02		
15.45		14.25	5.35	A Helsingör	0.30		
16.05		14.05	6.30	A Helsingör	23.25		
16.25		13.45	6.55	A Helsingör	23.02		
22.50		7.22	8.59	A København (H.)	21.10		
9.00	Stockholm	21.30	9.19	A København (H.)	20.51		
20.30	A Turku (Abo)	11.00	10.02	A Helsingör	20.09		
21.00	(O.E.T./H.E.Or.)	10.23	10.15	A Helsingör	19.55		
23.55	A Helsinki	7.30	10.35	A Helsingör	19.35		
			11.10	A Helsingör	18.58		
			17.44	A Stockholm	12.22		
			12.19	A København	17.36		
			13.02	A Helsingör	16.54		
			13.15	A Helsingör	16.40		
			13.35	A Helsingör	16.20		
			13.55	A Helsingör	16.07		
			16.50	A Göteborg	13.05		
			21.55	A Oslo	8.00		
			20.30	A Stockholm	9.15		
			8.00	A Turku (Abo)	23.30		
			8.35	(O.E.T./H.E.Or.)	23.08		
			11.35	A Helsinki	20.00		

UN AROME INIMITABLE

C'EST DU CAFÉ

paulista

dégustez-le au BUFFET DE LA GARE



voyages
reizen

GEERINCK

6, rue des Colonies, 1000 Bruxelles - Koloniënstr., 6, 1000 Brussel
Tél. (02) 11.37.07 - Licence / Vergunning cat. A 1039.

C London-Paris-Moskwa

12.13		12.12
11.00	London (V.)	20.10
12.20	Dover	18.45
13.00	Oostende	18.10
16.20	Brugge	14.45
17.20	Gent (St-P.)	12.53
17.37	Bru Zd-Midi	12.36
18.04		12.09
18.36		11.37
18.42		11.32
18.13	Antwerpen (C.)	12.20
18.51	Bru Noord-Nord	11.23
19.55	Liège (Guill.)	10.17
19.58	Verviers (C.)	9.55
20.18	Aachen (Hbf.)	9.32
20.45		
241		240
16.15	Paris (N.)	14.27
17.34	St-Quentin	13.06
18.07	Aulnoye	12.24
18.18	Maubeuge	12.12
18.27	Jeumont	12.03
18.47	Erquelines	11.41
18.51	Charleroi (S.)	11.37
19.15	Namur	11.14
19.46	Huy (N.)	10.45
20.07	Liège (Guill.)	10.25
20.28	Verviers (C.)	10.06
20.38	Welkenraedt	9.56
20.59	Aachen (Hbf.)	9.35
21.13		9.24
21.13		9.23
21.27		9.10
21.40	Aachen (Hbf.)	8.56
22.22	Köln (Hbf.)	8.14
22.28	Düsseldorf	8.08
22.57	Duisburg	7.39
23.18	Essen	7.18
23.35	Bochum	7.01
23.49	Dortmund	6.46
0.04	Hamm (W.)	6.31
0.26	Bielefeld	6.07
1.05	Hannover	5.27
2.12	Braunschweig	4.20
3.25	Helmstedt	3.15
4.02	Marienborn	2.49
4.12	Berlin (Zoo)	2.32
4.23	Berlin (Friedr.)	2.23
4.28	Berlin (Ostbf.)	2.18
7.44	Frankfurt (O.)	23.29
8.00		22.57
8.27		22.30
8.52		22.11
9.46		21.17
9.57		20.55
10.21		20.43
10.31		20.33
12.59		18.05
17.18		13.55
17.58		13.13
21.02		10.05
21.26		9.50
23.59		11.30
1.55		9.56
5.20		6.29
9.27		2.46
15.20	Moskwa	21.45

▼ Dienstregeling van de → 2 Berlin-Oostende zie tabel 2a.
 ▼ Horaire de la → 2 Berlin-Oostende voir tableau 2a.

D Italia - Express

295		294
11.00	London (V.)	20.10
12.20	Dover	18.45
13.00	Oostende	18.10
16.20	Brugge	14.45
17.07	Gent (St-P.)	13.37
17.34	Bru Midi-Zuid	13.11
18.04		12.39
18.20		12.06
17.45	Antwerpen (C.)	12.47
18.29	Br. Nd.	11.58
18.38	Br. L.W.-Q.L.	11.48
16.59	Mons	14.06
18.05	Charleroi (S.)	12.33
19.16	Namur	11.10
	Jemelle	10.31
	Libramont	10.09
	Arlon	9.41
20.51	Liège (G.)	11.50
18.49	Luxembourg	9.19
21.12	Thionville	9.03
21.22	Metz	8.38
21.45	Strasbourg	8.27
22.00	Colmar	8.05
22.22	Mulhouse	6.33
23.53	Basel	6.29
23.56	Bellinzona	5.52
0.31	Lugano	5.25
1.56	Chiasso	5.00
1.22	OET/HEOr	4.10
1.42	Milano (C.)	0.54
		0.27
6.41		1.03
6.59		0.44
7.48		0.58
8.30		0.05
10.27		23.33
11.38		21.31
15.25		20.24
		16.50
		22.50
		20.06
		18.21

▼ Dienstregeling van de doorgaande rytuigen Brussel-Roma.
 ★ Dienstregeling van de doorgaande rytuig. Brussel-Milano.
 ◆ Dienstregeling : → 2 Brussel - Rimini.
 ▼ Horaire des voitures directes Bruxelles-Roma.
 ★ Horaire des voitures directes Bruxelles-Milano.
 ◆ Horaire : → 2 Bruxelles - Rimini.

E Brussel-Bruxelles - Dunkerque/London

2734		2743
21.36	Schaarbeek-Schaarbeek	9.04
21.43	Bru Noord-Nord	8.58
21.47	Bru Centraal-Central	8.53
21.56	Bru Zuid-Midi	8.46
22.35	Ath	8.11
23.10	Tournai	7.46
23.40	Lille	7.21
0.22	Dunkerque (V.)	6.14
1.20	Dunkerque (Fer)	5.24
1.40	Dover	4.55
2.25		4.15
6.05		0.25
7.20		23.28
9.10	London (V.)	22.00

F Oostende - Wien - Express

225 Ⓜ			224
11.00	Ⓜ	A London (V.)	A 20.10
12.20	A	A Dover	A 18.45
13.00			A 18.10
16.20	A	A Oostende	A 14.45
16.57			A 13.54
17.13		Brugge	A 13.37
17.40		Gent (St-P.)	A 13.11
17.13		Antwerpen (C.)	A 13.20
18.12	A	BRUSS.-BRUX.	A 12.39
18.17		Zuid-Midi	A 12.30
18.25		Noord-Nord	A 12.22
19.34		Liège (Guill.)	A 11.15
19.54		Verviers (C.)	A 10.57
20.20	A	Aachen (Hbf.)	A 10.35
20.34			A 10.24
21.17	A	Köln (Hbf.)	A 9.42
21.30			A 9.22
21.51	A	Bonn	A 8.59
22.31	A	Koblenz	A 8.22
23.29	A	Mainz	A 7.09
23.59	A	Frankfurt (M.)	A 6.39
1.51	A	Würzburg	A 4.54
3.14	A	Nürnberg	A 3.23
4.29	A	Regensburg	A 2.11
5.52	A	Passau	A 0.45
6.12			A 0.30
7.20	A	Wels	A 23.15
7.40	A	Linz	A 22.50
9.50	A	Wien (Westbf.)	A 20.35
10.15			A 19.40
14.40	A	Budapest Kelet.pu	A 15.10
5.13	A	Bucuresti Nord	A 1.10

UN AROME INIMITABLE

C'EST DU CAFÉ

Paulista

dégustez-le

au BUFFET DE LA GARE

G Tauern - Express

219 Ⓜ	1219 Ⓜ		218	1218 Ⓜ
14.45	..	Ⓜ London (V.)	A 15.50	..
16.12		A Dover	A 14.27	..
16.50		A Oostende	A 13.40	..
20.10			A 10.15	..
21.03	21.08	Brugge	A 9.29	9.39
21.20	21.25	Gent (St-P.)	A 9.12	9.22
21.47	21.52		A 8.45	8.55
21.10	21.45	Antwerpen S	A 8.53	9.12
22.19	22.24	A BRU	A 8.13	8.23
22.25	22.30	Zd-Mi	A 8.04	8.18
22.34	22.40	Nd-Nd	A 7.55	8.08
23.44	23.49	Liège (G.)	A 6.42	6.53
0.04	0.10	Verviers (C.)	A 6.21	6.33
0.35	0.40	A Aachen	A 5.53	6.08
0.53	1.00	(Hbf.)	A 5.31	5.54
1.36	1.43	A Köln (Hbf.)	A 4.47	5.12
1.46	1.53		A 4.34	5.03
2.08	2.15	A Bonn	A 4.09	4.38
3.48	3.54	A Mainz	A 2.32	3.02
4.37	4.42	A Mannheim	A 1.42	2.14
6.11	6.16	A Stuttgart	A 0.07	0.43
7.24	7.33	A Ulm	A 22.49	23.27
8.16	8.27	A Augsburg	A 21.53	22.26
9.00	9.12	A München	A 21.10	21.43
9.22	9.26		A 20.38	21.31
11.12	11.24	A Salzburg	A 18.51	19.35
11.44	..		A 18.28	..
12.33	..	A Bischofshofen	A 17.43	..
12.57	..	A Schwar-S-V.	A 17.10	..
13.35	..	A Badgastein	A 16.24	..
14.40	..	A Spittal-Mills	A 15.27	..
15.11	..	A Villach	A 14.55	..
11.44	..	A Salzburg	A 18.28	..
12.33	..	A Bischofshofen	A 17.43	..
14.07	..	A Stainach Ird	A 15.48	..
14.31	..	A Selzthal	A 15.24	..
15.48	..	A St-Michael	A 14.09	..
16.06	..	A Leoben	A 13.56	..
17.09	..	A Graz (Hbf.)	A 12.58	..
15.26	..	A Villach	A 14.35	..
16.00	..	A Klagenfurt	A 14.02	..
15.30	..	A Villach	A 14.30	..
15.56	..	A Rosenbach	A 14.03	..
16.14	..	A Jesenice	A 13.18	..
17.43	..	A Liubiana	A 11.50	..
19.04	..	A Zidani Most	A 10.25	..
20.22	..	A Zagreb	A 9.04	..
6.50	..	A Split	A 22.20	..

◆ 1218 Van 29/30.6 tot 7/8.9.
1219 Van 28/29.6 tot 6/7.9.

◆ 1218 Du 29/30.6 au 7/8.9.
1219 Du 28/29.6 au 6/7.9.



Cacao
Chocopasta

ROEMENIE

DROOMVAKANTIES

HEEL HET JAAR DOOR

ROEMEENSE DIENST VOOR TOERISME
DE BROUCKEREPLEIN, 26 - 1000 BRUSSEL

H Rijeka-Express

1213	1413		1212	1412
11.00	..	London (V.)	20.10	..
12.20	..	A Dover	18.45	..
13.00	..	A Oostende	18.10	..
16.20	..	Brugge	14.45	..
17.20	..	A Gent (St-P.)	12.53	..
17.37	..	Antwerpen S.)	12.36	..
18.04	..	A BRU.	12.09	..
18.13	..	Zuid-Midi	12.20	..
18.36	..	Noord-Nrd	11.37	..
18.42	..	Liège (Guil.)	11.32	..
18.51	..	Verviers (C.)	11.23	..
19.58	..	A Aachen (Hbf.)	10.14	..
20.18	..	A Köln (Hbf.)	9.55	..
20.45	..	A Beuel	9.32	..
21.05	21.30	A Koblenz	8.49	8.17
21.47	22.13	A Mainz	8.08	7.35
21.52	22.18	A Mannheim	8.03	7.30
22.12	..	A Heidelberg	7.07	7.07
22.56	23.20	A Kornwesth.	7.00	6.24
0.05	0.17	A Augsburg	5.39	5.22
0.59	..	A München	4.52	4.32
1.27	..	A Rosenheim	4.22	4.16
5.26	5.31	A Salzburg	0.42	0.52
6.09	6.23	A Bischofshofen	23.50	*23.55
6.21	6.33	A Schwar-S-V.	23.37	*23.51
7.07	7.12	A Badgastein	22.50	23.13
8.01	8.26	A Spittal-Milst.	21.42	21.50
8.48	..	A Villach	21.24	..
9.33	..	A Rosenbach	20.39	..
9.48	..	A Jesenice	20.22	..
10.27	..	A Ljubljana	19.35	..
11.35	..	A Rijeka	18.29	..
12.05	..		17.58	..
12.20	..		17.30	..
12.47	..		17.05	..
13.17	..		16.47	..
14.46	..		15.23	..
17.30	..		13.04	..

★ München (Ost).
 ◆ 1212 Rijeka-Aachen-(Oostende), op ① van 1 tot 29.6 en van 14 tot 28.9 en dagelijks van 30.6 tot 7.9 uit Rijeka.
 1213 (Oostende)-Aachen-Rijeka, op ② van 31.5 tot 28.6 en van 13 tot 27.9 en dagelijks van 29.6 tot 6.9 uit (Oostende)-Aachen.
 1412 → 2 Salzburg-Aachen-(Oostende) op ③ van 29.6 tot 7.9 uit Salzburg.
 1413 → 2 (Oostende)-Aachen-Salzburg, op ④ van 28.6 tot 6.9 uit (Oostende)-Aachen.

★ München (Ost).
 ◆ 1212 Rijeka-Aachen-(Oostende), le ① du 1 au 29.6 et du 14 au 28.9 et tous les jours du 30.6 au 7.9 de Rijeka.
 1213 (Oostende)-Aachen-Rijeka, le ② du 31.5 au 28.6 et du 13 au 27.9 et tous les jours du 29.6 au 6.9 de (Oostende)-Aachen.
 1412 → 2 Salzburg-Aachen-(Oostende) le ③ du 29.6 au 7.9 de Salzburg.
 1413 → 2 (Oostende)-Aachen-Salzburg le ④ du 28.6 au 6.9 de (Oostende)-Aachen.

J Brussel - Bruxelles - Grenoble - Bourg St-M - St-Gervais-L.-B.

Deze treinen rijden niet in de zomer.
 Ces trains ne circulent pas en été.

I Oostende { Zwitserland - Italië Suisse - Italie

299		298
14.45	London	15.50
16.12	A Dover	14.27
16.50	A Oostende	13.40
20.10	Brugge	10.15
20.55	A Gent	9.34
21.12	A BRU.	9.17
21.38	Zuid-Midi	8.50
22.10	Noord-Nord	8.17
22.19	L.-W.-G.-L.	8.07
22.27	Namur	7.57
23.12	A Arlon	7.47
0.59	A Luxembourg	7.04
1.21	A Thionville	5.22
1.34	A Metz	4.59
2.00	A Strasburg	4.43
2.05	A Colmar	4.17
2.27	A Mulhouse	4.11
3.58	A Basel	3.49
4.43	A Oiten	2.10
5.14	A Bern	1.23
5.45	A Bern	0.54
6.24	A Interlaken	0.26
6.54	A Bern	23.14
7.48	A Brig	22.44
7.59	A Zurich	21.37
8.54	A Chur	20.40
8.05	A Basel	21.29
9.50	A Luzern	19.48
6.14	A Bellinzona	23.05
7.19	A Lugano	22.02
8.58	A Chiasso OET/HEOr	20.20
6.17	A Milano (C.)	23.25
7.27		22.16
9.58		19.45
10.28		19.13
11.54		19.46
12.14		19.28
13.00		18.35

K Brussel/Bruxelles-Bolzano SKI-EXPRESS

Deze treinen rijden niet in de zomer.
 Ces trains ne circulent pas en été.

L Brussel - Bruxelles Chur - Sierre ALPINA-EXPRESS

Deze treinen rijden niet in de zomer.
 Ces trains ne circulent pas en été.

LISSONE-LINDEMAN

TOUS VOYAGES

- 58, rue des Colonies -
 1000 Bruxelles
 - T. (02) 13.06.58 - Lic. A 1189 -

Brussel/Bruxelles - Oostende - London

Antwerpen	804	806	218	298	810	224	811	812	814	322	326	820
Noord-Nord	5.47	7.47	7.58	8.01	11.48	12.25	12.48	13.48	15.48	17.52	20.49	22.08
Centr.	5.52	7.52	|	|	11.52	|	12.52	13.52	15.52	17.57	20.53	22.12
Zuid-Midi	6.00	8.00	8.13	8.17	12.00	12.39	13.00	14.00	16.00	18.04	21.00	22.19
Gent (St-Pieters) ..	6.33	8.33	8.47	8.52	12.33	13.12	13.33	14.33	16.33	18.36	21.33	22.56
Brusze	7.01	9.00	9.13	9.18	12.59	13.38	13.59	14.59	17.01	19.05	21.59	23.21
Oostende	7.14	9.14	9.29	9.34	13.13	13.54	14.13	15.13	17.18	19.19	22.13	23.35
Dover	7.40	9.50	10.15	10.15	14.45	18.10	18.10	19.05	21.35	22.00	22.00	23.35
London (V.)	11.05	13.10	13.40	13.40	20.10	20.10	20.10	19.54	22.00	22.00	22.00	23.35
Antwerpen	14.06	15.08	15.50	15.50	20.10	20.10	20.10	21.18	22.00	22.00	22.00	23.35

London (V.)	9.00	11.00	11.00	11.00	14.00	14.45	21.30	23.00	23.00	23.00	23.00	23.00
Dover	9.00	10.20	12.20	13.00	15.20	16.12	16.12	16.12	16.12	16.12	16.12	16.12
Oostende	713	325	716	718	721	722	299	723	3.45	752	707	758
Brusze	11.51	12.51	14.51	16.51	19.51	20.51	20.55	21.51	4.56	5.50	6.12	6.47
Gent (St-Pieters)	12.05	13.05	15.05	17.05	20.05	21.05	21.11	22.05	5.11	6.04	6.27	7.04
Zuid-Midi	13.04	14.01	16.04	18.04	21.04	22.04	22.10	23.09	6.29	7.05	7.47	8.04
Centr.	13.13	14.13	16.13	18.12	21.13	22.15	23.15	23.15	6.34	7.12	7.52	8.09
Noord-Nd	13.17	14.17	16.17	18.16	21.17	22.19	22.24	23.19	6.38	7.17	7.57	8.13
Antwerpen	13.47	14.47	16.47	18.48	21.47	22.50	23.11	0.26	7.36	7.53	8.49	8.53

- b Van 15.7 tot 28.9.
- c Op ⑤, ⑥ en ⑦ van 28.6 tot 15.9.
- d Als de boot van 15.45 voorzien is, moeten de reizigers die de autocars benutten voor Oostende en bij vertrek uit Dover (behalve de reizigers « Europabus ») de boot van 15.45 voor Dover benutten.
- e Op ⑤, ⑥ en ⑦ van 31.5 tot 30.6 en van 6 tot 28.9; dagelijks van 5.7 tot 2.9.
- f Van 14.7 tot 27.9. Niet zondags uit Dover.
- g Van 21/22.6 tot 27/28.9.
- h Van 16.7 tot 28.9.
- i Van 17.7 tot 9.9; op ⑥, ⑦ en ① van 14 tot 28.9.

- j Als de boot van 11.00 voorzien is, is de dienst van 13.00 alleen toegankelijk voor der reizigers in transit die bij vertrek uit Oostende, met een internationale trein verder door België reizen en voor de reizigers Europabus. De overige dagen moeten de autocars ten laatste om 12.00 aankomen om te kunnen vertrekken met de boot van 13.00.
- k Op ⑤, ⑥ en ⑦ van 19.7 tot 1.9.
- l Via Folkestone 22.54/23.45. Van London (V.) naar Folkestone alleen van 26.5 tot 20.6.
- m Van 21/22.6 tot 27/28.9.
- ◆ Op ⑦: 7 minuten later.

- b Du 15.7 au 28.9.
- c Les ⑤, ⑥ et ⑦ du 28.6 au 15.9.
- d Quand le bateau de 15.45 circule, les groupes utilisant des autocars jusqu'à Oostende et en Angleterre (sauf les voyageurs « Europabus ») doivent utiliser le bateau de 15.45 pour Dover.
- e Les ⑤, ⑥ et ⑦ du 31.5 au 30.6 et du 6 au 28.9; tous les jours du 5.7 au 2.9.
- f Du 14.7 au 27.9. Pas le dimanche de Dover.
- g Du 21/22.6 au 27/28.9.
- h Du 16.7 au 28.9.
- i Du 17.7 au 9.9; les ⑥, ⑦ et ① du 14 au 28.9.

- j Quand le bateau de 11.00 circule le service de 13.00 est accessible seulement aux voyageurs qui continuent par train international à partir d'Oostende au-delà de la Belgique ainsi qu'aux voyageurs Europabus. Les autres jours, les autocars doivent arriver au plus tard à 12.00 pour pouvoir embarquer sur le bateau de 13.00.
- k Les ⑤, ⑥ et ⑦ du 19.7 au 1.9.
- l Via Folkestone 22.54/23.45. De London (V.) à Folkestone seulement du 26.5 au 20.6.
- m Du 21/22.6 au 27/28.9.
- ◆ Les ⑦: 7 minutes plus tard.

agence du coq

Leopoldlaan, 30 — Tel. : (059) 232.82 - 240.76
(23.32.82 - 23.40.76)

Office immobilier
Immobilienkantoor
DE HAAN AAN ZEE
LE COQ s. MER

ROEMENIE

HEEL HET JAAR DOOR
DROOMVAKANTIES

ROEMEENSE DIENST VOOR TOERISME
DE BROUCKEREPLEIN, 26 - 1000 BRUSSEL

Antwerpen - Brussel - Dunkerque - Calais - London

Antwerp. (C.)	..	6.34	7.36	..	13.37	13.37	16.37	..	..	..	..
Gent (St-P.)	..	7.35	a 8.36	..	a 14.35	a 14.35	17.35	..	..	..	..
Kortrijk	..	8.06	a 9.14	..	15.10	a 16.05	a 18.16	..	..	..	..
Tourcoing	..	8.23	9.30	..	15.28	16.23	a 18.34	..	..	..	..
Roubaix	..	8.31	b 9.40	b 11.35	a 15.40	a 16.30	18.45	..	..	..	..
Lille	..	8.52	a 9.44	b 11.41	15.46	16.35	18.52	..	..	..	..
Lille	..	8.52	a 9.58	b 11.52	16.01	16.50	19.08	..	..	..	..
Nd-Nd	..	+6.10	07.05	8.15	a 11.22	14.22	a 15.22	a 16.21	+18.20	a 18.20	a 20.22	21.43
Cent.-C.	..	+6.14	07.10	8.19	11.26	14.26	15.26	16.25	18.24	18.24	20.26	21.47
Zd-Midi	..	+6.19	a 7.22	8.28	11.32	14.32	15.31	16.31	18.30	18.30	20.32	21.56
Ath	..	+7.28	b 8.05	9.08	12.10	15.08	16.09	17.18	19.11	19.19	21.12	22.35
Tournai	..	+8.33	b 8.33	9.36	a 12.40	15.31	16.34	17.47	+19.37	a 19.54	a 21.42	23.10
Lille	..	+8.57	a 8.57	10.02	13.15	15.57	16.58	18.55	+20.04	a 20.25	22.12	23.40
Lille	..		9.15	10.02	13.20	16.15	17.06	19.28		21.35		0.22
Armentières	..				13.37	16.41	17.23	19.59		21.58		
Hazebrouck	..		9.47		13.55	a 17.10	17.41	a 20.30		22.29		
Saint-Omer	..		10.17		14.28	18.13	18.13			+ 22.54		
Calais (Ville)	..		10.47		15.00	19.02	19.02			+ 23.35		
Calais (M.)	..		10.56		15.09							
Calais (M.)	..		11.55		16.05							
Dunker. (V.)	..											1.11
Dunker.-F.	..											1.40
Folkestone	..		13.35									2.25
Folkestone	..		14.13									
Dover	..				17.25							6.05
Dover	..				18.13							7.20
London (V.)	..		15.42		19.37							9.10

London (V.)	..	22.00	..	..	..	..	10.30	..	..	..	..	..
Dover	..	23.28	..	..	..	..	11.50	..	..	..	..	..
Folkestone	..	0.25	..	..	..	..	12.20	..	..	..	..	..
Dunker.-F.	..	4.15	..	..	..	..		..	..	..	..	..
Dunker. (V.)	..	4.55	..	..	..	..		16.45	18.08	..	..	..
Calais (M.)	..	5.24	..	..	..	..	13.50			..	..	..
Calais (M.)	..		..	..	..	..	14.50			..	..	..
Calais (Ville)	..	6.30	a 7.59	+ 8.53	11.44	14.55				a 18.31	+ 18.45	
Saint-Omer	..	7.25	b 8.36	+ 9.33	12.33	15.33				b 18.59	+ 19.30	
Hazebrouck	..	8.04	b 8.52	+ 10.01	13.04	16.04		17.21	18.58	b 19.16	+ 20.03	
Armentières	..	8.26	b 9.19	+ 10.27	13.33	16.22		17.39	19.20	b 19.34	+ 20.28	
Lille	..	6.14	a 8.43	+ 9.42	+ 10.52	13.58		16.40	17.57	19.35	19.52	20.55
Lille	..	7.21	10.05	a 10.41	12.05	a 14.57	a 17.14	a 18.21	+ 19.45	20.59	21.05	
Tournai	..	7.46	10.31	a 11.29	12.30	a 15.25	17.34	a 19.00	a 20.24	21.22	21.31	
Ath	..	8.11	10.54	a 11.56	12.54	a 15.53	17.57	a 19.54	20.52	21.53	21.55	
Zd-Midi	..	8.46	11.32	a 12.33	13.33	16.36	18.33	20.34	21.33	22.37	22.37	
Ct.-C.	..	8.53	11.37	a 12.40	13.40	16.46	18.40	20.44	21.40	22.43	22.43	
Nd-Nd	..	8.58	11.41	a 12.44	13.44	16.50	18.44	20.48	21.44	22.47	22.47	
Lille	..	7.18	a 9.30	10.28	11.30	15.55	17.43	18.05	19.40	..	..	..
Roubaix	..	7.31	a 9.42	10.47	11.43	16.10	17.56	18.25	19.58	..	..	..
Tourcoing	..	7.37	a 9.47	10.52	11.48	16.15	18.01	18.30	20.03	..	..	..
Tourcoing	..	7.46	a 9.58	a 10.58	11.56	a 16.32	18.07		a 20.14	..	..	..
Kortrijk	..	8.05	a 10.15	11.25	12.14	16.57	18.26		20.33	..	..	..
Gent (St-P.)	..	8.34	a 11.28	a 12.28	12.43	17.28	18.53		a 21.28	..	..	..
Antw. (C.)	..	9.27	a 12.27	a 13.27	13.38	18.27	19.43		22.31	..	..	..

a Overstappen.

b Slechts 1^{ste} klasse.

a Changer.

b Seulement 1^{re} classe.

DE KIMPE

Immobiënkantoor - Agence immobilière
Graaf Jansdijk 6

Tegenover tramhalte
Face à l'arrêt du tram

8410 WENDUINE - T. (050) 410.13

London - België/Belgique - Köln - Ruhr Paris

	317 RF	1423 RF	43 Din- Frank	431 RF	321 RF	323 RF	325 RF
London (V.)	..	b 23.00		..	..	..	..
Dover	..	0.22		..	..	..	..
Oostende	..	1.10		..	..	..	..
Brugge	..	4.30		..	..	..	..
Gent (St-P.)	4.56	6.15	6.47	6.47	7.51	8.51	9.51
BRU	5.14	6.31	7.07	7.07	8.07	9.07	10.07
Zuid-Midi	5.54	6.57	7.34	7.34	8.34	9.34	10.34
Antwerpen (C.)	6.35	7.27	8.04	8.04	9.04	10.04	11.04
Brux.-Brus. (N.)	6.42	7.32	8.16	8.06	9.10	10.10	11.10
Noord-Nord	6.03	6.36	7.36	8.04	8.45	9.45	10.45
Leuven	6.39	7.11	8.11	8.36	9.14	10.14	11.14
Liège (Guil.)	6.49	7.40	8.26	8.44	9.20	10.20	11.20
Liège (Guil.)	7.41	8.43	9.19	9.39	10.22	11.19	12.21
	243				33	247	
Paris (N.)	23.17				7.32	8.18	
Charl. (S.)	3.12	6.17	6.57	7.57	9.46	11.16	11.56
Namur	3.40	6.49	7.35	8.34	10.13	11.44	12.33
Huy (N.)	4.00	7.13	7.58	8.57	10.57	12.05	12.56
Liège (Guil.)	4.19	7.35	8.18	9.20	10.49	11.78	12.24
Liège (Guil.)	4.27	7.43	8.45	9.20	10.57	11.22	12.32
Verviers (C.)	4.46	8.01	9.04	9.37	10.01	11.41	12.52
Welkenraedt	4.59	8.12				11.52	13.05
Aachen (Hbf.)	5.00	8.26	9.31	9.59	10.23	11.53	13.06
Düren	5.14	8.28	9.43	10.02	10.25	11.46	13.20
Köln (Hbf.)	5.45	8.46	10.01	10.43	10.43	12.07	13.39
Aachen (Hbf.)	6.10	9.10	10.26	10.39	11.07	12.25	13.58
M. Gladbach	5.24	9.18	9.50	10.45	10.45	12.14	13.36
M. Gladbach	6.23	9.56	10.38	11.32	11.32	13.01	14.14
Krefeld (Hbf.)	7.03	10.16	11.47			13.24	14.33
Duisburg (Hbf.)	7.28	10.33	12.13			13.45	14.48
M. Gladbach	6.27	10.25	10.41	11.34	11.34	13.04	14.22
Neuss	6.43	10.36	10.51	11.45	11.45	13.19	14.39
Düsseldorf	6.59	10.48	11.03	11.57	11.57	13.31	14.51
Köln (Hbf.)	6.14	9.34	10.35	11.00	11.15	12.24	13.15
Düsseldorf (H.)	6.40	10.00	11.01	11.24	11.42	12.48	13.52
Duisburg (H.)	6.57	10.17	11.19	11.38	11.58	13.02	14.48
Mülheim (Ruhr)	6.59	10.19	11.21	11.39	12.01	13.03	14.57
Essen (Hbf.)	7.13	10.32	11.34	11.52	12.15	13.15	15.07
Bochum (Hbf.)	7.24	10.43	11.45	12.26	12.26	14.19	15.37
Dortmund	7.39	10.57	12.00	12.13	12.41	14.36	15.52
Hamm (W.)	8.00	11.23	12.19	12.51	13.06	14.09	15.56
Köln (Hbf.)	7.03	9.34	10.50	11.00	11.20	12.24	13.15
Duisburg (H.)	7.02	10.17	11.24	11.38	12.09	13.02	14.48
Oberhausen	7.10	10.43	11.33	12.00	12.18	13.16	15.50
Essen-Alten	7.22	10.54	11.45	12.11		13.25	14.13
Gelsenkirchen	7.27	10.58	11.49	12.16	12.34	13.30	14.20
Wanne-Eickel	7.33	11.05	11.56	12.20	12.40	13.35	14.26
Herne	7.39	11.07	12.01	12.25	13.10	13.40	14.31
Dortmund	7.57	11.25	12.19	12.42	13.28	13.56	14.51
Hamm (W.)	8.00	11.48	12.51	13.06	14.09	14.26	15.22
Köln	7.03	9.19	11.33	11.03	11.33	12.30	13.08
Soling.-Ohligs	7.30		12.00		12.00	12.48	13.08
Wuppert-Elb.	7.46	9.46	12.22	11.30	12.22	13.01	13.35
Wuppert-O.	7.52		12.34		12.34	13.08	15.09
Hagen (Hbf.)	8.08	10.04	13.03	11.47	13.03	13.24	13.52
Schwerte (R.)	8.27	11.19	13.19	12.27	13.19	13.35	14.29
Unna	9.44	10.25	13.47	12.40	13.47	13.47	14.40
Hamm (W.)	9.57	10.37	14.00	12.53	14.00	14.00	14.53

- a Overstappen.
- b Van 21/22.6 tot 27/28.9.
- c Vertrek.
- d Vertrek Aachen (Hbf.).
- e
- f Alleen 1^{ste} klasse met toeslag.

- g Alleen 1^{ste} klasse met toeslag. Niet op ⑥ en ⑦.
- h noch op 3 en 17.6.
- i Van 22.6 tot 9.9.
- j Paris - Liège - Aachen - Hamburg.
- k Paris - Liège - Köln - Hannover - Berlin.

- a Changer.
- b Du 21/22.6 au 27/28.9.
- c Départ.
- d Départ Aachen (Hbf.).
- e
- f Seulement 1^{re} classe avec supplément.

- g Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas les ⑥ et ⑦, ni les 3 et 17.6.
- h Du 22.6 au 9.9.
- i Paris - Liège - Aachen - Hamburg.
- j Paris - Liège - Köln - Hannover - Berlin.

	433 RF	21 Saphir	225 Nord-Express	1213 RF	327 RF	219 Nord-Express
London (V.)	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00	11.00
Dover	12.20	12.20	12.20	12.20	12.20	12.20
Oostende	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00
Bruze	13.51	15.51	16.57	17.20	17.51	17.51
Gent (St-P.)	14.07	16.07	17.13	17.37	18.07	19.07
Brus.-Brux.	14.34	16.34	17.40	18.04	18.34	18.34
Zuid-Midi	15.56	17.04	18.12	18.36	19.04	19.04
Antwerpen (C.)	16.09	18.07	18.17	18.44	19.10	19.43
Brus.-Brux. (N.)	15.13	17.37	17.45	18.13	18.45	19.13
Brus. (Noord-Nord)	15.44	18.11	18.14	18.44	19.14	19.44
Leuven	16.17	18.17	18.25	18.53	19.20	19.53
Liège (Guill.)	17.10	19.17	19.30	19.14	19.41	20.14
				20.24	21.08	21.23
			235	241	331	233
Paris (N.)	14.57	16.57	18.05	18.05	19.15	19.26
Charleroi (S.)	15.34	17.34	18.42	18.42	19.46	22.28
Namur	15.56	17.57	19.05	19.05	20.07	22.56
Huy (N.)	16.16	18.19	19.25	19.25	20.28	23.16
Liège (Guill.)	17.13	19.19	19.34	19.58	20.38	23.35
Verviers (C.)	17.31	19.38	19.54	20.38	21.17	23.44
Welkenraedt	17.42	20.06	20.20	20.59	21.35	24.04
Aachen (Hbf.)	17.43	20.06	20.20	21.12	21.35	24.04
Duren	17.56	20.18	20.34	21.13	21.57	24.18
Köln (Hbf.)	17.58	20.18	20.34	21.13	21.57	24.18
Aachen (Hbf.)	18.16	20.57	21.17	21.40	22.07	24.29
M. Gladbach	18.41	20.57	21.17	22.22	22.44	24.39
Krefeld (Hbf.)	18.25	20.42	20.42	22.24	22.24	24.44
Duisburg (Hbf.)	19.27	21.22	21.22	22.20	22.20	24.44
M. Gladbach	20.10	21.41	21.41	22.27	23.57	25.57
Neuss	20.36	21.59	21.59	22.48	0.16	26.00
Düsseldorf (Hbf.)	19.42	22.09	22.09	22.09	23.22	26.00
Köln (Hbf.)	19.59	22.25	22.25	22.25	23.37	26.00
Düsseldorf (Hbf.)	20.15	22.41	22.41	22.41	23.50	26.00
Duisburg (Hbf.)	19.05	21.19	21.25	22.00	22.28	26.00
Mülheim (Ruhr)	19.31	21.43	22.02	22.27	22.57	26.00
Essen (Hbf.)	19.50	21.57	22.20	22.46	23.18	26.00
Bochum (Hbf.)	19.52	21.58	22.23	22.48	23.20	26.00
Dortmund	19.59	22.11	22.29	23.02	23.35	26.00
Hamm (Westf.)	20.09	22.11	22.29	23.02	23.35	26.00
Köln (Hbf.)	20.20	22.53	23.30	23.30	23.49	26.00
Duisburg (Hbf.)	20.35	23.13	23.48	0.15	0.04	26.00
Oberhausen (Hbf.)	20.55	23.13	23.48	0.15	0.26	26.00
Essen-Altenessen	19.48	20.42	20.42	22.00	22.50	26.00
Gelsenkirchen	20.49	21.59	21.59	22.46	24.00	26.00
Wanne-Eickel	20.59	22.09	22.09	22.46	0.12	26.00
Herne	21.10	22.20	22.20	22.46	0.23	26.00
Dortmund	21.16	22.25	22.25	23.13	0.29	26.00
Hamm (Westf.)	21.23	22.31	22.31	23.13	0.35	26.00
Köln (Hbf.)	21.29	22.36	22.36	23.13	0.38	26.00
Solingen-Ohligs	21.48	22.51	22.51	23.13	0.58	26.00
Wuppertal	22.17	23.13	23.13	23.13	1.33	26.00
Wuppertal-Ober	18.56	21.22	21.37	22.17	22.39	26.00
Wuppertal-Unter	19.20	21.57	22.41	22.41	23.07	26.00
Hagen (Hbf.)	19.35	21.49	22.11	22.56	23.25	26.00
Schwerte (Ruhr)	19.44	22.20	23.03	23.03	23.33	26.00
Unna	20.01	22.06	22.37	23.23	23.05	26.00
Hamm (Westf.)	20.14	22.35	23.48	0.02	1.10	26.00
	20.29	22.48	0.02	0.02	1.10	26.00
	20.42	23.05	0.20	0.20	1.24	26.00

- a Overstappen.
b Alleen 1ste klasse met toeslag.
c Aachen (Hbf.) Vertrek.
d Alleen 1ste klasse met toeslag. Niet op ⑤/⑦.

- noch op 2/3 en 16/17.6.
e Alleen 1ste klasse met toeslag. Niet op ⑤ en ⑦, noch op 3 en 17.6.
◆ 433 CDF Paris-Brussel-Köln.

- a Changer.
b Seulement 1^{re} classe avec supplément.
c Aachen (Hbf.) Départ.
d Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas les

- ⑤/⑦, ni les 2/3 et 16/17.6.
e Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas les ⑤ et ⑦, ni les 3 et 17.6.
◆ 433 CDF Paris-Bruxelles-Köln.

Hamm	22.26	..	5.19	..	✱ 5.37	✱ 5.57	..	g 8.08	h 9.16	10.16
Unna	22.37	..	..	..	✱ 6.18	✱ 6.18	..	|	9.27	10.29
Schwerte (Ruhr)	22.47	..	..	..	✱ 6.31	✱ 6.31	..	|	9.38	10.39
Hagen (Hbf.)	23.01	..	5.52	d 6.22	6.53	6.53	..	8.47	a 9.55	a 11.00
Wuppertal-Oberb.	23.15	..	6.08	6.28	7.10	7.10	..	|	|	11.13
Wuppertal-Elberfeld	23.23	..	6.15	6.38	7.18	7.18	..	9.03	10.11	11.18
Solingen-Ohligs	23.35	..	6.28	6.50	7.35	7.35	..	|	|	11.32
Köln (Hbf.)	23.57	..	6.50	d 7.10	8.01	8.01	..	g 9.32	h 10.40	11.57
Hamm (W.)	23.25	..	5.19	5.19	5.31	5.31	..	7.10	8.49	9.27
Dortmund	a 0.33	..	5.40	5.40	6.05	6.22	..	a 7.51	a 9.18	a 9.55
Herne	0.50	..	..	..	6.21	6.40	..	8.05	9.31	10.11
Wanne-Eickel	0.56	..	5.57	5.57	6.25	6.44	..	8.12	9.38	a 10.41
Gelsenkirchen	bf.01	..	6.03	6.03	6.31	6.49	..	8.19	9.45	10.47
Essen-Altenessen	..	..	6.09	6.09	6.38	6.56	..	8.25	|	10.52
Oberhausen (Hbf.)	..	..	6.19	6.19	6.54	7.08	..	8.35	|	11.02
Duisburg (Hbf.)	..	..	c 6.28	d 6.36	7.18	7.31	..	8.45	10.15	f 11.19
Köln (Hbf.)	2.49	..	..	d 7.14	8.08	8.17	..	9.30	10.58	..
Hamm (W.)	23.25	..	..	5.27	6.07	6.07	..	7.10	8.49	10.14
Dortmund	a 1.03	..	..	d 6.00	6.31	a 6.41	..	a 7.49	e 9.22	10.33
Bochum (Hbf.)	1.13	..	..	6.11	6.46	6.54	..	8.04	|	10.46
Essen (Hbf.)	1.42	1.42	..	6.22	7.01	7.14	..	8.17	9.43	10.58
Mülheim (Ruhr)	..	..	..	6.35	7.16	7.29	..	8.25	9.55	11.07
Duisburg (Hbf.)	..	..	c 6.28	6.36	7.18	7.31	..	8.32	9.55	11.14
Düsseldorf (Hbf.)	2.20	2.20	..	6.49	7.39	7.50	..	8.35	10.11	11.16
Köln (Hbf.)	2.49	2.49	..	d 7.14	8.08	8.17	..	8.53	10.26	11.33
Düsseldorf (Hbf.)	23.43	..	6.05	6.05	7.24	..	7.24	8.14	..	10.49
Neuss	23.58	..	6.16	6.16	7.36	..	7.36	8.26	..	11.01
M. Gladbach	A 0.14	..	a 6.27	a 6.27	7.46	..	7.46	a 8.37	..	11.16
Duisburg (Hbf.)	23.53	..	c 6.28	a 6.28	7.05	..	7.05	8.16	9.23	f 11.19
Krefeld (Hbf.)	0.17	..	6.44	6.44	7.31	..	7.31	8.35	9.46	11.41
M. Gladbach	a 0.41	✱ 4.38	7.05	7.05	a 7.56	..	7.56	8.56	10.16	12.02
Aachen (Hbf.)	1.40	✱ 5.32	7.46	7.46	8.55	..	8.55	9.49	11.02	12.52
..	232	218	320	400	40	240	234	1212	224	316
Köln (Hbf.)	2.56	4.47	7.05	7.20	8.14	8.21	8.08	9.42	11.05	12.18
Düren	..	7.28	..	8.08	9.10	9.18	9.32	10.24	11.44	12.41
Aachen (Hbf.)	A 3.39	5.31	7.48	8.08	9.10	9.18	9.32	10.35	11.47	13.01
Welkenraedt	A 4.01	6.05	8.13	..	9.23	9.31	..	|	|	13.04
Verviers (C.)	A 4.02	6.10	8.14	..	9.24	9.32	..	|	|	..
Verviers (A.)	A 4.13	6.21	8.25	..	9.35	9.43	9.55	10.57	12.08	13.26
Liège (Guill.)	A 4.32	6.42	8.43	8.48	9.56	10.02	10.14	11.15	12.26	13.45
Liège (Guill.)	Voir	4.42	7.00	9.11	8.55	10.06	10.12	✱ 11.11	✱ 11.48	12.48
Huy (N.)	A |	7.18	9.47	..	10.25	10.32	11.47	✱ 12.08	✱ 13.08	14.48
Namur	Zie A	5.18	7.38	10.20	9.30	10.45	10.54	✱ 12.20	✱ 13.32	15.20
Charleroi	6a A	5.46	8.07	..	9.58	11.14	11.25	✱ 13.09	✱ 14.09	..
Paris (N.)	A	8.19	11.18	..	12.11	14.27	14.27	..	..	..
Liège (Guill.)	..	6.22	6.45	8.46	9.00	..	10.17	10.17	11.18	12.27
Leuven	A	7.17	..	9.28	9.54	..	..	..	..	..
BRUSS-BRUX.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Noord/Nord	A	7.44	7.55	9.48	10.16	..	11.23	11.23	12.22	13.21
Bruss.-Brux. (N.)	✱ 7.53	✱ 8.22	✱ 10.18	✱ 10.35	..	11.48	✱ 11.35	e 12.35	✱ 13.35	14.48
Antwerpen (C.)	A 8.25	✱ 8.53	✱ 10.47	✱ 11.06	..	12.20	✱ 12.06	e 13.06	✱ 14.07	15.20
Zuid-Midi	A	7.55	8.04	9.57	10.25	..	11.32	11.32	12.30	13.28
Gent (St-P.)	A	8.00	8.13	10.00	a 11.00	..	11.37	11.37	12.39	14.00
Brugge	A	8.30	8.45	10.30	11.30	..	12.09	12.09	13.11	14.30
Oostende	A	8.57	9.12	10.57	11.57	..	12.36	12.36	13.37	14.57
..	A	9.13	9.29	11.13	12.13	..	12.53	12.53	13.54	15.13
..	A	..	10.15	..	..	..	..	..	14.45	..
Dover	..	..	13.40	..	..	..	..	..	18.10	..
London (V.)	A	..	14.27	..	..	..	..	..	18.45	..
..	..	..	15.50	..	..	..	..	..	20.10	..

a Overstappen.

b Naar Essen (Hbf.) A 1.14/V 1.42.

c Duisburg A 6.26/V 6.28 - Aachen (Hbf.)

A 7.46, zelfde trein.

d Alleen 1^{ste} klasse met toeslag. Niet op ⑦, noch op 3 en 17.6.

a Changer.

b Vers Essen (Hbf.) A 1.14/D 1.42.

c Duisburg A 6.26/D 6.28 - Aachen (Hbf.)

A 7.46, même train.

d Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas le ⑦, ni les 3 et 17.6.e Alleen 1^{ste} klasse met toeslag.

f Duisburg A 11.09/V 11.19 - Aachen (Hbf.)

A 12.52, zelfde trein.

g Alleen 1^{ste} klasse met toeslag. Niet op ⑥ en ⑦, noch op 3 en 17.6.h Alleen 1^{ste} klasse met toeslag. Niet op 2 en 16.6.e Seulement 1^{re} classe avec supplément.

f Duisburg A 11.09/D 11.19 - Aachen (Hbf.)

12.52, même train.

g Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas les ⑥ et ⑦, ni les 3 et 17.6.h Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas les 2 et 16.6.

Hamm (W.)	10.16	12.56	14.23	15.02	15.02	16.40	17.16	..	..	21.24
Unna	a 11.14	13.13	14.35	15.18	15.18	16.52	17.43	..	..	21.36
Schwerte (Rhur)	11.24	13.26	14.51	15.30	15.30	17.03	17.56	18.39	..	21.47
Hagen (Hbf.)	11.37	f 14.03	14.55	16.01	a 16.01	17.16	18.10	a 18.51	18.40	22.01
Wuppertal-Oberb.	11.51	14.03	15.11	16.17	16.17	17.30	18.34	19.11	18.56	22.19
Wupp.-Elberfeld	11.58	14.18	15.18	16.17	16.25	17.36	18.47	19.11	18.56	22.26
Soligen-Ohligs	12.13	14.18	15.30	16.37	16.37	17.48	19.00	19.24	19.17	22.41
Köln (Hbf.)	12.40	14.59	15.52	16.47	16.59	18.10	19.26	19.45	19.40	23.08
Hamm (Westf.)	10.33	12.28	13.34	14.43	14.06	15.44	17.18	16.57	17.18	20.40
Dortmund	a 11.35	a 13.09	a 14.00	14.43	14.56	16.09	e 17.52	a 17.52	a 17.52	a 21.19
Herne	11.52	13.23	14.16	14.59	14.59	16.24	17.08	18.08	18.08	21.34
Wanne-Eickel	11.52	13.30	14.44	15.03	15.13	16.29	17.13	18.13	18.13	21.40
Gelsenkirchen	11.59	13.37	14.51	15.08	15.19	a 16.47	17.31	18.18	18.18	21.47
Essen-Altenessen	11.59	13.37	c 15.05	15.16	c 15.31	16.47	c 18.13	18.26	18.26	21.53
Oberh. (Hbf.)	12.00	14.00	15.34	16.11	16.11	c 17.01	a 18.45	a 18.45	18.45	22.05
Duisburg (Hbf.)	12.00	14.11	15.27	16.11	15.48	17.19	18.26	18.56	18.56	22.41
Köln (Hbf.)	A 13.15	14.59	16.00	16.50	16.32	18.04	e 19.05	19.44	19.44	23.26
Hamm (Westf.)	10.33	12.43	13.28	15.05	14.06	15.56	17.00	16.57	17.18	21.38
Dortmund	a 11.35	13.11	13.51	15.37	15.06	16.16	a 17.59	a 17.59	a 17.59	22.00
Bochum (Hbf.)	11.52	13.27	14.04	15.23	15.23	16.30	18.13	18.13	18.13	22.13
Essen (Hbf.)	12.13	a 13.51	14.17	15.57	15.38	16.42	18.25	18.25	18.25	22.26
Mülheim (Ruhr)	12.21	14.00	14.26	15.46	15.46	16.50	18.32	18.32	18.32	22.39
Duisburg (Hbf.)	12.29	14.08	14.33	16.10	15.54	16.58	18.39	18.39	18.39	22.39
Düsseldorf (Hbf.)	12.31	14.11	14.33	16.11	15.58	d 17.00	a 18.48	a 18.56	a 18.56	22.41
Köln (Hbf.)	12.48	14.30	14.53	16.14	16.16	17.19	19.05	19.15	19.15	22.59
Düsseldorf (Hbf.)	12.33	13.42	15.33	16.20	16.20	17.13	19.01	19.01	19.01	22.25
Neuss	a 12.44	13.56	15.47	16.32	16.32	17.24	19.12	19.12	19.12	22.38
M. Gladbach	a 12.59	14.06	15.57	16.47	16.47	17.34	19.22	19.22	19.22	22.48
Duisburg (Hbf.)	12.23	12.41	15.27	16.11	16.11	17.00	18.41	18.41	18.41	21.58
Krefeld (Hbf.)	12.42	13.07	15.42	16.11	16.11	17.17	19.02	19.02	19.02	22.24
M. Gladbach	13.03	a 14.10	16.01	16.11	16.11	a 17.45	a 19.24	a 19.24	a 19.24	a 22.54
Aachen (Hbf.)	A 13.58	15.05	16.40	17.10	17.10	18.50	20.13	20.13	20.13	23.47
Köln (Hbf.)	432	322	246	324	324	326	432	430	1422	242
Düren	13.24	15.07	16.02	16.52	17.07	18.18	19.59	20.22	20.21	23.35
Aachen (Hbf.)	13.47	15.30	16.25	17.28	17.30	18.41	20.22	20.22	20.22	23.58
Welkenraedt	14.07	15.51	16.46	17.39	17.50	19.01	20.17	20.42	21.05	0.18
Verviers (C.)	14.09	15.53	17.05	17.39	18.00	19.03	20.20	20.44	21.15	0.22
Liège (Guill.)	14.21	16.05	17.17	18.12	18.12	19.15	20.56	20.56	21.29	0.34
Liège (G.)	14.22	16.06	17.18	18.13	18.13	19.16	20.57	20.57	21.29	0.35
Huy (N.)	14.33	16.17	17.29	18.00	18.24	19.27	20.41	21.08	21.40	0.46
Namur	14.51	16.35	17.48	18.18	18.42	19.45	20.59	21.26	21.58	1.05
Charleroi	15.48	16.48	17.57	18.25	18.49	19.44	20.44	22.31	22.11	1.13
Paris (N.)	16.08	17.08	18.16	19.00	19.09	21.04	21.04	22.33	22.40	1.31
Liège (Guill.)	16.32	17.32	18.36	19.00	19.33	21.28	21.28	23.05	23.05	1.51
Leuven	17.04	18.09	19.05	19.27	20.10	22.23	22.23	..	..	2.20
BRUS-BRUX.	14.54	16.43	18.00	18.45	18.45	19.48	21.01	21.28	22.03	..
Noord-Nord	17.26	18.54	19.28	20.18	20.18	20.27	21.01	22.07	22.07	..
Bruss.-Brux. (N.)	15.49	17.48	19.16	19.47	19.47	20.47	21.55	22.26	23.02	..
Antwerpen (C.)	16.18	18.18	19.35	20.18	20.18	21.18	b 21.54	22.38	23.22	..
Zuid-Midi	16.47	18.47	20.06	20.47	20.47	21.47	22.22	23.12	23.52	..
Gent (St.-P.)	15.56	18.00	19.25	19.56	19.56	20.56	22.03	22.21	23.09	..
Oostende	16.08	18.04	a 20.00	20.00	20.00	21.00	22.21	22.21	23.12	..
Dover	18.55	18.34	20.30	20.30	20.30	21.30	22.56	23.20	23.42	..
London (V.)	19.03	20.57	20.57	21.57	20.57	21.57	23.20	23.36	0.06	..
Paris A	18.55	19.19	21.13	21.13	21.13	22.13	23.36	..	0.21	..
London (V.)	..	..	..	..	..	..	..	..	4.30	..
London (V.)	..	..	..	..	..	..	..	..	5.00	..
London (V.)	..	..	..	..	..	..	..	..	6.26	..

a Overstappen.

b Schaarbeek overstappen A 21.51/V 21.54.

c Essen (Hbf.).

d Duisburg A 16.58/V 17.00 - Aachen (Hbf.)
A 18.18, zelfde trein.e ∞ .f Alleen 1^{re} klasse met toeslag. Niet op ⑥ en ⑦,
nach op 3 en 17.6.

a Changer.

b Schaarbeek changer A 21.51/D 21.54.

c Essen (Hbf.).

d Duisburg A 16.58/D 17.00 - Aachen (Hbf.)
A 18.18, même train.e ∞ .f Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas
les ⑥ et ⑦, ni les 3 et 17.6.g Alleen 1^{re} klasse met toeslag.432 ∞ Köln - Brussel - Paris.

* Van 21/22.6 tot 8/9.9.

* Van 21/22.6 tot 27/28.9.

4 ∞ Hamburg - Aachen - Liège - Paris.4 ∞ Berlin - Hannover - Köln - Liège -
Paris.g Seulement 1^{re} classe avec supplément.432 ∞ Köln - Bruxelles - Paris.

* Du 21/22.6 au 8/9.9.

* Du 21/22.6 au 27/28.9.

4 ∞ Hamburg - Aachen - Liège - Paris.4 ∞ Berlin - Hannover - Köln - Liège -
Paris.

2 London - België - Duitsland - Scandinavië 2

Paris - Belgique - Allemagne - Pays Scandinaves

	243	317 RF	1423 [R]	43 [C]	431 RF	33 [C]	321 RF	247	323 RF	325 RF	433 RF	225 [R]
London (V.)	..	..	b 23.00	..	..	..	..	..	..	..	..	11.00
Dover	..	..	b 0.22	..	Antwerp	Barsfai	..	..	..	..	..	12.20
Oostende	..	..	b 1.00	..	..	..	..	..	..	..	..	13.00
Gent (St-P.)	..	4.56	b 6.15	6.47	..	8.51	9.51	10.51	12.51	..	Paris (N)	16.20
Zuid-Midi	..	5.54	b 6.57	7.34	..	9.34	10.34	11.34	13.34	..	V/D	16.57
Noord-Nrd	..	6.29	b 7.27	8.04	..	9.04	10.04	11.04	12.04	14.01	..	17.40
Liège (Guill.)	..	6.42	b 7.32	8.16	8.44	9.10	10.10	11.10	12.10	14.10	..	18.12
Paris (N.)	23.17	7.41	b 8.43	9.19	9.39	10.22	11.19	12.21	13.17	15.19	17.10	16.09
Charleroi (Sud)	3.12	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	18.25
Namur	3.40	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	19.30
Liège (Guill.)	4.19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Liège (Guill.)	4.27	7.43	b 8.45	9.20	9.41	10.57	11.22	12.32	13.20	15.21	17.13	20.16
Welkenraedt	4.59	8.11	..	..	..	..	..	..	..	..	..	20.49
Aachen (Hbf.)	5.00	8.12	..	..	..	..	..	..	..	..	..	20.50
Köln (Hbf.)	5.14	8.26	b 9.31	9.59	10.23	11.38	12.05	13.20	14.03	16.04	17.56	21.05
Düsseldorf	5.27	8.28	b 9.43	10.02	10.25	11.46	12.07	13.36	14.05	16.07	17.58	21.10
Duisburg	6.10	9.10	b 10.26	10.39	11.07	12.22	12.50	..	..	..	..	21.51
Essen	6.18	9.31	b 11.00	11.00	11.20	12.24	13.55	..	..	..	..	22.00
Münster	6.45	..	b 11.24	11.24	11.52	12.48	14.26	..	..	..	..	22.27
Osnaabrück	7.02	..	b 11.38	11.38	12.09	13.02	14.41	..	..	..	..	22.46
Bremen	7.18	..	b 11.52	11.52	..	..	..	..	..	..	..	23.02
Hamburg	8.20	11.20	b 12.44	12.44	13.21	14.06	..	..	..	..	..	23.57
Lübeck	8.52	11.51	b 13.10	13.10	13.51	14.31	..	..	..	..	..	0.29
Puttgarden	9.59	12.59	b 14.10	14.10	14.58	15.30	..	..	..	..	..	1.50
Rödy	11.09	14.09	b 15.09	15.09	16.09	16.29	..	..	..	..	..	2.59
Köbenhavn	11.28	14.21	b 15.30	15.30	16.37	16.37	..	..	..	..	..	3.09
Hamburg (H.)	12.05	15.12	b 16.05	16.05	17.14	17.14	..	..	..	..	..	4.01
Altona	13.13	16.20	b 17.05	17.05	18.24	18.24	..	..	..	..	..	5.10
Flensburg	13.25	16.40	b 17.15	17.15	18.35	18.35	..	..	..	..	..	5.35
Padborg	14.20	17.35	b 18.10	18.10	19.30	19.30	..	..	..	..	..	6.30
Fredericia	14.35	17.55	b 20.09	20.09	19.49	19.49	..	..	..	..	..	6.55
Arhus	16.29	19.53	b 20.09	20.09	21.50	21.50	..	..	..	..	..	8.59
Alborg	11.15	14.21	b 15.15	15.15	17.40	17.40	19.10	19.10	22.47	..	23.52	5.50
Köbenhavn (H.)	11.26	..	b 15.26	15.26	17.40	17.40	19.21	19.21	..	..	..	6.01
Helsingborg	12.49	..	b 15.32	15.32	..	..	..	..	..	..	..	7.02
Oslo (C.)	14.58	16.36	b 17.39	17.39	19.38	19.38	..	..	0.56	..	2.06	9.12
Helsingborg (F.)	..	16.48	..	..	19.50	19.50	..	..	..	..	..	9.47
Göteborg (C.)	..	16.59	..	..	20.00	20.00	..	..	..	..	..	9.57
Oslo (C.)	..	18.30	..	..	a 21.29	..	..	..	..	..	..	11.23
Köbenhavn (H.)	..	a 19.57	..	..	a 22.57	..	..	..	..	..	..	12.57
Helsingborg	..	21.41	..	..	..	..	..	..	..	..	..	11.37
Stockholm	17.19	..	..	22.19	23.49	..	..	..	..	..	..	..
Turku (Abo)	18.35	..	..	23.35	1.05	..	..	..	..	..	..	7.31
Helsinki	19.00	..	..	0.10	2.30	..	..	..	..	..	..	8.50
Helsinki	22.20	..	..	3.12	6.20	..	..	..	..	..	..	9.25
Helsinki	8.39	..	..	8.39	11.50	..	..	..	..	..	..	12.25
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	16.50
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	21.55
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Helsinki	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

a Overstappen.
 b Van 21/22.6 tot 27/28.9.
 c ∞ .
 d Enkel 1ste klasse met toeslag.
 e Enkel 1ste klasse met toeslag. Niet op ① en ⑦.
 f Enkel 1ste klasse met toeslag. Niet op 2 en 16.6.
 ♦ Van 22.6 tot 8.9.
 ★ Van 29.6 tot 25.8.

les ① et ⑦ ni les 3 et 17.6.
 f Seulement 1re classe avec supplément. Pas les 2 et 16.6.
 ♦ Du 22.6 au 9.9.
 ★ Du 29.6 au 25.8.

BRUGES : Dans un cadre historique	Hôtel-restaurant Central Markt 30 — Tel. : (050) 318.05 (33.18.05)	BRUGGE : In een historische omgeving
---	---	--

2 London - België - Duitsland - Scandinavië 2

Paris Belgique - Allemagne - Pays Scandinaves

235	41	1135	327	219	233		232	218	1134	40	234
..	Moletre	..	..	14.45	..					Moletre	..
..	..	..	..	16.12	..	A London (V.) ...	..	15.50	..	..	..
..	17.51	..	18.51	20.10	..	A Dover	..	14.27	..	..	..
..	18.34	..	19.34	21.47	..	A Oostende	9.14	9.29	..	12.13	12.53
..	19.04	..	20.04	22.19	..	A Gent (St-P.)	8.30	8.45	..	11.30	12.09
18.44	a19.43	..	20.11	22.25	..	A Zuid-Midi	8.00	8.13	..	a11.00	11.37
18.53	19.53	..	20.22	22.34	..	A Nord-Nord	7.55	8.04	..	10.25	11.32
20.06	21.08	..	21.23	23.39	..	A Liège (G.)	7.44	7.55	..	10.16	11.23
							6.22	6.45	..	9.00	10.17
16.15	17.52	18.20	19.26	21.37		Paris (N.)	8.19		11.40	12.11	14.27
18.58	20.07	21.23	22.28	0.12		Charleroi (S.)	5.46		8.58	9.58	11.25
19.26	20.34	21.52	22.56	0.40		Namur	5.18		8.28	9.30	10.54
20.06	21.10	22.30	23.35	1.16		A Liège (G.)	4.42		7.49	8.55	10.12
20.16	21.17	22.38	23.44	1.30		Liège (G.)	4.32	6.42	7.41	8.48	10.02
20.49	21.50	23.09	24.15	2.03		A Welkenraedt	4.02	6.10	7.06	8.13	9.32
20.50	21.51	23.18	24.24	2.04		A Aachen (Hbf.)	4.01	6.05	7.01	8.08	9.31
21.05	21.57	23.31	24.37	2.19		A Köln (Hbf.)	3.49	5.53	6.49	7.57	9.18
21.10	22.07	23.43	24.49	2.33		A Düsseldorf	3.39		6.37	7.50	9.03
21.51	22.44	0.23	0.33	3.15		A Duisburg	2.56		5.56	7.20	8.21
22.00	..	0.25	..	3.25		A Essen	2.49		5.53	6.03	8.17
22.27	..	0.51	..	3.52		A Münster	2.20		5.26	5.34	7.50
22.46	..	1.07	..	4.29		A Osnabrück	1.42		5.10	5.14	7.31
23.02	..	0.41	..	5.22		A Bremen	0.48		4.10	3.18	6.17
23.57	..	2.06	..	5.54		A Hamburg	0.16		3.40	2.37	5.45
0.29	..	2.34	..	7.05		A Lübeck	23.09		2.35	1.13	4.28
1.50	..	3.41	..	8.22		A Puttgarden	21.55		1.25	23.45	3.15
2.59	..	4.49	..	8.33		A Rödby	21.44		1.15	a23.06	3.04
3.09	..	4.57	..	9.22		A København	20.54		0.27	22.28	2.09
4.01	..	5.44	..	10.27			19.44		23.21	21.30	1.02
5.10	..	6.52	..	10.45			19.20		22.55	21.10	0.30
5.35	..	7.05	..	11.40			18.15		21.50	20.05	23.25
6.30	..	8.05	..	12.10			17.53		21.30	19.49	23.02
6.55	..	8.29	..	14.09			15.55		19.30	17.55	21.10
8.59	..	10.40	..	9.20		Hamburg (H.)	21.44		19.25	..	23.33
5.50	..	5.50	..	11.36		A Hamburg	..		a19.12	..	23.23
6.01	..	6.01	..	11.48		A Altona	..		18.59	..	23.23
7.02	..	7.02	..	11.59		A Flensburg	..		17.42	..	22.58
9.12	..	9.12	..	13.29		A Padborg	..		16.15	..	20.37
9.47	..	9.47	..	14.57		A Fredericia	..		14.31	..	19.12
9.57	..	9.57	..	16.35		A Arhus	..		..	..	a19.12
11.23	..	a11.23	..	17.19		A Alborg	..		..	..	18.59
12.57	..	12.57	..	22.19		København(H.)	..		..	..	17.42
..	..	..	..	23.35		A Helsingborg	..		..	..	17.42
12.19	..	17.19	..	0.10		A Göteborg	..		..	..	16.15
13.35	..	18.35	..	3.12		A Oslo (C.)	..		..	..	16.20
13.55	..	19.00	..	8.39			..		..	..	13.05
16.50	..	a22.20	..	8.39		København(H.)	..		..	..	8.00
21.55	..	8.39	..	14.49		A Helsingör	..		..	..	17.36
9.19	..	14.49	..	15.32		A Helsingborg	..		..	..	16.35
10.02	..	15.32	..	15.45		A Helsingborg	..		..	..	16.20
10.15	..	15.45	..	16.05		A Stockholm	..		..	..	15.42
10.35	..	16.05	..	16.25			..		..	..	18.58
11.10	..	16.25	..	22.50		A Stockholm	..		..	..	12.22
17.44	..	22.50	..	9.00		A Turku (Abo)	..		..	..	9.15
20.30	..	..	..	20.30		A Helsinki	..		..	..	23.30
8.00	..	..	..	21.00		(H.E.Or.)O.E.T.	..		..	..	23.08
8.35	..	..	..	23.55			..		..	..	20.00
11.35	..	..	..	..			..		..	..	..

a Overstappen.
 ♦ Op ① van 29.6 tot 31.8 uit Paris (N.)
 ♦ Op ⑦ van 30.6 tot 1.9 uit København.

a Changer.
 ♦ Les ① du 29.6 au 31.8 de Paris (N.)
 ♦ Les ⑦ du 30.6 au 1.9 de København.

ROUMANIE

VACANCES DE REVE
 TOUTE L'ANNEE

BUREAU DU TOURISME ROUMAIN
 PLACE DE BROUCKERE, 26 - 1000 BRUXELLES

2 Scandinavië - Duitsland - België - London Paris 2

Pays Scandinaves - Allemagne - Belgique - Paris

	1212	20	316	432	246	32	324	326	42	430	242
Helsinki (H.E.Or./O.E.T.)	20.00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	7.30
Turku (Abo) } A	23.08	..	..	..	..	..	..	..	..	..	10.23
(H.E.Or./O.E.T.)	23.30	..	..	..	..	..	..	..	..	..	11.00
Stockholm (C.E.T./H.E.C.)	9.15	..	..	..	..	..	..	..	..	..	21.30
Stockholm	12.22	..	..	16.22	..	..	21.07	..	..	..	23.10
Hälsingborg } A	18.58	..	..	22.48	..	..	4.21	..	..	..	5.45
	19.20	..	..	23.05	..	..	5.05	..	..	..	6.35
Helsingör } A	19.40	..	..	23.25	..	..	5.25	..	..	..	6.55
	20.09	..	..	23.39	..	..	5.50	..	..	..	7.35
Kobenhavn (H.) } A	20.51	..	..	0.21	..	..	6.36	..	..	..	8.21
Oslo (C.)	..	11.05	..	..	..	..	18.10	..	..	..	22.40
Göteborg (C.)	..	▲16.50	..	..	..	..	23.50	..	..	..	3.45
Hälsingborg (F.) } A	..	▲19.45	..	..	..	..	3.59	..	..	..	6.50
	..	▲20.05	..	..	..	..	5.05	..	..	..	7.20
Kobenhavn } A	..	▲21.21	..	..	..	..	6.36	..	..	..	8.53
Alborg	..	..	..	..	..	5.36	..	..	..	7.32	10.40
Arhus	..	..	..	..	..	7.15	..	..	..	▲9.15	12.15
Fredericia	..	..	..	..	..	▲8.42	..	..	..	▲10.42	▲13.59
Padborg } A	..	..	..	..	..	10.03	..	..	..	12.05	15.40
	..	..	..	..	..	10.15	..	..	..	12.15	15.50
Flensburg } A	..	4.25	..	6.13	7.54	10.25	..	..	..	12.26	▲16.06
	..	..	..	8.21	10.08	12.29	..	..	..	..	▲18.21
Hamburg (Alt.)	..	..	6.39 ^c	8.27	10.54	12.32	11.54	..	..	..	ad18.32
Hamburg (Hbf.) } A	..	6.29	6.49 ^c	8.37	11.04	12.42	12.04	..	..	14.47	d18.42
Kobenhavn	21.10	23.10	23.10	0.30	..	..	6.55	..	9.50	..	9.55
Rödby	23.02	1.15	1.15	2.26	..	..	8.48	..	..	..	11.48
	23.25	1.40	1.40	2.45	..	..	9.00	..	11.40	..	12.15
Puttgarden } A	0.30	2.45	2.45	3.50	..	..	10.05	..	12.00	..	13.20
	1.02	3.28	3.28	5.22	▲6.25	..	10.23	..	13.00	..	14.00
Lübeck } A	2.09	5.10	5.10	6.34	▲9.41	..	11.22	..	13.57	14.01	15.06
	3.04	6.02 ^a	6.02 ^a	7.25	▲10.27	..	▲12.00	..	14.33	14.44	15.59
Hamburg (Hbf.)	3.15	b 6.40	7.00 ^b	8.40	11.10	12.45	12.10	13.10	14.55	15.00	18.40
Bremen	4.28	7.40	8.13	9.41	12.23	13.43	13.20	14.22	15.55	16.13	19.45
Osnabrück	5.45	8.36	9.21	10.39	13.30	14.40	14.24	15.30	16.53	17.18	20.41
Münster	6.17	9.03	9.50	11.06	14.04	15.07	14.56	16.02	17.20	17.49	21.08
Essen	7.14	..	10.58	12.04	15.05	15.57	..	17.01	18.13	..	22.06
Duisburg	7.31	..	11.16	12.18	15.27	16.11	..	17.19	18.26	..	22.19
Düsseldorf	7.50	..	11.33	12.31	..	16.24	..	17.36	18.40	..	22.32
Köln (Hbf.) } A	8.17	b 10.40	12.00	12.57	..	16.50	16.59	18.04	c 19.05	19.45	d 22.58
	8.39	11.05	12.18	13.24	..	16.52	17.07	18.18	19.40	19.59	23.35
Aachen (Hbf.) } A	9.16	11.44	13.01	14.07	16.40	17.28	17.50	19.01	20.17	20.42	0.18
	9.32	11.47	13.04	14.09	17.05	17.39	18.00	19.03	20.20	20.44	0.22
Welkenraedt } A	..	..	..	14.21	17.17	..	18.12	19.15	..	20.56	0.34
	..	..	..	14.22	17.18	..	18.13	19.16	..	20.57	0.35
Liège (Guill.) } A	10.14	12.26	13.45	14.51	17.48	18.18	18.42	19.45	20.59	21.26	1.05
Liège (Guill.)	..	..	..	..	17.57	18.25	..	..	..	..	1.13
Namur	..	..	..	..	18.36	19.00	..	..	..	..	1.51
Charleroi (S.)	..	..	..	..	19.05	19.27	..	..	..	..	2.20
Paris (N.) } A	..	..	..	..	22.08	21.46	..	..	..	..	6.43
Liège (Guill.)	10.17	12.27	13.48	14.54	18.00	18.45	18.45	19.48	21.01	21.28	..
Noord-Nord } A	11.23	13.21	14.42	15.49	19.16	19.47	19.47	20.47	21.55	22.26	..
Zuid-Midi } A	11.32	13.28	14.51	15.56	19.25	19.56	19.56	20.56	22.03	..	..
Gent (St-P.) } A	11.37	14.00	15.00	16.08	20.00	20.00	20.00	21.00	22.19	..	..
	12.09	14.30	15.30	..	20.30	20.30	20.30	21.30	22.54	..	..
Oostende } A	12.53	15.13	16.13	..	21.13	21.13	21.13	22.13	23.35	..	..
	14.45	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dover } A	18.10	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	18.45	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
London (V.) } A	20.10	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

- a Overstappen.
b Enkel 1^{ste} klasse met toeslag. Niet op ⑦ ook niet op 3 en 17.6.
c
d Alleen 1^{ste} klasse met toeslag. Niet op ⑥.
e noch op 2 en 16.6.
 Hamburg Hbf.
 432 Köln-Brussel-Paris.
 Niet op 1, 2, 8 en 15.6; niet op ⑥ van 31.8 tot 28.9.

- a Changer.
b Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas les ⑦ ni les 3 et 17.6.
c
d Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas les
⑥, ni les 2 et 16.6.
e Hamburg Hbf.
 432 Köln-Bruxelles-Paris.
 Pas les 1, 2, 8 et 15.6; pas les ⑥ du 31.8 au 28.9.

2a London - België - Duitsland - Polen - U.S.S.R. 2a
Paris - Belgique-Allemagne-Pologne-U.R.S.S.

	243	317 RF	1423	43	431 RF	33	321 RF	247	323 RF	325 RF	433 V/D ^a RF
London (V.)	..	..	b 23.00	..	..	..	..	..	..	..	..
Dover	A	..	0.22	..	Antwerpen	Paraifal	..	..	..	..	Paris
Oostende	A	..	1.10	..	(C.) 8.04	7.51	8.51	9.51	10.51	12.51	V/D
Gent St.-P.	A	4.56	b 6.15	6.47	8.44	8.34	9.34	10.34	11.34	13.34	13.00
Zuid-Midi	A	5.54	6.57	7.34	9.39	9.04	10.04	11.04	12.04	14.01	15.56
Noord-Nord	A	6.42	7.32	8.04	10.22	9.10	10.10	11.40	12.10	14.10	16.09
Liège (Guillemins)	A	6.49	7.40	8.16	10.22	9.20	10.20	11.20	12.20	14.20	16.17
Paris (Nord)	23.17		8.43	9.19	9.39	10.22	11.19	12.21	13.17	15.19	17.10
Charleroi (S.)	3.12					7.32		8.18			
Namur	3.40					9.46		11.16			
Liège (Guillemins)	A	4.19				10.13		11.44			
Liège (Guillemins)	A	4.27	7.43	8.45	9.20	10.57	11.22	12.32	13.20	15.21	17.13
Welkenraedt	A	4.59	8.11	9.20	9.41	10.57	11.52	13.05	13.49	15.50	17.42
Aachen (H.)	A	5.00	8.12	9.31	10.23	11.38	11.53	13.06	13.50	15.51	17.43
Köln (Hbf.)	A	5.14	8.26	9.43	10.25	11.46	12.05	13.20	14.03	16.04	17.56
Düsseldorf	A	5.27	8.28	9.43	11.07	12.22	12.07	13.39	14.05	16.07	17.58
Duisburg	A	6.10	9.10	10.26	11.15	12.30	12.50	14.24	14.47	16.49	18.41
Essen	A	6.14	10.35	10.45	11.03	12.30	13.08	14.30	15.03	17.06	19.05
Dortmund	A	6.40	11.01	11.15	11.42	12.41	14.14	15.58	16.09	18.12	20.09
Hamm	A	6.57	11.19	11.33	11.58	12.41	14.58	16.36	17.01	19.05	21.35
Bielefeld	A	7.13	11.34	12.29	12.15	13.06	14.00	15.58	16.47	18.52	20.55
Herford	A	7.39	12.00	12.29	12.41	14.02	14.37	15.58	16.47	18.52	20.55
Bad Oeyn	A	8.00	12.19	13.00	13.06	14.37	14.58	16.47	17.00	19.05	21.55
Hannover	A	8.39	12.53	13.55	14.14	14.47	15.51	17.47	17.53	19.58	22.53
Braunschweig	A	8.49	13.02	14.39	15.35	15.47	16.00	18.01	18.45	20.09	23.12
Helmstedt	A	9.02	13.50	15.43	16.31	16.38	17.01	19.12	19.22	21.42	24.44
Marienborn	A	10.07	14.09	17.09	17.17	17.17	19.32	19.37	19.37	21.42	24.44
Berlin (Z.)	A	10.51	14.53	19.24	17.22	19.49	22.13	22.25	22.25	24.44	27.44
Berlin (F.)	A	11.28	15.32	20.12	17.09	19.49	22.25	22.25	22.25	24.44	27.44
Berlin (O.)	A	11.38	15.42	21.17	17.17	20.12	22.52	23.23	23.23	25.44	28.44
Frankfurt (O.)	A	11.49	15.53	22.12	17.22	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
Kunowice	A	11.54	15.58	22.25	17.22	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
Poznan	A	14.35	18.57	22.48	17.49	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
Warszawa (Gdanska)	A	14.53	19.24	22.58	19.49	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
Terespol	A	15.20	20.00	23.00	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
CET/HEC	A	15.41	20.17	23.17	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
Brest	A	16.32	21.12	24.12	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
Minsk	A	16.33	21.25	24.25	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
Smolensk	A	16.46	21.48	24.48	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
Moskwa	A	16.49	22.58	25.58	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
	A	18.56	1.29	2.59	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
	A	23.00	5.51	7.51	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
	A	23.50	9.12	11.12	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
	A	3.33	12.50	14.50	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
	A	4.12	16.22	18.22	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
	A	6.55	19.00	21.00	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
	A	..	21.45	23.45	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
	A	..	21.19	23.19	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
	A	..	1.01	3.01	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
	A	..	4.48	6.48	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44
	A	..	7.00	9.00	20.12	20.12	23.23	24.23	24.23	26.44	29.44

- a Overstappen.
- b Van 21/22.6 tot 27/28.9.
- e Warszawa (Wsch.).
- d Alleen 1^{re} klasse met toeslag.
- e Alleen 1^{re} klasse toeslag. Niet op ① en ⑦.

- f noch op 3 en 17.6.
- f Warszawa (Gl.).
- ♥ Van 22.6 tot 9.9.
- ♦ 433 : CSD Paris-Brussel-Köln.

- a Changer.
- b Du 21/22.6 au 27/28.9.
- c Warszawa (Wsch.).
- d Seulement 1^{re} classe avec supplément.
- e Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas les

- ① et ⑦, ni les 3 et 17.6.
- f Warszawa (Gl.).
- ♥ Du 22.6 au 9.9.
- ♦ 433 : CSD Paris-Bruxelles-Köln.

Kronenbourg

Bière d'Alsace Elzasser Bier

2a London - België-Duitsland-Polen-U.S.S.R. 2a

Paris - Belgique-Allemagne-Pologne-U.R.S.S.

21	241	1213 11.00 12.20 13.00 16.20 17.20 18.34	41	219 14.45 16.12 16.50 20.10 21.03 21.47 22.19 22.25 22.34 23.39	233	242	232	218	320	40
Sashir	..	11.00	..	14.45	U	..	Nord-Express	15.50	..	..
15.51	17.51	12.20	17.51	16.12	A	London (V.)	14.27	..	..	..
16.34	18.34	13.00	18.34	16.50	A	Dover ■ ...	13.40	..	..	..
17.04	19.04	18.36	19.04	20.10	A	Oostende ■	10.15	..	..	..
18.07	19.10	18.42	a 19.43	21.03	A	Gent (St-P.)	9.29	11.13	12.13	..
18.17	19.20	18.51	a 19.53	21.47	A	Zuid-Midi	8.45	10.30	11.30	..
19.17	20.24	19.55	b 21.08	22.19	A	Nd-Nord	8.13	10.00	11.00	..
				22.25	A	Liège (Guill.)	8.04	9.57	10.25	..
				22.34	A		7.55	9.48	10.16	..
				23.39	A		6.45	8.46	9.00	..
Sashir	16.15		17.52	21.37	A	Paris (Nord)	6.43	8.19		12.11
19.15	19.15		20.07	0.12	A	Charleroi (S.)	2.20	5.46		9.58
19.46	19.46		20.34	0.40	A	Namur	1.51	5.18		9.30
20.28	20.28		21.10	1.16	A	Liège (Guill.)	1.13	4.42		8.55
19.19	20.38	19.58	21.17	1.30	A	Liège (Guill.)	1.05	4.32	6.42	8.43
	21.12		23.44	2.03	A	Welkenraedt	0.35	4.02	6.10	8.14
	21.13		0.17	2.04	A	Aachen	0.34	4.01	6.05	8.13
	21.27	20.45	0.18	2.19	A	(Hbf.)	0.22	3.49	5.53	8.01
	21.40		0.33	2.33	A	Köln (Hbf.)	0.18	3.39	5.39	7.46
	22.22		0.33	2.33	A	Düsseldorf	23.35	2.56	2.56	7.20
	22.28		3.15	5.35	A	Duisburg	23.26	2.49	2.49	7.19
	22.57		3.25	5.35	A	Essen	22.59	2.20	2.20	6.53
	22.57		3.52	6.13	A	Dortmund	22.41		6.28	
	22.57		4.29	6.26	A	Hamm (W.)	22.26	1.42	1.42	
	23.18		4.29	6.49	A	Bielefeld	22.00	23.47		5.40
	23.35		6.05	7.09	A	Herford	21.38	23.25		5.19
	23.38		7.09	7.59	A	Löhne (W.)	20.55	22.36		4.24
	23.51		7.20	8.09	A	Bad Oeynh.	20.35	22.24		4.13
	2.05		7.28		A	Hannover	19.41	21.16		3.15
	1.05		7.35	a 9.03	A	Braunschweig	19.22	a 21.04		2.41
			8.37	a 9.24	A	Helmstedt	18.40	20.27		1.57
b 0.13	2.12			a 10.35	A	Marienborn	18.16	20.05		1.32
1.17	2.38			a 11.21	A	Berlin (Zoo)	18.06	19.57		1.22
2.01	3.25				A	Berlin (Fr.)	17.57	19.50		1.13
2.30	4.02				A	Berlin (Ost.)	17.52	19.45		1.08
2.43	4.12				A	Frankfurt	14.41	17.16		22.26
2.54	4.23				A	(O.)	14.21	16.27		22.03
2.59	4.28				A	Kunowice	13.54			19.05
5.35	7.44				A	Poznan	13.30			18.08
5.51	8.00				A	Warszawa	12.38			17.34
6.18	8.27				A	(Gdanska)	12.35			17.22
6.48	8.52				A	Terespol	12.25			17.12
7.52	9.46				A	(CET/HEC)	12.22			16.30
8.07	9.57				A	Brest	e 6.24			10.17
8.30	10.21				A	(TM/HM)		22.10		9.52
8.39	10.31				A	Minsk		18.25		6.25
11.05	12.59				A	Smolensk		17.35		5.55
a 15.18	17.18				YA	Moskwa		19.15		7.35
16.58	17.58									5.17
20.00	21.02									1.51
20.36	21.26									21.52
23.09	23.59									16.30
1.55	..									..
5.20	..									..
9.27	..									..
15.20	..									..

a Overstappen.
b Alleen 1^o klasse met toeslag. Niet op ⑥/⑦ en ⑦/①, noch op 3/4 en 17/18.6.
c Alleen 1^o klasse met toeslag. Niet op ⑥/⑦, noch op 2/3 en 16/17.6.
d Alleen 1^o klasse niet toeslag. Niet op ⑥ en ⑦, noch op 3 en 17.6.
e Warszawa (Wsch.).

a Changer.
b Seulement 1^o classe avec supplément. Pas les ⑥/⑦ et ⑦/①, ni les 3/4 et 17/18.6.
c Seulement 1^o classe avec supplément. Pas les ⑥/⑦, ni les 2/3 et 16/17.6.
d Seulement 1^o classe avec supplément. Pas les ⑥ et ⑦, ni les 3 et 17.6.
e Warszawa (Wsch.).

LISSONE - LINDEMAN

TOUS VOYAGES

58, rue des Colonies - 1000 Bruxelles Téléphone : 02/13.06.58 Lic. A. 1189

2^a U.S.S.R. - Polen - Duitsland - België - Paris 2^a
U.R.S.S. - Pologne - Allemagne - Belgique - London

	240	1212	20	316	432	246	32	324	326	42	430
Moskwa	21.45	19.45	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Smolensk	2.46	0.45	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Minsk	6.29	4.26	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Brest	9.56	7.51	..	..	..	..	..	..	..	..	..
(M.T./H.M.)	11.30	10.35	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Terespol	9.50	8.55	..	..	..	..	..	..	..	..	..
(C.E.T./H.E.C.)	10.05	9.25	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Warszawa (Gd.)	13.13	12.28	..	..	..	22.00	..	..	..	..	..
	13.55	13.01	..	..	..	2.21	..	..	..	..	..
Poznan	18.05	17.21	..	..	..	4.56	..	..	..	..	..
Kunowice	20.33	20.02	..	..	..	5.06	..	..	..	..	..
	20.43	20.12	..	..	..	5.18	..	..	..	..	..
Frankfurt (O.)	20.55	20.24	..	..	..	5.40	..	..	..	..	..
	21.17	20.46	..	..	..	5.18	..	..	..	..	..
Berlin (Ost.)	22.11	21.43	..	..	..	6.43	..	..	..	..	..
	22.30	22.04	..	..	..	7.08	..	..	..	..	..
Berlin (Fried.)	22.57	22.11	..	..	5.27	7.35	..	..	..	9.50	..
Berlin (Zoo)	23.29	22.38	..	..	6.00	8.03	..	..	..	10.18	..
Marienborn	2.18	1.42	..	..	8.28	10.48	..	..	..	13.26	..
	2.23	1.47	..	..	8.33	10.53	..	..	..	13.31	..
	2.32	1.55	..	..	8.40	11.02	..	..	..	13.40	..
Helmstedt	2.49	2.10	5.29	6.33	8.48	11.12	12.13	..	12.13	13.50	14.36
Braunschweig	3.15	2.40	6.27	7.24	9.12	11.38	12.57	9.34	12.57	14.16	14.36
Hannover	4.00	3.25	7.18	8.07	9.52	12.22	13.47	10.20	13.47	14.58	..
	4.20	3.25	7.44	8.21	10.00	12.35	13.55	10.48	14.11	16.11	..
Bad Oeynhausen			b	9.06	13.21					15.05	
Herford			b	9.17	13.32					15.17	
Bielefeld	5.27		8.34	9.28	10.50	13.43	14.45			15.56	17.00
Damm (West)	6.07			10.16		14.23				16.42	17.56
Dortmund	6.31		9.22				15.40			16.16	17.56
Essen	7.01		9.43							16.42	17.56
Duisburg	7.18		10.11							16.42	17.56
Düsseldorf	7.39		10.26					15.33		17.00	19.02
Köln (Hbf.)	8.08		b 10.52	11.48	c 12.52	15.52	b 16.47			19.02	19.40
	8.14		11.05	12.18	13.24	16.02	16.52			19.40	19.59
Aachen (Hbf.)	8.56		11.44	13.01	14.07	16.46	17.28	16.54	18.18	20.17	20.42
	9.10	9.32	11.47	13.04	14.09	17.05	17.39	18.00	19.03	20.20	20.44
Welkenraedt	9.23				14.21	17.17		18.12	19.15	20.56	20.57
	9.24				14.22	17.18		18.13	19.16	20.57	20.57
Liège (Guillemins)	9.56	10.14	12.26	13.45	14.51	17.48	18.18	18.42	19.45	20.59	21.26
Liège (Guillemins)	10.06					17.57	18.25				
Namur	10.45					18.36	19.00				
Charleroi (S.)	11.14					19.05	19.27				
Paris (N.)	14.27					22.08	21.49				
Liège (Guillemins)		10.17	12.27	13.48	14.54	18.00		18.45	19.48	21.01	21.28
↳ Noord-Nord		11.23	13.21	14.42	15.49	19.16		19.47	20.47	21.55	22.26
↳ Zuid-Midi		11.32	13.28	14.51	15.56	19.25		19.56	20.56	22.03	22.03
		11.37	14.00	15.00	16.08	20.00		20.00	21.00	22.19	22.19
Gent S.-P.		12.09	14.30	15.30		20.30		20.30	21.30	22.54	22.54
Oostende		12.53	15.13	16.13		21.13		21.13	22.13	23.35	23.35
Dover		18.10									
		18.45									
London (V.)		20.10									

a Overstappen. ▼ noch op 3 en 17.6.
 b Allen 1^e klasse met toeslag. ▼ Dienstregeeling van de → 2 Berlin-Oostende.
 c Alleen 1^e klasse met toeslag. Niet op ⑥ en ⑦. ♦ 432 : $\text{C}\rightarrow\text{D}$ Köln-Brussel-Paris (N.).

a Changer. ⑥ et ⑦, ni les 3 et 17.6.
 b Seulement 1^{re} classe avec supplément. ▼ Horaire de la → 2 Berlin-Oostende.
 c Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas les ♦ 432 : $\text{C}\rightarrow\text{D}$ Köln-Bruxelles-Paris (N.).

BRUGES :

Dans un cadre historique

Hôtel-restaurant Central

Markt 30 - Tel. : (050) 318.05
 (050/33.18.05)

BRUGGE :

In een historische omgeving

België-Duitsland-Oostenrijk-Hongarije-
Roemenië-Tsjecho-Slovakije
Belgique-Allemagne-Autriche-Hongrie-
Roumanie-Tchécoslovaquie

317 RF	321 RF	325 RF	225 [R]	327 RF	219 [R]		218	320	224	316	324	242		
..	..	..	11.00	..	14.45	London (V) AA	15.50	..	20.10	..	..	..
..	..	..	12.20	..	16.12	Dover [R] A	14.27	..	18.45	..	..	..
..	..	..	13.00	..	16.50	Oosten- de Gent (S-P.) A	13.40	..	18.10	..	..	..
..	..	..	16.20	..	20.10	Zuid- L Midi Nd A	10.15	..	14.45	..	..	..
4.56	8.51	12.51	16.57	18.51	21.03	Liège (G) A	9.29	11.13	13.54	16.13	21.13	..		
5.54	9.34	13.34	17.40	19.34	21.47	Welken- raedt [R] A	8.45	10.30	13.11	15.30	20.30	..		
6.29	10.04	14.01	18.12	20.04	22.19	Aachen [R] A	8.13	10.00	12.39	15.00	20.00	..		
6.42	10.10	14.10	18.17	20.11	22.25	Köln (Hbf) A	8.04	9.57	12.30	14.51	19.56	..		
6.49	10.20	14.20	18.25	20.22	22.34	Bonn A	7.55	9.48	12.22	14.42	19.47	..		
7.41	11.19	15.19	19.30	21.23	23.39	Wiesbaden A	6.45	8.46	11.18	13.48	18.45	..		
7.43	11.22	15.21	19.34	21.26	23.44	Frankfurt A	6.42	8.43	11.15	13.45	18.42	1.05		
8.11	11.52	15.50	..	21.57	0.17	Würzburg A	6.10	8.14	..	..	18.13	0.35
8.12	11.53	15.51	..	21.58	0.18	Nürnberg A	6.05	8.13	..	..	18.12	0.34
8.26	12.05	16.04	20.20	22.11	0.33	Regensb. A	5.53	8.01	10.35	13.04	18.00	0.22		
8.28	12.07	16.07	20.24	22.21	0.53	Passau [R] A	5.31	7.48	10.24	13.01	17.50	0.18		
9.10	12.50	16.49	21.17	23.04	1.36	Linz ... A	4.47	7.05	9.42	12.18	17.07	23.35		
9.39	13.05	17.44	21.30	0.16	1.46	Wien (W.) A	4.34	5.28	9.22	11.47	b	16.52	20.32	
9.59	13.23	18.05	21.51	c	0.36	Hezvesha- lom [R] A	4.09	5.04	8.59	11.24	b	16.30	20.10	
11.56	..	19.58	..	2.35	..	Budapest (Kel) A	..	3.10	..	9.42	..	..
12.35	15.17	20.36	23.59	3.16	..	Lökösha- za [R] A	..	2.33	6.39	9.06	14.38	18.04		
14.38	a	16.39	22.31	1.51	5.23	Curcici [R] OET/HEOr	..	0.33	4.54	7.13	a	13.16	16.28	
16.02	17.42	23.43	3.14	7.12	..	Bucuresti A	..	22.56	3.23	6.09	a	12.14	15.14	
17.13	18.44	1.25	4.29	8.32	..	Stuttgart V./D. 0.07	..	21.34	2.11	4.34	..	11.11	14.06	
18.32	19.51	2.51	5.52	10.00	..	Stuttgart A	..	19.58	0.45	3.17	..	10.07	12.55	
b	19.55	3.25	6.12	10.20	..	Nürnberg. Marktred- witz A	..	19.45	0.30	3.05	..	10.00	12.37	
b	21.05	4.42	7.40	a	11.42	Schirn- ding [R] A	..	a	18.10	22.50	1.35	b	8.52	11.00
b	23.00	7.20	9.50	a	14.40	Cheb [R] A	..	a	14.50	20.35	23.15	b	7.00	8.50
..	10.15	a	16.05	Pilzen A	..	a	13.40	19.40	
..	11.45	17.35	..	Praha [R] YA	..	12.15	18.10	
..	12.10	18.00	..	Stuttgart A	21.48	11.45	17.45	
..	14.40	20.30	..	Nürnberg. A	18.44	9.15	15.10	
..	15.20	21.15	..	Marktred- witz A	17.06	8.15	13.50	
..	18.24	0.34	..	Schirn- ding [R] A	16.56	4.51	10.40	
..	18.29	0.39	..	Cheb [R] A	16.42	4.46	10.35	
..	18.40	1.50	..	Pilzen A	16.00	5.36	11.25	
..	20.10	2.20	..	Praha [R] YA	15.44	5.16	10.40	
..	5.13	11.55	..	Praha [R] YA	15.02	20.25	1.10	
..	..	21.19	..	..	8.08	Stuttgart A	21.48	..	..	..	..	9.58
..	..	0.18	..	..	11.14	Nürnberg. A	18.44	..	..	..	..	7.22
..	..	2.24	..	..	13.01	Marktred- witz A	17.06	..	..	..	..	5.04
..	..	2.29	..	..	13.09	Schirn- ding [R] A	16.56	..	..	..	..	5.03
..	..	2.41	..	..	13.20	Cheb [R] A	16.42	..	..	..	..	4.53
..	..	3.11	..	..	13.50	Pilzen A	16.00	..	..	..	..	4.18
..	..	3.28	..	..	14.07	Praha [R] YA	15.44	..	..	..	..	4.03
..	..	4.33	..	..	14.47	Praha [R] YA	15.02	..	..	..	..	3.15
..	..	6.15	..	..	16.27	Praha [R] YA	13.16	..	..	..	..	1.32
..	..	8.19	..	..	18.28	Praha [R] YA	11.12	..	..	..	..	23.24

a Overstappen.
b [R].
c Bonn-Beuel.

a Changer.
b [R].
c Bonn-Beuel.

Voyages

S.A. BELGOTRA N.V.

Reizen

74, Bd. EMILE JACQMAIN-LAAN, 74
BRUXELLES — 1000 — BRUSSEL

• Tel. 02/17.90.34 •

Tous billets de chemin de fer

SNCB - SNCF - RIT
RAILTOUR - FTS

ROUMANIE

VACANCES DE REVE
TOUTE L'ANNEE

BUREAU DU TOURISME ROUMAIN
PLACE DE BROUCKERE, 26 - 1000 BRUXELLES

Met de autoslaaptreinen naar JOEGOSLAVIE



Vermijd het zenuwslopend sturen op gevaarlijke, overvolle wegen.

Neem uw auto mee op de trein en win 4 vakantiedagen.



- een vernieuwde dienstregeling
- een verbeterde dienst
- restauratiewagen gedurende het ganse traject.

**VRAAG ONZE FOLDERS IN DE VOOR-
NAAMSTE STATIONS.**

4 London - Brussel - Köln - München - Oostenrijk 4

London - Bruxelles - Köln - München - Autriche

	243	317	1423	43	431	321	323	325	433	21	225
		RF	(R)			RF	RF	RF	◆ RF		(R)
London (V.)	..	..	b 23.00	..	Antwerpen (C) B04	..	..	..	Paris V./D. 13.00	..	11.00
Dover	A	..	0.22	..	..	..	..	..	..	..	12.20
Oostende	A	..	c 1.10	..	..	..	..	..	..	..	13.00
Gent St-P.	A	..	b 4.30	..	..	..	..	..	..	..	16.20
Zuid-Midi	A	..	c 6.15	6.47	8.51	10.51	12.51	15.51	15.51	15.51	16.57
Noord-Nord	A	..	e 5.54	6.57	9.34	11.34	13.34	15.34	15.56	16.34	17.40
Liège (Guill.)	A	..	c 6.29	7.27	8.04	10.04	12.04	14.01	15.56	16.17	18.12
Welkenraedt	A	4.27	c 6.42	7.32	8.16	10.10	12.10	14.10	16.09	16.07	18.17
Aachen	A	4.59	c 6.49	7.40	8.26	10.20	12.20	14.20	16.17	16.17	18.25
Köln (Hbf.)	A	5.00	7.41	8.43	9.19	9.39	11.19	13.17	15.19	17.10	19.30
Bonn	A	5.27	7.43	8.45	9.20	9.41	11.22	13.20	15.21	17.13	19.34
Beuel	A	5.14	8.12	9.31	9.59	10.23	12.05	13.50	15.51	17.42	19.34
Koblenz	A	5.27	8.28	9.43	10.02	10.25	12.07	14.05	16.07	17.58	20.20
Mainz	A	6.10	9.10	10.26	10.39	11.07	12.50	14.47	16.49	18.41	20.34
Worms	A	7.16	9.18	10.49	11.27	11.33	13.31	15.28	17.00	19.08	21.30
Ludwizshafen	A	7.34	9.38	11.07	11.48	11.54	13.51	15.48	17.18	19.26	21.51
Mannheim	A	8.10	10.20	11.44	12.27	12.33	14.36	16.30	17.55	20.02	22.31
Heidelberg	A	9.02	11.50	12.36	13.25	13.31	15.31	17.30	18.47	20.54	23.29
Stuttgart	A	12.20	12.20	12.20	14.04	14.04	16.16	18.30	19.47	20.54	23.29
Ulm	A	9.44	12.38	13.19	14.20	14.28	16.22	18.30	19.43	21.48	23.99
Augsburg	A	9.56	12.52	13.37	14.27	14.47	16.36	18.30	19.43	21.48	23.99
München	A	11.07	14.13	14.48	15.46	16.06	17.55	19.48	20.54	22.59	25.11
Köln (Hbf.)	d	11.13	14.21	14.54	15.55	16.16	18.02	20.01	21.00	22.00	24.20
Frankfurt (M.)	A	12.10	15.26	15.50	16.57	17.17	19.04	21.03	21.57	a 0.23	5.36
Würzburg	A	12.54	16.17	16.36	17.47	18.07	19.54	21.54	22.41	a 2.45	6.41
München	d	13.26	17.01	17.10	18.27	18.47	20.34	22.34	e 23.14	3.55	7.30
Frankfurt (M.)	A	7.20	9.39	..	f 10.55	12.06	f 13.05	f 15.00	f 17.04	f 19.13	a 21.05
Würzburg	A	9.46	12.35	..	f 13.09	a 14.47	f 15.17	f 17.26	f 19.36	f 21.39	a 23.14
München	A	11.09	14.38	..	14.34	16.34	16.39	18.48	20.58	f 23.00	2.01
München	d	11.11	..	..	14.36	h 16.54	16.48	18.50	21.03	a 2.19	2.19
Rosenheim	A	13.54	..	..	f 17.06	20.45	e 18.12	e 21.16	f 23.48	6.08	6.08
Rosenheim	A	14.31	..	18.18	18.42	20.24	21.05	23.11	..	6.17	7.51
Kufstein	A	15.10	..	a 19.02	20.21	a 21.08	22.08	23.50	..	6.57	8.32
Kufstein	A	15.43	..	19.39	19.45	a 21.57	22.32	0.13	..	7.21	8.59
Wörgl	A	16.03	..	..	20.00	a 22.10	22.57	0.36	..	7.38	9.19
Innsbruck	A	16.13	..	..	20.12	22.19	23.07	0.46	..	7.48	9.29
Innsbruck	A	17.06	..	..	20.54	22.56	23.54	1.28	..	8.37	10.19
Ulm	A	13.53	a 15.34	..	17.24	18.21	19.56	21.12	a 22.12	..	6.01
Friedrichshafen	A	15.06	a 16.50	..	a 18.45	a 19.41	a 21.08	22.44	a 23.23	..	7.19
Lindau	A	15.33	a 17.51	..	19.36	20.30	21.56	..	..	..	7.47
Bregenz	A	a 16.08	18.56	..	a 20.03	21.08	..	..	..	..	8.06
Feldkirch	A	16.20	a 19.09	..	20.14	a 21.18	..	..	..	..	8.16
Bludenz	A	17.02	19.59	..	21.27	23.00	..	..	..	..	8.54
Landeck	A	17.16	20.03	..	21.37	a 23.19	..	..	..	..	8.57
Innsbruck	A	17.38	20.26	..	a 22.08	23.35	..	..	..	..	9.18
Innsbruck	A	19.01	21.42	..	..	..	..	..	..	..	10.34
München	A	20.18	22.46	..	1.35	1.35	..	..	..	..	11.36
München	A	15.35	17.18	17.26	18.18	20.16	20.50	22.52	23.26	7.00	7.56
Salzburg	A	17.32	18.58	19.04	20.35	21.56	22.37	0.34	1.14	8.40	9.39
Salzburg	A	18.08	19.30	19.50	21.05	22.22	23.05	1.04	2.08	..	9.55
Bischofshofen	A	18.54	..	20.40	22.15	..	..	..	2.53	..	10.48
Schwarz-St-V.	A	19.14	20.31	a 21.03	a 22.43	23.22	0.08	2.04	a 3.18	..	10.54
Badgastein	A	20.07	a 21.22	21.55	24.00	24.00	..	..	a 4.38	..	11.34
Villach	A	21.45	a 24.00	a 24.00	j 1.32	j 2.27	a 4.15	a 6.55	..	..	12.50
Klagenfurt	A	22.35	1.43	1.43	..	..	5.20	7.37	..	..	14.16
Salzburg	A	..	..	..	..	..	..	2.08	..	..	10.13
Bischofshofen	A	..	..	..	..	..	..	a 2.53	..	..	10.57
Leoben	A	..	..	..	..	..	..	8.29	..	..	14.19
Graz	A	..	..	..	..	..	..	9.42	..	..	15.27

a Overstappen.
 b Van 21/22.6 tot 27/28.9.
 c Van 22.6 tot 9.9.

d Alleen 1^{re} klasse met toeslag. Niet op ⑦, niet op 3 en 17.6. e .
 f Alleen 1^{re} klasse met toeslag.

a Changer.
 b Du 21/22.6 au 27/28.9.
 c Du 22.6 au 9.9.

d Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas les ⑦, pas les 3 et 17.6. e .
 f Seulement 1^{re} classe avec supplément.

z Alleen 1^{re} klasse met toeslag. Niet op ⑥ en ⑦, niet op 3 en 17.6.

h Overstappen te Nürnberg A. 18.04/V. 18.12.

i Niet op ⑥, niet op 2 en 16.6.

j Villach (Westbf.).

◆ 433 : Paris (N.)-Brussel-Köln.

z Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas les ⑥ et ⑦, pas les 3 et 17.6.

h Changer à Nürnberg A. 18.04/D. 18.12.

i Pas les ⑥, pas les 2 et 16.6.

j Villach (Westbf.).

◆ 433 : Paris (N.)-Bruxelles-Köln.

4 London - Brussel - Köln - München - Oostenrijk - Autriche 4

1213	1413	327	219	1219		218	1218	320	1212	1412
11.00	♦	RF	14.45	1219	London (V.)	15.50	♦	♦	20.10	♦
12.20	♦	RF	16.12	1219	Dover	14.27	♦	♦	18.45	♦
13.00	♦	RF	16.50	1219	Oostende	13.40	♦	♦	18.10	♦
16.20	♦	RF	20.10	1219	Gent (St-P.)	10.15	♦	♦	14.45	♦
17.20	♦	RF	18.51	21.08	Zuid-Midi	9.29	9.39	11.13	12.53	♦
18.04	♦	RF	19.34	21.47	Noord-Nord	8.45	8.55	10.30	12.09	♦
18.36	♦	RF	20.04	22.19	Liège (Guill.)	8.13	8.23	10.00	11.37	♦
18.42	♦	RF	20.11	22.25	Welkenraedt	8.04	8.18	9.57	11.32	♦
18.51	♦	RF	20.22	22.34	Aachen (Hbf.)	7.55	8.08	9.48	11.23	♦
19.55	♦	RF	21.23	23.39	Köln (Hbf.)	6.45	6.56	8.46	10.17	♦
19.58	♦	RF	21.26	23.44	Bonn	6.42	6.53	8.43	10.14	♦
20.45	♦	RF	21.57	0.17	Beuel	6.10	6.22	8.14	♦	♦
21.05	♦	RF	21.58	0.18	Koblenz	6.05	6.20	8.13	♦	♦
21.47	♦	RF	22.11	0.33	Mainz	5.53	6.08	8.01	9.32	♦
21.52	♦	RF	22.21	0.53	Worms	5.31	5.54	7.48	8.49	♦
22.12	♦	RF	22.13	1.36	Ludwigshafen	4.47	5.12	7.05	8.08	♦
22.56	♦	RF	22.23	1.43	Mannheim	4.34	5.03	6.49	8.03	♦
0.05	♦	RF	23.23	1.46	Heidelberg	4.09	4.39	6.25	♦	♦
0.51	♦	RF	23.46	2.08	Stuttgart	3.30	4.01	5.47	7.00	♦
0.59	♦	RF	23.23	2.48	Ulm	2.32	3.02	4.51	5.39	♦
1.27	♦	RF	0.16	3.48	Augsburg	1.42	2.14	4.00	4.52	♦
5.26	♦	RF	4.11	6.11	München	1.26	2.14	4.00	4.22	♦
6.09	♦	RF	4.20	6.19	Köln (Hbf.)	0.07	0.43	2.14	♦	♦
22.37	♦	RF	5.36	7.24	Frankfurt (M.)	23.55	0.31	1.57	♦	♦
1.22	♦	RF	6.41	8.27	Würzburg	22.49	23.27	0.48	♦	♦
3.31	♦	RF	7.30	9.00	München	21.53	22.26	23.52	0.42	♦
3.43	♦	RF	8.44	12.12	Rosenheim	21.10	21.43	23.06	23.50	♦
7.00	♦	RF	9.42	10.00	Kufstein	♦	♦	♦	5.28	7.32
7.40	♦	RF	7.51	10.42	Wörgl	♦	♦	♦	2.33	4.39
8.40	♦	RF	8.32	11.07	Innsbruck	♦	♦	♦	0.33	2.37
8.48	♦	RF	8.59	11.22	Ulm	♦	♦	♦	0.10	2.21
9.40	♦	RF	9.19	11.32	Friedrichshafen	♦	♦	♦	21.16	23.14
♦	♦	RF	9.29	12.22	Lindau	20.30	21.06	22.08	23.28	♦
♦	♦	RF	10.19	12.22	Bregenz	19.48	20.23	21.24	22.45	♦
♦	♦	RF	6.01	8.34	Feldkirch	19.24	20.00	21.00	22.21	♦
♦	♦	RF	7.19	9.55	Bludenz	19.10	19.40	20.48	22.07	♦
♦	♦	RF	7.47	10.24	Landeck	19.00	19.30	21.57	♦	♦
♦	♦	RF	8.06	10.36	Innsbruck	18.11	18.50	19.57	21.15	♦
♦	♦	RF	8.16	10.48	München	♦	♦	♦	♦	♦
♦	♦	RF	8.54	11.49	Salzburg	19.20	20.38	22.44	23.37	♦
♦	♦	RF	9.18	12.43	Salzburg	17.58	18.51	19.35	20.44	♦
♦	♦	RF	10.34	15.04	Salzburg	17.23	18.28	18.41	20.20	♦
♦	♦	RF	11.36	16.12	Bischofshofen	16.51	17.43	17.53	19.35	♦
6.21	♦	RF	6.33	9.22	Schwar-St-V.	16.41	17.10	17.23	19.10	♦
8.21	♦	RF	8.26	11.12	Badgastein	15.56	16.41	18.27	19.35	♦
8.48	♦	RF	9.15	11.44	Villach	15.37	14.55	15.02	16.57	♦
9.33	♦	RF	10.03	12.33	Klagenfurt	14.05	13.40	14.02	16.04	♦
9.48	♦	RF	10.22	12.57	Salzburg	12.47	18.28	19.47	21.28	♦
10.27	♦	RF	11.34	13.35	Bischofshofen	18.28	17.43	19.02	20.45	♦
12.05	♦	RF	12.25	15.11	Leoben	17.58	13.56	15.41	18.02	♦
12.56	♦	RF	14.16	16.00	Graz	12.58	12.58	14.42	17.10	♦
♦	♦	RF	10.13	11.44	♦	♦	♦	♦	♦	♦
♦	♦	RF	10.57	12.33	♦	♦	♦	♦	♦	♦
♦	♦	RF	14.19	16.06	♦	♦	♦	♦	♦	♦
♦	♦	RF	15.27	17.09	♦	♦	♦	♦	♦	♦

- a Overstappen.
- b Kornwestheim.
- c München (Ost).
- d Op (B) van 29.6 tot 21.8.
- e Op (B) tot 6.7, dagelijks van 13.7 tot 21.9.

- f Villach (Westbf.).
- ♦ 1212-1213-1412-1413 : Zie tabel H.
- 1218 : Van 29/30.6 tot 7/8.9.
- 1219 : Van 28/29.6 tot 6/7.9.

- a Changer.
- b Kornwestheim.
- c München (Ost).
- d Les (B) du 29.6 au 21.8.
- e Les (B) jusqu'au 6.7, journalier du 13.7 au 21.9.

- f Villach (Westbf.).
- ♦ 1212-1213-1412-1413 : Voir tableau H.
- 1218 : Du 29/30.6 au 7/8.9.
- 1219 : Du 28/29.6 au 6/7.9.

4 Oostenrijk - München - Köln - Brussel - London 4

Autriche - München - Köln - Bruxelles - London

	20	316	432	322	324	326	42	430	1422	242
Graz	..	..	19.26	..	..	..	..	..	..	8.46
Leoben	..	..	20.29	..	..	..	..	..	..	9.40
Bischofshofen	..	..	0.23	..	..	..	..	..	..	12.50
Salzburg	A	..	1.15	..	..	..	..	..	..	13.38
Klagenfurt	..	..	..	23.04	..	..	3.55	3.55	..	9.40
Villach	..	h	0.09	a 2.09	h 3.03	h 3.38	a 4.52	a 4.52	..	10.20
Badgastein	..	..	..	..	..	..	6.45	6.45	..	11.51
Schwarzach-St-V.	..	..	2.35	4.36	5.28	6.05	7.31	7.31	..	12.34
Bischofshofen	..	..	2.54	4.52	5.45	6.30	8.00	8.00	..	12.50
Salzburg	A	..	3.40	5.36	6.36	7.16	9.11	9.11	..	13.38
Salzburg	..	..	4.07	6.08	7.46	..	9.44	9.44	..	13.58
München	A	..	5.58	8.20	10.28	..	11.46	11.46	..	15.51
Innsbruck	..	..	..	0.42	3.42	..	6.49	6.49	..	..
Landeck	..	..	..	2.11	..	..	8.02	8.02	..	..
Bludenz	..	..	..	3.54	5.49	..	9.30	9.30	..	..
Feldkirch	..	..	..	4.25	6.15	..	9.54	9.54	..	..
Bregenz	..	..	..	5.30	7.35	..	10.33	10.33	..	..
Lindau	A	..	..	6.32	7.49	..	10.44	10.44	..	..
Friedrichshafen	..	..	5.08	6.38	7.58	..	11.01	11.01	..	..
Ulm	A	..	7.20	8.23	10.14	..	11.30	11.30	..	16.08
Innsbruck	..	..	..	4.26	..	7.48	8.52	9.00	..	13.24
Wörgl	..	..	..	5.11	..	8.32	9.37	10.00	..	14.08
Kufstein	A	..	..	5.21	..	8.42	9.47	10.12	..	14.18
Rosenheim	..	..	..	5.40	..	8.58	10.07	10.32	..	14.38
München	A	..	..	6.04	..	9.22	10.33	11.04	..	15.02
München	..	..	..	6.50	..	10.05	11.16	11.46	..	15.46
München	..	..	d 6.45	e 8.41	z 10.44	8.27	12.15	e 13.10	..	f 16.22
Würzburg	A	7.02	9.09	11.04	13.07	11.46	15.06	15.35	..	19.04
Frankfurt (M.)	..	7.04	9.11	11.06	13.16	11.54	15.20	15.37	..	19.06
Köln (Hbf.)	A	8.29	9.06	10.34	12.28	14.38	15.17	17.10	..	20.30
Köln (Hbf.)	A	10.52	11.47	d 12.57	e 14.52	z 16.52	18.00	e 19.25	..	f 22.53
München	..	..	z 6.46	d 8.43	9.35	..	11.42	e 13.06	12.18	f 16.49
Augsburg	..	..	7.17	9.14	10.16	..	12.22	13.38	13.07	17.20
Ulm	..	5.28	5.28	8.01	9.58	11.08	13.13	14.21	13.57	18.03
Stuttgart	A	6.48	a 6.48	9.01	10.57	12.12	14.18	15.21	15.03	19.03
Heidelberg	..	7.06	6.53	9.09	11.04	12.20	14.26	15.27	15.10	19.09
Mannheim	..	8.15	8.19	10.19	12.14	13.37	15.44	e 16.35	16.26	20.18
Ludwigshafen	..	8.28	8.39	10.32	12.27	13.53	14.21	17.01	16.41	20.30
Worms	..	..	8.45	..	14.00	14.33	..	..	..	..
Mainz	..	9.11	9.30	11.15	13.10	14.47	15.20	16.48	17.44	21.13
Koblenz	..	10.02	10.30	12.08	14.02	15.43	16.22	17.45	18.36	22.04
Bonn	..	10.36	11.15	12.42	14.35	16.19	17.06	18.21	19.10	22.37
Köln (Hbf.)	A	10.57	11.37	z 13.03	d 14.57	16.41	17.29	18.44	19.31	19.55
Köln (Hbf.)	A	11.05	12.18	13.24	15.07	17.07	18.18	19.40	19.59	b 20.21
Aachen (Hbf.)	A	11.44	13.01	14.07	15.51	17.50	19.01	20.17	20.42	21.05
Aachen (Hbf.)	A	11.47	13.04	14.09	15.53	18.00	19.03	20.20	20.44	21.15
Welkenraedt	..	..	14.21	16.05	18.12	19.15	20.17	20.56	20.56	21.28
Liège (Guill.)	A	12.26	13.45	14.22	16.06	18.13	19.16	20.57	20.57	21.29
Liège (Guill.)	A	12.27	13.48	14.51	16.43	18.42	19.45	21.01	21.26	21.58
Noord-Nord	A	13.21	14.42	15.49	16.35	18.45	19.48	21.01	21.28	22.03
Zuid-Midi	A	13.28	14.51	15.49	16.43	18.45	19.48	21.01	21.28	22.03
Gent (St-P.)	A	14.00	15.00	16.08	18.00	19.56	20.56	22.03	22.26	23.02
Gent (St-P.)	A	14.30	15.30	..	18.04	20.00	21.00	22.19	..	23.12
Oostende	A	15.13	16.13	..	18.34	20.30	21.30	22.54	..	23.42
Oostende	A	..	..	19.19	21.13	22.13	23.35	..	..	..
Dover	A	..	..	..	..	..	..	..	..	0.21
Dover	A	..	..	..	..	..	..	..	..	0.45
London (V.)	A	..	..	..	..	..	..	..	..	4.30
London (V.)	A	..	..	..	..	..	..	..	..	5.00
London (V.)	A	..	..	..	..	..	..	..	..	6.26

- a Overstappen.
 b Van 21/22.6 tot 8/9.9.
 c Van 21/22.6 tot 27/28.9.
 d Alleen 1^{re} klasse met toeslag. Niet (h) en (z). Niet op 3 en 17.6.
 e Alleen 1^{re} klasse met toeslag.
 f Alleen 1^{re} klasse toeslag. Niet op (h). Niet op 2 en 16.6.
 z 000.
 h Villach (Westbf.).
 ♦ 432 : Köln-Brussel-Paris (N.).
 f Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas les (h). Pas les 2 et 16.6.
 z 000.
 h Villach (Westbf.).
 ♦ 432 : Köln-Bruxelles-Paris (N.).

Vers la *YOUGOSLAVIE* en autos-couchettes



Évitez la fatigue et les risques de la route

Embarquez avec votre voiture et gagnez 4 jours de vacances.



- un horaire rénové
- un service amélioré
- voiture restaurant sur la totalité du trajet.

**DEMANDEZ NOTRE DÉPLIANT DANS LES
PRINCIPALES GARES.**

4a Istanbul / Athinaï - Beograd / Venezia - Innsbruck - 4a München - Köln - Brussel/Bruxelles - London

	218	1218	320	1212	322	324	326	42	430	1422	242	
Istanbul .....	..	..	..	..	..	..	18.00	..	..	21.40	21.40
Sofia .....	..	..	..	..	..	7.40	8.55	..	..	12.45	12.40
Beograd	A	..	..	..	..	14.48	15.58	..	..	19.38	19.38
Athinaï (OET/HEO)	..	..	..	10.00	..	..	..	16.40	..	20.00	20.00
Thessaloniki .....	..	..	..	18.30	..	..	..	2.50	..	6.35	6.35
Idomeni .....	..	..	..	20.17	..	..	..	5.23	..	8.40	8.40
Gevgelija .....	..	..	..	20.10	..	..	..	5.10	..	8.35	8.35
(CET/HEC)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Skopje .....	..	..	..	23.04	21.25	..	..	8.11	..	11.34	11.34
Nis .....	..	..	..	3.05	2.12	10.20	11.40	12.24	..	15.47	15.47
Beograd .....	..	..	..	7.32	a	8.00	15.00	16.40	..	20.33	20.45
Zagreb	A	..	..	12.27	13.30	19.48	21.44	22.12	..	1.27	1.40
Split	22.20	..	..	..	9.35	..	15.20	..	..	..	..
Zagreb	8.33	..	..	..	18.17	..	21.30	..	..	..	..
Zagreb	9.04	..	..	12.40	18.55	19.55	22.10	22.40	..	1.47	..
Zidani-Most	10.25	..	..	13.55	20.13	20.55	..	23.59	..	..	..
Ljubliana	11.22	..	..	14.51	21.10	21.48	0.22	0.57	..	3.57	..
Ljubljana	5.35	+10.33	..	13.04	19.20	19.57	..	..	..	..	..
Rijeka	8.07	+12.45	..	15.10	21.33	22.26	..	..	..	..	..
Ljubljana	11.50	+13.03	..	15.23	21.42	22.54	0.38	1.16	..	..	4.35
Iesenice	13.18	>14.25	..	16.47	23.16	0.37	2.07	2.44	..	..	6.23
Rosenbach	14.03	>14.50	..	17.05	23.40	1.21	2.33	3.08	..	..	6.51
Villach	14.55	>15.40	16.57	17.58	h	0.09	2.09	h	3.03	h	7.18	
Salzburg	A	>18.58	20.20	21.24	3.40	5.36	6.36	7.16	..	a	10.52	
München	A	18.51	19.35	20.44	21.42	4.07	6.08	7.08	7.46	9.44	13.58	
München	A	20.38	21.31	22.44	23.37	5.58	8.20	9.41	10.28	11.46	15.51	
Venezia (S.-L.)	f	13.04	13.40	15.32	22.28	22.28	1.20	..	..	6.46	..
Padova	f	13.31	13.40	14.16	16.05	23.00	23.00	1.57	..	7.15	..	
Verona	f	14.18	a	15.11	a	17.05	a	2.55	..	8.07	..	
Trento .....	..	14.25	14.50	16.39	17.13	0.40	0.40	3.32	..	8.50	..
Bolzano .....	..	15.30	15.54	17.38	18.18	1.43	1.45	4.36	..	9.59	..
Brennero	A	16.17	e	16.48	18.21	19.05	2.28	5.26	..	..	11.17
(OET/HEO)	..	18.05	18.30	19.50	21.00	4.10	4.10	7.27	..	..	13.03
Innsbruck	A	17.24	17.50	19.10	20.20	3.35	3.35	6.50	7.24	..	12.28	
(CET/HET)	..	18.02	18.30	19.47	20.57	4.12	4.12	7.30	a	8.12	13.04	
Wörgl .....	..	18.11	18.50	19.57	21.15	4.26	4.26	7.48	..	8.52	13.24
Kufstein .....	..	19.00	19.30	..	21.57	5.11	5.11	8.32	9.37	..	14.08
Rosenheim .....	..	19.24	20.00	21.00	22.21	5.40	5.40	8.58	10.07	..	14.38
München	A	19.48	20.23	21.24	22.45	6.04	6.04	9.22	10.33	..	15.02	
München	A	20.30	21.06	a	22.08	6.50	6.50	10.05	11.16	a	15.46	
Augsburg .....	..	21.10	21.43	23.06	23.50	7.00	9.35	11.22	11.42	12.08	16.49
Ulm .....	..	21.53	22.26	23.52	0.42	7.40	10.16	..	12.22	..	17.20
Stuttgart .....	..	22.49	23.27	0.48	..	8.31	11.08	..	13.13	..	18.03
Koblentz .....	..	0.07	0.43	2.14	..	9.44	12.20	..	14.26	..	19.09
Bonn .....	..	3.30	4.01	5.47	7.00	13.09	15.43	16.53	17.45	18.26	22.04
Bonn .....	..	4.09	4.39	6.25	..	13.50	16.19	17.30	18.21	d	22.37
Köln (Hbf.)	A	4.34	5.03	6.49	8.03	14.14	16.41	17.52	18.44	19.29	22.58	
Aachen (H.)	A	4.47	5.12	7.05	8.08	15.07	17.07	18.18	19.40	19.59	b	23.35
Aachen (H.)	A	5.31	5.54	7.48	8.49	15.51	17.50	19.01	20.17	20.42	c	21.05
Lüttich (Guill.)	5.53	6.08	8.01	9.32	15.53	18.00	19.03	20.20	20.44	21.15	0.18
..	..	6.42	6.53	8.43	10.14	16.35	18.42	19.45	20.59	21.26	21.58	0.22
..	..	6.45	6.56	8.46	10.17	16.43	18.45	19.48	21.01	21.28	22.03	1.05
..	..	7.55	8.08	9.48	11.23	17.48	19.47	20.47	21.55	22.26	23.02	..
..	..	8.03	8.18	9.57	11.32	18.00	19.56	20.56	22.03	..	23.09	..
..	..	8.13	8.23	10.00	11.37	18.04	20.00	21.00	22.19	..	23.12	..
..	..	8.45	8.55	10.30	12.09	18.34	20.30	21.30	22.54	..	23.42	..
..	..	9.29	9.39	11.13	12.53	19.19	21.13	22.13	23.35	..	0.21	..
..	..	10.15	14.45	0.45	..
..	..	13.40	18.10	4.10	..
..	..	14.27	18.45	5.00	..
..	..	15.50	20.10	6.26	..

- a Overstappen.
 - b Van 21/22.6 tot 8/9.9.
 - c Van 21/22.6 tot 27/28.9.
 - d Bonn-Beuel.
 - e Van 29.6 tot 8.9.
 - f 42.
- a Changer.
 - b Du 21/22.6 en 8/9.9.
 - c Du 21/22.6 au 27/28.9.
 - d Bonn-Beuel.
 - e Du 29.6 au 8.9.
 - f 42.
- z Alleen 1^{re} klasse met toeslag. Niet op 42. Niet op 2 en 16.6.
 - h Villach (Westbf.).
 - ♦ 1212 : Zie tabel H.
 - 1218 : Van 29/30.6 tot 7/8.9.
- z Seulement 1^{re} classe avec supplément. Pas les 42. Pas les 2 et 16.6.
 - h Villach (Westbf.).
 - ♦ 1212 : Voir tableau H.
 - 1218 : Du 29/30.6 au 7/8.9.

5a Amsterdam - België - Basel - Zwitserland - Italië 5a

London - Belgique - Basel - Suisse - Italie

Amsterdam (C.S.)	..			10.27					13.27	14.27	15.27	..	..
Antwerpen (Oost)	..	c	6.36	b	7.15	c	7.45	12.45	c	15.45	c	17.45	..
Brus-Brux. (N.)	A	..	7.11	7.51	13.14	..	..	..	16.14	17.14	18.14	..	..
Amsterdam (C.S.)	..	..	..	173	297 R	..	..	..	..	..	175	..	..
Maastricht	..	..	..	7.01	13.51	..	..	..	..	..	15.01	..	..
Visé	A	..	..	7.15	14.04	..	..	..	..	..	17.43	..	..
Liège (Guill.)	..	..	..	7.17	14.05	..	..	..	..	..	17.56	..	..
Luxembourg	A	..	..	7.36	14.24	..	..	..	..	..	17.56	..	..
	..	e	7.00	e	7.00	a	8.02	14.40	..	..	18.15	..	..
	A	..	..	10.32	17.25	..	..	..	..	..	18.49	..	..
	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	21.15	..	..
London (V.)	..	91	151	391	..	..	..	..	93	157	295	..	..
Dover	A	..	..	23.00	..	..	..	..	9.00	..	11.00	..	..
Oostende	A	..	..	0.22	..	..	..	..	10.20	..	12.20	..	..
Gent (St-P.)	..	..	..	1.10	..	..	..	..	11.00	..	13.00	..	..
Zuid-Midi	A	..	..	4.30	..	..	..	..	14.20	..	16.20	..	..
Noord-Nord	..	..	..	6.47	11.51	..	..	..	14.51	..	16.51	..	..
L.W.-Q.L.	..	..	..	7.01	7.20	7.34	12.34	..	15.34	..	17.34	..	..
Namur	..	..	..	8.04	13.04	..	..	..	16.04	..	18.04	..	..
Luxembourg	A	..	..	8.11	13.40	..	..	..	16.13	..	18.20	..	..
Thionville	..	..	..	8.19	13.50	..	..	..	16.21	..	18.29	..	..
Metz	A	..	..	8.29	14.00	..	..	..	16.29	..	18.38	..	..
Strasbourg	A	..	..	9.06	14.41	..	..	..	17.00	..	19.16	..	..
Colmar	A	..	..	11.01	16.49	..	..	..	18.35	..	21.12	..	..
Mulhouse	A	..	..	11.15	17.40	..	..	..	18.39	..	21.22	..	..
Basel	..	..	..	11.41	18.03	..	..	..	19.01	..	21.45	..	..
Luzern	A	..	..	11.46	18.09	..	..	..	19.02	..	22.09	..	..
Lugano	A	..	..	12.08	18.31	..	..	..	19.22	..	22.31	..	..
Chiasso	A	..	..	13.50	20.01	..	..	..	20.41	..	23.53	..	0.04
Milano (C.)	A	..	..	14.34	20.41	..	..	..	21.17	..	0.31	0.47	..
Firenze	..	..	..	14.59	21.09	..	..	..	21.40	..	0.56	1.13	..
Roma (T.)	A	..	..	15.29	21.39	..	..	..	22.03	..	1.22	1.38	..
Milano (C.)	..	..	..	12.56	14.39	16.03	22.32	f	22.20	..	1.42	2.03	..
Genova (P.P.)	A	..	..	14.15	15.55	17.19	23.53	..	22.11	..	..	..	..
Pisa	A	..	..	17.33	19.07	20.28	3.08	..	2.54	..	..	..	5.54
Livorno	A	..	..	18.01	19.34	20.56	3.38	..	3.21	..	..	..	6.20
Roma (T.)	A	..	..	19.18	20.56	22.14	4.56	..	4.48	..	..	..	7.40
Milano (C.)	A	..	..	20.10	21.40	23.04	5.45	f	5.38	..	7.48	..	8.41
Milano (C.)	..	..	..	22.20	23.25	24.55	7.10	..	..	..	8.30	9.20	9.55
Firenze	A	..	..	2.19	3.29	10.11	11.12	..	..	..	11.38	12.27	12.34
Roma (T.)	A	..	..	6.09	7.35	14.02	15.05	..	..	..	15.25	16.08	15.45
Milano (C.)	..	21.30	22.25	1.30 h	6.45	h	6.45	..	..	..	9.15	10.37	13.05
Genova (P.P.)	A	22.50	a	0.26	4.54	8.40	8.40	..	..	a	11.02	12.00	14.40
Pisa	A	1.36	3.09	7.51	12.38	..	..	..	..	..	14.11	15.40	17.38
Livorno	A	1.59	3.30	8.04 h	12.58	h	12.58	..	..	..	14.35	15.59	17.55
Roma (T.)	A	6.26	7.32	10.50	..	..	..	..	..	..	18.10	19.36	21.08
Milano (C.)	..	21.33	..	0.10	6.00	7.05	..	..	..	..	8.20	9.10	9.35
Verona	A	22.51	..	2.34	7.45	8.26	..	..	..	..	10.05	11.09	10.51
Venezia (L.)	A	0.04	..	4.26	9.33	9.42	..	..	..	..	11.40	12.44	12.00
Milano (C.)	..	20.45	23.00	1.40	6.30	i	7.05	..	..	..	8.15	9.40	10.25
Bologna	A	22.50	1.40	4.28	9.10	9.23	..	..	..	..	10.06	12.25	13.22
Rimini	A	0.07	3.25	6.43	10.42	10.57	..	..	..	..	11.09	13.43	15.17
Riccione	A	..	..	7.01	11.00	11.29	..	..	..	..	11.19	14.07	15.32
Ancona	A	1.05	4.35	8.15	12.06	12.45	..	..	..	..	12.13	15.14	16.47

- a Overstappen.
- b Den Haag.
- c Antwerpen (C.).
- d Van 17.7 tot 9.9 en op ⑥, ⑦ en ① van 14 tot 28.9.
- e Via en overstappen te Namur A. 7.38/V. 7.50.
- f Op ⑤/⑥ en ⑦ van 28/29.6 tot 7/8.9.
- g Roma (Tiburтина).
- h Tot Livorno van 28.6 tot 22.9.

- i Op ⑥.
- j Van 28.6 tot 22.9.
- ★ Van 21/22.6 tot 27/28.9.
- ◇ CD, → 2, sa 1.2 Brussel-Roma.
- ◇ CD, → 2 Brussel-Milano.
- 2 Brussel-Rimini (21/22.6 tot 27/28.9).
- ◇ CD Amsterdam-Genova-Livorno (28.6 - 22.9).
- 2 Liège-Genova-Livorno (28.6 - 22.9).

- a Changer.
- b Den Haag.
- c Antwerpen (C.).
- d Du 17.7 au 9.9 et les ⑥, ⑦ et ① du 14 au 28.9.
- e Via et changer à Namur A. 7.38/D. 7.50.
- f Les ⑤/⑥ et ⑦ du 28/29.6 au 7/8.9.
- g Roma (Tiburтина).
- h Jusqu'à Livorno du 28.6 au 22.9.
- i Le ⑥.

- j Du 28.6 au 22.9.
- ★ Du 21/22.6 au 27/28.9.
- ◇ CD, → 2, sa 1.2 Bruxelles-Roma.
- ◇ CD, → 2 Bruxelles-Milano.
- 2 Bruxelles-Rimini (21/22.6 au 27/28.9).
- ◇ CD Amsterdam-Genova-Livorno (28.6 - 22.9).
- 2 Liège-Genova-Livorno (28.6 - 22.9).

5a Amsterdam - België - Basel - Zwitserland - Italië 5a

London - Belgique - Basel - Suisse - Italie

Amsterdam (C.S.)	19.27		
Antwerpen (Oost)	e 21.45		
Brus.-Brux. (N.)	A 22.14		
Amsterdam (C.S.)	17.01		
Maastricht	a 19.55		
Visé	A 20.09		
	20.10		
Liège (Guill.)	A 20.29		
	b 22.11		
Luxembourg	A		

London (V.)	299		
Dover	A 14.45		
	16.12		
	16.50		
Oostende	A 20.10		
	20.55		
Gent (St-P.)	A 21.38		
Zuid-Midi	A 22.10		
Noord-Nord	22.19		
L.W.-Q.L.	22.27		
Namur	23.12		
Luxembourg	A 1.21		
	1.34		
Thionville	A 2.00		
	2.05		
Metz	2.27		
Strasbourg	A 3.58		
Colmar	A 4.43		
Mulhouse	A 5.14		
	5.45		
Basel	6.17		
Luzern	A 7.27		
Lugano	A 10.28		
Chiasso	A 10.54		
	CET/HEC		
	OET/HEOr		
Milano (C.)	A 12.14		
	13.00		

Milano (C.)	14.00	15.35	17.18
Firenze	A 17.11	19.29	20.09
Roma (Termini)	A 21.05	23.55	23.18
Milano (C.)	14.15	15.12	
Genova (P.P.)	A 16.09	a 17.04	
Pisa	A 19.41	a 20.30	
Livorno	A 19.59	a 20.45	
Roma (Termini)	A 0.10	a 23.40	

Milano (C.)	13.55	14.48	
Verona	A 15.38	16.34	
Venezia (L.)	A 17.14	18.17	
Milano (C.)	14.00	14.25	
Bologna	A a 15.48	f 17.04	
Rimini	A 17.26	f 18.43	
Riccione	A 17.40	f 19.04	
Ancona	A 18.51	f 20.21	

Ancona	9.12	11.30	
Riccione	10.34	12.39	
Rimini	11.01	13.00	
Bologna	12.38	a 15.47	
Milano (C.)	A 15.10	17.58	

Venezia (S. Lucia)	13.04	13.40	
Verona	A 14.21	15.29	
Milano (C.)	A 15.43	17.10	

Roma (Termini)	8.25	7.05	8.33
Livorno	11.06	11.13	12.07
Pisa	11.21	11.32	12.30
Genova (P.P.)	A 14.18	15.04	a 16.06
Milano (C.)	A 16.14	16.55	18.15

Roma (Termini)	10.00	11.00	
Firenze	A 13.04	14.35	
Milano (C.)	A 15.50	17.58	

Milano (C.)			18.35
Chiasso	A OET/HEOr		19.28
	CET/HEC		18.46
Lugano			19.13
Luzern	A		22.16
			23.25
Basel			298
			2
			0.26

Mulhouse			0.54
Colmar			1.23
Strasbourg			2.10
Metz			3.49
Thionville	A		4.11
			4.17
Luxembourg	A		4.43
Namur	A		4.59
L.W.-Q.L.	A		7.04
Noord-Nord	A		7.47
Zuid-Midi	A		7.57
Gent (St-P.)	A		8.07
			8.17
Oostende	A		8.50
			9.34
			10.15
Dover	A		13.40
London (V.)	A		14.27
			15.50

Luxembourg			c 8.18
Liège (Guill.)	A		a 8.23
Visé	A		8.42
			8.44
Maastricht	A		a 8.58
Amsterdam (C.S.)	A		12.01

Brus.-Brux. (N.)			a 8.04
Antwerpen (O.)	A		a 8.52
Amsterdam (C.S.)	A		11.06

- a Overstappen.
 b Via en overstappen te Namur A. 23.05/
 V. 23.12.
 c Via en overstappen te Namur A. 7.04/V. 7.35.
 d Via en overstappen te Namur A. 13.19/

- V. 13.34.
 e Antwerpen (C.).
 f Bologna-Ancona op 1, 8, 15 en 22.6 en van
 28.6 tot 28.9.

- a Changer.
 b Via et changer à Namur A. 23.05/D. 23.12.
 c Via et changer à Namur A. 7.04/D. 7.35.
 d Via et changer à Namur A. 13.19/D. 13.34.

- e Antwerpen (C.).
 f Bologna-Ancona les 1, 8, 15 et 22.6 et du
 28.6 au 28.9.

Kronenbourg

Bière d'Alsace Elzasser Bier

5a Italië - Zwitserland - Basel - België - London **5a**
Italie - Suisse - Basel - Belgique - Amsterdam

Ancona		16.30	18.00		19.15		3.05		
Riccione .....	..	17.52	19.20	..	20.21	..	4.16	..	6.05
Rimini .....	..	18.21	19.36	..	20.46	..	4.16	..	8.15
Bologna .....	..	20.06	21.31	..	22.26	..	6.05	..	11.10
Milano (C.)	A	22.50	23.33	..	1.00	..	8.50	..	11.10
Venezia (S. Lucia) .....	..	19.30	21.00	..	21.04	..	1.20	..	7.30
Verona .....	..	20.59	22.14	..	22.50	..	3.03	..	8.58
Milano (C.)	A	22.35	23.38	..	0.40	..	5.12	..	10.22
Roma (Termini) .....	..	12.25	15.45	..	17.48	..	3.22	..	6.10
Livorno .....	..	15.36	18.45	..	18.07	..	3.40	..	6.30
Pisa .....	..	15.53	19.03	..	22.28	..	6.47	..	9.29
Genova (P.P.) .....	..	18.52	21.44	..	0.35	..	8.20	..	11.20
Milano (C.)	A	20.55	23.43	..		..		..

Roma (Termini) .....	..	16.20	16.50	..	17.45	..	23.40	i 1.41	
Firenze .....	..	19.53	20.24	..	20.49	..	3.26	5.23	6.02
Milano (C.)	A	23.20	23.33	..	23.38	..	8.05	9.05	10.05

Milano (C.)		23.55	24.02		1.40		9.22		11.37
Chiasso	A	0.44	0.58		2.50		10.11		12.24
Lugano .....	..	0.03	0.15		2.37		9.28		11.42
Luzern .....	..	0.27	0.15		3.09		9.55		12.06
Basel	A	4.10	4.25		6.26		13.07		15.11
Mulhouse .....	..	5.00	294		7.49		14.14		16.23
Colmar .....	..	5.25	5.00		8.07		390		92
Strasbourg .....	..	5.52	8.18		8.28		14.54		16.47
Metz .....	..	6.33	8.39		8.58		15.31		17.08
Thionville .....	..	8.05	9.03		9.25		15.59		17.32
Luxembourg .....	..	8.27	9.36		10.12		16.43		18.07
Namur	A	9.19	10.56		11.47		18.22		19.27
L.W.-G.L.	A	9.46	11.16		12.08		18.46		19.46
Noord-Nord	A	9.56	11.17		12.19		18.53		19.47
Zuid-Midi	A	10.04	11.40		12.44		19.17		20.10
Gent (St-P.)	A	11.00	11.44		12.57		17.32		20.14
Oostende	A	11.30	13.19		13.19		19.13		21.49
Dover	A	12.13	13.58		13.50		19.46		22.20
London (V.)	A		14.04		15.00		19.56		22.28
			15.00		15.30		20.04		22.22
			16.13		16.13		21.00	c	23.12
							21.00	c	23.42
							22.13	c	0.21
								d	0.45
									4.10
									5.00
									6.26

Luxembourg .....	..		172		296		174		
Liège (Guill.)	A	10.17	9.20		12.57		19.23	..	23.35
Visé	A	10.54	11.50		14.17		20.06	..	
Maastricht	A	11.14	12.50		15.38		20.10	..	
Amsterdam (C.S.)	A	11.15	13.09		15.57		20.30	..	
	A	11.30	13.10		15.59		20.31	..	
	A	11.30	13.24		16.12		20.45	..	
	A	14.31	16.01		19.01		0.01	..	
Brus.-Brux. (N.) .....	..	10.18	12.18		14.18		20.18	22.18	22.42
Antwerpen (Oost)	A	10.47	12.47		14.47		20.47	22.47	23.11
Amsterdam (C.S.)	A	13.06	15.05		17.06		23.06		

- a Overstappen.
- b Antwerpen (C.).
- c Van 21/22.6 tot 8/9.9.
- d Van 21/22.6 tot 27/28.9.
- e Via en overstappen te Namur A. 9.13/V. 9.34.
- f Via en overstappen te Namur A. 21.49/V. 22.56.
- g Via en overstappen te Namur A. 19.13/V. 19.26.
- h Via en overstappen te Namur A. 13.19/

- V. 13.34.
- i Roma-Ostiense.
- j Van 28.6 tot 22.9.
- ★ CSD, → 2 Milano-Brussel.
- 2 Rimini-Brussel (22/23.6 - 28/29.9).
- ♦ CSD, → 2, 1.2 Roma-Brussel.
- 2 Livorno (28.6 - 22.9) - Genova - Liège.
- 2 Livorno (28.6 - 22.9) - Genova - Amsterdam.

- a Changer.
- b Antwerpen (C.).
- c Du 21/22.6 au 8/9.9.
- d Du 21/22.6 au 27/28.9.
- e Via et changer à Namur A. 9.13/D. 9.34.
- f Via et changer à Namur A. 21.49/D. 22.56.
- g Via et changer à Namur A. 19.13/D. 19.26.
- h Via et changer à Namur A. 13.19/D. 13.34.

- i Roma-Ostiense.
- j Du 28.6 au 22.9.
- ★ CSD, → 2 Milano-Bruxelles.
- 2 Rimini-Bruxelles (22/23.6 - 28/29.9).
- ♦ CSD, → 2, 1.2 Roma-Bruxelles.
- 2 Livorno (28.6 - 22.9) - Genova - Liège.
- 2 Livorno (28.6 - 22.9) - Genova - Amsterdam.

5^b Amsterdam (C.S.)-Liège (G.)-Luxembourg-Basel 5^b

173	297	175				172	296	174		
..	11.06	15.01	17.01	Amsterdam (C. S.)	A	16.01	18.54	..	12.01	
	11.42	15.32	17.32	Utrecht (C. S.)	A	15.28	18.20	..	11.28	
	12.40	16.26	18.26	Eindhoven	A	14.34	17.24	0.50	10.34	
6.11		17.00	19.00	Roermond	A	13.59		0.12	9.59	
6.34		17.19	19.19	Sittard	A	13.44	16.38	23.51	9.44	
7.01	13.26	17.43	19.55	Maastricht	A	13.24	16.12	23.21	8.58	
7.15	14.04	17.56	20.09	A Visé	A	13.10	15.59	23.07	8.44	
7.17	14.05	17.56	20.10	A Liège (Guill.)	A	13.09	15.57	23.06	8.42	
7.36	14.24	18.15	20.29	Rivage	A	12.50	15.38	22.47	8.23	
8.02	14.40	18.49	20.29	Trois-Ponts	A	11.50	15.27	21.55	8.18	
8.22	15.01	19.10		Vielsalm	A	11.28	15.07	21.33		
8.49	15.32	19.36		Gouvy	A	11.01	14.40	21.05		
9.02	15.48	19.49		Trois-Vierges	A	10.49	14.28	20.52		
9.19	16.10	20.05		Clervaux	A	10.35	14.11	20.37		
9.29	16.20	20.15		Kautenbach	A	10.24	14.00	20.26		
9.37	16.28	20.22		Ettelbruck	A	10.14	13.51	20.16		
9.50		20.34		Mersch	A	9.58	13.36	20.01		
10.04	16.54	20.47		Luxembourg	A	9.45	13.22	19.47		
10.15	17.05	20.57		Thionville	A	9.35	13.12	19.37		
10.32	17.25	21.15	1.21	A Metz	A	9.20	12.57	19.23	4.59	
391		295	299	A Strasbourg	A	294		390	298	
11.15	17.40	21.22	1.34	A Colmar	A	9.03	12.44	19.17	4.43	
11.41	18.03	21.45	2.00	A Mulhouse	A	8.38	12.19	18.53	4.17	
11.46	18.09	22.09	2.05	A Basel	A	8.27	12.08	18.46	4.11	
12.08	18.31	22.31	2.27			8.05	11.47	18.22	3.49	
13.50	20.01	0.04	3.58			6.33	10.12	16.43	2.10	
14.34	20.41	0.47	4.43			5.52	9.25	15.59	1.23	
14.59	21.09	1.13	5.14			5.25	8.58	15.31	0.54	
15.29	21.39	1.38	5.45			5.00	8.28	14.54	0.26	

a Overstappen.
 b Via en overstappen te Namur A. 23.05/V. 23.12.
 c Via en overstappen te Namur A. 7.04/V. 7.35.

a Changer.
 b Via et changer à Namur A. 23.05/D. 23.12.
 c Via et changer à Namur A. 7.04/D. 7.35.

5^c Paris - Luxembourg 5^c

357	51	203	255	253	451	1009		209	450	705	1026	711	356	205
7.06	8.00	11.06	13.00	17.20	18.52	20.00	Paris(E)	b9.28	11.37	11.51	19.14	17.10	22.28	23.33
8.46					20.73		Reims		9.57		17.24		20.47	
9.11					20.53		Rehel		9.33		17.00		20.23	
9.41					21.23		A Charlev.		9.03		16.28		19.52	
9.48					21.30		A Mézières		8.54		16.20		19.43	
10.03					21.45		A Sedan		8.38		16.05		19.27	
10.17					22.00		A Carignan		8.23		15.50		19.12	
10.34					22.16		A Mont-		8.06		15.34		18.55	
10.34					22.17		A médy		8.06		15.34		18.54	
10.49					22.31		A Lon-		7.51		15.20		18.39	
10.54					22.36		A guyon		7.44		15.12		18.31	
11.08					22.50		A Longwy		7.29		14.57		18.16	
11.19					23.00		A Luxem.		7.18		c10.43		18.04	
11.26					23.07		A Rodange		7.11		10.35		17.57	
11.48	11.40	14.45	19.17	20.59	23.36	23.56	A Luxem.	b5.40	6.44	7.48	c10.00	12.22	17.31	19.36
12.42	12.42	15.38	19.54	23.36	..	5.22	A Arlon	5.05		7.00	9.15	11.20	16.24	18.39

a Overstappen.
 b Op ① trein 701 - Luxembourg 6.13 - Paris 10.12.
 c Alleen 2^e klasse.

a Changer.
 b Les ① train 701 Luxembourg 6.13 - Paris 10.12.
 c 2^e classe seulement.

ROUMANIE VACANCES DE REVE TOUTE L'ANNEE

Bureau du Tourisme Roumain
 PLACE DE BROUCKERE, 26 — 1000 BRUXELLES

Oostende	16.51	16.51	20.55	20.55	..	..	4.56	..	6.47	..	14.51	11.51	..
Brussel-Bruxelles (N.)	18.29	18.29	22.27	22.27	..	..	7.11	..	8.19	..	16.21	b14.40	..
Basel	A 1.22	1.38	5.45	5.45	..	..	12.51	..	15.29	..	22.03	21.39	..
	295	291	416	201	424	277	438	448	460	470	..	494	10494
Basel	1.42	2.03	6.17	6.48	7.50	11.36	12.56	14.39	16.03	17.35	..	22.32	22.20
Oltén	A	..	6.46	7.16	8.21	12.05	13.29	15.09	16.31	18.07	..	23.03	22.51
Luzern	A	..	7.27	7.58	9.05	12.47	14.15	15.55	17.19	18.54	..	23.53	23.40
Arth-Goldau	A	..	..	..	9.38	..	14.47	16.27	17.51	19.26	..	0.33	0.16
Göschenen	A	..	..	..	10.35	..	15.55	17.27	18.52	20.27	..	..	..
Bellinzona	A	..	5.27	9.58	10.28	11.45	15.15	17.05	18.39	19.59	21.35	2.36	2.22
Lugano	A	..	5.54	10.28	10.57	12.15	15.42	17.33	19.07	20.28	22.04	3.08	2.54
Chiasso	4.51	6.20	10.54	11.23	12.42	16.08	18.01	19.34	20.56	22.30	..	3.38	3.21
Milano (C.)	A 6.59	7.40	12.14	12.41	14.10	17.26	19.18	20.56	22.14	23.50	..	4.56	4.48
	7.48	8.41	13.00	13.25	14.57	18.15	20.10	21.40	23.04	0.50	..	5.45	5.38
Milano (C.)	18.35	18.42	23.55	0.05	..	..	1.40	7.30	9.22	11.37	13.30	15.10	16.35
Chiasso	19.28	19.35	0.44	0.58	..	..	2.50	8.18	10.11	12.24	14.18	15.57	17.20
Lugano	18.46	18.53	0.03	0.15	..	..	2.45	7.55	9.28	11.42	13.46	15.25	16.40
Bellinzona	19.13	19.21	0.27	..	..	..	3.09	8.20	9.55	12.06	14.12	15.50	17.07
Göschenen	19.45	19.54	0.54	..	..	..	3.42	8.48	10.23	12.33	14.41	16.20	17.35
Arth-Goldau	20.51	..	..	..	..	..	..	9.54	11.29	13.38	15.46	17.23	18.45
Luzern	22.16	22.24	..	..	..	..	5.44	10.51	12.32	14.37	16.44	18.22	19.47
Oltén	22.56	23.05	..	..	..	..	6.26	11.24	13.07	15.11	17.19	18.56	20.20
Basel	A 23.25	23.34	4.10	4.25	..	..	7.17	12.05	13.46	15.54	18.07	19.40	21.04
	..	..	5.00	5.00	8.18	8.28	7.49	12.34	14.14	16.23	18.37	20.09	21.36
Basel	0.26	..	..	..	..	..	..	..	..	14.54	16.47	..	..
Brussel-Bruxelles (N.)	A 7.57	..	11.58	11.58	13.58	b15.27	..	..	..	22.12	22.28	..	..
Oostende	A 9.34	..	13.54	13.54	16.13	19.19	..	..	..	c 0.21	..	..	..

b Liège (Guill.).
c Van 21/22.6 tot 8/9.9.

b Liège (Guill.).
c Du 21/22.6 au 8/9.9.

- ♦ 291-292 : \square → 2 Brussel/Bruxelles-Milano. → 2 Brussel/Bruxelles-Rimini (22.6 - 28.9).
295-294 : \square → 2, \square 1.2 Brussel/Bruxelles-Roma.
416-312 : \square , \square 1.2 Oostende-Milano.
→ 2 Oostende-Chiasso (Oostende : 28.6-15.9 - Chiasso : 27.6-14.9).
460-302 : \square Brussel/Bruxelles-Milano.
494-386 : \square Liège (G.)-Milano.
→ 2 Liège (G.)-Genova-Livorno (28.6-22.9) (zie/voir 10494).
10494 : \square en/et \square / \square : 28/29.6-7/8.9.
 \square Liège (G.)-Milano. → 2 Liège (G.)-Genova-Livorno.

Basel	b 4.44	670	606	674	614	680	438	684	7	634	294
Bern	A 6.38	6.24	7.03	7.40	9.39	12.17	12.56	14.24	c15.52	17.03	b21.28
Spiez	A 7.25	7.48	8.31	8.57	11.02	13.37	14.34	15.54	c17.02	18.22	22.50
Frutigen	A 8.27	8.05	8.55	9.12	11.12	13.46	14.50	16.06	17.21	18.57	23.10
Kandersteg	A 8.44	8.37	9.27	9.44	11.45	14.19	15.22	16.39	17.53	19.29	23.42
Brig	A 8.27	9.08	9.59	10.17	12.23	14.52	16.09	17.11	18.26	19.42	0.12
Domodossola	A 10.18	9.50	10.36	10.54	12.59	15.25	16.50	17.48	19.04	20.36	a 1.15
Milano (C.)	A 12.15	10.03	11.22	11.22	13.27	15.51	..	18.00	..	20.52	2.32
	10.33	a11.32	12.52	12.52	14.57	17.21	..	19.28	..	22.26	4.02
Arona	A 11.20	11.47	13.07	13.07	15.12	17.38	..	19.43	..	22.41	4.17
	12.15	12.38	14.00	14.00	15.59	18.22	..	20.32	..	23.33	d 5.41
Milano (C.)	d 1.22	361	324	375	675	322	3765	326	c 383	585	687
Arona	..	7.10	8.19	9.35	..	10.40	12.10	13.45	c 15.55	16.12	..
Domodossola	A 2.50	..	..	..	..	11.39	12.57	14.39	c 17.08	..	..
Brig	A 3.05	6.54	9.10	10.46	10.56	11.08	12.30	13.45	c 15.51	17.07	18.02
Kandersteg	A 3.42	6.35	9.01	10.24	10.54	12.40	12.70	13.35	c 15.25	17.17	18.20
Frutigen	A 4.21	7.20	9.16	10.42	11.25	12.37	14.57	15.47	c 16.45	17.51	19.27
Spiez	A 4.54	7.55	9.51	11.18	11.59	13.13	15.42	16.23	c 17.43	18.49	20.48
Bern	A 6.02	8.12	10.11	11.35	12.17	13.31	16.03	16.41	c 18.01	19.07	20.41
	6.35	8.32	10.25	11.48	12.31	13.45	16.25	16.55	c 18.17	19.21	20.57
	6.41	9.04	10.57	12.20	13.03	14.17	16.57	17.28	c 18.50	19.53	21.29
Basel	A 8.02	9.16	11.09	12.50	13.18	15.05	17.07	17.39	c 19.10	20.47	21.48
	..	10.38	12.34	14.04	14.47	16.30	18.23	19.06	c 20.35	22.13	23.14

a Overstappen.
b Overstappen te Oltén.

a Changer.
b Changer à Oltén.

c \square .
d Milano-Lambrate.
♦ 670-687 : → 2, \square 1.2 Oostende-Brig.

c \square .
d Milano-Lambrate.
♦ 670-687 : → 2, \square 1.2 Oostende-Brig.

5^h

Basel - Bern - Spiez - Interlaken

5^h

Oostende	16.51	20.55	..	..	..	..	4.56	..	6.47	..	..	..
Brussel-Bruxelles (N.)	a18.29	22.27	..	..	..	..	7.11	..	a8.19	..	..	..
Basel	A 1.38	5.45	..	..	..	..	12.51	..	15.29	..	..	..
	1206	670	606	674	614	680	438	684	632	638	640	394
Basel	4.44	6.24	7.03	7.40	9.39	12.17	12.56	14.24	16.16	18.04	19.14	21.28
Oltén	A 5.28	6.54	7.35	8.08	10.08	12.48	13.29	14.58	16.46	18.31	19.44	21.57
	6.38	7.48	8.31	8.57	11.02	13.37	14.34	15.54	17.42	19.24	20.39	22.50
Bern	866	942	..	..	..	..	624	..	..	..	..	698
	6.55	7.59	8.47	9.12	11.12	13.46	14.50	16.06	17.50	19.36	20.47	23.10
Thun	A 7.23	8.20	9.08	9.33	11.33	14.07	15.11	16.27	18.11	19.59	21.08	23.31
Spiez	A 7.34	8.31	9.19	9.44	11.45	14.19	15.22	16.39	18.23	20.10	21.20	23.42
	7.37	8.34	9.21	9.53	11.49	14.27	15.26	16.49	18.26	20.13	21.23	23.45
Interlaken (W.)	A 7.52	8.49	9.36	10.08	12.05	14.44	15.41	17.08	18.41	20.33	21.39	0.04
Interlaken (O.)	A 7.57	8.54	9.41	10.13	12.10	14.49	15.46	17.13	18.46	20.38	21.43	..
	861	865	611	615	617	675	873	625	629	635	637	643
Interlaken (O.)	5.34	6.40	8.05	9.42	11.44	12.00	12.54	13.58	16.02	18.05	19.34	20.40
Interlaken (W.)	5.38	6.45	8.10	9.47	11.49	12.05	12.59	14.03	16.07	18.10	19.39	20.45
Spiez	A 5.59	7.06	8.25	10.03	12.06	12.25	13.15	14.18	16.22	18.25	19.54	21.01
	6.02	7.08	8.32	10.10	12.08	12.31	13.18	14.22	16.25	18.29	19.59	21.05
Thun	A 6.13	7.19	8.43	10.22	12.19	12.42	13.29	14.33	16.36	18.40	20.10	21.16
	6.35	7.42	9.04	10.43	12.40	13.03	13.50	14.54	16.57	19.01	20.36	21.37
Bern	603	107	..	..	..	..	2353	..	..	..	..	..
	6.41	8.05	9.16	10.58	12.50	13.18	14.00	15.05	17.07	19.10	20.47	21.48
Oltén	A 7.37	8.08	10.11	11.56	13.39	14.16	15.04	16.01	17.56	20.06	21.45	22.44
Basel	A 8.02	9.39	10.38	12.25	14.04	14.47	16.23	16.30	18.23	20.35	22.13	23.14
Basel	8.18	..	..	..	14.54	..	..	16.47	..	..	..	0.26
Brussel-Bruxelles (N.)	b13.58	..	..	..	a22.12	..	..	b22.28	..	..	..	7.57
Oostende	A 16.13	..	..	..	b 0.21	..	..	b 0.21	..	..	..	9.34

a Overstappen.
b Van 21/22.6 tot 8/9.9.

♦ 643 : \square Interlaken-Oostende.
670/942 : \square Oostende-Interlaken.

a Changer.
b Du 21/22.6 au 8/9.9.

♦ 643 : \square Interlaken-Oostende.
670/942 : \square Oostende-Interlaken.

5ⁱ

Basel - Luzern - Interlaken (Ost)

5ⁱ

Basel	1206	420	424	1126	428	277	438	448	460	470	638	388	494
Oltén	A 4.44	6.54	7.50	8.55	11.36	12.56	14.39	16.03	17.35	18.04	19.21	22.32	
	5.28	7.24	8.21	8.56	9.25	12.05	13.29	15.09	16.31	18.07	a18.31	19.55	23.03
Luzern	A 6.49	8.08	9.05	10.05	10.14	12.47	14.15	15.55	17.19	18.54	20.08	20.38	23.53
	255	257	261	373	373	267	269	3761	275	279	3787	..	..
Meiringen	A 7.04	8.16	9.21	11.06	11.06	13.10	14.40	16.11	17.29	19.20	20.17	..	..
Brienz	A 8.19	9.36	10.43	12.46	12.46	14.28	16.00	17.43	18.51	20.42	21.48	..	..
Interlaken (Ost.)	A 8.38	9.52	11.00	13.05	13.05	14.44	16.16	18.07	19.07	20.57	..	..	..
	8.57	10.11	11.20	13.30	13.30	15.02	16.36	18.35	19.27	21.17	..	..	..
Interlaken (Ost.)	..	3708	3714	258	3730	264	268	272	278	3778	282	3784	..
Brienz	..	..	6.37	8.08	9.12	10.45	12.47	15.06	16.41	17.42	19.02	19.32	..
Meiringen	..	..	7.05	8.28	9.39	11.03	13.05	15.24	16.59	18.07	19.24	19.57	..
Luzern	A 6.10	7.27	8.46	10.01	11.21	13.22	15.42	17.16	18.26	19.39	20.16	..	..
	7.40	9.01	10.09	11.34	12.46	14.40	17.09	18.43	19.58	20.55	21.49	..	..
Oltén	405	359	411	417	423	276	427	449	461	471	475	200	..
Basel	A 6.26	8.16	9.17	11.24	12.06	13.07	15.11	17.19	18.56	20.20	21.16	22.26	22.24
	7.17	9.08	9.56	12.05	13.39	13.46	15.54	18.07	19.40	21.04	21.58	22.56	23.05
	7.49	9.39	10.23	12.34	14.04	14.14	16.23	18.37	20.09	21.36	22.26	23.25	23.34

5ⁱ

Basel - Delémont - Biel - Genève

5ⁱ

Basel	306	308	312	316	326	328	332	377	340	342	3490	..	..
Delémont	A 6.49	7.39	9.35	11.37	13.07	14.02	16.21	17.57	19.50	20.31	22.37	..	..
	7.20	8.13	10.06	12.08	13.39	14.40	16.54	18.28	20.21	21.07	23.25	..	..
Biel	A 7.53	8.52	10.44	12.41	14.16	15.18	17.32	19.08	21.01	21.46	0.12	..	..
	7.55	8.55	10.47	12.44	14.19	15.24	17.35	19.11	21.04	21.56	..	..	..
Neuchâtel	A 8.16	9.16	11.08	13.05	14.41	15.45	17.57	19.32	21.25	22.18	..	..	..
Lausanne	A 9.07	10.08	12.00	13.57	15.32	16.36	18.49	20.23	22.18	b23.16	..	..	..
	269	..	..	124	..	..	..	..	293	..	..	..	..
Genève	A 9.12	10.32	12.06	14.02	15.52	16.42	18.55	20.28	22.28	b23.13	..	..	..
	9.46	11.09	12.48	14.36	16.26	17.16	19.32	21.02	23.08	23.54	..	..	..

b Aansluiting te Renens : A. 23.09/V. 23.13.

b Correspondance à Renens A. 23.09/V. 23.13.

5^j

Genève - Biel - Delémont - Basel

5^j

	103	309	376	315	219	325	284	331	286	288	343	
Genève	4.31	6.44	7.54	9.29	11.12	13.28	15.09	16.34	17.15	18.15	19.51	
Lausanne	5.15	7.18	8.28	10.03	11.53	14.02	15.49	17.08	17.55	18.52	20.28	
Neuchâtel	5.20	7.23	8.33	10.11	12.00	14.07	16.00	17.13	18.02	19.05	20.34	
Biel	6.12	8.14	9.25	11.06	12.52	14.57	16.50	18.03	19.00	20.07	21.25	
Delémont	6.34	8.36	9.47	11.29	13.14	15.18	17.12	18.25	19.26	20.29	21.47	
Basel	303	6.43	8.38	9.50	11.32	13.18	15.25	17.20	18.28	19.34	20.38	21.49
	7.21	9.13	10.24	12.09	13.56	15.58	18.00	19.02	20.10	21.18	22.26	22.45
	7.57	9.44	10.56	12.41	14.29	16.28	18.34	19.34	20.44	21.52	22.58	23.35

5^k

Basel - Bern - Lausanne - Genève

5^k

	1206	670	674	614	277	438	684	77	632	638	640	394	10494
Basel	4.44	6.24	7.40	9.39	11.36	12.56	14.24	15.52	16.16	18.04	19.14	21.28	22.20
Olten	5.28	6.54	8.08	10.08	12.05	13.29	14.58	17.02	16.46	18.31	19.44	21.57	22.51
Bern	6.38	7.48	8.57	11.02	13.25	14.34	15.54	17.02	17.42	19.24	20.39	22.50	24.00
Fribourg	6.43	10.62	11.02	11.62	12.02	12.42	12.82	13.22	13.82	14.02	14.42	14.4	14.4
Lausanne	7.04	8.43	9.44	11.43	13.29	14.43	16.04	17.04	17.53	19.33	21.17	22.53	23.15
Genève	7.59	9.50	10.57	12.50	14.40	15.50	17.14	18.07	18.15	19.55	21.39	23.15	23.15
	8.43	10.26	11.41	13.26	15.18	16.26	18.00	18.49	19.37	21.20	23.00	0.44	0.44
	101	103	109	270	115	119	6	123	125	129	135	143	147
Genève	4.31	6.50	7.08	9.13	10.40	11.32	12.38	13.40	15.25	17.37	19.58	21.07	21.07
Lausanne	5.18	7.26	7.56	9.51	11.18	12.07	13.14	14.18	16.02	18.14	20.34	21.49	21.49
Fribourg	6.04	8.11	8.45	10.39	12.03	13.12	14.21	15.03	16.50	18.59	21.19	22.39	22.39
Bern	6.28	8.33	9.06	11.02	12.26	13.12	14.21	15.25	17.12	19.21	21.41	23.02	23.02
Olten	6039	2525	6119	617	6252	679							
Basel	4.44	6.41	8.45	9.16	11.09	12.50	13.14	15.05	15.28	17.39	19.24	21.44	23.05
	5.43	7.37	10.11	10.11	12.05	13.39	16.01	16.42	18.35	20.23	22.44	0.04	0.04
	6.15	8.02	10.38	10.38	12.34	14.04	14.31	16.30	17.30	19.06	21.10	23.14	0.36

a Overstappen.

a Changer.

5^l

Milano (C.) - Venezia (S. Lucia)

5^l

	11.51	16.51	20.55	456	6.47
Oostende	b14.40	a18.29	22.27	c 7.11	a 8.19
Brus.-Brux. (N.)	5.45	8.41	13.00	20.10	23.04
Milano (C.)	2531	531	2533	2539	321
Milano (C.)	1.30	6.00	7.10	9.10	13.05
Verona	3.09	7.45	9.13	11.09	14.50
Vicenza	4.17	8.33	10.01	11.46	15.34
Padova	4.46	9.01	10.30	12.14	16.00
Venezia (S. L.)	5.25	9.33	11.00	12.44	16.32
Venezia (S. L.)	2530	2532	530	934	840
Padova	0.34	1.20	5.40	6.46	7.30
Vicenza	1.09	1.57	6.12	7.15	8.07
Verona	1.34	2.70	6.34	7.36	8.26
Milano (C.)	2.26	3.03	7.11	8.11	8.58
Milano (C.)	5.04	5.12	9.30	9.40	10.22
Milano (C.)	9.22	11.37	18.35	17.57	18.35
Brus.-Brux. (N.)	22.12	22.28	23.55	23.55	23.55
Oostende	0.21	0.21	13.54	13.54	19.19

a Overstappen.

b Liège (G.).

c 669.

d Milano-Lambrate.

e Van 21/22.6 tot 8/9.9.

a Changer.

b Liège (G.).

c 669.

d Milano-Lambrate.

e Du 21/22.6 au 8/9.9.

5^m

Milano (C.) - Firenze - Roma

5^m

Oostende	6.47	11.51	16.51	20.55	4.56	6.47
Brus.-Brux. (N.)	8.19	a13.50	a18.29	22.27	b7.11	a8.19
Liège (G.)	8.02	14.40	18.49	22.11	7.00	8.02
Milano (C.)	23.04	5.45	7.48	13.00	20.10	23.04
325 ^m	687	69	295	271	95	2701
Milano (C.)	1.05	7.10	7.55	8.30	9.20	9.55
Bologna	3.51	9.56	9.34	10.27	11.16	11.33
Firenze	5.16	11.12	10.33	11.38	12.27	12.34
Roma (Termini)	9.10	15.05	13.40	15.25	16.08	15.45
2702	904	270	2702	904	270	294
Roma (Termini)	c 0.01	b 1.41	6.20	10.00	11.00	11.55
Firenze	3.42	5.23	6.02	10.28	13.04	14.35
Bologna	5.18	6.50	7.25	12.05	14.05	15.47
Milano (C.)	8.10	9.05	10.05	14.38	15.50	17.58
Milano (C.)	9.22	11.37	12.35	18.35	18.18	18.35
Liège (G.)	21.55	23.35	23.35	18.18	18.18	18.18
Brus.-Brux. (N.)	A 22.12	b 22.28	22.28	7.57	7.57	7.57
Oostende	d 0.21	d 0.21	0.21	9.34	9.34	9.34

a Overstappen.

c Roma-Tiburтина.

d Van 21/22.6 - 8/9.9.

b 000. a Changer.

c Roma-Tiburтина.

d Du 21/22.6 - 8/9.9.

b 000.

♦ 295-294 : C/D, → 2, ca 1.2 Brussel/Bruxelles-Roma.

5ⁿ

Milano (C.) - Genova / Ventimiglia / Roma

5ⁿ

Oostende	6.47	11.51	16.51	20.55	4.56	7.11
Brus.-Brux. (N.)	8.19	a13.50	a18.29	22.27	b 7.00	7.11
Liège (G.)	8.02	14.40	18.49	22.11	7.00	8.02
Milano (C.)	23.04	5.45	7.48	13.00	20.10	23.04
9651	1631	351	921	1639	303	2647
Milano	1.30	6.10	6.45	7.40	8.00	9.15
Genova (P.P.)	4.54	8.04	8.40	9.04	9.22	11.02
2489	1730	2732	3402	2638	1148	2642
Genova (P.P.)	5.59	8.36	10.00	11.33	15.24	16.32
Ventimiglia	8.55	12.14	13.20	11.35	14.57	18.05
6119	2615	351	9033	609	607	2647
Genova (P.P.)	6.05	8.47	8.58	9.48	11.25	15.25
Pisa	8.50	11.50	12.38	12.04	14.11	17.38
Livorno	9.12	12.10	12.58	12.19	14.35	17.55
Roma (Termini)	12.52	16.15	15.11	18.10	21.08	0.10
2610	2610	606	2648	902	610	610
Roma (Termini)	23.20	c 0.55	1.07	c 2.48	8.25	8.33
Livorno	2.34	4.13	4.52	6.10	11.06	12.07
Pisa	2.56	4.32	5.15	6.30	7.45	11.21
Genova (P.P.)	5.25	7.18	8.27	8.57	10.29	13.27
2731	2733	2735	35	1731	343	2737
Ventimiglia	1.00	4.40	6.04	7.00	7.10	11.07
Genova (P.P.)	4.38	7.40	8.54	9.15	10.27	13.48
2630	2632	1630	34	380	630	2638
Genova (P.P.)	5.47	8.07	9.29	9.23	10.56	14.18
Milano (C.)	8.05	10.15	11.20	10.46	12.50	16.14
Milano (C.)	9.22	11.37	12.35	18.35	18.18	18.35
Liège (G.)	21.55	23.35	23.35	18.18	18.18	18.18
Brus.-Brux. (N.)	A 22.12	b 22.28	22.28	7.57	7.57	7.57
Oostende	d 0.21	d 0.21	0.21	9.34	9.34	9.34

a Overstappen.

c Roma-Ostienne.

d 21/22.6-8/9.9.

b 000. a Changer.

c Roma-Ostienne.

d 21/22.6-8/9.9.

b 000.

* HEOR.

♦ 351-2648 : C/D Amsterdam-Genova-(Livorno : 78.6-22.9).

→ 2 Liège-Genova-(Livorno : 28.6-22.9).

5^o

Roma - Napoli

5^o

Roma (Termini)	573	2683	89	581	683	2687	685	687	95	583	905	2701	2689
Napoli (C.)	1.10	7.05	7.20	8.48	9.35	12.20	14.15	15.30	15.58	17.23	19.41	19.45	21.38
Napoli (Merg.)	A 3.21	10.18	10.37	11.31	15.05	16.57	18.12	18.12	17.28	19.37	21.24	22.43	0.14
2696	698	690	578	2702	904	696	94	682	584	686	88	2604	
Napoli (Merg.)	1.57	5.15	4.57	6.31	8.73	11.00	13.14	14.00	15.40	19.05	19.12	20.26	22.23
Napoli (C.)	5.15	7.48	8.02	8.47	11.17	13.49	15.10	17.30	18.32	20.56	21.40	22.05	0.29

Pour tous voyages à l'étranger...



1000 BRUXELLES, 48, rue d'Arenberg	Services généraux	Tél. (02) 12.51.04 (5 lignes)
	Spécial Hommes d'affaires	Tél. (02) 13.96.00 (4 lignes)
1000 BRUXELLES, 32, rue Ravenstein	Services généraux	Tél. (02) 12.38.75 - 12.49.86
	Spécial Médecins	Tél. (02) 13.73.60
1050 BRUXELLES, 166, avenue Louise		Tél. (02) 48.06.70 - 48.07.00
4000 LIÈGE,	place Xavier Neujean, 1	Tél. (04) 23.17.26
9000 GENT,	Vlaanderenstraat, 30	Tél. (09) 25.31.84 - 25.51.84
6000 CHARLEROI, 8, Passage de la Bourse		Tél. (07) 32.58.59
3300 TIENEN,	Leuvensestraat 107,	Tél. (016) 819.88
1300 WAVRE,	26, rue des Brasseries	Tél. (010) 248.51
2410 HERENTALS, Hofkwartier, 21a		Tél. (014) 247.36

Autorisation A 1102

	111 ♀	280 RF	113 ♀	40 ♀	115 ♀	117 ♀	282 RF	119 ♀	82 ♀	127 ♀
Amsterdam (C. S.)	5.24	Schaarb./Schaerb. V/D (7,56)	6.47	7.30	6.27	7.25	7.50	8.27	8.59	9.26
Den Haaz (H. S.)	5.50		7.33	8.12	7.11	8.09	8.33	9.11	9.38	10.10
Rotterdam (C. S.)	6.41			8.40	7.30	8.31	8.56	9.31	9.54	10.31
Roosendaal				9.14	8.12	9.12	9.43	10.12	10.31	11.12
Antwerpen (O.)	7.10		8.05	9.15	8.40		10.08		10.55	
Antwerpen (C.)	7.51		8.44	9.15	9.14	9.40	10.40	10.40	11.40	11.40
ru. Noord-Nord	7.13		8.51	9.22	9.22	10.15	10.44	11.15	11.26	12.14
ru. Zuid-Midi	7.19					10.22	10.49	11.22	11.33	12.22
Mons	8.02							11.38		
Quévy										
Aulnoye			9.10					11.57		
St-Quentin	8.46		9.54					12.29		
Compiègne			10.30							
Paris (Nord)	10.00		11.18		12.11			13.49		

Etoile du Nord

	123 ♀	284 ♀	125 ♀	127 ♀	432 ♀	129 ♀	84 ♀	131 ♀	133 ♀	286 ♀	135 ♀
Amsterdam (C. S.)	10.27	10.58	11.27	12.27	13.27	14.11		14.27	15.27	15.58	16.27
Den Haaz (H. S.)	11.11	11.40	12.10	13.11	14.11	14.31		15.11	16.11	16.39	17.11
Rotterdam (C. S.)	11.31	12.00	12.31	13.31	14.31	15.12		15.31	16.31	17.00	17.31
Roosendaal	12.12	12.47	13.12	14.12	15.12			16.12	17.12	17.47	18.12
Antwerpen (O.)	12.40	13.12	13.40	14.40	15.40			16.40	17.40	18.12	18.40
Antwerpen (C.)	13.14	13.46	14.14	15.14	16.14			17.14	18.14	18.46	19.14
ru. Noord-Nord	13.15	13.48	14.15	15.15	16.15			17.15	18.15	18.48	19.15
ru. Zuid-Midi	13.22	13.53	14.22	15.22	16.23			17.22	18.22	18.53	19.22
Mons		14.07			16.08					19.07	
Quévy		14.42			16.43					19.42	
Aulnoye		14.03			17.03					20.03	
St-Quentin		14.37			17.35					20.41	
Compiègne					18.55					22.01	
Paris (Nord)		17.00					19.44				

	16080	137	88	19386	139	19432	141	288	288
Amsterdam (C. S.)	17.27	18.01	18.39	18.27	18.27	19.27	20.26	20.31	20.31
Den Haaz (H. S.)	18.13	18.39	19.35	19.11	19.11	20.11	21.11	21.11	21.16
Rotterdam (C. S.)	18.31	18.56	19.58	19.31	19.31	20.31	21.30	21.30	21.34
Roosendaal	19.12	19.58		20.12	20.12	21.12	22.21	22.21	
Antwerpen (O.)	19.40	20.29	20.45	20.50	20.50	21.40	22.52	22.52	
Antwerpen (C.)	20.14	20.30	20.51	20.46	20.46	21.15	22.25	22.25	
ru. Noord-Nord	20.15	20.30	20.51	20.51	20.51	21.22	22.30	22.30	
ru. Zuid-Midi	20.22	20.35	20.45	20.55	20.55	21.22	22.32	22.32	
Mons	20.10	20.45		21.33	21.33	22.30	23.10	23.10	
Quévy	20.52			21.45	21.45	22.32	23.22	23.22	
Aulnoye	21.07								
St-Quentin									
Compiègne									
Paris (Nord)	11.39								

★ Via lijn 124 : Charleroi (S.) A. 9.35/V. 10.00
 trein **Molière** (zie tabel 6a).

- ◆ 113 : Niet op (7). Rijdt nochtans op 15.8.
 286 : → 2, sa 1.2 Brussel-Ventimiglia.
 → 2 Amsterdam-Brussel-Ventimiglia.
 288 : **CD**, → 2 Amsterdam-Brussel-Paris (N.).
 432 : **CD** Köln-Brussel-Paris (N.).

★ Via lijn 124 : Charleroi (S.) A. 9.35/D. 10.00
 trein **Molière** (voir tableau 6a).

- ◆ 113 : Pas le (7). Circule toutefois le 15.8.
 286 : → 2, sa 1.2 Bruxelles-Ventimiglia.
 → 2 Amsterdam-Bruxelles-Ventimiglia.
 288 : **CD**, → 2 Amsterdam-Bruxelles-Paris (N.).
 432 : **CD** Köln-Bruxelles-Paris (N.).

16080 : Op (1) van 27.5 tot 16.9 : → 2 Brussel-Toulouse-Port-Bou.

- 19386 : Op (B) van 1.6 tot 28.9 : → 2 Schaarbeek-Brussel-Biarritz.
 → 2 Schaarbeek-Brussel-Lourdes (A. 10.08)
 Tarbes (A. 10.26).
 19432 : Op (7) van 30.6 tot 1.9 : → 2 Liège (G.)
 (V. 20.39) - Schaarbeek-Brussel-St-Brieuc.

16080 : Le (1) du 27.5 au 16.9 : → 2 Bruxelles-Toulouse-Port-Bou.

- 19386 : Le (B) du 1.6 au 28.9 : → 2 Schaarbeek-Bruxelles-Biarritz.
 → 2 Schaarbeek-Brux.-Lourdes (A. 10.08)-
 Tarbes (A. 10.26).
 19432 : Le (7) du 30.6 au 1.9 : → 2 Liège (G.)
 (D. 20.39)-Schaerbeek-Bruxelles-St-Brieuc.

Billets
 et réservations
 toutes destinations



IBERICA

44, Galerie Louise
 1050 - BRUXELLES
 T. 02/11.20.13-11.21.07

En vente chez 300 libraires et disquaires :



SUPRADIDAC

nouveaux
cours
de langues
vivantes

« Nous avons longuement étudié le problème, et c'est après mûre réflexion et sérieuses comparaisons que nous conseillons les méthodes SUPRADIDAC. Un coffret est consacré à chacune des six principales langues européennes. Chacun d'eux est une totale réussite, aussi bien par la qualité des procédés et du matériel pédagogique que par la perfection des prononciations. Le prix modique est un avantage supplémentaire que nos lecteurs sauront apprécier. »

CAHIERS DU DISQUE, PARIS

ANGLAIS / ALLEMAND / ESPAGNOL / ITALIEN / NÉERLANDAIS / RUSSE
Le cours complet (manuel + quatre disques 33 tours, 25 cm) est en vente chez les libraires et les disquaires.

Demandez une documentation gratuite aux Édit. Casterman, 7500 Tournai

Le bon ton, le bon goût imposent
les chocolats de

CORNE
T
O
I
S
O
N
D'**OR**



CORNE
T
O
I
S
O
N
D'**OR**



Bureaux et usines :

79-81, rue Auguste Lambiotte — 1030 Bruxelles

Tél. : (02) 34.69.11

BRUXELLES ANVERS GAND MOUSCRON NIVELLES

Kronenbourg

**Bière d'Alsace
Elzasser Bier**

		243	289	289	9434	110	112	114	116	9388	81	118
Paris (N.)	Ⓢ	23.17	◆	◆	◆	♀	♀	♀	♀	◆	7.20	♀
Compiègne		0.07			6. St-Brieuc					Biarritz		
St-Quentin		1.14			6.50					9.05		
Aulnoye		2.30			6.50					9.05		
Mons	A	4.40	+4.35		6.50					9.05		
Zuid-Midi	A	5.39	+5.55		7.02	7.10	8.10	8.28	9.10	9.05	9.43	10.10
Noord-Nord	A			6.18	7.08	7.17	8.17	8.36	9.17	9.05	9.50	10.17
Antwerpen (C.)				6.25	7.08	7.18	8.18	8.37	9.18	9.05	9.56	10.18
Antwerpen (O.)				6.27	7.09	7.18	8.18	8.37	9.18	9.05	9.56	10.18
Roosendaal	A			7.14	7.09	7.18	8.18	8.37	9.18	9.05	9.56	10.18
Rotterdam (C. S.)	A			7.44	7.09	7.18	8.18	8.37	9.18	9.05	9.56	10.18
Den Haag (H. S.)	A			8.35	7.09	7.18	8.18	8.37	9.18	9.05	9.56	10.18
Amsterdam (C. S.)	A			8.55	7.09	7.18	8.18	8.37	9.18	9.05	9.56	10.18
				9.44	7.09	7.18	8.18	8.37	9.18	9.05	9.56	10.18

Zie ook/Voir aussi tabl. 8

		16082	281	122	124	283	83	126	128	433	130	132	132
Paris (Nord)	Ⓢ	17.45	7.52	♀	♀	10.30	11.40	♀	♀	13.00	♀	♀	♀
Compiègne			8.36							14.23			
St-Quentin			9.13			11.45				14.57			
Aulnoye			9.49			12.20				15.17			
Mons	A	9.20	10.10			12.40				15.17			
Zuid-Midi	A	10.05	10.50			13.14	14.03			15.56			
Noord-Nord	A		11.06	12.10	13.10	13.28		14.10	15.10	16.09	16.10	17.02	17.10
Antwerpen (C.)			11.11	12.17	13.17	13.33		14.17	15.17	16.14	16.17	17.09	17.17
Antwerpen (O.)			11.13	12.18	13.18	13.35		14.18	15.18	16.17	16.18	17.10	17.18
Roosendaal	A			12.52	13.52			14.52	15.52		16.52	17.52	
Rotterdam (C. S.)	A			11.47		14.09		15.20	16.20		17.20	18.20	
Den Haag (H. S.)	A			12.12	13.20	14.20	14.34	16.01	17.01		18.02	19.01	
Amsterdam (C. S.)	A			13.01	14.01	15.01	15.19	16.19	17.19		18.20	19.20	
				13.20	14.20	15.20	15.39	16.19	17.19		18.20	19.20	
				14.06	15.05	16.05	16.22	17.06	18.06		19.06	20.06	

Zie ook/Voir aussi tabl. 8

		285	134	136	138	85	140	142	287	144	89
Paris (Nord)	Ⓢ	15.20	♀	♀	♀	17.52	♀	♀	19.26	♀	20.30
Compiègne									20.14		
St-Quentin		16.46							20.51		
Aulnoye		17.19							21.29		
Mons	A	17.39							21.51		
Zuid-Midi	A	18.17				20.05			22.26		
Noord-Nord	A	18.31	18.10	19.10	20.10	20.13	21.10	22.10	22.31	22.34	
Antwerpen (C.)		18.36	18.17	19.17	20.17	20.18	21.17	22.17	22.38	22.41	
Antwerpen (O.)		18.38	18.18	19.18	20.18	20.20	21.18	22.18	22.43	22.42	
Roosendaal	A		18.52	19.52	20.52	20.50	21.52	22.52		23.42	
Rotterdam (C. S.)	A		19.12		20.50	21.14	22.20	23.20	0.07	23.44	
Den Haag (H. S.)	A		19.37	19.20	20.20	21.20	22.20	23.20		23.44	
Amsterdam (C. S.)	A		20.22	20.01	21.01	22.01	23.01		0.28	0.51	
			20.43	20.20	21.20	22.20	23.20				
			21.29	21.05	22.06	23.06	24.45	0.06			

Zie ook/Voir aussi tabl. 8

◆ 114 : Niet op ⑦. Rijdt nochtans op 15.8.
 243/289 : Ⓢ, → 2 Paris (N.)-Brussel-Amsterdam.
 281 : → 2, 2e 1.2 Ventimiglia-Brussel.
 → 2 Ventimiglia-Brussel-Amsterdam.
 433 : Ⓢ Paris (N.)-Brussel-Köln.
 9388 : Op ⑦ van 2.6 tot 29.9 uit Biarritz en Tarbes.

◆ 114 : Pas les ⑦. Circule toutefois le 15.8.
 243/289 : Ⓢ, → 2 Paris (N.)-Bruxelles-Amsterdam.
 281 : → 2, 2e 1.2 Ventimiglia-Bruxelles.
 → 2 Ventimiglia-Bruxelles-Amsterdam.
 433 : Ⓢ Paris (N.)-Bruxelles-Köln.
 9388 : Le ⑦ du 2.6 au 29.9 de Biarritz et Tarbes.

→ 2 Biarritz-Brussel-Schaarbeek.
 → 2 Tarbes (V. 19.02) - Lourdes (V. 19.24) - Brussel-Schaarbeek.
 9434 : Op ① van 1.7 tot 2.9 uit St-Brieuc.
 → 2 St-Brieuc - Brussel - Schaarbeek - Liège (G.) (A. 8.22).
 16082 : Op ② van 4.6 tot 24.9 uit Cerbère.
 → 2 Cerbère-Toulouse-Brussel.

→ 2 Biarritz-Bruxelles-Schaarbeek.
 → 2 Tarbes (D. 19.02) - Lourdes (D. 19.24) - Bruxelles-Schaarbeek.
 9434 : Le ① du 1.7 au 2.9 de St-Brieuc.
 → 2 St-Brieuc - Bruxelles - Schaarbeek - Liège (G.) (A. 8.22).
 16082 : Le ② du 4.6 au 24.9 de Cerbère.
 → 2 Cerbère-Toulouse-Bruxelles.

Boucherie Ferdinand

★ Toutes les Viandes, Charcuteries, Gibiers, Volailles et Spécialités
 ★ Prix spéciaux pour : Restaurants - Hôtels - Cantines - Mess - Instituts - Bouchers

8-9, pl. A. Lemmens Anderlecht - 1070 BRUXELLES - Tél. 02/21.55.69 - 23.73.54

6^a

Liège (Guillemins) - Paris (Nord)

6^a

		242	232	330	1134	000 40	240	234	432	246	000 32
Liège (Guillemins)		1.13	4.42	7.00	7.49	8.55	10.06	10.12	14.54	17.57	18.25
Huy (Nord)		1.32		7.19			10.26	10.33		18.17	
Namur		1.53	5.19	7.40	8.30	9.31	10.47	10.56		18.38	
Charleroi (Sud)		2.22	5.47	8.09	9.00	10.00	11.16	11.27		19.07	
Erquehennes		2.44		8.30			11.38	11.50		19.29	
Jeumont	A	2.48		8.33	9.25		11.41	11.53		19.33	
Maubeuge	A	3.17	6.13	8.37	9.35		12.03	12.03		19.36	
Aulnoye	A	3.29		9.01	9.41	10.27		12.12	17.03	19.44	19.57
Busigny	A	4.26									
St-Quentin	A	4.45	6.52	9.54	10.19			13.06	17.35	20.48	20.33
Compiègne	A	5.46		10.30				13.06	17.35	20.48	20.33
Paris (Nord)	A	6.43	8.19	11.18	11.40	12.11		14.27	18.55	22.08	21.49

		000 33	247	433	235	241	000 41	1135	331	233	243
Paris (Nord)		7.32	8.18	13.00	16.15		17.52	18.20	19.26	21.37	23.17
Compiègne		8.43	9.41	14.23	17.34		19.04	19.51	20.51	22.56	0.07
St-Quentin											1.14
Busigny											1.36
Aulnoye			10.22	14.57	18.07				21.37		2.02
Maubeuge			10.35		18.18				21.47		2.16
Jeumont	A		10.44		18.27				21.55		2.24
Erquehennes			10.49		18.32	18.47			22.01		2.44
Charleroi (S.)	A	9.45	10.53		18.51				22.06		2.50
Namur	A	10.12	11.42		19.13				22.26	0.10	3.10
Huy (Nord)	A		12.04		19.25	19.44			22.54	0.38	3.38
Liège (Guillemins)	A	10.49	12.24	17.10	20.06	20.28	21.10	22.30	23.35	1.16	3.59

▼ 242-243: O/D, → 2 Amsterdam-Brussel-Paris (N.). - Brussel-Amsterdam.
 ◆ 432: O/D Köln-Brussel-Paris (N.).

433: O/D Paris (N.) - Brussel-Köln.
 1134: Op ① van 1.7 tot 2.9.

1135: Op ② van 29.6 tot 31.8.

▼ 242-243: O/D, → 2 Amsterdam-Bruxelles-Paris (N.). - Bruxelles-Amsterdam.
 ◆ 432: O/D Köln-Bruxelles-Paris (N.).

433: O/D Paris (N.) - Bruxelles-Köln.
 1134: Le ① du 1.7 au 2.9.

1135: Le ② du 29.6 au 31.8.

6^b

Paris - Toulouse - Barcelona

6^b

		000 75	5571	471	4409	000 77	1179	4415	477
Paris (Austerlitz)		7.45		9.45	13.02	18.00	20.00	20.19	21.00
Châteauroux	A	11.35		11.51	15.22			22.17	
Limoges	A	10.35		13.07	16.46	20.50		0.13	
Brive	A	11.35		14.20	17.58	21.50		1.43	
Montauban	A	13.13		16.25	19.58	23.28		3.49	
Toulouse	A	13.41		16.58	20.30	23.56		4.30	
Narbonne	A	15.31		17.17	21.14	0.03	3.33	4.50	
Perpignan	A	17.30	16.18	18.50	22.43	1.29	3.58		
Cerbère	A	18.01	16.51	19.56	23.38	4.44	5.27		
Port-Bou	A	18.25	17.00	20.56	0.31	5.30	6.20		
Barcelona (T*)	A	18.27	18.35	18.45	21.05	5.45	7.05		
Barcelona (P*G)	A	20.30	22.06	23.00	23.47	6.40	7.15	7.45	8.00
						9.54	10.37	10.50	11.25

		473	4417	4425	4025	16080	a	b
Paris (Austerlitz)		21.06	→ 1.2	→ 1.2	→ 1.2	→ 2	Overstappen.	Barcelona (Cat.).
Châteauroux	A	0.59	21.28	22.59	23.43		000 75: Niet op ① noch op 16 en 17.8.	
Limoges	A		0.04	1.33		4.40	477: Alleen A. 1.2.	
Brive	A		1.46	3.05		6.07	1179: Van 27.6 tot 31.8.	
Montauban	A		3.13	4.18			4025: Via en overstappen te Bordeaux (A. 6.21/V. 6.35).	
Toulouse	A	4.45	8.13	7.05	8.31	8.32	16080: → 2 Brussel-Port-Bou: op ① bij vertrek uit Brussel (Z.) (V. 20.10) van 27.5 tot 16.9.	
Narbonne	A	5.09	9.08	7.32	9.55	8.42		
Perpignan	A	6.46	a 10.24	8.57	a 11.32	10.11		
Cerbère	A	7.59	12.24	9.46	12.24	10.53		
Port-Bou	A	8.55	13.10	10.30	13.19	11.32		
Barcelona (T*)	A	9.00	13.19	10.36	13.19	11.39		
Barcelona (P*G)	A	9.45	10.00	11.05	14.00	12.25		
		12.03	12.55	16.15	16.15	16.05		

◆ 000 75: Pas les ① ni les 16 et 17.8.
 477: Seulement A. 1.2.
 1179: Du 27.6 au 31.8.
 4025: Via et changer à Bordeaux (A. 6.21/

D. 6.35).
 16080: → 2 Bruxelles-Port-Bou: Les ① au départ de Bruxelles (M.) (D. 20.10) du 27.5 au 16.9.

a Changer.
 b Barcelona (Cat.).

6^b

Barcelona - Toulouse - Paris

6^b

	16082 → 2 ♦	4424 Re1.2 → 1.2	4414 → 1.2 ♦	4416 → 1.2	472 Re1.2 → 1.2	1178 Re1.2 → 1.2	474 Re1.2 ♦
Barcelona (P ^r G.)					c) 15.50	16.40	
Barcelona (T ^r)	13.10	b) 13.10	b) 14.25	9.48	c) 18.45	19.06	18.05
Port-Bou	16.24			13.15	c) 18.50	19.10	20.55
Cerbère	16.26	Via Puig- cerda	Via Puig- cerda	13.20	20.05	22.37	21.00
Perpignan	17.40			13.40	21.05	22.37	21.20
Narbonne	18.29			14.30	22.15	23.30	21.25
Toulouse	19.16	20.44	22.17	17.00	23.48	0.59	
Montauban	20.50	21.37	22.49	18.36	0.03	1.13	
Brive	21.01	22.10	23.19	20.37	0.35	3.39	
Limoges	23.39	0.29	1.25	1.45	2.36	4.50	
Chateauroux	0.53	2.06	2.42	3.10	3.48	6.14	
Paris (Austerlitz)	A	6.35	6.52	7.35	7.49	8.37	8.52

	74 ♦	4408 ♦	4406 ♦	470 ♦	76 ♦
Barcelona (P ^r G.)					
Barcelona (T ^r)	19.36			8.05	9.48
Port-Bou	22.53			10.16	11.45
Cerbère	22.58			10.20	11.50
Perpignan	23.38		6.45	10.40	13.40
Narbonne	0.41		7.35	11.38	14.30
Toulouse	a 4.50		a 8.42	12.50	15.30
Montauban	6.22		9.58	14.18	16.53
Brive	7.45	10.10	10.10	14.32	17.49
Limoges	8.12	10.43	10.43	15.01	18.16
Chateauroux	9.48	12.58	13.03	16.57	19.54
Paris (Austerlitz)	A	10.48	14.13	14.33	18.05
	13.41	17.45	18.15	21.25	23.45

- a Overstappen.
b Barcelona (Cat.).
c Van 28.6 tot 16.9.
d Tot 27.6 : Narbonne V. 16.03 - Toulouse A. 17.31.
♦ 74 : Niet op ①, noch op 16 en 17.8.
474 : Alleen Re 1.2.
1178 : Van 28.6 tot 1.9 bij vertrek uit Spanje.
4406 : Niet tussen Toulouse en Brive van

- 17.8 tot 15.9.
4408 : Van 17.8 tot 15.9.
4414 : Nachten van 28/29.6 tot 15/16.9.
4424 : Tot 27.6 en vanaf 16.9 tussen Barcelona (Cat.) en Toulouse.
16082 : Op ② bij vertrek uit Cerbère van 4.6 tot 24.9.
→ 2 Cerbère-Brussel (Z.), ank. Brussel (Z.) op ③ te 10.05.

- a Changer.
b Barcelona (Cat.).
c Du 28.6 au 16.9.
d Jusqu'au 27.6 : Narbonne D. 16.03 - Toulouse A. 17.31.
♦ 74 : Pas les ①, ni les 16 et 17.8.
474 : Seulement Re 1.2.
1178 : Du 28.6 au 1.9 au départ d'Espagne.
4406 : Pas entre Toulouse et Brive du 17.8

- au 15.9.
4408 : Du 17.8 au 15.9.
4414 : Nuits du 28/29.6 au 15/16.9.
4424 : Jusqu'au 27.6 et à partir du 16.9 entre Barcelona (Cat.) et Toulouse.
16082 : Les ② au départ de Cerbère du 4.6 au 24.9.
→ 2 Cerbère-Bruxelles (M.), arr. Bruxelles (M.) les ③ à 10.05.

Opmerking : De inlichtingen betreffende het gebruik van de treinen van de Spaanse en Portugese netten, worden gegeven onder voorbehoud, gezien de toepassing in Spanje van de Oost-Europese tijd.

Remarque : Les renseignements relatifs aux trains des chemins de fer espagnols et portugais sont donnés sous toute réserve, vu l'application en Espagne de l'heure de l'Europe Orientale.

Voyages - Reizen AGENCE CONTINENTAL & ANGLAISE

Lic./Verg. A 11.37

1020 BRUXELLES - 32, rue Picard - Tél. 02/27.71.20
8400 OOSTENDE - Vindictievlaan, 29 - Tél. 059/724.99.

Avant votre départ, pour mieux réussir vos contrats commerciaux en Espagne, consultez la
CHAMBRE DE COMMERCE D'ESPAGNE EN BELGIQUE

19, RUE DE LA SCIENCE - 1040 BRUXELLES - TÉLÉPHONE : (02) 12.52.33.

6^c

Paris - Vichy

6^c

	191	5913	4511	5965	193	5901	5903	195	5915	5919
Paris (Austerlitz) ..	1 ✕		9.03		✕	⊗	⊗		⊗	-1.2
Paris (Lyon)	7.50	7.53		10.55	12.25	13.23	17.37	18.53	18.55	23.17
Nevers	A 9.57	10.54		13.37	14.32	15.46	20.01	21.00	21.39	2.34
Saincaize	A	11.54	12.03	13.49						
St-Germain	A	10.55		13.06	15.30	16.44	21.05	21.58	22.47	4.17
Vichy	A	11.07	13.24		15.42	16.56	21.17	22.10	23.01	4.45
	5412	5910	5924	190	5900	5964	192	5410	194	5902
Vichy	-1.2		-1.2	✕	⊗		✕	⊗	⊗	⊗
St-Germain			1.14	7.17	8.48		13.38	15.52	18.32	19.54
Saincaize	1.12		1.38	7.29	9.01		13.49	16.06	18.43	20.06
Nevers	2.21					13.03		17.10		
Paris (Lyon)		6.30	3.13	8.28	10.05	13.22	14.48		19.42	21.05
Paris (Austerlitz) A	6.10	9.08	6.35	10.38	12.30	16.00	16.57	20.20	21.54	23.25

◆ 194/5903 : Niet op 2.6.

5915 : Op ⑤ en op 1, 29.6, 27, 31.7, 14 en 31.8.

◆ 194/5903 : Niet op 2.6.

5915 : Le ⑤ et les 1, 29.6, 27, 31.7, 14 et 31.8.



SCM INTERNATIONAL S.A.

une gamme complète de copieurs
-un service impeccable-vente - copy-service

sièges : Bruxelles - Antwerpen - Gent - Liège - Charleroi.



Cacao • Chocopasta

billets et réservations toutes destinations

IBERICA

44, Galerie Louise, 1050 Bruxelles

Téléphone : (02) 11.20.13/11.21.07

ROUMANIE

VACANCES DE REVE

TOUTE L'ANNEE

BUREAU DU TOURISME ROUMAIN
PLACE DE BROUCKERE, 27 - 1000 BRUXELLES

Amsterdam	20.26						7.50	8.59	10.58
Antwerpen (O.)	b 23.02	..	..	b 6.37	..	b 7.15	10.10	10.56	13.14
Brus.-Brux. (Z.)-(M.)	0.32	..	..	7.30	..	a 8.15	11.03	11.43	14.17
Paris (Nord)	A 6.43	..	..	10.00	..	11.18	13.49	14.06	17.00

Liège (Guillemins)	1.13		4.42	7.00			8.55	10.12	
Namur	1.53	..	5.19	7.40	..	..	9.31	10.56	..
Charleroi (Sud)	2.22	..	5.47	8.09	..	..	10.00	11.27	..
Paris (Nord)	A 6.43	..	8.19	11.18	..	..	12.11	14.27	..

	5025	5051	13	5053	11	5055	5009	17	5015
	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕
Paris (Lyon)	7.45	9.30	12.15	12.35	13.20	14.45	17.00	17.25	18.19
Dijon	A 10.09	12.11	14.32	15.27	15.40	17.24	19.24	21.09	20.45
Lyon (Per.)	A 11.45	13.57	16.00	17.50	17.07	19.17	20.55	22.06	22.24
Valence	A 12.46	15.01	17.25	19.42	18.04	20.20	21.53	23.06	23.36
Avignon	A 13.47	16.11	18.56	21.12	19.01	21.41	23.02	23.05	0.50
Marseille	A 14.50	17.19	20.23	..	19.59	22.50	0.10	24.00	2.52
Toulon	A 14.58	15.14	17.33	..	20.11	23.20	0.15	0.15	3.15
Nice	A 15.36	16.01	18.13	..	20.49	0.21	1.11	1.14	4.00
Menton	A 17.17	18.02	20.12	..	22.25	..	..	..	6.12
Ventimiglia	A 19.07	19.07	20.55	..	23.12	..	..	..	7.01
Ventimiglia	A 19.22	19.22	21.08	..	23.25	..	..	..	7.16

Amsterdam						15.58		18.01	
Antwerpen (O.)	b 16.13	b 15.13	..	..	..	18.14	..	19.59	..
Brus.-Brux. (Z.)-(M.)	17.18	c 16.08	..	..	..	19.07	..	20.45	..
Paris (Nord)	A 19.44	c 18.55	..	..	..	22.01	..	23.08	..

Liège (Guillemins)		c 14.54	..	..	..	18.25	17.57	..	..
Namur	..	..	..	..	..	19.01	18.38	..	..
Charleroi (Sud)	..	..	..	..	..	19.28	19.07	..	..
Paris (Nord)	A ..	c 18.55	..	..	..	21.49	22.08	..	..

	5019	183	5041	5061	5037	5059	5017	2587	12587	5039
	1	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕
	-1.2	⊕	-1.2	-1.2	-1.2	-1.2	-1.2	-1.2	-1.2	-1.2
Paris (Lyon)	20.42	20.45	21.00	21.46	21.52	22.24	22.30	e 22.55	e 22.34	0.25
Dijon	A 23.48	23.51	0.06	1.33	1.36	3.34	1.42	2.25	2.28	3.28
Lyon (Per.)	A 1.41	1.44	2.04	2.51	4.10	3.34	4.13	4.13	4.16	6.32
Valence	A ..	..	3.21	5.45	5.58	..	..	..	..	8.08
Avignon	A ..	..	4.59	5.13	7.29	7.25	6.12	6.30	6.34	9.25
Marseille	A 5.15	d 5.32	8.04	6.23	8.55	7.33	7.45	8.02	8.05	10.51
Toulon	A 5.30	d 5.37	9.06	6.38	9.06	8.34	..	8.02	8.05	10.51
Nice	A 6.10	d 6.15	10.04	7.21	10.04	..	..	8.41	8.47	11.31
Menton	A 8.05	8.20	..	9.43	..	..	..	10.31	10.38	13.32
Ventimiglia	A 8.51	9.06	..	10.50	..	..	..	11.10	11.16	14.44
Ventimiglia	A 9.05	9.20	..	11.04	..	..	..	11.22	11.29	15.01

a Overstappen.

b Antwerpen (C.).

c Köln-Liège (G.) - Brussel-Paris (N.).

d Marseille (Blancarde).

e Paris (Nord).

⊕ 13 : Niet op ⑦, op 3.6, noch van 14.7 tot 30.8.

⊕ 17 : Niet op ⑥, op 2.6, noch van 1.7 tot 31.8. Rijdt nochtans op 5, 12, 19 en 26.7.

183 : Train enkel met 1.2.

2587 : 2, 1.2 Brussel-Ventimiglia.

→ 2 Amsterdam-Brussel-Ventimiglia.

Tot Marseille alleen voor reizigers → en 1.2. Op ⑤/⑥ van 28/29.6 tot 30/31.8 met train 12587 uit Paris (Nord).

5015 : ☐ Paris-Nice van 27/28.6 tot 13/14.9.

5017 : Alleen voor reizigers → en 1.2.

5025 : Marseille-Nice van 27.6 tot 15.9. De overige dagen zie volgende kolom.

12587 : Op ⑤/⑥ van 28/29.6 tot 30/31.8 uit Paris (Nord).

a Changer.

b Antwerpen (C.).

c Köln-Liège (G.) - Bruxelles-Paris (N.).

d Marseille (Blancarde).

e Paris (Nord).

⊕ 13 : Pas le ⑦, le 3.6, ni du 14.7 au 30.8.

⊕ 17 : Pas le ⑥, le 2.6, ni du 1.7 au 31.8. Circule toutefois les 5, 12, 19 et 26.7.

183 : Train avec 1.2 seulement.

2587 : → 2, 1.2 Bruxelles-Ventimiglia -

→ 2 Amsterdam-Bruxelles-Ventimiglia.

Jusqu'à Marseille seulement pour voyageurs → en 1.2. Les ⑤/⑥ du 28/29.6 au 30/31.8 par train 12587 de Paris (Nord).

5015 : ☐ Paris-Nice du 27/28.6 au 13/14.9.

5017 : Seulement pour voyageurs → et 1.2.

5025 : Marseille-Nice du 27.6 au 15.9. Les autres jours voir colonne suivante.

12587 : Les ⑤/⑥ du 28/29.6 au 30/31.8 de Paris (Nord).

Kronenbourg

**Bière d'Alsace
Elzasser Bier**

6^d

Ventimiglia - Nice - Marseille - Lyon - Paris

6^d

	5040 Ael -1.2	5056 ♦	5062 -2	5060 ♀ Ael.2 -1.2	15286 Ael.2 -1.2	5286 Ael.2 -1.2	5016 Ael.2 -1.2	182 -1.2	5018 ♀ 1 -1.2	5020 -1.2
Ventimiglia CET/HEC ..	17.04	..	..	17.23	18.00	18.26	..	19.48	20.05	20.35
Menton	17.15	..	..	17.37	18.18	18.38	..	20.01	20.19	20.35
Nice	18.00	..	18.03	18.25	19.08	19.17	..	20.05	20.15	20.35
Toulon	19.35	..	20.10	20.45	20.59	21.04	..	22.47	23.06	23.20
Marseille	20.15	A	20.55	21.30	21.40	21.47	..	23.27	23.45	0.01
Avignon	20.22	21.00	21.03	21.42	21.48	21.55	Le Rhône	22.30	23.53	0.09
Valence	22.35	22.09	22.17	22.54	22.57	23.06	Le Rhône	23.59	..	..
Lyon (Per.)	0.04	..	..	..	..	..	Le Rhône	..	..	..
Dijon	1.28	0.43	0.49	1.22	1.19	1.25	Riviera-Flange	3.24	3.31	3.39
Paris (Lyon)	3.31	2.46	2.49	3.16	3.01	3.19	Le Rhône	5.24	5.27	5.45
Paris (Nord)	6.38	5.53	5.56	6.26	6.50	6.35	Le Rhône	8.27	8.30	8.54
Paris (Nord) .....	..	..	..	7.32	..	..	..	..	..	..
Charleroi (Sud)	A	..	..	9.45	..	..	..	..	..	..
Namur	A	..	..	10.12	..	..	..	..	..	..
Liège (Guillemins)	A	..	..	10.49	..	..	..	..	..	..
Paris (Nord) .....	..	..	..	7.20	L	7.52	..	10.30	11.40	..
Brus.-Brux. (Z.-M.)	A	..	..	9.43	..	10.50	..	13.14	14.03	..
Antwerpen (O.)	A	..	..	10.25	..	11.45	..	14.07	14.47	..
Amsterdam	A	..	..	12.28	..	14.06	..	16.22	17.06	..
Ventimiglia CET/HEC ..	5082 -1.2	5014 ♀	16 ♂	5054 ♀	5052 ♀	5050 ♂	5048 ♂	5024 ♀	12 ♂	10 ♂
Ventimiglia CET/HEC ..	..	..	..	5.08	..	8.15	7.56	10.57	..	13.37
Menton .....	..	..	..	5.21	..	8.28	8.11	11.08	..	13.48
Nice	0.10	..	..	6.27	..	9.10	8.52	12.07	..	14.34
Toulon	2.09	4.47	..	8.04	..	11.06	10.53	13.49	..	16.06
Marseille	2.54	5.50	..	8.47	..	11.45	11.41	14.29	..	16.47
Avignon	3.04	6.00	..	9.03	..	12.00	12.03	14.39	..	16.54
Valence	4.18	7.12	..	10.16	..	13.05	13.18	15.42	..	17.52
Lyon (Per.)	6.03	8.23	..	11.42	..	14.09	14.32	16.43	..	18.50
Dijon	8.10	9.26	..	13.16	13.37	15.12	15.42	17.45	18.30	19.46
Paris (Lyon)	9.48	11.11	..	15.16	15.58	17.03	17.22	19.18	..	21.15
Paris (Nord)	12.15	13.40	..	17.49	19.00	19.45	20.00	21.50	22.20	23.35
Paris (Nord)	f13.00	16.15	..	17.52	19.26	..	21.37	..	23.17	..
Charleroi (Sud)	A	18.56	..	20.06	22.26	..	0.10	..	3.10	..
Namur	A	19.25	..	20.33	22.54	..	0.38	..	3.38	..
Liège (Guillemins)	A	f17.10	20.06	21.10	23.35	..	1.16	..	4.19	..
Paris (Nord)	f13.00	15.20	..	17.42	19.26	..	20.30	..	23.17	..
Brus.-Brux. (Z.-M.)	A	f15.56	18.17	20.05	22.26	..	22.59	..	c5.39	..
Antwerpen (O.)	A	b16.47	19.10	20.49	b23.11	..	b23.54	..	b7.04	..
Amsterdam	A	19.06	21.29	22.45	..	..	..	..	9.43	..

a Overstappen.
b Antwerpen (C.).

c Op ⑦ A. 5.55.

d Paris (Nord).

e Marseille (Blancarde).

f ① Paris (N.)-Brussel-Köln.

♦ ① 12 : Niet op ⑥, 2.6, noch van 15.7 tot 31.8.

① 16 : Niet op ⑦, noch van 2.7 tot 1.9;

rijdt nochtans op 8, 15, 22 en 29.7.

182 : Train enkel met ① 1.2.

5016 : Alleen voor reizigers → en ① 1.2.

5020 : Uit Nice op 3, 29.6, 14, 21, 29, 30, 31.7, 18, 19, 23, 25, 26, 29 en 31.8 en op 1, 7, 8 en 15.9.

5048 : Nice-Toulon van 31.5 tot 4.6 en van 23.6 tot 28.9. Toulon-Paris dagelijks.

5056 : Van 28/29.6 tot 8/9.9.

5062 : Uit Nice op ⑤ en ⑦, niet op 2.6 en 16.8. Rijdt ook op 3, 29.6, 27, 29, 30, 31.7, 24.8, van 26 tot 29.8, 31.8 en 2.9.

5082 : Van 29.6 tot 15.9.

5286 : → 2, ① 1.2 Ventimiglia-Brussel,

→ 2 Ventimiglia-Brussel-Amsterdam. Op ⑤/⑦ van 29/30.6 tot 31.8/1.9 met trein 15286.

Tot Paris alleen reizigers → en ① 1.2.

15286 : Uit Ventimiglia op ⑥ van 29.6 tot 31.8.

a Changer.

b Antwerpen (C.).

c Le ⑦ : A. 5.55.

d Paris (Nord).

e Marseille (Blancarde).

f ① Paris (N.)-Bruxelles-Köln.

♦ ① 12 : Pas le ⑥, 2.6, ni du 15.7 au 31.8.

① 16 : Pas le ⑦, ni du 2.7 au 1.9; circule toutefois les 8, 15, 22 et 29.7.

182 : Train seulement avec ① 1.2.

5016 : Seulement pour les voyageurs → et ① 1.2.

5020 : De Nice les 3, 29.6, 14, 21, 29, 30, 31.7, 18, 19, 23, 25, 26, 29 et 31.8 et les 1, 7, 8 et 15.9.

5048 : Nice-Toulon du 31.5 au 4.6 et du 23.6 au 28.9. Toulon-Paris tous les jours.

5056 : Du 28/29.6 au 8/9.9.

5062 : De Nice les ⑤ et ⑦, pas les 2.6 et 16.8. Circule aussi les 3, 29.6, 27, 29, 30 et 31.7, 24.8, du 26 au 29.8, 31.8 et 2.9.

5082 : Du 29.6 au 15.9.

5286 : → 2, ① 1.2 Ventimiglia-Bruxelles,

→ 2 Ventimiglia-Bruxelles-Amsterdam. Les ⑤/⑦ du 29/30.6 au 31.8/1.9 par train 15286.

15286 : De Ventimiglia les ⑥ du 29.6 au 31.8.

	5	4003	307	4011	4007	1	303	169	9385	4819	4031	4023
	✕	✕	✕	✕	✕	✕	1	✕	✕	Rei. 2	Rei. 2	Rei. 2
Paris (Aust.)	7.50	8.00	9.15	12.10	13.55	17.51	18.04	18.50	1.2	21.49	22.50	23.43
Les Aubr. (O.)		9.05		13.18						22.59		0.58
Poitiers	A	10.00	11.03	11.50	15.22					1.00	1.53	3.23
Angoulême	A	10.49	12.05	12.48	16.37					2.10	2.58	4.40
Bordeaux (St-J.)	A	11.55	13.24	13.59	18.12	18.26	21.51			3.34	4.15	6.21
Dax	A	11.58		14.05		18.35				3.51	4.24	7.10
Lourdes	A	213.07		15.20		19.58				5.13	5.49	8.25
Dax				15.32		20.11				5.27		8.37
Lourdes	A			17.01		21.51				7.13		10.08
Dax		13.08		15.24		20.01					6.00	8.28
Bayonne	A	13.36		15.54		20.30					6.30	8.56
Biarr. Négr.	A	13.37		15.59		20.34					6.41	8.59
Hendaye	A	14.11		16.09		20.43			8.53		6.54	9.08
Irun	A	14.12		16.49		21.15					7.37	9.35
Madrid (C.)	A	14.17		17.03		21.20					7.46	9.39
Irun	A	15.25		17.08		21.25					7.51	9.44
Medina (C.)	A	21.50				22.10				8.30	9.00	11.52.25
Lisboa	A					22.10	8.30			14.40	18.25	21.50
Lisboa						8.30				16.30	19.30	
Medina d. C.										3.40	6.40	
Irun	A									10.22	13.22	
Madrid (Ch.)	A			16.00	11.45	19.00						8.00
Irun	A			22.14	20.58	1.54				7.47		14.07
Hendaye	A			22.15	21.00	1.55				7.50		14.12
Biarritz Négr.	A			22.18	21.05	2.00				7.55		14.15
Bayonne	A	4024	9388	4817	4030	300	168	4006	4044	304	4000	4004
Dax	A			23.02		3.10		8.55	9.45	11.45	14.50	17.10
Lourdes	A			23.32		3.38		9.22		12.12	15.24	17.34
Bordeaux (St-J.)	A			23.48		3.39		9.31	10.13	12.12	15.34	17.43
Angoulême	A			0.17				9.34	10.15	12.14	15.38	17.45
Poitiers	A							10.02	10.45	12.43	16.07	18.14
Les Aubr. (O.)	A	18.00		22.23		5.16		8.38			14.39	
Paris (A.)	A	19.28		23.58		5.17		10.07			16.09	
Dax		19.44		0.05	0.23			10.17	10.47	12.45	16.07	18.16
Bordeaux (St-J.)	A	21.25	22.27	1.24	1.42			11.40	12.03	13.59	17.34	19.27
Angoulême	A	22.52	22.30	1.34	1.52			11.50	12.12	14.08	17.40	19.30
Poitiers	A	0.44		2.53	3.11			13.26	15.21			20.32
Les Aubr. (O.)	A	1.55		3.59	4.21			14.25	16.22			
Paris (A.)	A	5.13						16.19	18.19			
Dax		6.32		7.20	7.54			16.35	17.28	19.25	22.20	23.30

b Van 22.6 tot 13.9.

c Vanaf 30.6.

d Biarritz (Ville) per autocar.

e Madrid (P.P.).

f Van 23.6 tot 14.9.

g Over Madrid (Ch.) (A. 18.40).

✕ 1 : Vóór 13.7 en na 1.9, niet op ① en ⑦.
Tussen 13.7 en 1.9 alleen op ⑤.

✕ 2 : Vóór 13.7 en na 1.9, niet op ① en ⑦.

b Du 22.6 au 13.9.

c A partir du 30.6.

d Biarritz (Ville) par autocar.

e Madrid (P.P.).

f Du 23.6 au 14.9.

g Par Madrid (Ch.) (A. 18.40).

✕ 1 : Avant le 13.7 et après le 1.9, pas les ① et ⑦. Entre le 13.7 et le 1.9 les ⑤ seulement.

✕ 2 : Avant le 13.7 et après le 1.9, pas les ①

Tussen 13.7 en 1.9 allen op ①.

✕ 4 : Niet op 2.6, 15 en 16.8.

✕ 5 : Niet op ⑦, en niet op 3.6, 16 en 17.8.

300-303 : ① ✕ ② Paris-Hendaye.

→ 2 Re 1.2 Paris-Madrid.

9385 : → 2 Scharbeek-Biarritz (Ville) op ①

van 1.6 tot 28.9 uit Scharbeek (V. 20.40).

9388 : → 2 Biarritz (Ville)-Scharbeek op ⑦

van 2.6 tot 29.9 Scharbeek (A. 9.10) op ①.

et ⑦. Entre le 13.7 et le 1.9 les ① seulement.

✕ 4 : Pas les 2.6, 15 et 16.8.

✕ 5 : Pas les ⑦ et pas les 3.6, 16 et 17.8.

300-303 : ① ✕ ② Paris-Hendaye.

→ 2 Re 1.2 Paris-Madrid.

9385 : → 2 Scharbeek-Biarritz (Ville) les ①

du 1.6 au 28.9 de Scharbeek (D. 20.40).

9388 : → 2 Biarritz (Ville)-Scharbeek les ⑦

du 2.6 au 29.9 Scharbeek (A. 9.10) les ①.

Opmerking : De inlichtingen betrekking hebbend op de treinen van de Spaanse en Portugese netten, worden gegeven onder voorbehoud, gezien de toepassing in Spanje van de Oost-Europese tijd.

Remarque : Les renseignements relatifs aux trains des chemins de fer espagnols et portugais sont donnés sous toute réserve, vu l'application en Espagne de l'heure de l'Europe Orientale.

		151	3757	3857	3759	3763	3615	155	157	159	3767	3745	3777
Paris (Mont.)		8.32	9.47	11.12	13.42	14.27	17.00	18.20	18.26	19.18	22.00	23.10	23.10
Le Mans A		10.20	11.50	13.00	15.29	16.17	18.39	18.20	20.13	21.05	22.00	23.10	23.10
Angers A		11.26	12.59	13.46	16.28	18.29	19.30	20.50	21.06	22.07	23.10	25.29	25.29
Nantes A		12.23	13.55	14.29	17.18	19.50	20.12	21.32	21.50	23.00	24.24	4.06	4.06
	3744	150	3754	3782	3760	3762	154	156	3768	3778	3776		
Nantes	1.12	2.13	2.13	2.13	2.13	2.13	2.13	2.13	2.13	2.13	2.13	2.13	2.13
Angers	2.13	3.16	3.16	3.16	3.16	3.16	3.16	3.16	3.16	3.16	3.16	3.16	3.16
Le Mans	3.16	4.39	4.39	4.39	4.39	4.39	4.39	4.39	4.39	4.39	4.39	4.39	4.39
Paris(Mont.) A	6.53	6.53	6.53	6.53	6.53	6.53	6.53	6.53	6.53	6.53	6.53	6.53	6.53

◆ 151-154-156 : Niet van 29.6 tot 1.9.

155 : Niet van 29.6 tot 1.9, noch op 2.6; rijdt nochtans op ⑤ van 5.7 tot 30.8, op 4, 11, 18, 25.7 en 14.8, niet op 16.8.

159 : Op ⑤ en op 14.8, niet op 16.8.

3776 : Niet op 2.6 en 15.8.

3776 : Op 4.6 en van 29.6 tot 16.9.

3777 : Uit Paris op 31.5 en van 27.6 tot 14.9.

3782 : Van 27 tot 31.7, van 24 tot 26.8 en van 29.8 tot 2.9.

3857 : Van 29.6 tot 3.7 en van 1 tot 5.8.

◆ 151-154-156 : Pas du 29.6 au 1.9.

155 : Pas du 29.6 au 1.9, ni le 2.6; circule toutefois le ⑤ du 5.7 au 30.8, les 4, 11, 18, 25.7 et 14.8, pas le 16.8.

159 : Le ⑤ et le 14.8, pas le 16.8.

3776 : Pas les 2.6 et 15.8.

3776 : Le 4.6 et du 29.6 au 16.9.

3777 : De Paris le 31.5 et du 27.6 au 14.9.

3782 : Du 27 au 31.7, du 24 au 26.8 et du 29.8 au 2.9.

3857 : Du 29.6 au 3.7 et du 1 au 5.8.

		9432	141	3601	3607	3615	3617	143	3643	147	3627		
Paris (Mont.)		8.03	6.45	6.57	8.13	14.27	17.03	17.45	18.23	19.02	22.30	22.30	22.30
Le Mans A		8.24	8.24	8.47	10.02	16.17	18.53	20.10	20.10	21.03	21.03	21.03	21.03
Laval A		9.06	9.06	9.34	10.51	17.05	19.42	20.45	21.46	22.02	22.02	22.02	22.02
Rennes A		10.41	9.42	10.15	11.32	17.49	20.23	20.45	21.46	22.02	22.02	22.02	22.02
Saint-Brieuc		10.41	10.41	11.32	12.40	18.56	21.31	21.52	22.02	22.02	22.02	22.02	22.02
Brest A		12.10	12.10	13.15	14.32	20.46	23.21	23.37	23.37	23.37	23.37	23.37	23.37
	3634	3636	142	3608	3616	3622	146	148	9433	3626			
Brest	6.12	8.23	6.00	9.50	15.15	17.26	17.48	18.17	21.53	22.15	22.15	22.15	22.15
Saint-Brieuc	6.51	9.02	7.30	11.40	17.07	19.10	19.20	19.54	21.53	22.15	22.15	22.15	22.15
Rennes	7.46	9.54	8.34	12.48	18.15	20.19	20.20	20.58	21.53	22.15	22.15	22.15	22.15
Laval	9.33	11.40	9.10	13.32	18.57	20.58	20.58	21.45	21.53	22.15	22.15	22.15	22.15
Le Mans	9.33	11.40	9.54	14.22	19.46	21.45	21.45	22.37	21.53	22.15	22.15	22.15	22.15
Paris (M.) A	9.33	11.40	11.38	16.16	21.44	23.43	23.18	23.57	21.53	22.15	22.15	22.15	22.15

◆ 141-146 : Niet van 29.6 tot 1.9.

143 : Op ⑤ en 14.8, niet op 16.8.

148 : Niet op 2.6 en 15.8.

3601 : Van 29.6 tot 1.9.

3617 : Paris-St-Brieuc op ⑤ en 14.8, niet op 16.8, St-Brieuc-Brest op 31.5, 28.6, 12.7 en 14.8.

3622 : Op ⑦ tot 23.6 en van 8.9 af, niet op 2.6, dazelijks van 29.6 tot 1.9.

9432 : — 2 Düsseldorf-St-Brieuc op ⑦ van 30.6 tot 1.9 uit Düsseldorf V. 18.00-Liège (G.) V. 20.39 - Schaarbeek V. 22.17 - Brussel (N.) V. 22.25 - Brussel (Z.) 22.32 - Mons V. 23.10.

9433 : — 2 St-Brieuc-Düsseldorf op ① van 1.7 tot 2.9 uit St-Brieuc-Mons A. 6.06 - Brussel (Z.) A. 6.59 - Brussel (N.) 7.08 - Schaarbeek A. 7.14 - Liège (G.) A. 8.22.

◆ 141-146 : Pas du 29.6 au 1.9.

143 : Le ⑤ et 14.8, pas le 16.8.

148 : Pas les 2.6 et 15.8.

3601 : Du 29.6 au 1.9.

3617 : Paris-St-Brieuc les ⑤ et 14.8, pas le 16.8, St-Brieuc-Brest les 31.5, 28.6, 12.7 et 14.8.

3622 : Le ⑦ jusqu'au 23.6 et à partir du 8.9, pas le 2.6, tous les jours du 29.6 au 1.9.

9432 : — 2 Düsseldorf-St-Brieuc le ⑦ du 30.6 au 1.9 de Düsseldorf D. 18.00 - Liège (G.) D. 20.39 - Schaarbeek D. 22.17 - Bruxelles (N.) D. 22.25 - Bruxelles (M.) D. 22.32 - Mons D. 23.10.

9433 : — 2 St-Brieuc-Düsseldorf le ① du 1.7 au 2.9 de St-Brieuc-Mons A. 6.06 - Bruxelles (M.) A. 6.59 - Bruxelles (N.) 7.08 - Schaarbeek A. 7.14 - Liège (G.) A. 8.22.

6^h

Paris - Caen - Cherbourg

6^h

Dienstregelingen geldig tot 27.6 en van 16.9 af
 Horaires valables jusqu'au 27.6 et à partir du 16.9

	3369	3919	3331	3301	3333	3333	3933	3971	3305	3905
Paris (St-Lazare)	★ 0.17	◆ 0.17	★ 7.00	★ 7.15	★ 8.05	★ 8.05	d 8.05	◆ 8.40	★ 9.00	↓ 11.23
Evreux	A 1.02	◆ 1.27	★ 7.51		★ 8.05	★ 8.59	★ 9.09			
Lisieux	A 2.03	◆ 2.41	★ 8.34		b 9.33	★ 9.42	★ 9.59	◆ 10.37		
Caen	A 2.12	◆ 3.27	★ 8.58		b 9.57	★ 10.06	★ 10.32		◆ 10.49	★ 11.23
Cherbourg	A	◆ 5.43		★ 10.14					◆ 12.05	★ 13.00

	3935	3337	3307	3341	3309	3909	3343	3311	3311	3347
Paris (St-Lazare)	9.31	◆ 11.00	★ 11.15	★ 12.00	★ 13.00	★ 13.02	★ 14.35	★ 15.00	★ 15.00	★ 16.50
Evreux	A 10.46	◆ 11.51		★ 12.51	★ 12.51	★ 14.07	★ 15.32			
Lisieux	A 11.56	◆ 12.37	★ 12.43	★ 13.33	★ 14.31	★ 15.02	★ 16.18	◆ 16.27	★ 16.41	★ 18.17
Caen	A 12.36	◆ 13.06	★ 13.11	★ 13.57	★ 14.56	★ 15.34	★ 16.45	◆ 16.51	★ 17.09	★ 18.42
Cherbourg	A	◆ 14.26		★ 16.11	★ 17.08			◆ 18.06		

	3345	3913	3315	3915	3359	3359	3319	3321	3347
Paris (St-Lazare)	★ 17.28	◆ 17.40	★ 18.00	★ 20.03	★ 19.05	★ 19.52	★ 20.13	★ 20.47	★ 22.05
Evreux	A			★ 20.03	★ 21.23	★ 21.40		★ 21.39	★ 23.00
Lisieux	A	◆ 19.41	★ 19.41	★ 20.06				★ 22.22	★ 23.47
Caen	A	◆ 19.23	★ 20.06	★ 20.36				★ 22.46	★ 23.13
Cherbourg	A	◆ 21.21	★ 21.21	★ 22.06				★ 23.13	★ 23.59

★ Turbotrein met verplichte plaatsbespreking.

▼ Wordt normaal gereden met turbotrein (linkse kolom). Bij druk reizigersverkeer gereden met trein (rechtse kolom).

b Op ① en op 4.6 : Lisieux A. 9.45. Caen A. 10.14 c Niet op 2.6. d Rijdt op 2.6.

◆ 3309 Beperkt tot Caen op ⑥ en ⑦.

★ Turbotrein avec réservation obligatoire.

▼ Assuré normalement par turbotrain (colonne de gauche). Remplacé par train (colonne de droite) les jours de grande affluence.

b Les ① et le 4.6 : Lisieux A. 9.45. Caen A. 10.14. c Pas le 2.6. d Circule le 2.6.

◆ 3309 : Limité à Caen les ⑥ et ⑦.

3319-3913 Enkel op ⑤.

3337 Beperkt tot Lisieux op ⑥.

3345 Behalve op ⑤ en ⑦.

3369 Behalve op ① en daags na een feestdag en op 1.6. Rijdt op 3.6.

3919 : Enkel op ① en daags na een feestdag en op 1.6. Niet op 3.6.

3319-3913 : Seulement les ⑤.

3337 : Limité à Lisieux les ⑥.

3345 : Sauf les ⑤ et ⑦.

3369 : Sauf les ① et les lendemains de jours fériés et sauf le 1.6. Circule le 3.6.

3919 : Seulement les ① et les lendemains de jours fériés et le 1.6. Pas le 3.6.

Dienstregelingen geldig van 28.6 tot 15.9 — Horaires valables du 28.6 au 15.9

	3369	3919	3373	3303	3903	3333	3333	3933	3971
Paris (St-Lazare)	★ 0.17	◆ 0.17	★ 7.00	★ 7.15	★ 7.15	★ 8.05	★ 8.05	★ 8.05	★ 8.40
Evreux	A 1.13	◆ 1.27	★ 7.51		★ 8.06	★ 8.20	★ 8.59	★ 9.09	
Lisieux	A 2.03	◆ 2.41	★ 8.34	★ 8.42	★ 8.49	★ 9.09	★ 9.33	★ 9.42	★ 9.59
Caen	A 2.31	◆ 3.27		★ 9.06	★ 9.13	★ 9.40	★ 9.57	★ 10.06	★ 10.32
Cherbourg	A	◆ 5.43		★ 10.17	★ 10.24	★ 11.13			

	3905	3935	3337	3307	3341	3309	3909	3385	3343	3311
Paris (St-Lazare)	◆ 9.00	9.31	★ 11.00	★ 11.15	★ 12.00	★ 13.00	★ 13.02	★ 14.33	★ 14.35	★ 15.00
Evreux	A	◆ 10.46	★ 11.51		★ 12.51	★ 13.52	★ 14.07		★ 15.32	
Lisieux	A	◆ 11.56	★ 12.37	★ 12.43	★ 13.33	★ 14.31	★ 15.02	◆ 16.00	★ 16.18	★ 16.27
Caen	A	◆ 11.23	★ 13.06	★ 13.11	★ 13.57	★ 14.59	★ 15.34		★ 16.45	★ 16.51
Cherbourg	A	◆ 13.00	★ 14.26	★ 14.26	★ 15.11	★ 16.11	★ 17.08		◆ 18.06	★ 18.06

	3311	3347	3915	3359	3359	3321	3357
Paris (St-Lazare)	★ 15.00	★ 16.50	★ 18.00	★ 19.35	★ 19.52	★ 20.47	★ 27.05
Evreux	A	◆ 16.41	★ 18.17	★ 20.03	★ 21.39	★ 23.00	◆ 27.00
Lisieux	A	◆ 17.09	★ 18.42	★ 20.36	★ 22.72	★ 23.47	◆ 27.00
Caen	A	◆ 17.09	★ 18.42	★ 20.36	★ 22.46	★ 23.59	◆ 27.00
Cherbourg	A	◆ 22.00	★ 22.00	★ 22.00	★ 23.59		◆ 27.00

★ Turbotrein met verplichte plaatsbespreking.

b Niet op 1.8. c Niet op 30.6.

d Niet op 1.7, 1 en 2.8.

e Niet op 30.6 en 15.8.

f Niet op 30.6, 1.7, 1 en 2.8.

g Rijdt op 30.6, 1.7, 1 en 2.8.

◆ 3337-3347 : Beperkt te Lisieux op ⑥.

3359 : Caen A. 21.40 op ⑤.

3369 : Behalve op ①, daags na een feestdag, op ⑥ en 15.8.

3903 : Rijdt op 30.6 en 1.8.

3909 : Rijdt op 30.6, 1.7, 1 en 2.8.

3919 : Rijdt op ①, daags na een feestdag, op ⑥ en 15.8.

3933 : Rijdt op 30.6, 1.7, 1, 2 en 15.8.

★ Turbotrain avec réservation obligatoire.

b Pas le 1.8. c Pas le 30.6.

d Pas les 1.7, 1 et 2.8.

e Pas les 30.6 et 15.8.

f Pas les 30.6, 1.7, 1 et 2.8.

g Circule les 30.6, 1.7, 1 et 2.8.

◆ 3337-3347 : Limité à Lisieux les ⑥.

3359 : Caen A. 21.40 les ⑤.

3369 : Pas les ①, lendemains de fêtes, les ⑥ et le 15.8.

3903 : Circule le 30.6 et 1.8.

3909 : Circule les 30.6, 1.7, 1 et 2.8.

3919 : Circule les ①, lendemains de fêtes, les ⑥ et le 15.8.

3933 : Circule le 30.6, 1.7, 1, 2 et 15.8.

6^h

Cherbourg - Caen - Paris

6^h

Dienstregelingen geldig tot 27.6 en van 16.9 af
Horaires valables jusqu'au 27.6 et à partir du 16.9

	3330	3306	3936	3338	3302	3306	3906	3340	3340	3344
Cherbourg	* ♀	* ♦	♦	* ♀	* ♦	* ♦		* b	* †	*
Caen	5.28	6.27	6.27	7.10	6.26	7.24	7.24	8.36	8.42	10.30
Lisieux	5.51	6.56	6.56	7.38	7.36	8.34	8.54	9.03	9.10	10.53
Evreux	6.33	7.37	7.45	8.25			10.20	9.49	9.58	11.31
Paris (St-Lazare) A	7.30	8.31	8.48	9.20	9.24	10.22	11.23	10.47	10.55	12.24

	3312	3308	3908	3346	3348	3316	3950	3354	3326	3926
Cherbourg	* ♀	* □	* ○	* ♀	*	* ♀	*	* ♀	* †	*
Caen	11.00					14.20			15.13	15.13
Caen	12.08	12.11	12.11	13.23	14.30	15.36	16.10	16.28	16.28	16.56
Lisieux		12.35	12.39	13.46	14.56		17.00	16.51		
Evreux		13.17	13.28	14.24	15.39		18.13	17.29		
Paris (St-Lazare) A	13.56	14.10	14.32	15.17	16.34	17.24	19.23	18.24	18.16	19.23

	3358	3954	3360	3320	3922	3924	3928	3324	3324	3324
Cherbourg	* ♀	†	* ♀	* ♀	* ♀	* ♀	* ♀	* ♀	* ♀	* ♀
Caen	17.25	17.35	17.57	18.33	18.00	18.14	19.35	20.20	20.35	20.35
Lisieux	17.51	18.13	18.20		19.39	19.49	21.05	21.35	21.53	21.53
Evreux		19.19	19.11		20.18	20.26		21.58	22.20	22.20
Paris (St-Lazare) A	19.25	20.33	19.55	20.21	22.15	22.33	23.21	23.31	23.52	23.52

* Turbotrein met verplichte plaatsbespreking.
b Behalve op ①, ⑥, ⑦ en 4.6.
♦ 3302 : ♀ tussen Cherbourg en Caen - † Lisieux 7.58, Evreux 8.36, Paris 9.30.
3306 : Behalve op ①, ⑤ en op 4.6.
3320 : Op ⑤ Paris A. 20.21.

3336 : Behalve op ① en 4.6.
3906 : Riidt op ①, ⑤ en 4.6.
3922-3928 : Niet op 2.6.
3924 : Riidt op ⑤, ⑦ en 1.6.
3936 : Riidt op ① en 4.6.

* Turbotrein avec réservation obligatoire.
b Sauf les ①, ⑥, ⑦ et le 4.6.
♦ 3302 : ♀ entre Cherbourg et Caen - † Lisieux 7.58, Evreux 8.36, Paris 9.30.
3306 : Sauf les ①, ⑤ et le 4.6.
3320 : Les ⑤ Paris A. 20.21.

3336 : Sauf les ① et le 4.6.
3906 : Circule les ①, ⑤ et 4.6.
3922-3928 : Pas le 2.6.
3924 : Circule les ⑤, ⑦ et 1.6.
3936 : Circule les ① et 4.6.

Dienstregelingen geldig van 28.6 tot 15.9
Horaires valables du 28.6 au 15.9

	3330	3336	3936	3338	3302	3906	3344	3312	3308	3908
Cherbourg	* ♀	* ♦	♦	* ♀	* ♀	* ♀	*	* ♀	* ♦	♦
Caen	5.28	6.27	6.27	7.10	6.26	7.24		11.00		12.11
Lisieux	5.51	6.56	6.56	7.38	7.36	8.54	10.30	12.08		12.39
Evreux	6.33	7.37	7.45	8.25		9.26	10.53			13.17
Paris (St-Lazare) A	7.30	8.31	8.48	9.20	9.24	11.23	12.24	13.56	14.10	14.32

	3346	3946	3348	3918	3358	3958	3360	3320	3922	3362
Cherbourg	* ♦	* ♀	*		* ♀	* ♀	*	* ♀	* ♀	* ♦
Caen	13.23	13.23	14.30	14.15	17.25	15.55	17.57	17.17	18.00	19.49
Lisieux	13.46	13.50	14.56	16.33	17.51	18.01	18.20	18.30	19.39	20.16
Evreux	14.24	14.36	15.39	17.26		18.50	19.01		20.18	20.57
Paris (St-Lazare) A	15.17	15.34	16.34	18.39	19.25	19.52	19.55	20.21	22.15	21.49

	3924	3928	3964	3324	3324
Cherbourg	* ♦	* ♀	†	* ♀	* ♀
Caen	18.14	19.35		20.20	20.35
Caen	19.49	21.05		21.35	21.53
Lisieux	20.26			21.58	22.20
Evreux	21.26			22.36	23.02
Paris (St-Lazare) A	22.33	23.21	23.42	23.31	23.52

* Turbotrein met verplichte plaatsbespreking.
♦ 3302 : † Lisieux 7.58, Evreux 8.36, Paris 9.30.
3308-3346 : Niet op ① en ⑥.
3320 : Op ⑤ A. 20.31.
3336 : Niet op ①.
3358 : Niet op 30 en 31.8.

3360 : Op 30 en 31.8 Paris A. 20.08.
3362 : Niet op ①, ⑤, ⑦ en 31.8.
3908-3946 : Op ① en ⑥.
3922-3928-3964 : Niet op 15.8.
3924 : Op ①, ⑤, ⑦ en 31.8.
3936 : Op ①.
3958 : Op 30 en 31.8.

* Turbotrein avec réservation obligatoire.
♦ 3302 : † Lisieux 7.58, Evreux 8.36, Paris 9.30.
3308-3346 : Pas les ① et ⑥.
3320 : Les ⑤ A. 20.31.
3336 : Sauf les ①.
3358 : Pas les 30 et 31.8.

3360 : Les 30 et 31.8 Paris A. 20.08.
3362 : Pas les ①, ⑤, ⑦ et 31.8.
3908-3946 : Circule les ① et ⑥.
3922-3928-3964 : Pas le 15.8.
3924 : Circule les ①, ⑤, ⑦ et 31.8.
3936 : Circule les ①.
3958 : Circule les 30 et 31.8.

Paris (S.-Laz)	131	3163	3133	409	133	3143	3145	3147	3149	3175	135	3153	3155
Rouen (R. dr.)	A	7.30	8.15	9.15	10.15	13.45	14.15	16.40	17.30	18.30	19.15	20.00	21.15
Yvetot		6.33	7.33	8.43	10.25	11.25	15.03	15.25	18.00	18.41	19.55	20.18	21.10
Bréauté		6.34	7.34	8.44	10.28	11.40	15.06	15.28	18.04	18.44	19.58	20.19	21.13
Le Havre	A	5.15	6.15	7.15	8.15	9.15	10.15	11.15	12.15	13.15	14.15	15.15	16.15

Le Havre	3130	3132	3162	130	3136	132	3146	408	3148	3150	134	3156	3158
Bréauté	A	5.40	6.55	8.00	9.00	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00
Yvetot		6.00	7.14	8.18	9.19	10.19	11.19	12.19	13.19	14.19	15.19	16.19	17.19
Rouen	A	6.15	7.29	8.33	9.35	10.35	11.35	12.35	13.35	14.35	15.35	16.35	17.35
Paris (S.-L.)	A	6.38	7.52	9.00	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00

◆ 132-133 : Niet van 1 tot 31.8.

3150-3153-3158 : Niet op 2.6 en 15.8.

◆ 132-133 : Pas du 1 au 31.8.

3150-3153-3158 : Pas les 2.6 et 15.8.

Tournai	5.56	6.27	8.33	9.36	12.40	15.31	16.34	18.46
Lille	A	6.45	7.13	8.57	10.02	11.15	16.58	19.11
Kortrijk	5.46	6.23	8.06	9.14	11.01	12.28	13.05	15.10
Mouscron	A	6.04	6.35	8.18	9.25	11.19	12.45	13.16
Tourcoing	A	6.11	6.41	8.23	9.30	11.25	12.51	13.21

Tourcoing	120	2206	2216	2218	124	2226	2224	2232	2236	126	2244	2246
Lille	A	6.39	7.18	9.05	10.15	11.57	13.08	13.26	15.40	16.32	17.47	18.45
Douai	A	7.20	7.37	9.24	10.34	12.15	14.09	14.19	16.06	17.08	18.09	19.16
Arras	A	7.35	7.58	9.40	10.50	12.30	14.26	14.35	16.41	17.47	18.27	19.37
Longueau (Am.)	A	8.00	10.19			13.01	14.26	14.35	16.41	17.47	18.27	19.37
Amiens	A	9.04	9.39	11.23	12.25	14.02	16.25	16.19	18.18	18.25	20.07	20.36
Paris (Nord)	A	10.19	11.23	12.25	13.27	15.10	16.25	16.19	18.18	18.25	20.07	20.36

19.37	23.10	Tournai	A	10.31	11.29	15.25	17.34
20.04	23.40	Lille	A	10.05	10.47	14.57	17.14
18.59		Kortrijk	A	10.15	11.25	13.31	14.47
19.12		Mouscron	A	10.04	11.04	13.13	14.36
19.18		Tourcoing	A	9.58	10.58	13.07	14.30

2246	2248	2200	121	2205	2215	125	2223	2225	2227
19.54	20.40	22.08	Tourcoing	A	9.48	10.47	12.57	14.20	16.14
20.76	21.11	23.55	Lille	A	9.25	10.14	12.23	13.57	15.25
20.44	21.31	0.18	A Douai		9.05	9.55	12.02	13.38	15.03
21.00	21.48	0.48	A Arras			9.36	11.44	13.23	14.46
22.25	22.25		A Longueau (Am.)					12.53	
22.38	1.56		A Amiens					12.43	
22.34	23.32	3.53	A Paris (Nord)		7.27	8.07	9.41	11.52	13.05

Paris (Nord)	17.08	2233	2235	127	2243	2245	2247	2249	2201
Amiens	18.19		17.14	18.10	19.23	20.26	23.24	23.24	0.50
Longueau (Am.)					20.13	21.16	0.56	1.13	2.54
Arras	18.54	18.44			20.24	21.27			
Douai	19.13	19.00			20.55	22.03	1.39	2.27	4.08
Lille	19.32	19.20			21.10	22.19	1.56	3.16	4.37
Tourcoing	A	20.02			21.30	22.38	2.17	3.38	4.58

Tourcoing	A	20.14					6.28		
Mouscron	A	20.20					6.34		
Kortrijk	A	20.33					6.51		
Lille		19.45	20.10	20.59	21.40		6.45		
Tournai	A	20.24	20.40	21.22	22.15		7.18		

◆ 120-121 : Niet van 20.7 tot 1.9.

126-127 : Niet van 13.7 tot 1.9.

2218 : * tot 28.7 en van 2.9 af en op ① van 29.7 tot 31.8.

2235 : Dagelijks tot 28.7 en van 1.9 af en op ①

◆ 120-121 : Pas du 20.7 au 1.9.

126-127 : Pas du 13.7 au 1.9.

2218 : * jusqu'au 28.7 et à partir du 2.9 et le ① du 29.7 au 31.8.

2235 : Régulier jusqu'au 28.7 et à partir du 1.9

van 29.7 tot 31.8.

2247 : Nachten ⑤/⑥.

2248 : Niet op 2.6 en 15.8.

2249 : Niet nachten ⑤/⑥ en ⑥/⑦.

et le ⑥ du 29.7 au 31.8.

2247 : Les nuits des ⑤/⑥.

2248 : Pas les 2.6 et 15.8.

2249 : Pas les nuits des ⑤/⑥ et ⑥/⑦.

6^k

Paris - Dijon - Modane - Genova - Roma (T.)

6^k

219	213	211	217	5613/5617		5616/5612	216	210	212	218	
8.17	18.22	19.50	20.06	23.46	Paris (Lyon)	A	7.04	9.00	8.24	9.24	21.38
11.04		22.40	23.00	2.34	A Dijon	A	3.37	6.00	5.21		18.50
11.09		22.43	23.10	2.40	A Aix-les-B.-L.R.	A	3.19	5.54	5.10		18.45
14.17		1.06	2.21	5.50	A Modane	A	0.17	2.42	2.28		15.37
16.06	0.49	2.46	4.53	7.57	A (CET/HEC)	A	21.51	0.38	0.50		14.07
16.29	1.04	3.02	5.20	11.20	A Torino (P. N.)	A	19.47	24.00	0.27	2.47	14.07
19.10	3.25	5.29	8.09	13.56	A (OET/HEOr)	A	17.44	23.03	23.40	1.45	12.45
19.46	3.35	5.43	9.10	16.50	A Genova (Br.)	A	15.10	22.32	23.18	1.35	10.49
22.00	c5.01	7.39	11.30	18.33	A Pisa (C.)	A	13.23	20.10	21.19	c 0.07	8.22
22.15	c5.04	7.43	11.34	18.36	A Livorno	A	13.20	20.05	21.15	c 0.04	8.04
1.13	6.50	9.54	14.11	20.30	A Roma	A	11.21	17.05	19.03	d22.21	5.15
2.24	b 6.52	9.58	14.20	20.32			11.19	16.57	18.59	d22.19	5.06
2.39		10.12	14.35	20.45			11.06	16.43	18.45		4.52
2.54		10.15	14.39	20.47			11.04	16.40	18.42		4.49
7.22	9.45	13.15	18.10	23.40			8.25	13.10	15.45	19.30	1.07

a Overstappen.

b Alleen afstappen.

c Genova (P.P.).

d Alleen opstappen.

♦ 210 : CO , SA 1.2 en \rightarrow 2 Roma-Paris.Tot 21/22.6 en vanaf 16/17.9 : CO , SA 1.2 en \rightarrow 2 Torino-Paris (vertrek Torino 23.03, Modane 0.38).211 : CO , SA 1.2 en \rightarrow 2 Paris-Roma.Tot 20/21.6 en vanaf 15/16.9 : CO , SA 1.2 en \rightarrow 2 Paris-Torino (aank. Modane 4.53, Torino 8.09).212 : SA 1.2 en \rightarrow 2 Roma-Paris en Firenze-Paris.213 : SA 1.2 en \rightarrow 2 Paris-Roma en Paris-Firenze.

216 : Van 22/23.6 tot 15/16.9.

 CO Roma-Paris, CO en \rightarrow 2 Torino-Paris. SA 1.2 Torino-Paris, behalve van 3/4.7 tot 3/4.9.

217 : Van 21/22.6 tot 14/15.9.

 CO Paris-Roma, CO en \rightarrow 2 Paris-Torino. SA 1.2 Paris-Torino, behalve van 2/3.7 tot 2/3.9.218 : CO en \rightarrow 2 Napoli-Paris, CO Roma-Paris en Modane-Paris. CO Torino-Paris behalve op 28.9.219 : CO en \rightarrow 2 Paris-Napoli. CO Paris-Roma, Paris-Torino en Paris-Modane.5613/5617 : CO en \rightarrow 1.2 Paris-Modane.5616/5612 : CO en \rightarrow 1.2 Modane-Paris.

a Changer.

b Seulement débarquer.

c Genova (P.P.).

d Seulement embarquer.

♦ 210 : CO , SA 1.2 et \rightarrow 2 Roma-Paris.Jusqu'au 21/22.6 et à partir du 16/17.9 : CO , SA 1.2 et \rightarrow 2 Torino-Paris (départ Torino 23.03, Modane 0.38).211 : CO , SA 1.2 et \rightarrow 2 Paris-Roma.Jusqu'au 20/21.6 et à partir du 15/16.9 : CO , SA 1.2 et \rightarrow 2 Paris-Torino (arr. Modane 4.53, Torino 8.09).212 : SA 1.2 et \rightarrow 2 Roma-Paris et Firenze-Paris.213 : SA 1.2 et \rightarrow 2 Paris-Roma et Paris-

Firenze.

216 : Du 22/23.6 au 15/16.9.

 CO Roma-Paris, CO et \rightarrow 2 Torino-Paris. SA 1.2 Torino-Paris, sauf du 3/4.7 au 3/4.9.

217 : Du 21/22.6 au 14/15.9.

 CO Paris-Roma, CO et \rightarrow 2 Paris-Torino. SA 1.2 Paris-Torino, sauf du 2/3.7 au 2/3.9.218 : CO et \rightarrow 2 Napoli-Paris, CO Roma-Paris et Modane-Paris. CO Torino-Paris sauf le 28.9.219 : CO et \rightarrow 2 Paris-Napoli. CO Paris-Roma, Paris-Torino et Paris-Modane.5613/5617 : CO et \rightarrow 1.2 Paris-Modane.5616/5612 : CO et \rightarrow 1.2 Modane-Paris.voyages
reizen

GEERINCK

6, rue des Colonies, 1000 Bruxelles - Koloniënstr., 6, 1000 Brussel
Tél. (02) 11.37.07 - Licence / Vergunning cat. A 1039.

Cacao • Chocopasta

6¹ Paris - Dijon - Domodossola - Milano - Roma (T.) 6¹

	227	223	22	1127	223	5755/225					
Paris (Lyon).....	8.14	12.20	19.28	19.38	21.37	23.53	..	..	..	..	..
Dijon	11.01	14.41	22.06	22.18	0.32	2.43	..	..	..	..	..
Vallorbe ■ CET/HEC	11.08	14.42	22.08	22.20	0.35	2.52	..	..	..	..	..
Domodossola ■ OET/HEOr	13.12	16.19	0.05	0.36	2.38	6.05	..	..	..	..	..
Milano (C.)	13.31	16.27	0.22	0.51	3.05	6.25	..	..	..	..	..
Bologna (C.)	17.21	19.56	4.02	4.36	6.59	10.49	..	..	..	..	..
Firenze (SMN)	17.38	20.06	4.17	4.50	7.18	11.07	..	..	..	..	..
Roma (Termini).....	19.20	21.18	5.41	6.15	9.05	12.55	..	..	..	..	..
	19.50	22.20	5.55	7.05	9.20	14.00	..	..	..	..	..
	22.25	0.49	8.35	9.23	11.16	15.48	..	..	..	..	..
	22.33	1.06	9.00	10.04	11.21	16.04	..	..	..	..	..
	23.52	2.19	10.11	11.12	12.27	17.11	..	..	..	..	..
	..	2.29	10.21	11.22	12.47	17.21	..	..	..	..	..
	..	6.09	14.02	15.05	16.08	21.05	..	..	..	..	..

	5754/224	222	220	1126	226	5755/225					
Roma (Termini)	11.00	14.25	16.50	16.20	b 1.41	8.10	..	..	..	..	..
Firenze (SMN)	14.25	18.08	20.14	19.42	5.13	11.25	..	..	..	..	..
Bologna (C.)	14.35	18.18	20.24	19.53	6.02	11.35	..	..	..	..	..
Milano (C.)	15.38	19.35	21.26	21.05	7.16	12.52	..	..	..	..	..
Domodossola ■ OET/HEOr	15.47	19.47	21.31	22.26	7.25	13.12	..	..	..	..	..
Vallorbe ■ CET/HEC	17.58	22.24	23.33	1.00	10.05	15.45	..	..	..	..	..
Dijon	18.10	23.05	c 1.22	1.30	12.10	15.55	..	..	..	..	..
Paris (Lyon)	20.10	0.44	2.50	3.00	13.45	17.07	..	..	..	..	..
	20.29	0.59	3.05	3.15	14.01	17.17	..	..	..	..	..
	23.34	3.04	4.43	5.04	16.07	18.50	..	..	..	..	..
	0.08	3.29	4.59	5.19	16.26	18.58	..	..	..	..	..
	2.54	5.27	6.45	7.03	18.35	20.34	..	..	..	..	..
	3.06	5.30	6.48	7.06	18.40	20.35	..	..	..	..	..
	6.29	8.33	9.30	9.45	21.22	22.58	..	..	..	..	..

- a Overstappen.
b Roma-Tiburтина.
c Milano-Lambrate.
◆ 220 : CSD en → 1.2 Trieste-Paris.
CSD, sa 1.2 en → 2 Venezia-Paris.
221 : CSD en → 1.2 Paris-Trieste.
CSD, sa 1.2 en → 2 Paris-Venezia.
222 : CSD Trieste-Paris (van 26/27.5 tot 28/29.9).
CSD en → 2 Venezia-Paris.
CSD, sa 1.2 en → 2 Milano-Paris.
223 : CSD Paris-Trieste (van 25/26.5 au 27/28.9).
CSD en → 2 Paris-Venezia.
CSD, sa 1.2 en → 2 Paris-Milano.
224 : sa 1.2 en → 2 Milano-Paris-Calais.

- 2 Milano-Paris (van 29/30.6 tot 28/29.9).
CSD en → 1.2 Brig-Paris.
225 : sa 1.2 et → 2 Calais-Paris-Milano.
→ 2 Paris-Milano (van 28/29.6 tot 27/28.9).
CSD en → 1.2 Paris-Brig.
226 : CSD Firenze-Paris, Milano-Paris, Brig-Paris et Bern-Paris.
227 : CSD Paris-Firenze, Paris-Milano, Paris-Brig et Paris-Bern.
1126 : Van 28/29.6 tot 22/23.9.
CSD Bari-Paris, CSD en → 2 Pescara-Paris,
CSD en → 2 Rimini-Paris.
1127 : Van 27/28.6 tot 21/22.9.
CSD Paris-Bari, CSD en → 2 Paris-Pescara,
CSD en → 2 Paris-Rimini.

- a Changer.
b Roma-Tiburтина.
c Milano-Lambrate.
◆ 220 : CSD et → 1.2 Trieste-Paris.
CSD, sa 1.2 et → 2 Venezia-Paris.
221 : CSD et → 1.2 Paris-Trieste.
CSD, sa 1.2 et → 2 Paris-Venezia.
222 : CSD Trieste-Paris (du 26/27.5 au 28/29.9).
CSD et → 2 Venezia-Paris.
CSD, sa 1.2 et → 2 Milano-Paris.
223 : CSD Paris-Trieste (du 25/26.5 au 27/28.9).
CSD et → 2 Paris-Venezia.
CSD, sa 1.2 et → 2 Paris-Milano.
224 : sa 1.2 et → 2 Milano-Paris-Calais.

- 2 Milano-Paris (du 29/30.6 au 28/29.9).
CSD et → 1.2 Brig-Paris.
225 : sa 1.2 et → 2 Calais-Paris-Milano.
→ 2 Paris-Milano (du 28/29.6 au 27/28.9).
CSD et → 1.2 Paris-Brig.
226 : CSD Firenze-Paris, Milano-Paris, Brig-Paris et Bern-Paris.
227 : CSD Paris-Firenze, Paris-Milano, Paris-Brig et Paris-Bern.
1126 : Du 28/29.6 au 22/23.9.
CSD Bari-Paris, CSD et → 2 Pescara-Paris,
CSD et → 2 Rimini-Paris.
1127 : Du 27/28.6 au 21/22.9.
CSD Paris-Bari, CSD et → 2 Paris-Pescara,
CSD et → 2 Paris-Rimini.

Kronenbourg

**Bière d'Alsace
Elzasser Bier**

• (Zuid-Midi)	6.18	7.10	8.10	8.28	9.10	9.50	10.10	11.06	12.10	13.10
• (Centr.)	6.22	7.14	8.14	8.33	9.14	9.56	10.14	11.13	12.14	13.14
• (Noord-Nord)	6.27	7.18	8.18	8.37	9.18	9.56	10.18	11.13	12.18	13.18
Antwerpen (C.)	7.14	7.52	8.52	9.17	9.52	10.26	10.52	11.47	12.52	13.52
Antwerpen (Oost.)						10.26		11.47		
Essen	7.37	8.12	9.13	9.38	10.13		11.13		13.13	14.13
Roosendaal	7.44	8.20	9.20	9.45	10.20	10.50	11.20	12.12	13.20	14.20
Dordrecht	7.55	8.23	9.23	9.52	10.23	10.53	11.23	12.23	13.23	14.23
Rotterdam (C. S.)	8.19	8.46	9.46	10.15	10.46		11.46	12.46	13.46	14.46
Den Haag (H. S.)	8.35	9.02	10.01	10.31	11.01	11.33	12.01	13.01	14.01	15.01
Leiden	8.55	9.20	10.20	10.50	11.20	11.51	12.20	13.20	14.20	15.20
Haarlem	9.29	9.50	10.50	11.20	11.50		12.32	13.32	14.32	15.32
Amsterdam (C. S.)	9.44	10.05	11.06	11.35	12.05	12.28	13.06	14.06	15.05	16.05

Aansluitingen te - Correspondances à ROSENDAAL

ROSENDAAL	7.49	8.41	9.45	10.12	10.41	11.12	11.41	12.44	13.41	14.41
Vlissingen	8.41	9.33	10.37	11.14	11.33	12.14	12.33	13.36	14.33	15.33
ROSENDAAL	7.57	8.29	9.29	9.59	10.29	10.59	11.29	12.29	13.29	14.29
Breda	8.15	8.47	9.47	10.17	10.47	11.17	11.47	12.47	13.47	14.47
Tilburg	8.34	9.06	10.06	10.36	11.06	11.36	12.06	13.06	14.06	15.06
Tilburg	8.56	9.22	10.21	10.56	11.21	11.56	12.21	13.21	14.21	15.21
Eindhoven	9.20	9.51	10.50	11.20	11.50	12.20	12.50	13.50	14.50	15.50
Tilburg	8.35	9.07	10.07	10.37	11.07	11.37	12.07	13.07	14.07	15.07
s-Hertogenbosch	8.50	9.22	10.22	10.52	11.22	11.52	12.22	13.22	14.22	15.22
s-Hertogenbosch	9.01	9.31	10.31	11.01	11.31	12.01	12.31	13.31	14.31	15.31
Nijmegen	9.37	10.07	11.07	11.35	12.07	12.35	13.07	14.07	15.07	16.07
Arnhem	9.55	10.27	11.27	11.55	12.27	12.55	13.27	14.27	15.27	16.27
Zutphen	10.32	10.57	11.57	12.32	12.57	13.32	13.57	14.57	15.56	16.56
Hengelo	11.17	12.17	13.17	13.17	14.17	14.17	15.17	16.17	17.18	18.19
Enschede	11.27	12.27	13.27	13.27	14.27	14.27	15.27	16.27	17.28	18.29
Oldenzaal	11.36	12.36	13.36	13.36	14.43	14.43	15.36	17.11	17.50	18.42
s-Hertogenbosch	8.59	9.29	10.29	10.59	11.29	11.59	12.29	13.29	14.29	15.29
Utrecht (C. S.)	9.29	9.58	10.58	11.28	11.58	12.28	12.58	13.18	14.58	15.58

Aansluitingen te - Correspondances à ROTTERDAM

ROTTERDAM (C. S.)	8.53	9.23	10.26	10.53	11.23	11.53	12.23	13.23	14.23	15.23
Hoek v. Holland (H.)	9.21	9.51	10.54	11.21	11.51	12.21	12.51	13.51	14.51	15.51
ROTTERDAM (C. S.)	8.40	9.07	10.07	10.37	11.07	11.39	12.07	13.07	14.07	15.06
Delft	8.54	9.22	10.22	10.52	11.22	11.53	12.22	13.22	14.22	15.21
ROTTERDAM (C. S.)	8.43	9.10	10.10	10.43	11.10	11.40	12.10	13.10	14.10	15.10
Utrecht (C. S.)	9.29	9.46	10.46	11.29	11.46	12.16	12.46	13.46	14.46	15.46
Utrecht (C. S.)	9.43	9.58	10.58	11.43	11.58	12.28	12.58	13.58	14.58	15.58
Hilversum	9.59	10.13	11.13	11.59	12.13	12.43	13.13	14.13	15.13	16.13
Utrecht (C. S.)	9.51	9.51	10.51	11.51	11.51	12.21	12.51	13.51	14.51	15.51
Amersfoort	10.05	10.05	11.05	12.05	12.05	12.35	13.05	14.05	15.05	16.05
Amersfoort	10.08	10.08	11.08	12.08	12.08	12.40	13.08	14.08	15.08	16.08
Deventer	10.45	10.45	11.45	12.45	12.45	13.20	13.45	14.45	15.45	16.45
Amersfoort	10.10	10.10	11.10	12.10	12.10	12.38	13.10	14.10	15.10	16.10
Zwalve	10.44	10.44	11.44	12.44	12.44	13.17	13.44	14.44	15.44	16.44
Groningen	11.59	11.59	12.59	13.59	13.59	14.15	14.59	15.59	16.59	17.59
Leeuwarden	11.58	11.58	12.58	13.58	13.58	14.18	14.58	15.58	16.58	17.58

Aansluitingen te - Correspondances à HAARLEM

HAARLEM	9.55	9.55	11.24	11.24	12.23		13.23	14.23	15.23	16.24
Zandvoort a/Z.	10.06	10.06	11.35	11.35	12.34		13.34	14.34	15.34	16.35
HAARLEM	9.40	10.10	11.10	11.40	12.10		13.10	14.10	15.10	16.10
Alkmaar	10.07	10.37	11.37	12.07	12.37		13.37	14.37	15.37	16.37

Aansluitingen te - Correspondances à AMSTERDAM

AMSTERDAM (C. S.)	10.11	10.11	11.11	11.41	12.11	12.41	13.11	14.11	15.11	16.11
Alkmaar	10.43	10.43	11.43	12.11	12.43	13.27	13.43	14.43	15.43	16.43
AMSTERDAM (C. S.)	10.07	10.36	11.37	12.07	12.36	12.36	13.36	14.37	15.37	16.34
Enkhuizen	11.03	11.33	12.33	13.03	13.33	13.33	14.33	15.33	16.35	17.35

* Niet op ⑦. Rijdt nochtans op 15.8.

◆ CSD, → 2 Paris (N.)-Brussel-Amsterdam.

* Pas le ⑦. Circule toutefois le 15.8.

◆ CSD, → 2 Paris (N.)-Bruxelles-Amsterdam.

(Zuid-Midi)	13.28	14.10	15.10	16.10	17.02	17.10	18.10	18.31	19.10	20.10	20.13
(Centraal-Central)		14.14	15.14	16.14	17.06	17.14	18.14		19.14	20.14	20.17
(Noord-Nord)	13.35	14.18	15.18	16.18	17.10	17.18	18.18	18.38	19.18	20.18	20.20
Antwerpen (C.)		14.52	15.52	16.52	17.52		18.52		19.52	20.52	20.50
Antwerpen (O.)	14.09							19.12			
Essen		15.13	16.13	17.13	18.13	..	19.13		20.13	21.13	
Roosendaal	A 14.34	15.20	16.20	17.20	18.20	..	19.20	19.37	20.20	21.20	21.14
Dordrecht	A 14.42	15.23	16.23	17.23	18.23	..	19.23	19.45	20.23	21.23	21.15
Rotterdam (C. S.)	A	15.46	16.46	17.47	18.46	..	19.46		20.46	21.46	
Den Haag	A 15.19	16.01	17.01	18.02	19.01	..	20.01	20.22	21.01	22.01	21.49
Leiden	A	15.39	16.19	17.19	18.20	..	20.20	20.43	21.20	22.20	22.08
Haarlem	A		16.32	17.32	18.33	..	20.32		21.32	22.32	
Amsterdam (C. S.)	A 16.22	17.06	18.06	19.06	20.06	..	21.05	21.29	22.06	23.06	22.45

Aansluitingen te - Correspondance à ROOSENDAAL

ROOSENDAAL	A 14.41	15.41	16.41	17.44	18.41	..	19.47	19.47	20.41	21.41	21.41
Viissingen	A 15.33	16.33	17.33	18.36	19.33	..	20.39	20.39	21.33	22.33	22.33
ROOSENDAAL		14.59	15.29	16.29	17.29	..	19.25	19.59	20.29	21.29	21.29
Breda	A 15.17	15.47	16.47	17.47	18.47	..	19.46	20.17	20.47	21.47	21.47
Tilburg	A 15.36	16.06	17.06	18.06	19.06	..	20.06	20.36	21.06	22.06	22.06
Tilburg		15.56	16.21	17.22	18.23	..	20.21	20.56	21.21	22.21	22.21
Eindhoven	A 16.20	16.50	17.51	18.51	19.50	..	20.50	21.20	21.50	22.50	22.50
Tilburg		15.37	16.07	17.07	18.07	..	20.07	20.37	21.07	22.07	22.07
's-Hertogenbosch	A 15.52	16.22	17.22	18.24	19.22	..	20.22	20.52	21.22	22.22	22.22
's-Hertogenbosch		16.01	16.31	17.31	18.32	..	20.31	21.01	21.31	22.31	22.31
Nijmegen	A 16.35	17.07	18.07	19.08	20.07	..	21.09	21.35	22.07	23.07	23.07
Arnhem	A 16.55	17.27	18.27	19.27	20.27	..	21.27	21.55	22.27	23.27	23.27
Zutphen	A 17.33	17.56	18.56	19.57	20.57	..	21.57	22.32	22.57	0.03	0.03
Hengelo	A 18.19	19.17	20.17	21.17	22.17	..	23.17	23.17	0.17	..	..
Enschede	A 18.29	19.27	20.27	21.27	22.27	..	23.27	23.27	0.45	..	..
Oldenzaal	A 18.42	19.36	20.36	21.36	22.36	..	23.51	23.51	0.27	..	..
's-Hertogenbosch		15.59	16.29	17.29	18.30	..	20.29	20.59	21.41	22.41	22.41
Utrecht (C. S.)	A 16.28	16.58	17.58	18.59	19.58	..	20.58	21.28	22.17	23.17	23.17

Aansluitingen te - Correspondance à ROTTERDAM

ROTTERDAM (C. S.)	15.53	16.23	17.23	18.23	19.25	..	20.23	20.53	21.23	22.23	22.23
Hoek v. Holland (H.)	A 16.21	16.51	17.51	18.51	19.54	..	20.51	21.21	21.51	22.51	22.51
ROTTERDAM (C. S.)	15.24	16.07	17.07	18.07	19.07	..	20.07	20.34	21.18	22.18	22.18
Delft	A 15.37	16.22	17.22	18.22	19.22	..	20.22	20.52	21.29	22.29	22.29
ROTTERDAM (C. S.)	15.40	16.10	17.10	18.10	19.10	..	20.10	20.40	21.10	22.09	22.09
Utrecht (C. S.)	A 16.16	16.46	17.45	18.46	19.47	..	20.46	21.16	21.46	22.46	22.46
Utrecht (C. S.)	A 16.28	16.58	17.58	18.58	19.58	..	20.58	21.43	21.58	22.58	22.58
Hilversum	A 16.43	17.13	18.13	19.13	20.13	..	21.13	21.59	22.13	23.13	23.13
Utrecht (C. S.)	16.21	16.51	17.51	18.51	19.51	..	20.51	21.26	21.51	22.52	22.52
Amersfoort	A 16.35	17.05	18.05	19.05	20.05	..	21.05	21.46	22.05	23.06	23.06
Amersfoort	16.40	17.08	18.08	19.08	20.08	..	21.08	22.08	22.08	23.08	23.08
Deventer	A 17.20	17.45	18.45	19.45	20.45	..	21.45	22.45	22.45	23.45	23.45
Amersfoort	16.38	17.10	18.10	19.10	20.10	..	21.10	21.48	22.10	23.10	23.10
Zwolle	A 17.12	17.44	18.45	19.44	20.44	..	21.44	22.39	22.44	23.44	23.44
Groningen	A 18.17	18.59	19.59	20.59	21.59	..	22.59	23.59	23.59	0.59	0.59
enuarden	A 18.18	18.58	19.58	20.58	21.58	..	22.58	0.01	0.01	0.57	0.57

Aansluitingen te - Correspondance à HAARLEM

HAARLEM		17.33	17.55	18.55	20.23	..	20.54	21.54	23.09		
Zandvoort d/Zee	A	17.44	18.06	19.06	20.34	..	21.05	22.04	23.20		
HAARLEM		17.10	18.10	19.10	20.10	..	21.10	22.10	23.10		
Alkmaar	A	17.38	18.43	19.37	20.37	..	21.37	22.37	23.37		

Aansluitingen te - Correspondance à AMSTERDAM (C. S.)

AMSTERDAM (C. S.)	16.39	17.11	18.11	19.11	20.11	..	21.11	21.41	22.11	23.12	23.12
Alkmaar	A 17.12	17.57	18.43	19.43	20.43	..	21.43	22.27	22.43	23.43	23.43
AMSTERDAM (C. S.)	16.34	17.35	18.37	19.37	20.37	..	21.37	21.37	22.37	23.37	23.37
Enkhuizen	A 17.35	18.36	19.33	20.33	21.33	..	22.33	22.33	23.33	0.30	0.30

58 Koloniënstr. - 1000 - BRUSSEL

ALLE REIZEN

Tel 02/13.06.58 Lic A 1189

LISSONE-LINDEMAN

Amsterdam (C. S.)	7.50	8.27	8.59	9.26	10.27	10.58	11.27	12.27	13.27
Haarlem		8.40		9.40	10.41		11.41	12.41	13.41
Leiden		9.00		9.57	10.58		11.58	12.58	13.58
Den Haag (H. S.)	8.33	9.11	9.38	10.10	11.11	11.40	12.10	13.11	14.11
Rotterdam (C. S.)	8.56	9.31	9.54	10.31	11.31	12.00	12.31	13.31	14.31
Dordrecht		9.47		10.47	11.47		12.47	13.47	14.47
Roosendaal	A	9.35	10.09	10.29	11.09	12.09	12.39	13.09	14.09
Essen	A	9.43	10.12	10.31	11.12	12.12	12.47	13.12	14.12
Antwerpen (Oost.)	A	10.08		10.55		13.12		13.19	14.19
Antwerpen (C.)	A		10.40		11.40	12.40		13.40	14.40
(Noord-Nord)	A	10.42	11.14	11.26	12.14	13.14	13.46	14.14	15.14
(Centraal-Central)	A		11.18		12.18	13.18		14.18	15.18
(Zuid-Midi)	A	10.49	11.22	11.33	12.22	13.22	13.53	14.22	15.22

Aansluitingen te - Correspondance à AMSTERDAM (C. S.)

Enkhuizen	8.16	8.48	7.52	7.52	8.55	9.25	9.55	10.55	11.55
AMSTERDAM (C. S.)	A	7.13	7.50	8.53	8.53	9.54	10.23	10.54	11.53
Alkmaar		7.01	7.42	8.22	8.49	9.49	10.19	10.49	11.49
AMSTERDAM (C. S.)	A	7.44	8.18	8.50	9.19	10.19	10.46	11.19	12.19

Aansluitingen te - Correspondance à HAARLEM

Alkmaar		7.54		8.52	9.52		10.52	11.52	12.52
HAARLEM	A	8.24		9.23	10.22		11.23	12.22	13.22
Zandvoort a/Zee		8.24		8.57	10.28		11.28	12.28	13.28
HAARLEM	A	8.37		9.08	10.39		11.39	12.39	13.39

Aansluitingen te - Correspondance à AMSTERDAM (C. S.)

Leeuwarden	6.12	6.31	6.31	7.33	8.33	9.13	9.33	10.33	11.33
Groningen	6.11	6.33	6.33	7.35	8.35	9.15	9.35	10.35	11.35
Zwolle	7.16	7.46	7.46	8.48	9.48	10.18	10.48	11.48	12.48
Amersfoort	A	7.52	8.21	8.21	9.23	10.23	10.53	11.23	12.23
Deventer		7.07	7.45	7.45	8.45	9.45	10.11	10.45	11.45
Amersfoort	A	7.49	8.23	8.23	9.23	10.23	10.51	11.23	12.23
Amersfoort		7.57	8.27	8.27	9.27	10.27	10.57	11.27	12.27
Utrecht (C. S.)	A	8.11	8.42	8.42	9.42	10.41	11.11	11.41	12.41
Hilversum		7.47	8.17	8.30	9.17	10.17	10.47	11.17	12.17
Utrecht (C. S.)	A	8.05	8.33	8.48	9.34	10.34	11.04	11.34	12.34
Utrecht (C. S.)		8.15	8.46	9.00	9.46	10.46	11.16	11.46	12.46
ROTTERDAM (C. S.)	A	8.51	9.21	9.48	10.22	11.21	11.51	12.21	13.21
Delft		8.31	9.10	9.32	10.10	11.10	11.40	12.10	13.10
ROTTERDAM (C. S.)	A	8.43	9.25	9.44	10.25	11.25	11.55	12.25	13.25
Hoek van Holland (H.)		8.01	8.38	9.08	9.38	10.38	11.08	11.38	12.38
ROTTERDAM (C. S.)	A	8.31	9.08	9.38	10.08	11.08	11.38	12.08	13.08

Aansluitingen te - Correspondance à ROSENDAAL

Utrecht (C. S.)	8.01	8.32	8.37	9.32	10.32	11.02	11.32	12.32	13.32
's-Hertogenbosch	A	8.32	9.02	9.16	10.02	11.02	11.32	12.02	13.02
Oldenzaal	5.41	5.41	6.37	7.23	8.13	8.13	9.13	9.48	11.13
Enschede	5.44	6.22	6.55	7.37	8.36	8.36	9.36	10.36	11.36
Hengelo	6.09	6.47	7.13	7.47	8.46	8.46	9.46	10.46	11.46
Zutphen	6.53	7.32	7.59	8.33	9.33	9.59	10.33	11.33	12.33
Arnhem	7.30	8.00	8.33	8.58	9.58	10.33	10.58	11.58	12.58
Nijmegen	7.47	8.17	8.49	9.17	10.17	10.49	11.17	12.17	13.17
's-Hertogenbosch	A	8.24	8.54	9.24	9.54	10.54	11.24	11.54	12.54
's-Hertogenbosch		8.37	9.09	9.37	10.07	11.07	11.37	12.07	13.07
Tilburg	A	8.51	9.23	9.51	10.21	11.21	11.51	12.21	13.21
Eindhoven	8.07	8.39	9.08	9.39	10.39	11.10	11.39	12.39	13.39
Tilburg	A	8.32	9.06	9.30	10.06	11.06	11.33	12.06	13.06
Tilburg		8.52	9.24	9.52	10.22	11.22	11.52	12.22	13.22
Breda		9.11	9.43	10.10	10.42	11.42	11.52	12.42	13.42
ROSENDAAL	A	9.29	10.01	10.27	10.59	11.59	12.29	12.59	13.59
Vijssveen	8.17	8.57	9.17	9.56	10.57	11.17	11.57	12.57	13.57
ROSENDAAL	A	9.20	9.49	10.20	10.47	11.49	12.20	12.49	13.49

In aansluiting op uw treinreis
in Nederland : een

AUTO (ZONDER CHAUFFEUR)

Inlichtingen bij Vertegenwoordiging der N.V. Nederlandsche Spoorwegen in België,
Cantersteen, 45, Brussel, tel. (02) 12.83.45; bij de Inlichtingenbureaus der N.V. Neder-
landsche Spoorwegen in de grote stations in Nederland en bij AVIS Rent-a-car System,
Keizersgracht 485, Amsterdam (tel. 348.34)

Amsterdam (C. S.)	14.27	15.27	15.58	16.27	17.27	18.01	18.27	19.27	20.26	20.31
Haarlem	14.41	15.40		16.41	17.43		18.40	19.40	20.41	20.45
Leiden	14.58	15.58		16.58	18.02		18.59	19.59	20.58	21.03
Den Haag (H. S.)	15.11	16.11	16.39	17.11	18.13	18.39	19.11	20.11	21.11	21.16
Rotterdam (C. S.)	15.31	16.31	17.00	17.31	18.31	18.56	19.31	20.31	21.30	21.34
Dordrecht	15.47	16.47		17.47	18.47		19.47	20.47	21.47	21.50
Roosendaal	16.09	17.09	17.39	18.09	19.09	19.34	20.09	21.09	22.09	22.12
Essen	16.12	17.12	17.47	18.12	19.12	19.35	20.12	21.12	22.21	
Antwerpen (Oost.)	16.19	17.19		18.19	19.19		20.19	21.19	22.28	
Antwerpen (C.)	16.40	17.40		18.40	19.40	19.58	20.40	21.40	22.52	
(Noord-Nord)	17.14	18.14	18.46	19.14	20.14	20.29	21.14	22.14	23.34	
(Centraal-Central)	17.18	18.18		19.18	20.18		21.18	22.18	23.39	
(Zuid-Midi)	17.22	18.22	18.53	19.22	20.22	20.35	21.22	22.22	23.43	

Aansluitingen te - Correspondances à AMSTERDAM

Enkhuizen	12.55	13.55	14.55	14.55	15.55	16.55	16.55	17.55	18.55	
AMSTERDAM (C. S.)	13.53	14.53	15.53	15.53	16.55	17.55	17.55	18.53	19.53	
Alkmaar	13.49	14.49	15.03	15.49	16.49	17.18	17.49	18.49	19.49	
AMSTERDAM (C. S.)	14.19	15.19	15.46	16.19	17.19	17.51	18.20	19.19	20.20	

Aansluitingen te - Correspondances à HAARLEM

Alkmaar	13.52	14.52		15.52	16.52		17.52	18.52	19.52	
HAARLEM	14.22	15.22		16.23	17.22		18.24	19.22	20.22	
Zandvoort a/Zee	14.28	15.27		16.26	17.24		17.57	18.56	20.28	
HAARLEM	14.39	15.38		16.37	17.35		18.08	19.07	20.39	

Aansluitingen te - Correspondances à ROTTERDAM (C. S.)

Leeuwarden	12.33	13.33	14.13	14.33	15.32	16.13	16.33	17.33	18.33	
Groningen	12.35	13.35	14.15	14.35	15.35	16.15	16.35	17.35	18.35	
Zwolle	13.48	14.48	15.18	15.48	16.48	17.18	17.48	18.48	19.48	
Amersfoort	14.23	15.23	15.54	16.23	17.23	17.53	18.23	19.23	20.23	
Deventer	13.45	14.45	15.12	15.45	16.45	17.11	17.45	18.45	19.45	
Amersfoort	14.23	15.23	15.52	16.23	17.23	17.51	18.23	19.23	20.23	
Amersfoort	14.27	15.27	15.57	16.27	17.27	17.57	18.27	19.27	20.27	
Utrecht (C. S.)	14.41	15.41	16.11	16.41	17.41	18.11	18.41	19.41	20.41	
Hilversum	14.17	15.17	15.47	16.17	17.17	17.47	18.17	19.17	20.17	
Utrecht	14.34	15.34	16.04	16.34	17.34	18.04	18.34	19.34	20.34	
Utrecht (C. S.)	14.46	15.46	16.15	16.46	17.46	18.16	18.46	19.46	20.46	
ROTTERDAM (C. S.)	15.21	16.21	16.51	17.21	18.21	18.51	19.21	20.21	21.21	
Delft	15.10	16.10	16.39	17.10	18.10	18.32	19.10	20.10	21.02	
ROTTERDAM (C. S.)	15.25	16.25	16.55	17.25	18.26	18.44	19.24	20.25	21.14	
Hoek van Holland (H.)	14.38	15.38	16.08	16.38	17.38	18.08	18.36	19.38	20.45	
ROTTERDAM (C. S.)	15.08	16.08	16.38	17.08	18.08	18.38	19.06	20.08	21.08	

Aansluitingen te - Correspondances à ROSENDAAL

Utrecht (C. S.)	14.32	15.32	16.02	16.32	17.32	18.02	18.32	19.32	20.32	
's-Hertogenbosch	15.02	16.02	16.32	17.02	18.02	18.32	19.02	20.02	21.02	
Oldenzaal	12.22	13.13	13.13	14.16	14.48	15.13	16.13	16.54	18.22	
Enschede	12.36	13.36	13.36	14.36	15.36	15.36	16.33	17.35	18.35	
Henselo	12.46	13.46	13.46	14.46	15.46	15.46	16.44	17.45	18.45	
Zutphen	13.33	14.33	14.59	15.33	16.33	16.58	17.33	18.33	19.33	
Arnhem	13.58	14.58	15.33	15.58	16.58	17.32	17.59	18.58	19.58	
Nijmegen	14.17	15.17	15.49	16.17	17.17	17.49	18.16	19.17	20.17	
's-Hertogenbosch	14.54	15.54	16.24	16.54	17.54	18.26	18.54	19.55	20.54	
's-Hertogenbosch	15.07	16.07	16.37	17.07	18.07	18.37	19.07	20.07	21.07	
Tilburg	15.21	16.21	16.51	17.21	18.21	18.51	19.21	20.21	21.21	
Eindhoven	14.39	15.39	16.10	16.39	17.38	18.10	18.39	19.39	20.39	
Tilburg	15.06	16.06	16.33	17.06	18.05	18.33	19.06	20.06	21.06	
Tilburg	15.22	16.22	16.52	17.23	18.23	18.52	19.22	20.22	21.23	
Breda	15.42	16.42	17.11	17.45	18.43	19.11	19.42	20.42	21.42	
ROSENDAAL	15.59	16.59	17.29	18.03	19.00	19.30	19.59	20.59	21.59	
Vlissingen	14.57	15.57	16.17	16.57	17.57	18.17	18.57	19.57	21.12	
ROSENDAAL	15.49	16.49	17.20	17.49	18.49	19.20	19.49	20.49	22.16	

▼ 020, → 2 Amsterdam-Brussel-Paris (N.).

▼ 020, → 2 Amsterdam-Bruxelles-Paris (N.).

8^a

Liège (Guillemins)

Nederland -
Pays-Bas

} via Visé

8^a

Liège (Guill.)	b	5.45	b 6.15	8.23	8.52	9.51	10.54	12.50	13.50	15.38	16.27
Visé	Ab	6.25	b 7.05	8.42	9.11	10.11	11.14	13.09	14.09	15.57	16.46
	Ac	6.30	d 7.20	8.44	9.11	10.11	11.15	13.10	14.10	15.10	15.59
Maastricht	Ac	6.43	d 7.34	8.58	9.24	10.24	11.30	13.24	14.24	15.24	16.12
	A	7.29	8.29	9.29	9.29	10.29	11.52	13.29	14.29	15.29	16.22
Sittard	A	7.44	8.44	9.44	9.44	10.44	12.12	13.44	14.44	15.44	16.38
Roermond	A	7.59	8.59	9.59	9.59	10.59	12.29	13.59	14.59	15.59	17.59
Eindhoven	A	8.34	9.34	10.34	10.34	11.34	13.04	14.35	15.34	16.34	17.24
's Hertogenbosch	A	8.37	9.37	10.37	10.37	11.37	13.07	14.37	15.37	16.37	17.26
Utrecht (C. S.)	A	8.57	9.57	10.57	10.57	11.57	13.27	14.57	15.57	16.57	17.47
	A	9.29	10.28	11.28	11.28	12.28	13.58	15.28	16.28	17.28	18.20
Amsterdam (C. S.)	A	9.31	10.31	11.31	11.31	12.31	14.01	15.31	16.31	17.31	18.24
	A	10.01	11.01	12.01	12.01	13.01	14.31	16.01	17.01	18.01	18.54

Aansluitingen te - Correspondances à MAASTRICHT/ROERMOND

MAASTRICHT		6.49	7.51	9.29	9.29	10.29	11.52	13.29	14.29	15.29	16.29	17.29
Sittard	A	7.08	8.11	9.44	9.44	10.44	12.12	13.44	14.44	15.44	16.44	17.44
Roermond	A	7.35	8.28	9.59	9.59	10.59	12.36	13.59	14.59	15.59	16.59	17.59
Nijmegen	A	9.37	10.07	11.37	11.37	12.37	14.07	15.37	16.37	17.36	18.37	19.37
Arnhem	A	9.55	10.27	11.55	11.55	12.55	14.27	15.55	16.55	17.56	18.53	19.55
Zutphen	A	10.32	10.57	12.32	12.32	13.32	14.57	16.32	17.33	18.32	19.28	20.32
Zutphen		10.38	11.38	12.38	12.38	13.38	15.38	16.37	17.36	18.36	19.38	20.38
Hengelo	A	11.17	12.17	13.17	13.17	14.17	16.17	17.18	18.19	19.17	20.17	21.17
Enschede	A	11.27	12.27	13.27	13.27	14.27	16.27	17.28	18.29	19.27	20.27	21.27
Oldenzaal	A	11.36	12.36	13.36	13.36	14.43	16.51	17.50	18.42	19.36	20.36	21.36
Zutphen		10.35	11.02	12.35	12.35	13.35	15.02	16.34	17.34	18.35	19.35	20.35
Deventer	A	10.47	11.14	12.47	12.47	13.47	15.14	16.46	17.46	18.47	19.47	20.47
Zwolle	A	11.09	11.40	13.09	13.09	14.09	15.40	17.11	18.11	19.12	20.09	21.40
Groningen	A	12.15	12.59	14.15	14.15	15.15	16.59	18.31	19.31	20.32	21.17	22.59
Leeuwarden	A	12.18	12.58	14.18	14.18	15.18	16.58	18.19	19.18	20.18	21.18	22.58

Aansluitingen te - Correspondances à EINDHOVEN

Eindhoven		8.39	9.39	10.39	10.39	11.39	13.10	14.39	15.39	16.39	17.38	18.39
Boxtel	A	8.55	9.55	10.55	10.55	11.55	13.10	14.55	15.55	16.55	17.54	18.55
Tilburg	A	9.06	10.06	11.06	11.06	12.06	13.33	15.06	16.06	17.06	18.05	19.06
Breda	A	9.23	10.23	11.23	11.23	12.23	13.50	15.23	16.23	17.23	18.23	19.23
Dordrecht	A	9.50	10.50	11.50	11.50	12.50	14.10	15.50	16.50	17.51	18.50	19.50
Rotterdam (C. S.)	A	10.08	11.14	12.14	12.14	13.14	14.28	16.08	17.08	18.08	19.14	20.14
Den Haag	A	10.35	11.35	12.35	12.35	13.35	14.50	16.35	17.35	18.35	19.35	20.35

Aansluitingen te - Correspondances à UTRECHT (C. S.)

Utrecht (C. S.)		9.31	10.31	11.31	11.31	12.31	14.01	15.31	16.31	17.31	18.31	19.31
Rotterdam (C. S.)	A	10.19	11.18	12.18	12.18	13.18	14.48	16.18	17.18	18.18	19.18	20.18
Utrecht (C. S.)		9.31	10.31	11.31	11.31	12.31	14.01	15.31	16.31	17.31	18.31	19.31
Gouda	A	9.56	10.54	11.54	11.54	12.55	14.24	15.54	16.54	17.54	18.54	19.54
Gouda		10.00	10.59	11.59	11.59	12.59	14.29	15.59	16.59	17.59	18.59	19.59
Den Haag (C. S.)	A	10.22	11.21	12.21	12.21	13.21	14.51	16.21	17.21	18.21	19.21	20.21
Utrecht		9.43	10.43	11.43	11.43	12.43	14.13	15.43	16.42	17.42	18.28	19.43
Hilversum	A	9.59	10.59	11.59	11.59	12.59	14.29	15.59	16.59	17.59	18.43	19.59
Utrecht	A	9.51	10.51	11.51	11.51	12.51	14.21	15.51	16.51	17.51	18.25	19.51
Amersfoort	A	10.05	11.05	12.05	12.05	13.05	14.35	16.05	17.05	18.05	18.45	20.05
Zwolle	A	10.44	11.44	12.44	12.44	13.44	15.12	16.44	17.44	18.45	19.38	20.44
Groningen	A	11.59	12.59	13.59	13.59	14.59	16.15	17.59	18.59	19.59	20.59	21.59
Leeuwarden	A	11.58	12.58	13.58	13.58	14.58	16.18	17.58	18.58	19.58	20.58	21.58

Aansluitingen te - Correspondances à AMSTERDAM (C. S.)

AMSTERDAM		10.11	11.11	12.11	12.11	13.11	14.41	16.11	17.08	18.11	19.11	20.11
Alkmaar	A	10.43	11.43	12.43	12.43	13.43	15.12	16.43	17.43	18.43	19.43	20.43
AMSTERDAM		10.07	11.07	12.07	12.07	13.07	14.37	16.07	17.35	18.07	19.07	20.37
Enkhuizen	A	11.03	12.03	13.03	13.03	14.03	15.33	17.05	18.36	19.05	20.03	21.33

b Autobus. Niet op ⑦.

c Niet op ⑧ en ⑦. Rijdt nochtans op 15.8.

d Niet op ⑦. Rijdt nochtans op 15.8.

b Autobus. Pas les ⑦.

c Pas les ⑧ et ⑦. Circule toutefois les 15.8.

d Pas les ⑦. Circule toutefois les 15.8.

Liège (Guillems.)	17.23	18.52	20.10	21.32	22.47
Visé	A 17.42	19.11	20.30	21.51	23.06
	17.43	19.11	20.31	21.51	23.07
Maastricht	A 17.57	19.25	20.45	22.05	23.21
	18.29	19.29	21.29	22.29	23.28
Sittard	A 18.44	19.44	21.44	22.44	23.51
Roermond	A 18.59	19.59	21.59	22.59	0.12
Eindhoven	A 19.34	20.34	22.34	23.34	0.50
	19.37	20.37	22.37	0.00	..
's-Hertogenb.	A 19.57	20.57	22.57	0.29	..
Utrecht (C.S.)	A 20.28	21.28	23.29	..	..
	20.31	21.31	23.31	..	..
Amsterd. (C.S.)	A 21.01	22.01	0.01	..	..

Aansl./Corr. MAASTRICHT/ROERMOND

MAASTRICHT	18.29	19.29	20.52	22.29	23.28
Sittard	A 18.44	19.44	21.12	22.44	23.51
Roermond	A 18.59	19.59	21.36	22.59	0.12
Nijmegen	A 20.37	21.37	23.37	0.37	..
Arnhem	A 20.55	21.55	23.56	..	..
Zutphen	A 21.32	22.32	0.39	..	..
Zutphen	21.38	22.38	..	..	..
Hengelo	A 22.17	23.17	..	..	..
Enschede	A 22.27	23.27	..	..	..
Oldenzaal	A 22.36	23.51	..	..	..
Zutphen	21.35	22.35	..	..	..
Deventer	A 21.48	22.47	..	..	..
Zwolle	A + 22.09	23.09	..	..	..
Groningen	A > 23.15	+ 0.15	..	..	..
Leeuwarden	A + 23.18	+ 0.18	..	..	..

Aansl./Corr. EINDHOVEN

Eindhoven	19.39	20.39	22.39	23.39	..
Boxtel	A 19.55	20.55	22.55	23.55	..
Tilburg	A 20.06	21.06	23.06	0.06	..
Breda	A 20.23	21.23	23.23	0.23	..
Dordrecht	A 20.50	21.50	23.48	0.47	..
Rotterdam (C.S.)	A 21.14	22.16	0.16	1.11	..
Den Haag	A 21.35	22.35	0.51	..	..

Aansl./Corr. UTRECHT (C. S.)

Utrecht (C.S.)	A 20.31	21.31	23.31	..	..
Rotterdam (C.S.)	A 21.18	22.18	0.18	..	..
Utrecht (C.S.)	20.31	21.31	23.31	..	..
Gouda	A 20.55	21.55	23.54	..	..
Gouda	20.59	21.59	23.59	..	..
Den Haag (S.S.)	A 21.21	22.21	0.21	..	..
Utrecht	20.41	21.43	23.43	..	..
Hilversum	A 20.59	21.59	23.59	..	..
Utrecht	20.51	21.51	23.55	..	..
Amersfoort	A 21.05	22.05	0.15	..	..
Zwolle	A 21.44	22.44	..	..	..
Groningen	A 22.59	23.59	..	..	..
Leeuwarden	A 22.58	0.01	..	..	..

Aansl./Corr. AMSTERDAM (C. S.)

AMSTERDAM	21.11	22.11	0.10	..	..
Alkmaar	A 21.43	22.43	0.50	..	..
AMSTERDAM	A 21.37	22.37	..	..	..
Enkhuizen	A 22.33	23.33	..	..	..

Amster. (C. S.)	5.10	5.35	6.57	..	..
Utrecht (C.S.)	A ..	> 5.39	> 6.15	> 7.29	..
	..	> 5.42	> 6.17	> 7.31	..
's-Hertogenbosch	..	> 6.20	> 6.48	> 8.04	..
Eindhoven	A ..	5.50	5.70	7.20	8.24
	..	6.54	7.26	8.26	..
Roermond	6.11	7.27	8.00	9.00	..
Sittard	..	6.34	7.44	8.19	9.19
Maastricht	A 6.56	7.59	8.39	9.39	..
	..	7.01	8.04	8.55	9.59
Visé	A 7.15	8.19	9.09	10.13	..
	..	7.17	8.20	9.10	10.14
Liège (Guillems.)	A 7.36	8.39	9.29	10.34	..

Aansl./Corr. AMSTERDAM

Enkhuizen	..	..	5.43	..	..
AMSTER. (C.S.)	A ..	..	6.35	..	..
Alkmaar	..	..	4.52	5.55	..
AMSTER. (C.S.)	A ..	..	5.30	6.47	..

Aansl./Corr. UTRECHT

Leeuwarden	..	..	5.09	..	..
Groningen	..	..	5.09	..	..
Zwolle	..	..	6.16	..	..
Amersfoort	..	..	6.56	..	..
UTRECHT (C.S.)	A ..	..	7.10	..	..
Hilversum	..	..	7.02	..	..
UTRECHT (C.S.)	A ..	..	7.20	..	..
Den Haag (S.S.)	A ..	> 4.50	5.22	6.36	..
Gouda	..	> 5.14	> 5.46	> 6.58	..
Gouda	..	> 5.18	> 5.50	> 7.07	..
Utrecht (C.S.)	A ..	> 5.39	> 6.14	> 7.29	..
Rotterdam (C.S.)	..	> 4.56	> 5.26	> 6.40	..
UTRECHT (C.S.)	A ..	> 5.39	6.14	7.29	..

Aansl./Corr. EINDHOVEN

Den Haag (H. S.)	..	5.12	5.12	6.10	..
Rotterdam (C.S.)	..	5.32	5.32	7.10	..
Dordrecht	..	5.54	5.54	7.33	..
Breda	..	6.13	6.13	7.52	..
Tilburg	..	6.28	6.28	8.07	..
Boxtel	..	6.47	6.47	8.21	..
EINDHOVEN	A ..	6.47	6.47	8.21	..

Aansl./Coor. MAASTRICHT

Leeuwarden	..	..	..	6.25	..
Groningen	..	..	..	6.59	..
Zwolle	..	..	..	7.25	..
Deventer	..	..	..	8.52	..
Zutphen	A ..	..	..	9.19	..
Oldenzaal	..	..	..	9.19	..
Enschede	..	..	..	..	..
Hengelo	..	..	..	..	..
Zutphen	A ..	..	..	..	..
Zutphen	..	..	..	6.25	..
Arnhem	..	..	..	6.56	..
Nijmegen	..	..	..	6.25	7.25
Roermond	..	6.11	7.27	7.52	8.52
Sittard	A ..	> 6.34	> 7.44	8.19	9.19
MAASTRICHT	A ..	6.56	7.59	8.39	9.39

en correspondance avec votre train
en Hollande : une

VOITURE (SANS CHAUFFEUR)

Renseignements auprès de l'agence des Chemins de Fer néerlandais en Belgique,
Cantersteen 45, Bruxelles, tél. (02) 12.83.45; auprès des bureaux de renseignements des
Chemins de Fer néerlandais dans les principales gares en Hollande et auprès de AVIS
Rent-a-car System Keizersgracht 485, Amsterdam (tél. 348.34).

8a Nederland - Pays-Bas - Liège (Guillemins) via Visé

8a

Amsterd. (C. S.)	8.01	10.01	11.06	11.31	12.01	13.01	15.01	16.01	17.01	19.01	20.00
Utrecht (C. S.)	8.30	10.30	11.37	12.00	12.30	13.30	15.30	16.30	17.30	19.30	21.00
's-Hertogenbosch	9.04	11.04	12.14	12.34	13.04	14.04	16.04	17.04	18.04	20.04	21.34
Eindhoven	9.24	11.24	12.37	12.54	13.24	14.24	16.24	17.24	18.24	20.24	21.54
Rotterdam	9.26	11.26	12.40	12.56	13.26	14.26	16.26	17.26	18.26	20.26	21.56
Sittard	10.00	12.00		13.30	14.00	15.00	17.00	18.00	19.00	21.00	22.30
Maastricht	10.19	12.19	13.26	13.47	14.19	15.19	17.19	18.19	19.19	21.19	22.47
Visé	10.39	12.39	13.42	14.02	14.39	15.39	17.39	18.39	19.39	21.39	23.02
Liège (Guill.)	10.55	12.56	13.51	14.12	14.59	15.59	17.43	18.55	19.55	21.55	23.07
	11.09	13.10	14.04	14.26	15.13	16.12	17.56	19.09	20.09	22.09	23.21
	11.10	13.11	14.05		15.14	16.13	17.56	19.10	20.10	22.10	b23.24
	11.30	13.31	14.24		15.34	16.32	18.15	19.29	20.29	22.30	b 0.06

Aansluitingen te - Correspondances à AMSTERDAM (C. S.)

Enkhuizen	6.48	8.55	9.55	10.25	10.55	11.55	13.55	14.55	15.55	17.55	18.55
AMSTERD.(C.S.)A	7.50	9.54	10.54	11.23	11.53	12.53	14.53	15.53	16.55	18.53	19.53
Alkmaar	7.08	9.19	10.19	10.49	11.19	12.19	14.19	15.19	16.19	18.19	19.19
AMSTERD.(C.S.)A	7.47	9.49	10.49	11.19	11.49	12.49	14.49	15.49	16.49	18.49	19.49

Aansluitingen te - Correspondances à UTRECHT (C. S.)

Leeuwarden	6.12	8.13	9.13	9.33	10.13	11.13	13.13	14.13	15.13	17.12	18.33
Groningen	6.11	8.13	9.15	9.35	10.15	11.15	13.15	14.15	15.15	17.15	18.35
Zwolle	7.16	9.18	10.24	10.48	11.18	12.18	14.18	15.18	16.18	18.18	19.48
Amersfoort	7.57	9.57	11.17	11.27	11.57	12.57	14.57	15.57	16.57	18.57	20.27
UTRECHT (C.S.) A	8.11	10.11	11.38	11.41	12.11	13.11	15.11	16.11	17.11	19.11	20.41
Hilversum	8.00	10.00	11.17	11.30	12.00	13.00	15.00	16.00	17.00	19.00	20.30
UTRECHT (C.S.) A	8.19	10.19	11.34	11.49	12.19	13.19	15.19	16.19	17.19	19.19	20.49
Den Haag (S.S.)	7.42	9.38	10.38	11.08	11.38	12.38	14.38	15.38	16.38	18.38	20.08
Gouda	8.04	10.00	11.00	11.30	12.00	13.00	15.00	16.00	17.00	19.00	20.30
Gouda	8.09	10.07	11.07	11.37	12.07	13.07	15.07	16.07	17.01	19.07	20.37
Utrecht (C.S.) A	8.29	10.29	11.29	11.57	12.29	13.29	15.29	16.29	17.29	19.29	20.57
Rotterdam (C.S.)	7.44	9.40	10.43	11.13	11.43	12.43	14.43	15.43	16.43	18.43	20.13
UTRECHT (C.S.) A	8.29	10.16	11.29	11.57	12.29	13.29	15.29	16.29	17.29	19.29	20.57

Aansluitingen te - Correspondances à EINDHOVEN

Den Haag (H.S.)	7.39	9.27	10.41	10.56	11.45	12.41	14.41	15.41	16.44	18.25	19.56
Rotterdam (C.S.)	8.04	10.05	11.04	11.17	12.06	13.04	15.04	16.04	17.06	18.59	20.17
Dordrecht	8.22	10.23	11.21	11.41	12.23	13.21	15.21	16.21	17.25	19.21	20.41
Breda	8.41	10.41	11.40	12.04	12.41	13.40	15.40	16.40	17.44	19.40	21.04
Tilburg	8.56	10.56	11.56	12.21	12.56	13.56	15.56	16.56	17.59	19.56	21.21
Boxtel				12.34							21.34
EINDHOVEN A	9.20	11.20	12.20	12.50	13.20	14.20	16.20	17.20	18.21	20.20	21.50

Aansluitingen te - Correspondances à MAASTRICHT

Leeuwarden	5.29	7.33	8.33	8.33	9.33	10.33	12.33	13.33	14.33	16.33	18.13
Groningen	5.30	7.35	8.35	8.35	9.35	10.35	12.35	13.35	14.35	16.35	18.15
Zwolle	6.53	8.53	9.53	9.53	10.53	11.53	13.53	14.53	15.53	17.53	19.22
Deventer	7.18	9.18	10.18	10.18	11.18	12.18	14.18	15.18	16.18	18.18	19.42
Zutphen	7.30	9.30	10.30	10.30	11.30	12.30	14.30	15.30	16.30	18.30	19.54
Oldenzaal	5.41	8.13	9.13	9.13	10.13	11.13	13.13	14.16	15.13	16.54	18.22
Enschede	6.22	8.36	9.36	9.36	10.36	11.36	13.36	14.36	15.36	17.35	18.35
Hengelo	6.47	8.46	9.46	9.46	10.46	11.46	13.46	14.46	15.46	17.45	18.45
Zutphen	7.27	9.27	10.27	10.27	11.27	12.27	14.27	15.27	16.27	18.27	19.27
Zutphen	7.32	9.33	10.33	10.33	11.33	12.33	14.33	15.33	16.33	18.33	19.59
Arnhem	8.03	10.03	11.03	11.03	12.03	13.03	15.03	16.03	17.03	19.03	20.33
Nijmegen	8.25	10.25	11.25	11.25	12.25	13.25	15.25	16.23	17.25	19.25	20.55
Roermond	9.52	11.52	12.52	13.30	13.52	14.52	16.52	17.52	18.52	20.52	22.30
Sittard	10.19	12.19	13.19	13.47	14.19	15.19	17.19	18.19	19.19	21.19	22.47
MAASTRICHT A	10.39	12.39	13.39	14.02	14.39	15.39	17.39	18.39	19.39	21.39	23.02

b Autobus.

avis

AUTO SANS CHAUFFEUR - AUTO ZONDER CHAUFFEUR

S'adresser pour :

Zich wenden voor :

CHARLEROI : tél. 07/32.35.35.

GENT : tél. 09/22.00.54.

LIÈGE : tél. 04/52.72.31 - 52.43.34.

MONS : tél. 065/389.98.

NAMUR : tél. 081/291.92.

OOSTENDE : tél. 059/707.89.

ANTWERPEN : tel. 03/32.81.66-67.

ARLON et LIBRAMONT : tél. 061/275.20.

BRUGGE : tel. 050/142.75.

BRUXELLES : tél. 02/38.83.18 - 13.44.25-26.

Zuid-Midi	7.01	7.20	8.11	8.40	10.40	13.40	16.13		
Centr.		7.24		8.44	10.44	13.44			
Noord-Nord	6.36	7.11	7.28	8.19	8.50	10.50	13.50	16.21	16.28
Schuman	6.43		7.35	7.35	8.57	10.57	13.57		16.35
L.W.-G.L.	6.45	7.19	7.39	7.39	8.29	9.00	11.00	14.00	16.38
Namur	7.26	7.50	8.12	8.12	9.06	9.40	11.40	14.41	17.12
Ciney	7.46					10.00	12.00	15.01	
Mariole	8.00					10.15	12.15	15.16	
Jemelle	8.06		8.46	8.48	9.44	10.23	12.23	15.24	17.48
Libramont	8.33		9.08	9.10	10.10	10.46	12.46	15.47	18.10
Marbehan	8.54					11.02	13.02	16.03	
Arlon	9.13	9.04	9.33	9.38	10.37	11.17	13.17	16.18	18.36
	9.15	9.05	9.34	9.41	10.40	11.20	13.21	16.24	18.39
Luxembourg	9.44	9.25	9.54	10.02	11.01	11.51	13.50	16.49	18.59
LUXEMBOURG			10.15		12.02	12.15	14.14	17.44	19.23
Mersch	A		10.37		12.17	12.37	14.35	18.06	19.37
Mersch					12.41	12.41		18.34	
Beaufort	*				13.36	13.36		19.26	
Echternach	A				14.06	14.06			
Ettelbruck	A		10.51		12.26	12.53	14.49	18.20	19.46
Ettelbruck	*				c 13.26	c 13.26		18.46	
Vianden	A				c 14.00	c 14.00		19.23	
Ettelbruck			10.57		13.00	13.00	15.10	18.47	
Diekirch	*		11.03		13.06	13.06	15.16	18.53	
Grundhof	A		11.31		13.34	13.34	15.44	19.21	
Beaufort	*							19.25	
Echternach	*		11.44		13.47	13.47	15.57	19.34	
LUXEMBOURG						12.10	14.09	17.07	19.05
Wasserbillig	A					12.50	14.44	17.42	19.34
Grevenm.	*					13.02	14.58	18.51	20.25
Echternach	A					13.50	15.47	19.18	20.08
LUXEMBOURG		9.29	10.06		11.15	12.22		17.30	18.39
Metz	A	10.12	11.02		12.08	13.44		18.31	19.22
LUXEMBOURG		9.40	10.40		11.40	12.10	14.20	17.45	18.45
Bettembourg	A	9.51	10.51		11.51	12.21	14.31	17.56	18.56
Esch-s-Alzette	A	10.05	11.05		12.05	12.33	14.45	18.10	19.10
LUXEMBOURG			10.00		12.10	12.18	14.15	17.31	20.41
Pétange	A		10.25		12.27	12.42	14.38		21.05
Rodange	A		10.30		12.37	12.48	14.49	17.51	21.11
Longwy	A		10.43				18.04		
LUXEMBOURG			11.24		11.24	12.10	14.10	17.15	20.25
Mondorf	*		11.54		11.54	12.40	14.44	17.51	21.07
Remich	A		12.08		12.08	13.01	15.05		21.29
LUXEMBOURG	*		10.08		11.10	b 12.05	14.12	17.19	20.35
Echternach	A		11.20		12.29	b 13.44	15.25	18.57	21.46

a Overstappen.

b Zaterdag Luxembourg 12.13, Echternach 13.44.

c Zondags Ettelbruck 13.02, Vianden 13.36.

* Autobus.

♦ Alleen instappen.

a Changer.

b Le samedi Luxembourg 12.13, Echternach 13.44.

c Le dimanche Ettelbruck 13.02, Vianden 13.36.

* Autobus.

♦ Embarquement seulement.

Boucherie Ferdinand

TOUTES LES VIANDES, CHARCUTERIES,
GIBIERS, VOLAILLES ET SPÉCIALITÉS

Prix spéciaux pour : restaurants - hôtels
cantines - mess - instituts - bouchers

Téléphone : 02/21.55.69 - 23.73.54

8-9, pl. A. Lemmens ANDERLECHT 1070 BR.

16.40	18.20	19.40	Zuid-Midi	A	9.22	10.04	11.22	12.06
16.44	19.44	19.44	Centr.	A	9.18	10.00	11.18	11.18
16.50	17.24	19.50	Noord-Nord	A	9.12	9.56	11.12	11.58
16.57	17.34	19.57	Schuman	A	9.04	9.48	11.04	..
17.00	17.40	20.00	L.W.-Q.L.	A	9.02	9.46	11.02	11.48
17.42	19.16	20.40	Namur	A	8.22	9.13	10.22	11.10
18.02		21.00	Ciney	A	7.59		9.59	..
18.17		21.15	Marloie	A	7.44		9.44	..
18.27	18.48	21.23	Jemelle	A	7.34	8.37	9.34	10.31
18.50	19.14	21.46	Libramont	A	7.13	8.16	9.13	10.09
19.06		22.02	Marbehan	A	6.57		8.57	..
19.21	19.39	22.17	Arlon	A	6.45	7.51	8.45	9.42
19.23	19.41	22.20	Luxembourg	A	6.40	7.50	8.24	9.41
19.54	20.01	22.40			6.08	7.30	7.54	9.19
20.15	22.15	23.10	LUXEMBOURG	A	5.34	7.15	7.38	9.02
20.35	22.37	23.31	Mersch	A	5.12	6.52	7.12	8.40
..	..	..	Mersch	A	..	..	7.03	..
..	..	..	Beaufort	*	..	..	6.12	..
..	..	..	Echternach	*	..	..	..	..
20.48	22.49	23.44	A Etelbruck	A	5.00	6.37	6.57	8.26
..	..	..	Etelbruck	* A	..	..	6.35	8.03
..	..	..	A Vianden	A	..	..	5.56	7.28
+ 21.58	22.52	..	Etelbruck	A	..	6.31	6.53	7.55
> 22.04	22.58	..	A Diekirch	*	..	6.24	6.47	7.48
> 22.32	..	..	A Grundhof	*	..	5.56	6.20	7.21
> ..	..	..	A Beaufort	*	..	..	..	..
+ 22.45	..	..	A Echternach	*	..	5.43	6.09	7.09
20.44	..	23.45	LUXEMBOURG	A	5.48	..	7.34	8.11
21.20	..	0.22	A Wasserbillig	A	5.05	..	6.50	8.41
21.32	..	..	Grevenm.	* A	..	..	..	..
22.48	..	..	A Echternach	*	..	..	6.04	8.02
21.22	21.22	..	LUXEMBOURG	A	..	..	..	9.03
22.22	22.22	..	A Metz	A	..	..	..	8.05
20.15	..	22.45	LUXEMBOURG	A	5.32	6.49	7.40	8.23
20.26	..	22.56	A Bettembourg	A	5.21	6.38	7.29	8.09
20.40	..	23.10	A Esch-s-Alzette	A	5.08	6.25	7.16	7.59
20.41	..	23.39	LUXEMBOURG	A	5.44	..	7.29	9.10
21.05	..	0.02	A Pétange	A	5.19	..	7.04	8.49
21.11	..	0.06	A Rodange	A	5.14	..	7.00	8.42
..	..	..	A Longwy	A	..	..	..	..
20.35	..	23.09	LUXEMBOURG	A	..	7.25	7.35	8.43
21.07	..	23.45	A Mondorf	* A	..	..	..	8.11
21.21	..	..	A Remich	A	..	6.48	6.49	7.51
20.35	22.02	..	LUXEMBOURG	A	5.53	7.05	7.38	..
21.46	23.00	..	Echternach	A	4.55	5.47	6.12	..

a + Vianden 7.46, Etelbruck 8.21.
b Van maandag tot vrijdag.

c + 7.46.
* Autobus.

a + Vianden 7.46, Etelbruck 8.21.
b Du lundi au vendredi.

c + 7.46.
* Autobus.



SCM INTERNATIONAL S.A.

une gamme complète de copieurs
-un service impeccable-vente - copy-service

sièges : Bruxelles - Antwerpen - Gent - Liège - Charleroi.

Luxembourg	A	10.10	11.44	12.14	15.17	17.32	18.05	19.32	19.50	20.14
Arlon	A	10.46	12.04	12.42	15.38	17.52	18.40	19.54	20.23	20.34
Marbehan	A	10.51	12.05	12.45	15.45	17.53	18.45	19.55	20.45	20.35
Libramont	A	11.16		12.57	15.57		18.57		20.57	
Jemelle	A	11.37		13.13	16.13	18.18	19.13	20.23	21.13	
Marloie	A			13.34	16.34	18.39	19.34	20.46	21.34	
Ciney	A			13.44	16.44		19.44		21.44	
Namur	A	12.15	13.19	14.22	17.22	19.13	20.22	21.24	22.22	21.49
L.W.-Q.L.	A	12.47	13.50	15.02	18.02	19.46	21.02	22.02	23.02	22.20
Schuman	A	12.49		15.04	18.04	19.48	21.04		23.04	
Noord-Nord	A	12.57	13.58	15.12	18.12	19.56	21.12	22.12	23.12	22.28
Cent.	A			15.18	18.18	20.00	21.18	22.18	23.18	
Zuid-Midi	A		14.04	15.22	18.22	20.04	21.22	22.22	23.22	22.34
Echternach LUXEMBOURG	* A	7.55	9.42	9.42	12.41	16.12		16.45	18.07	
Remich	A	9.33	11.05	11.05	13.54	17.23		17.45	19.26	
Mondorf LUXEMBOURG	* A	7.57	10.51	10.51	13.05	15.05			19.05	
Longwy	A	8.11	11.04	11.04	13.27	15.25		18.52	19.18	
Rodange	A	8.43	11.30	11.30	14.02	15.57		19.21	19.43	
Pétange LUXEMBOURG	A	8.42		11.11	14.41	16.42		18.47		
Esch/Alzette	A	8.49		11.15	14.49	16.55		18.56		
Bettembourg LUXEMBOURG	A	9.10		11.38	15.13	17.20		19.18		
Metz LUXEMBOURG	A	9.10		11.10	14.25	16.59		18.15	19.15	
Echternach	A	9.23		11.23	14.37	17.13		18.28	19.28	
Greven	A	9.34		11.34	14.51	17.25		18.39	19.39	
Wasserbillig LUXEMBOURG	A	7.40	10.56		11.47			18.22		19.27
Echternach	A	8.41	11.40		12.44			19.17		20.10
Beaufort	A	8.02	9.43	9.43	12.05			16.10	18.06	
Grundhof	A	8.54	9.36	10.51	12.45	15.05		17.11	18.54	
Diekirch	A	9.06	10.24	11.21	13.01			17.25	19.08	
Ettelbruck	A	9.46	10.54	11.51	13.42			18.06	19.47	
Vianden	A	7.09		9.59	12.03	14.13		16.10	18.12	
Ettelbruck	A	7.21		10.12	12.16	14.26		16.23	18.25	
Echternach	A	7.48		10.40	12.44	14.54		16.51	18.53	
Beaufort	A	7.55		10.47	12.51	15.01		16.58	19.00	
Ettelbruck	A	7.28		10.19	12.10	14.10		16.15	18.25	
Ettelbruck	A	8.03		10.54	12.49	14.49		16.15	18.25	
Ettelbruck	A	8.26	10.05	11.14	13.05	16.55		18.17	19.17	
Echternach	A	7.46			11.00				16.56	
Beaufort	A	8.38			11.35				17.32	
Mersch	A				12.32				18.26	
Mersch LUXEMBOURG	A	8.40	10.15	11.30	13.20	17.06		18.30	19.30	
Luxembourg	A	9.02	10.32	11.55	13.44	17.25		18.55	19.52	

a Overstappen.

b Zondags Vianden v. 10.13 - Ettelbruck
A. 10.48.c Op de 2^e woensdag van elke maand.d Maandags, woensdags en vrijdag tijdens de
schoolperiode : Echternach 16.10, Beaufort
16.46.

* Autobus.

a Changer.

b Le dimanche Vianden D. 10.13 - Ettelbruck
A. 10.48.c Le 2^e mercredi de chaque mois.d Les lundis, mercredis et vendredis en période
scolaire : Echternach 16.10, Beaufort 16.46.
* Autobus.voyages
reizen

GEERINCK

6, Rue des Colonies, 1000 Bruxelles - Koloniënstraat, 6, 1000 Brussel - Tél. (02) 11.37.07
LICENCE / VERGUNNING CAT A 1039

9 Liège (Guillemins)-Grand-Duché de Luxembourg 9

Liège (Guillemins)			8.02								14.40		15.38	16.42		
Trois-Ponts	★	✖	6.27	8.49	15.32	..	16.41	18.49
Gouvy	★	✖	7.14	9.17	16.08	..	17.13	19.36
			7.18	9.19	+12.04	✖	12.20	..	..	16.10	15.58	18.20	..	..	20.03
Trois-Vierges	A		7.30	9.29	12.13	✖	12.29	..	..	16.20	16.08	18.29	..	..	20.05
			7.42	9.30	12.16	✖	12.40	14.24	..	16.21	16.33	18.31	..	..	20.15
Clervaux	A		7.52	9.37	12.25	✖	12.49	14.33	..	16.28	16.43	18.41	..	..	20.15
Kautenbach	A		8.08	9.50	12.41	✖	13.05	14.48	..	16.58	16.58	18.58	..	..	20.22
Ettelbruck	A		8.25	10.04	+12.57	✖	13.21	15.05	..	16.54	17.13	19.15	..	..	20.47
			8.26	10.05	13.05	✖	13.22	15.06	..	16.55	17.14	19.17	..	..	20.47
Mersch	A		8.40	10.15	13.19	✖	13.32	15.18	..	17.05	17.27	19.29	..	..	20.57
Luxembourg	A		9.02	10.32	13.44	✖	13.52	15.41	..	17.25	17.53	19.52	✖	✖	21.15	

Aansluitingen te - Correspondances à KAUTENBACH

KAUTENBACH			8.54	10.03	+13.15	✖	13.41					17.28	19.04	20.24	22.11
Wiltz	A		9.07	10.16	+13.28	✖	13.54	..	..	..	..	17.41	19.17	20.37	22.24

Correspondances à - Aansluitingen te ETTELBRUCK

ETTELBRUCK	★	A	8.36	10.57	13.00	✖	13.29	..	..	17.15	17.15	19.20	..	..	21.58
Diekirch			8.42	11.03	13.06	✖	13.35	..	..	17.21	17.21	19.26	..	..	22.04
Ettelbruck	★	A	8.36	..	+13.02	✖	13.26	..	..	17.15	17.15	⊕	19.20	..	..
Vianden			9.10	..	+13.36	✖	14.00	..	..	17.51	17.51	⊕	19.56	..	..
Diekirch	★	A	8.42	11.03	13.06	✖	13.35	..	..	17.21	..	19.26	..	..	+22.04
Grundhof			9.10	11.31	13.34	..	..	..	..	17.49	..	19.54	..	..	+23.32
Grundhof	★	A	..	..	..	✖	14.07	..	..	..	..	..	..	..	..
Beaufort			..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Grundhof			9.10	11.31	13.34	..	..	..	..	17.49	..	19.54	..	..	+22.32
Echternach	★	A	9.23	11.44	13.47	✖	14.35	..	..	18.02	..	20.07	..	..	+22.45
			9.43	12.05	+14.10	..	..	..	..	18.06	..	21.01	..	..	..
Wasserbillig	★	A	10.18	12.37	+14.50	..	..	..	..	18.40	..	21.35	..	..	..
			10.41	12.38	14.51	..	..	..	..	18.44	..	22.13	..	..	..
Grevenmacher	A		10.48	12.44	14.58	..	..	..	..	18.51	..	22.22	..	..	..

Aansluitingen te - Correspondances à MERSCH

MERSCH			12.41	12.41						✖	18.34	+18.52			
Beaufort	★	A	13.36	13.36	..	..	..	..	..	✖	19.26	+19.53	..	..	..
Echternach			14.06	14.06	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
			16.05	16.05	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Wasserbillig	★	A	16.42	16.42	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Grevenmacher	A		16.50	16.50	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Aansluitingen te - Correspondances à LUXEMBOURG

LUXEMBOURG			9.15	12.10	14.09	14.09				c	18.09	18.17	20.44			✖	23.45
Wasserbillig	★	A	9.44	12.50	14.44	14.44	..	..	..	c	18.40	18.58	21.20	..	..	✖	0.22
Grevenmacher	★	A	9.49	12.55	14.51	14.51	..	..	..	..	18.44	19.03	21.25	..	..	..	..
			9.56	13.02	14.58	14.58	..	..	..	..	18.51	19.10	21.32	..	..	..	..
LUXEMB.			9.54	11.24	14.10	14.10	..	..	..	..	..	18.15	20.35	..	..	..	+23.09
Mondorf (B.)	★	A	10.20	11.54	14.44	14.44	..	..	..	..	..	18.41	21.07	..	..	..	+23.45
Remich	★	A	10.34	12.08	15.05	15.05	..	..	..	..	..	..	19.02	21.29	..	..	..
LUXEMBOURG			9.40	10.40	14.20	14.20	..	..	..	..	17.45	✖	18.14	20.15	..	..	21.45
Bettembourg	A		9.51	10.51	14.31	14.31	..	..	..	..	17.56	✖	18.24	20.26	..	..	21.56
Esch-s-Alzette	★	A	10.05	11.05	14.45	14.45	..	..	..	..	18.10	✖	18.35	20.40	..	..	22.10
Pétange	★	A	..	12.10	16.18	16.18	..	..	..	..	18.16	..	20.42	..	..	..	22.15
			..	12.33	16.43	16.43	..	..	..	..	18.40	..	21.04	..	..	..	22.37
LUXEMBOURG			9.29	11.15	..	..	..	..	..	..	17.40	✖	18.39	21.22	..	..	21.22
Metz	★	A	10.12	12.08	..	..	..	..	..	..	18.31	✖	19.20	22.31	..	..	22.31
LUXEMBOURG			10.00	✖	12.10	14.15	14.15	..	..	..	17.31	✖	18.12	20.41	..	..	..
Pétange	★	A	10.25	✖	12.27	14.38	14.38	..	..	..	17.31	✖	18.29	21.05	..	..	..
Pétange			10.27	12.34	14.46	14.46	..	..	..	..	..	18.31	21.08	..	..	..	..
Rodange			10.30	12.37	14.49	14.49	..	..	..	..	17.51	✖	18.35	21.11	..	..	..
Longwy	A		10.43	..	..	..	..	..	..	..	18.04	..	..	..	..	..	..
LUXEMBOURG			9.19	12.14	14.10	14.10	..	..	..	..	17.32	18.05	19.50	✖	20.14	23.05	
Arlon	★	A	9.41	12.42	14.47	14.47	..	..	..	..	17.52	18.40	20.23	✖	20.34	23.36	

- a Overstappen.
- c Van maandag tot vrijdag.
- d Train.
- e Enkel instappen.

- ★ Autobus.
- ✖ Via en overstappen te Jemelle A. 17.39/ V. 17.48.

- a Changer.
- c Du lundi au vendredi.
- d Train.

- e Embarquement seulement.
- ★ Autobus.
- ✖ Via et changer à Jemelle A. 17.39/D. 17.48.

9 Grand-Duché de Luxembourg - Liège (Guillemins) 9

Luxembourg	6.05	♦ 7.30	9.20	10.15	12.57	14.14	16.21	19.23	21.20
Mersch	6.27		9.35	10.37	13.12	14.35	16.45	19.37	21.41
Ettelbruck	6.39		9.44	10.51	13.21	14.49	17.02	19.46	21.53
Kautenbach	6.41		9.45	10.52	13.22	14.50	17.07	19.47	21.54
Clervaux	7.00		9.58	11.09	13.36	15.07	17.24	20.01	22.09
Trois-Vierges	7.23		10.14	11.27	13.51	15.22	17.41	20.16	22.25
Gouvy	7.32		10.22	11.37	13.59	15.31	17.50	20.24	22.34
Trois-Ponts	7.35		10.24	11.39	14.00	15.32	17.52	20.26	22.36
Liège (Guill.)	7.45		10.35	11.50	14.11	15.40	18.03	20.37	22.47
	8.24		10.37		14.14	16.09	+18.51	+19.27	20.39
	8.55		11.02		14.41	16.49	+19.21	+20.01	21.06
	9.56	♦ 9.51	11.50		15.27	17.53	+20.35	+21.17	21.55

Aansluitingen te - Correspondances à LUXEMBOURG

Arlon	5.05	♦ 7.30	9.34	11.20	13.21	15.34	18.39
LUXEMBOURG	5.34	♦ 7.51	9.54	11.51	13.50	16.05	18.59
Longwy			10.59				
Rodange	5.14	♦ 7.13	8.42	11.11	13.09	14.41	16.42
Pétange	5.17	> 7.16	8.45	11.14	13.12	14.44	16.45
Pétange	5.19	> 7.21	8.49	11.15	13.20	14.49	16.55
LUXEMBOURG	5.44	♦ 7.38	9.10	11.38	13.46	15.13	17.20
Metz			8.07		11.47		18.22
LUXEMBOURG			9.03		12.44		19.17
Pétange			7.12			14.45	16.51
Esch-s-Alzette			7.34			15.05	17.12
Bettembourg	5.08	♦ 7.37	9.10	12.10	13.24	15.15	17.15
LUXEMBOURG	5.20	> 7.48	9.22	12.22	13.36	15.27	17.27
	5.32	♦ 8.00	9.34	12.34	13.48	15.39	17.39
Remich			7.57		10.51	15.05	17.11
Mondorf (B.)			8.11		11.04	15.25	17.32
LUXEMB.			8.43		11.30	15.57	18.04
Grevenmacher		c 6.44	8.54	10.51	12.45	15.05	17.11
Wasserbillig			6.51	9.01	10.58	12.52	15.12
LUXEMBOURG	5.05	♦ 6.50	8.41	9.06	11.21	13.01	14.55
	5.48	♦ 7.34	8.11	9.46	11.51	13.42	15.36

Aansluitingen te - Correspondances à MERSCH

Grevenmacher							
Wasserbillig							
Echternach	*						d 16.56
Beaufort			+ 7.43				d 17.32
MERSCH			+ 8.35				18.26

Aansluitingen te - Correspondances à ETTTELBRUCK

Grevenmacher				8.54	♦ 9.36	15.05	♦ 17.11	+ 17.17
Wasserbillig				8.57	♦ 9.43	15.12	> 17.18	> 17.23
Echternach	*			9.01	11.25	15.13	> 17.19	> 17.24
				9.39	11.57	15.47	♦ 17.53	+ 17.58
Grundhof		♦ 5.43	+ 7.37	♦ 7.09	9.59	12.03	16.10	18.12
		5.56	+ 7.50	♦ 7.21	10.12	12.16	16.23	18.25
Beaufort	*							
Grundhof								
Grundhof	*	♦ 5.56	+ 7.50	♦ 7.21	10.12	12.16	16.23	18.25
Diekirch	*	♦ 6.24	> 8.18	> 7.48	10.40	12.44	16.51	18.53
Vianden	*	♦ 5.56	> 7.46	> 7.28		12.10	16.15	18.25
Ettelbruck	*	♦ 6.35	> 8.21	> 8.03		12.49	16.50	19.00
Diekirch	*	♦ 6.24	> 8.18	> 7.48	10.40	12.44	♦ 14.35	16.51
ETTELBR.	*	♦ 6.31	+ 8.23	♦ 7.55	10.47	12.51	♦ 14.42	16.58

Aansluitingen te - Correspondances à KAUTENBACH

Wiltz	♦ 6.40	9.35	10.41	12.26	14.33	16.13	18.40
KAUTENBACH	♦ 6.52	9.48	10.54	12.38	14.45	16.25	18.53

- a** Overstappen. **e** 16.46.
c Aansluiting voor Luxemburg te Mertert. **e** + 13.53.
d Maandags, woensdags en vrijdag tijdens de schoolperiode Echternach 16.10, Beaufort ***** Autobus.
♦ Via en overstappen te Jemelle A. 8.37/V. 8.47.
- a** Changer. **e** + 13.53.
c Corresp. pour Luxembourg à Mertert. ***** Autobus.
d Les lundis, mercredis et vendredis en période scolaire Echternach 16.10, Beaufort 16.46. **♦** Via et changer à Jemelle A. 8.37/D. 8.47.



RELATIONS INTERNATIONALES PAR AUTOCAR

Voor alle inlichtingen over Europabus, zich wenden tot de Toerismekantoren en de voornaamste stations van de NMBS, evenals tot de erkende reisbureaus.

Tous renseignements concernant Europabus peuvent être obtenus dans les bureaux de tourisme et les principales gares de la SNCB, ainsi que dans les agences de voyages accréditées.

ALPHABETISCHE LIJST
van de Europabushaltes welke door de Belgische lijnen
worden bediend

LISTE ALPHABÉTIQUE
des arrêts Europabus desservis par les lignes belges

A	D	L	R
Adinkerke, 10c. Amsterdam, 10a. Antwerpen (Anvers), 10d, 10e, 10f, 10l. Aosta, 10f. Athènes, 10b. Avignon, 10e.	De Haan (Le Coq), 10o. Den Haag, 10a. De Panne (La Panne), 10c. Dortmund, 10o. Dover, 10a, 10m. Düsseldorf, 10o.	La Spezia, 10f. Le Havre, 10l. Liège (Luik), 10h. Lille, 10c. Lisieux, 10l. Livorno, 10f. London, 10a, 10m. Luxembourg, 10f.	Rimini, 10f. Rotterdam, 10a. Roubaix, 10c. Rouen, 10l.
	E	M	S
	Essen, 10o.	Marina di Massa, 10f. Mechelen (Malines), 10l. Menen (Menin), 10e. Menton, 10e. Middelkerke, 10c. Milano, 10f. Mittenwald, 10p. Mons (Bergen), 10d, 10e, 10l.	San Feliu de Guixols 10d. Santhia, 10f. Seefeld, 10p. St-Idesbald, 10c.
B	F	N	T
Beograd, 10b. Barcelona, 10d. Blankenberge, 10o. Bochum, 10o. Bologna, 10f. Breda, 10a. Bredene, 10o. Brussel/Bruxelles, 10b, 10d, 10e, 10f, 10h, 10j, 10l: 10m, 10p.	Figueras, 10d. Forte dei Marmi, 10f. Frankfurt/M, 10m.	Namur, 10f. Nice, 10e. Nieuwpoort, 10c.	Thessaloniki, 10b. Tordera, 10d. Tourcoing, 10c. Tournai (Doornik), 10l.
	G	O	V
	Garmisch-Partenkirchen 10p. Genova, 10f. Gerona, 10d.	Oberammergau, 10p. Oostduinkerke, 10c. Oostende (Ostende), 10a, 10b, 10c, 10h, 10m, 10o.	Veurne (Furnes), 10c. Viareggio, 10f.
C	I	P	W
Caleta, 10d. Cannes, 10e. Cattolica, 10f. Cesenatico, 10f.	Ieper (Ypres), 10c. Innsbruck, 10p.	Paris, 10j. Pisa, 10f. Poznan, 10h.	Warszawa, 10h. Wenduine, 10o. Westende, 10c.
	K		
	Koksijde (Coxyde), 10c. Köln, 10m, 10o.		

10^a Amsterdam - Oostende - Dover - London 10^a

Lijn/Ligne Europabus n. 142

Vertrek uit / Départ de Amsterdam & London : ① ② 25.5 → 9.9.

8.00	V/D	Amsterdam (NBM - Busstation)	AA	22.30
9.00		Den Haag (Station H. S., halte NZH)		21.30
9.30		Rotterdam (Centraalstation, Inl. bur. N. S.)		21.00
10.30	A	Breda (Station)	V/D	20.00
11.00	V/D		A	19.30
13.30	A	Oostende (Autobusstation)	V/D	17.00
14.45	V/D	Oostende (Kaai)	A	16.20
18.10	A	Dover (Harbour)	V/D	13.00
18.45	V/D	Dover (Harbour)	A	12.20
20.10	YA	London (Victoria Station)	V/D	11.00

☐ Train-Train.

10^b Brussel/Bruxelles - München - Beograd - Thessaloniki - Athine 10^b

Lijn/Ligne Europabus n. 195

A ① 1.6 → 21.9

B ③ 5.6 → 25.9

4.50	V/D	Oostende (Autobusstation)	AA	0.40
7.00	V/D	Brussel (Centraal station, buffet)	A	22.30
		Bruxelles (Gare centrale, buffet)		
20.00	A	München (Hauptbahnhof)	V/D	9.00
8.00	V/D		A	18.30
19.00	A	Maribor (Hôtel Slavia)	V/D	7.30
6.30	V/D	Beograd (Hôtel Slavia)	A	21.30
13.00	A	Skopje (Hôtel Slavia)	V/D	13.00
21.00	A	Thessaloniki (Station)	V/D	6.30
6.30	V/D	Athine (Gare du Péloponnèse)	A	20.30
12.00				16.30
21.00	Y			7.00

Minimum traject : België-Beograd of omgekeerd.

Minimum de parcours: Belgique-Beograd ou vice versa.

10^c Oostende - De Panne - Lille 10^c

Lijn/Ligne Europabus n. 164

A ① ② ⑦ 18.5 → 27.5.

B ① ② ⑦ 7.9 → 16.9.

dagelijks/quotidien 1.6 → 2.9

B	A	V/D	Oostende (Autobusstation)	AA	A	B
..	18.15		Middelkerke (Tennis)		11.05	
..	18.30		Westende (Tram)		10.50	
..	18.35		Nieuwpoort-Bad (Hendrikaplein)		10.45	
..	18.45		Oostduinkerke (Tram)		10.35	
..	18.55		Koksijde (Tram)		10.25	
..	19.00		St-Idesbald (Tram)		10.20	
..	19.02		De Panne (Gemeentehuis)		10.18	
19.05	19.05		Adinkerke (Méli)		10.15	11.15
19.10	19.10		Veurne (Markt)		10.10	11.10
19.20	19.20		Leper (Markt)	V/D	10.00	11.00
19.50	19.50	A	Menen (Station)	A	9.30	10.30
20.00	20.00	V/D	Tourcoing (Gare)	A	9.20	10.20
20.25	20.25		Roubaix (Gare)		8.55	9.55
20.50	20.50		Lille (Gare)	V/D	8.30	9.30
21.00	21.00	YA			8.20	9.20
21.20	21.20				8.00	9.00

Opmerking : Op Belgisch grondgebied is lokaalverkeer verboden, behalve voor de reizigers van de aansluitende lijnen.

Remarque importante : Tout trafic local est interdit en territoire belge sauf pour les voyageurs en provenance des lignes en correspondance.

10^d Brussel/Bruxelles - Paris 10^d

Lijn/Ligne Europabus 150

A ① 13 & 27.4; 25.5; 1.6; 13 & 20.7; 3 & 17.8. B ① 15 & 29.4; 27.5; 3.6; 15 & 22.7; 5 & 19.8.

A	B		Brussel (Centraal station, buffet)		20.00
8.00			Bruxelles (Gare Centrale, buffet)		
9.00			Mons (Gare)		19.00
			Laon	V/D	17.30
11.00	A		Soissons	A	17.10
11.30	V/D		Paris (Gare du Nord, Hôtel Terminus)		15.00
13.00	Y				

10^d Antwerpen - Brussel/Bruxelles - Barcelona 10^d

Lijn/Ligne Europabus n. 162

5.5 → 29.9

6.15	↑	Antwerpen (Centraalstation/Zoo) ...	19.45
8.00		Brussel (Centraalstation, buffet) ...	18.45
		Bruxelles (Gare Centrale, buffet) ...	
		Mons (Gare) ...	17.30
9.00	A	Reims ...	
12.30			
14.00	V/D	Reims ...	
		Vitry-le-François ...	V/D 13.45
			12.15
			7.00
19.30	A	Macon ...	V/D 19.30
7.00	V/D	Macon ...	A 14.00
12.30	A	Remoulin ...	V/D 14.00
14.00	V/D	Remoulin ...	A 12.30
19.30	A	Figueras ...	V/D 7.00
8.00	V/D	Figueras ...	A 18.30
8.50		Gerona (Tourist-Bar) ...	17.25
9.25	A	San Feliu de Guixols (1) ...	V/D 17.00
9.40	V/D	San Feliu de Guixols (1) ...	A 16.45
10.20		Tordera (1) ...	16.15
10.35		Calella ...	16.00
12.00	↓	Barcelona (117 via Layetana) ...	15.00

Belangrijke opmerking : 1. Op Belgisch en Frans grondgebied is alle lokaalverkeer verboden. 2. De reizigers die over de lijn 162 reizen moeten het integraal traject België-Spanie of omgekeerd afleggen.
(1) Aansluiting naar de Costa Brava.

Remarque importante : 1. Tout trafic local est interdit sur les territoires belge et français. 2. Les voyageurs utilisant la ligne 162 doivent accomplir l'intégralité du parcours Belgique-Espagne ou vice versa.
(1) Correspondance avec la Costa Brava.

10^e Antwerpen - Brussel/Bruxelles - Nice - Menton 10^e

Lijn/Ligne Europabus 161

1.1 → 31.12

Voor de ritdagen zie de Europabus vouwbladen.

Pour les jours de circulation voir les déliants Europabus.

6.15	6.15	6.15	↑	Antwerpen (Centraalstation/Zoo) ...	13.00	19.30
8.30	7.30	8.00		Brussel (Centraalstation, buffet) ...	12.00	18.30
				Bruxelles (Gare Centrale, buffet) ...		
				Mons (Gare) ...	11.00	17.30
9.30	8.30	9.00	A	Reims ...	7.30	
12.30	12.30	12.30	V/D	Reims ...		
14.00	14.00	14.00		Vitry-le-François ...	19.00	
						13.45
18.45			A	Dijon ...	13.30	7.00
8.00			V/D	Dijon ...	A 12.00	19.30
	19.30	19.30	A	Macon ...	8.30	
	7.00	7.00	V/D	Macon ...	A 19.15	
12.00			A	Lyon ...		
13.30			V/D	Lyon ...		
18.30			A	Avignon ...		
7.00			V/D	Avignon ...		
	11.30	11.30	A	Orgon ...	14.00	13.15
	13.00	13.00	V/D	Orgon ...	12.30	12.00
11.45	16.45	16.45		Cannes (As. de la Jet. pl. G.-de-Gaulle)	9.00	8.30
12.15	17.30	17.30	A	Nice (Autocars Santa-Azur, 14, avenue Félix Faure)	8.00	7.30
13.30	18.45	18.45		Menton (Bur. Liais. Tourist., 27, avenue de Verdun)	7.00	6.30

Belang. opmerking : 1. Tussen Antwerpen, Brussel en Mons enerzijds en Avignon anderzijds, mag geen enkele tussenverbinding worden verwezenlijkt. Dit geldt ook voor de verbindingen in omgekeerde richting.
2. De reizigers mogen hun reis, onderbreken in om 't even welke stopplaats op voorwaarde nochtans dat zij een kaartje hebben voor Avignon of verder.

Remarque importante : 1. Aucune relation intermédiaire entre Antwerpen, Bruxelles et Mons d'une part Avignon d'autre part, ne peut être desservie. Il en est de même dans les relations inverses.
2. Les voyageurs peuvent scinder leur voyage à l'un des points d'arrêt quelconque, à condition d'être en possession d'un billet pour Avignon ou au-delà.

Kronenbourg

Bière d'Alsace

Elzasser Bier

10^f Antwerpen - Brussel/Bruxelles - Namur - Rimini - Cattolica/La Spezia - Livorno 10^f

Lijn/Ligne Europabus 170

A ① 18.5 → 21.9.

B ④ 16.5 → 19.9.

A	B		A	B
7.15		Antwerpen (Centraal Station - Zoo)		
8.00		A Brussel (de Brouckereplein 50)	V/D	21.30
8.15	V/D	Bruxelles (place de Brouckère 50)	A	20.45
8.20		Bruxelles (Centraal Station - buffet)		20.30
		Bruxelles (Gare centrale - buffet)		20.25
9.30		Namur (Station)		19.15
12.00	A	Luxembourg (Buffet de la gare)	V/D	16.45
13.15	V/D	Nancy	A	16.30
15.15	A	Besançon	V/D	14.30
15.30	V/D	Champagnole	A	13.30
19.30		Genève	V/D	9.45
20.30	A	Lausanne	A	9.30
7.30	V/D	Martigny	V/D	7.00
9.00	A	Aosta	A	19.30
9.30	V/D	Sanchia (Albergo dell'Auto)	V/D	18.15
		Milano (Piazza Castello, Autostradale)		16.45
12.00	A	Bologna (Autostazione)	A	16.30
13.15	V/D	Cesenatico (Palazzo del Turismo)	V/D	15.15
14.30	A	Rimini (Via Vespucci 127, SIT)	A	14.00
15.45	V/D	Cattolica (Piazzale Gramsci 2, SITA)	V/D	12.30
16.00		Sanchia (Albergo dell'Auto)	A	9.45
16.00	V/D	Genova (Via S. Vincenzo 22, SIT)	V/D	8.25
17.00	A	La Spezia (Piazza Chioldo 1, SITA)	A	8.00
17.30	V/D	Marina di Massa (Piazza Betti)	V/D	7.30
18.45		Forze dei Marmi (Via Matteotti, SITA)		15.15
19.15		Viareggio (V. Margherita 11, TURITALIA)		12.45
19.20		Pisa (Piazza Stazione 19, SITA)		11.45
19.45		Livorno (Via Maggi ang. P. Cavour., CIT-VIETU)		10.15
20.15	A		V/D	9.45
20.45	V/D		A	9.40

Opmerking : Minimum traject België-Italië of omgekeerd.

Remarque : Minimum de parcours : Belgique-Italie ou vice versa.

10^h (London) - Oostende - Brussel/Bruxelles - Liège - Poznan - Warszawa 10^h

Lijn/Ligne Europabus 168

A ① ② 29.6 → 21.9.

B ① 5.1 : 2 & 23.2 : 16.3 : 27.4 : 4, 18 & 25.5 : 8 & 15.6 : 28.9 : 12.10 : 16.11 : 7.12.

④ 24.10 : 19.12.

③ 10.4.

C ⑤ 4.1 : 1 & 22.2 : 15.3 : 26.4 : 3, 17 & 24.5 : 7 & 14.6 : 27.9 : 11.10 : 15.11 & 6.12.

⑥ 26.10. ⑦ 9.4. ⑧ 18.12.

D ① ⑤ 1.7 → 23.9.

A	B		C	D
17.00	17.00	Oostende (Autobusstation)	13.10	13.10
18.50	18.50	A Brussel (Centraalstation, buffet)	V/D	11.20
19.00	19.00	V/D Bruxelles (Gare Centrale, buffet)	A	11.10
21.00	21.00	Liège (Gare des Guillemins, buffet)		8.50
23.30	23.30	A Köln (Hauptbahnhof - Omnibus- bahnhof, Bstg 4b)	V/D	6.30
7.00	V/D	Helmstadt	A	23.30
5.00	12.00	Marienberg		18.00
6.00	13.30	Frankfurt/Oder		17.00
11.00	18.30	Swiecko		12.00
13.00	21.00	Poznan (Hôtel Mercury)	V/D	10.10
16.00	24.00	V/D Warszawa (Hôtel Europeiski)	A	7.00
17.00	0.30		V/D	6.00
22.00	5.30		A	1.00

Opmerking : Alle lokaal verkeer is verboden in België, Duitsland en Polen.

Remarque : Tout trafic local est interdit en Belgique, en Allemagne et en Pologne.

10ⁱ Brussel/Bruxelles - Paris 10ⁱ

Lijn/Ligne Europabus 150

Zie onderaan blz. 88 / Voir au bas de la page 88

10^l

Antwerpen - Brussel/Bruxelles - Le Havre - Lisieux

10^l

Lijn/Ligne Europabus 166

A ① 1.6 → 14.9.

B ① 10 & 24.6; 1, 22 & 29.7; 12, 19 & 26.8; 9 & 16.9.

⑤ 7 & 21.6; 12 & 19.7; 9.8; 6.9.

A		B	
6.15	Antwerpen (Centraal Station) ..	20.00	Belangrijke opmerking : Alle
6.55	Mechelen (Station) ..	19.20	lokaalverkeer is in België en
7.30	A | Brussel (Centraalstation, buffet) ..	18.45	Frankrijk verboden. De reizigers
8.00	V/D | Brusselles (Gare centrale, buffet) ..	18.40	die deze lijn benutten moeten
9.30	A | Tournai (Gare) ..	17.10	minstens het traject België-Rouen
12.00	V/D | Amiens X (Buffet de la Gare) ..	14.30	of omgekeerd afleggen.
14.00	V/D | Rouen (Gare routière) ..	12.45	Remarque importante : Tout
16.00	A | Rouen (Gare routière) ..	10.45	trafic local est interdit en Belgique
17.00	V/D | Le Havre (Gare routière) ..	10.30	et en France. Les voyageurs utilisant
19.25	A | Le Havre (Gare routière) ..	9.00	cette ligne doivent accomplir
	Pont de Tancarville ..	8.45	au moins le parcours Belgique-
	Lisieux (Gare routière) ..	7.30	Rouen ou vice versa.

10^m

London - Oostende - Frankfurt (M.)

10^m

Lijn/Ligne Europabus 163

Brussel/Bruxelles-Frankfurt : ⑥ ⑦ 8.6 → 22.9; ① 1.7 → 2.9.

Frankfurt-Brussel/Bruxelles : ⑤ ⑥ 7.6 → 21.9; ① 1.7 → 2.9.

Brussel/Bruxelles-Londen : ⑤ ⑥ 7.6 → 21.9; ① ④ 27.6 → 2.9.

Londen-Brussel/Bruxelles : ⑤ ⑥ 7.6 → 21.9; ⑦ 30.6 → 1.9.

A		B	
21.00	London (Victoria Coach Station)	8.20	Belangrijke opmerking : Alle
23.00	Canterbury (Busstation) ..	6.20	
23.20	Dover (Eastern Docks) ..	5.50	
0.20	Dover (Eastern Docks) ..	5.20	Remarque importante : Tout
4.20	Oostende (Car Ferries) ..	1.20	
4.50	Oostende (Autobusstation) ..	0.40	trafic local est interdit en territoire belge.
6.20	A | Brussel (Centraalstation - Buffet) ..	23.10	
7.00	V/D | Brusselles (Gare Centrale - Buffet) ..	22.30	
10.30	Köln Hbf. (Omnibusf. am Dom - Bstg 4 B)	19.00	
13.30	Frankfurt/Main (Hbf - Südseite Omnibusf. - Bstg 20)	16.00	

10^o

Dortmund - Oostende - Blankenberge

10^o

Lijn/Ligne Europabus 163B

① 1.6 → 7.9.

A		B	
6.00	(Hauptbahnhof, Omnibusf. Bstg 7)	0.55	Opmerking : Minimum traject
6.25	Dortmund ..	0.30	
6.45	Bochum (Hauptbahnhof) ..	0.10	
7.35	Essen (Hauptbahnhof) ..	23.30	
8.30	Düsseldorf (Hauptbahnhof) ..	22.40	
	Köln (Hauptbahnhof, Zentral Omnibus Bahnhof am Dom) ..	17.00	
14.10	Oostende (Autobusstation) ..	16.35	
14.25	Bredene ..	16.30	
14.30	De Haan ..	16.30	
14.35	Blankenberge (Station) ..	16.25	

10^p

Brussel/Bruxelles - Innsbruck

10^p

A ① 1.6 → 14.9.

Lijn/Ligne Europabus 165

B ⑦ 2.6 → 15.9.

A		B	
4.50	Oostende (Autobusstation) ..	0.40	Opmerking : Minimum traject
6.20	A | Brussel (Centraalstation - Buffet) ..	23.10	
7.30	V/D | Brusselles (Gare Centrale - Buffet) ..	20.00	
12.15	A | Dierdorf ..	13.30	
13.45	V/D | Frankfurt/Main ..	12.00	
15.15	A | Ulm ..	8.00	
15.30	V/D | Zusmarshausen ..	7.00	
19.30	A | Oberammergau (Verkehrsamt) ..	18.00	
20.30	V/D | Garmisch-Partenkirchen (Post/Bahnhof) ..	17.45	
7.00	V/D | Mittenwald (Verkehrsamt) ..	17.15	
9.00	A | Seefeld (Verkehrsamt) ..	17.00	
9.15	V/D | Innsbruck (Hauptbahnhof) ..	16.30	
9.45	A | ..	16.15	
10.00	V/D | ..	15.45	
10.30	A | ..	15.30	
10.45	V/D | ..	14.30	
11.15	A | ..		
11.30	V/D | ..		
12.30	A | ..		

Remarque : Minimum de parcours Belgique-Oberammergau ou vice versa.

Het handelsagentschap van uw streek is te uwer beschikking voor het oplossen van uw vervoerproblemen.

Een afgevaardigde kan u desgevallend een bezoek brengen.



Pour résoudre vos problèmes de transport l'agence commerciale SNCB de votre région se tient à votre service.

Un délégué peut vous rendre visite.

B.A.F.

BRITISH AIR FERRIES

B.A.F.NAAR GROOT-BRITANNIË
VERS LA GRANDE-BRETAGNEMET DE DIENST
AVEC LE SERVICE**RAIL-AIR**LONDEN OP **4 1/2** U VAN BRUSSEL
LONDRES A **4 1/2** H DE BRUXELLES**DIENSTREGELINGEN — HORAIRES (I)**

Brussel Z. - Bruxelles M.	7.00	9.00	10.03	13.00	15.00	16.00 [*]
Oostende (Middelkerke)	9.00	11.00	12.00	15.00	17.00	18.00
London (Liverpool str.)	11.35	13.35	14.35	17.36	19.37	20.35

London (Liverpool str.)	7.34 ^a	8.32 ^b	11.44	13.50 ^c	14.35 ^d	16.42
Oostende (Middelkerke)	10.15	11.15	14.15	16.15	17.15	19.15
Brussel Z. - Bruxelles M.	12.04	13.04	16.04	18.04	19.04	21.04

a) Op zat. 7.44 u. - Les sam. 7.44 h. — b) Op zat. 8.44 u. - Les sam. 8.44 h. — c) Op zat. en zond. 13.24 u. - Les sam. et dim. 13.24 h. — d) Op zat. en zond. 14.44 u. - Les sam. et dim. 14.44 h.

TARIEF (Uittreksel) — TARIF (Extrait) (I)

geldig op 1.3.1974

à partir du 1.3.1974

2. kl./2. cl.	Brussel Bruxelles	Antwerp.	Liège	Gent	Charleroi
Enkel - Simple	1310	1378	1453	1228	1385
H.T. 1 dag - A.R. 1 jour	1614	1750	1900	1450	1764
Jongel. H.T. - Jeunes 12-21 A.R. (Met REJ kaart - avec carte REJ)	2044	2180	2114	1880	2194

(I) De dienstregelingen en prijzen hierboven kunnen gewijzigd worden. Inlichtingen en biljetten in de voornaamste stations en erkende reisbureaus.

Les horaires et les prix sont susceptibles de modifications. Billets et renseignements peuvent être obtenus dans les principales gares et les agences de voyages reconnues.

N.B. RESERVERING VERPLICHT - RESERVATION OBLIGATOIRE
SPECIALE PRIJZEN VOOR GROEPEN - PRIX SPECIAUX POUR GROUPES.

B.A.F.

Luchthaven van Oostende

Tel. (059) 708.22

à partir de 19.7.74 (79.08.22)

B.A.F.

Aéroport d'Ostende

DE TRANS-EUROP-EXPRESS

De « luxe »-sneltrain laat de moderne zakenman toe uiterst stipt te zijn en bovendien comfortabel te reizen.

De  rijdt tot het centrum van meer dan 160 belangrijke steden van Europa.

De  biedt U qua comfort : bar, restaurant, airconditioning, geluidsdemping.

LE TRANS-EUROP-EXPRESS

Le train rapide de haut standing

- procure la détente à l'homme d'affaires
- le distingue par sa ponctualité

Le  relie de cœur à cœur plus de 160 villes d'Europe

Le  ne vous offre que des minutes de confort : bar, restaurant, climatisation, insonorisation

Uitbreiding van de parking van het station BRUSSEL-ZUID

Een nieuwe parkeerplaats met twee verdiepingen wordt te Brussel-Zuid ter beschikking van de reizigers gesteld. Dit station verhoogt hierdoor zijn parkeermogelijkheden met 235 plaatsen.

Deze ondergrondse en door automatische sluitbomen bediende parking, is gelegen op de hoek van Onderwijsstraat en de Frankrijkstraat, op 50 m. van de huidige parkeerplaats. Hij is dagelijks open van 6 tot 24 uur.

Tarief (BTW inbegrepen) : 50 F per dag.
750 F per maand.

De abonnementen worden afgeleverd aan loket nummer 9 van het station.

Extension du parking de la gare de BRUXELLES-MIDI

La capacité du parking de la gare de Bruxelles-Midi est augmentée de 235 emplacements par la mise à disposition des voyageurs d'un parking souterrain à deux niveaux situé à l'angle de la rue de l'Instruction et de la rue de France, à 50 m. du parking actuel. Ce nouveau parking, muni de barrières automatiques, est ouvert tous les jours de 6 à 24 h.

Tarif (TVA incluse) : 50 F par jour.
750 F par mois.

Les abonnements sont délivrés au guichet n° 9 de la gare.



LOOZA

REAL FRUIT JUICE

Drukkerij-Imprimerie CASTERMAN, S.A.
Drukkerij-Imprimerie DESCLÉE et C^{ie}

● 28, rue des Sœurs Noires ● Tournai
● 13, rue Barthélemy-Frison ● Tournai

Wat doet U tegen de
verschrikkelijke
geldontwaarding ?

Veilig beleggen

Een J. Van den Bogaert-appartement in de industriële groeipool Antwerpen beschermt uw geld tegen munterosie en zorgt voor een regelmatige, zekere opbrengst.

De meerwaarde die U bekomt na enkele jaren is aanzienlijk.

Vraag gratis en zonder enige verbintenis inlichtingen aan onze dienst "Belegging" tel. 03-31.88.90.



MEER KOMFORT BIJ GELIJKE PRIJS

J. Van den Bogaert n.v.

Quinten Matsijslei 34 - 2000 ANTWERPEN - Tel. : 03-31 88 90

BON

Gelieve mij gratis en zonder enige verbintenis uw documentatie over beleggen in appartementen toe te sturen.

Naam :

Straat : Nr

Gemeente :

Postnummer :

Telefoon :



VOYAGES

WASTEELS

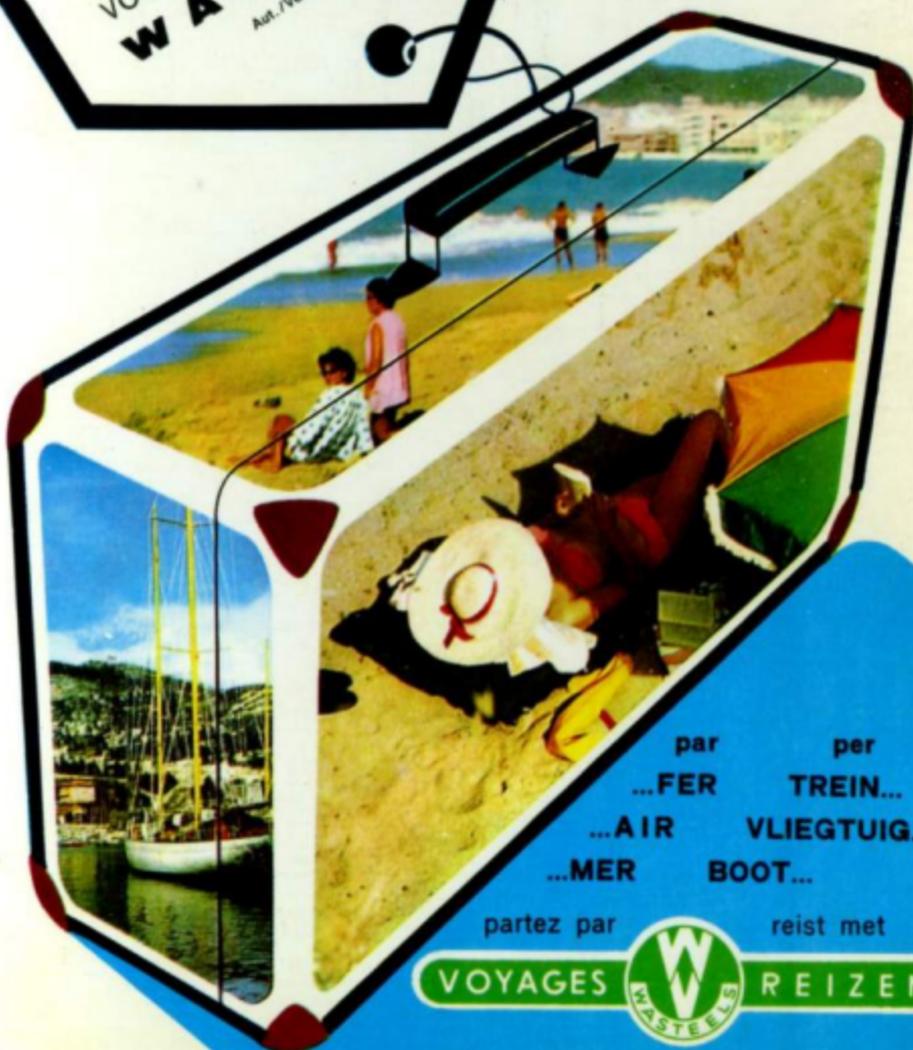
Aut./Verg. cat. A. 1246

REIZEN

VACANCES

1974

VAKANTIE



par

per

...FER

TREIN...

...AIR

VLIEGTUIG...

...MER

BOOT...

partez par

reist met

VOYAGES



REIZEN

Documentation auprès de nos agences Dokumentatie in onze burelen